

Mode d'emploi

Nom du modèle	Système d'intercom vidéo	Station du moniteur principal
Modèle	Série VL-SVN511	VL-MVN511

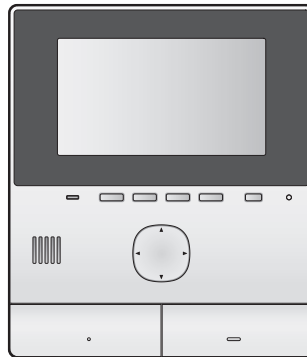
Français

Deutsch

Italiano

Español

Nederlands



Merci d'avoir acquis un produit Panasonic.

Lisez attentivement le présent manuel avant d'utiliser le produit, et conservez-le pour référence ultérieure.

Ce système est un système auxiliaire. Il n'est pas conçu pour assurer une protection complète contre les pertes matérielles. Panasonic ne peut être tenu responsable dans le cas où des pertes matérielles surviendraient pendant que le système est en cours d'utilisation.

Le Guide d'installation est fourni séparément.

1. Introduction

Introduction

1.1	Composition des modèles	3
1.2	Informations relatives aux accessoires	3
1.3	Accessoires supplémentaires/de rechange	3
1.4	Informations générales	4
1.5	Symboles, expressions et styles	5
1.6	Marques et marques déposées	5
1.7	Notification relative aux logiciels à code source libre	5

2. Informations importantes

Informations importantes

2.1	Pour votre sécurité	6
2.2	Consignes de sécurité importantes	6
2.3	Consignes de sécurité	7
2.4	Pour des performances optimales	7
2.5	Autres informations importantes	7

3. Préparation

Préparation

3.1	Commandes	9
3.2	Utilisation de l'écran	10
3.3	Réglage de la langue, de la date et de l'heure	11
3.4	Réglages écran large/affichage zoom et réglages de position de zoom	11

4. Conversation et surveillance

Conversation et surveillance

4.1	Réponse à des appels interphone	13
4.2	Surveillance extérieure par interphone	13

5. Enregistrement et lecture

Enregistrement et lecture

5.1	Enregistrement des images d'interphone	14
5.2	Lecture d'images enregistrées	14

6. Utilisation de verrous électriques et autres dispositifs

Utilisation de verrous électriques et autres dispositifs

6.1	Utilisation de verrous électriques	16
6.2	Utilisation de capteurs	16
6.3	Intégration avec un PBX Panasonic	16

7. Fonctions supplémentaires

Fonctions supplémentaires

7.1	Zoom avant et arrière (réglages écran large/ affichage zoom, panoramique/inclinaison)	18
7.2	Réglages de son et d'affichage pour les appels et la surveillance	18
7.3	Réglages de sonnerie	18
7.4	Liste des réglages de fonction	19

8. Wi-Fi, appareils mobiles et e-mail

Wi-Fi, appareils mobiles et e-mail

8.1	Connexions réseau	23
8.2	Saisie de texte	23
8.3	Connexion à un réseau Wi-Fi	23
8.4	Utilisation d'appareils mobiles	25
8.5	Utilisation des fonctions d'e-mail	26

9. Informations générales

Informations générales

9.1	Nettoyage	28
9.2	Spécifications	28

10. Dépannage

Dépannage

10.1	Dépannage	29
10.2	Messages d'erreur	31

11. Index

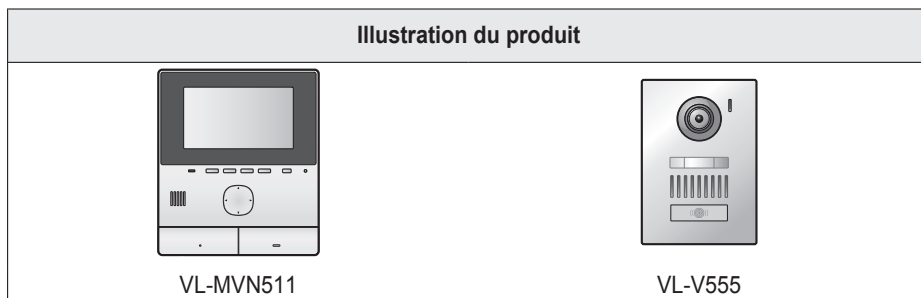
11.1	Index.....	33
------	------------	----

1.1 Composition des modèles

Composition des modèles	Station du moniteur principal (Moniteur principal*1)	Station de porte (Interphone*1)
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555
VL-MVN511	VL-MVN511	–

*1 Noms de produits utilisés dans ce manuel.

- Dans ce manuel, le suffixe de chaque numéro de modèle (par exemple "EX" dans "VL-SVN511EX") est omis sauf nécessité.
- Lorsque les suffixes sont utilisés pour décrire les modèles (par exemple "Modèles AZ"), les suffixes désignent tous les modèles de la série.



- Le produit illustré dans le(s) manuel(s) fourni(s) est susceptible de varier légèrement par rapport au produit réel.

Attention :

- Avant de tenter de connecter ou de faire fonctionner ce produit, lisez attentivement l'étiquette figurant sur la face arrière du moniteur principal.

1.2 Informations relatives aux accessoires

1.2.1 Accessoires fournis

Remarques :

- Les accessoires nécessaires pour l'installation du moniteur principal et de l'interphone sont décrits dans le Guide d'installation fourni.

1.3 Accessoires supplémentaires/de rechange

Pour toute information relative à la vente de ces accessoires, contactez votre revendeur Panasonic.

A partir de novembre 2015

Accessoire	Référence	Nombre d'appareils connectables
Station de porte (appelé "interphone" dans ce document)	VL-V555 (montage apparent)	2 max., appareils fournis compris
	VL-V554*1 (montage apparent)	
	VL-V554U*1 (montage encastré)	
	VL-V566*3,*4 (montage apparent)	
	VL-V522L*3,*4 (montage apparent)	
Station de hall*2	VL-V590*3,*4 (pour les complexes d'appartements)	

*1 Modèles EX et AZ uniquement

*2 En cas d'utilisation dans un couloir, voir Guide d'installation pour plus d'informations.

*3 Modèles AZ uniquement

1. Introduction

- *4 Les caractéristiques techniques des modèles VL-V566, VL-V522L et VL-V590 varient selon les caractéristiques techniques de l'interphone fourni. En règle générale, les fonctions répertoriées dans ce manuel comme étant disponibles pour l'interphone sont disponibles pour l'interphone fourni, VL-V566, VL-V522L et VL-V590. Les fonctions suivantes ne sont toutefois pas disponibles pour les modèles VL-V566, VL-V522L et VL-V590.
- VL-V590 : surveillance à l'extérieur avec l'interphone (page 13)
 - VL-V566/VL-V590 : réglages d'illumination des voyants LED de l'interphone (page 18)
 - VL-V566/VL-V590 : réglages de compensation de contre-jour de l'interphone (page 18)
 - VL-V566/VL-V522L/VL-V590 : réglages de grand-angle/zoom et réglages de la position du zoom (page 11)

1.3.1 PBX Panasonic compatibles (modèles AZ uniquement)

Cet appareil peut être utilisé avec des PBX Panasonic (page 16). Adressez-vous à votre revendeur pour plus d'informations.

PBX Panasonic compatibles*1

- Série KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- Série KX-TDE100/TDE200/TDE600
- Série KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- Série KX-NSX1000/NSX2000

*1 En date de novembre 2015.

1.4 Informations générales

- En cas de problème, commencez par contacter votre revendeur.

Pour l'Europe

Déclaration de conformité :

- Panasonic System Networks Co., Ltd. déclare que le présent équipement (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) est en conformité avec les exigences essentielles et d'autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications.

Les déclarations de conformité relatives aux produits Panasonic présentées dans le présent manuel sont disponibles pour téléchargement sur le site suivant :

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contact du représentant autorisé :

Panasonic Testing Center

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

Informations d'éco-conception

Informations d'éco-conception conformément à la réglementation UE (CE) N° 1275/2008 amendée par la réglementation (UE) N° 801/2013. En date du 1er janvier 2015.

Veillez visiter le site suivant : www.ptc.panasonic.eu








Cliquez sur [Downloads]

→ Informations produits relatives à la consommation électrique (Public)

La consommation électrique en veille réseau et les recommandations sont disponibles sur le site Web susmentionné.

1.5 Symboles, expressions et styles

Les symboles, expressions et styles suivants sont utilisés dans ce document.

Élément	Présentation	Exemple
Texte affiché sur l'écran du produit	Le texte est affiché dans une police spéciale, généralement entre guillemets	“Réglages initiaux”
Icônes affichées sur l'écran du produit	Une illustration noir et blanc de l'icône est utilisée	
Boutons comportant une impression	L'impression sur le bouton s'affiche, généralement entourée de crochets épais	【☎ TALK】
Touches logicielles (page 9)	Une illustration noir et blanc de l'icône de touche logicielle correspondante est utilisée	
Touche de navigateur (page 9)	Soit désignée par son nom, soit avec une illustration noir et blanc	<ul style="list-style-type: none"> • "Utilisez la touche de navigateur pour sélectionner..." • "Appuyez sur  pour sélectionner..." • "Sélectionnez..."
Texte affiché par l'application d'appareil mobile	Le texte est affiché entre crochets	[Enregistrer]
Procédures	Généralement rédigées dans un style abrégé. Le verbe est parfois omis.	Menu supérieur → sélectionnez  →  . (Signification : Dans le menu supérieur, utilisez la touche de navigateur pour sélectionner  à l'écran, puis appuyez sur la touche logicielle sous l'icône de touche logicielle  .)

1.6 Marques et marques déposées

- Le logiciel de ce produit repose partiellement sur le travail de l'Independent JPEG Group.
- Wi-Fi, WPA et WPA2 sont des marques déposées ou des marques commerciales de Wi-Fi Alliance.
- iPhone et iPad sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android est une marque commerciale de Google Inc.
- Toutes les autres marques citées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

1.7 Notification relative aux logiciels à code source libre

Une partie du produit utilise des logiciels à code source conformément aux conditions pertinentes de la licence GPL et/ou LGPL de la Free Software Foundation ou à d'autres conditions. Veuillez lire l'ensemble des informations relatives à la licence et des notifications de droits d'auteur concernant les logiciels à code source libre utilisés par ce produit. Ces informations sont disponibles sur le site Web suivant :

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

Au moins trois (3) ans après la livraison du produit, Panasonic System Networks Co., Ltd. fournira à tous les tiers qui nous contactent via les coordonnées ci-dessous une copie complète du code source correspondant, pouvant être lue par une machine, ainsi que les notifications de droits d'auteur couvertes par les licences GPL et LGPL, en échange d'une somme qui ne pourra dépasser les frais de distribution physique du code source. Veuillez noter que les logiciels proposés dans le cadre des licences GPL et LGPL ne sont pas sous garantie.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

2.1 Pour votre sécurité

Pour éviter des blessures graves voire mortelles et des pertes matérielles, lisez attentivement cette section avant d'utiliser le produit, de façon à assurer son utilisation correcte et en toute sécurité.



Prévention des incendies et des chocs électriques

- Utilisez uniquement la source d'alimentation électrique indiquée sur le produit. En cas de doute quant au type d'alimentation électrique domestique dont vous disposez, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.
- Utilisez uniquement le module d'alimentation et le câble c.a. spécifiés.
- Ne tentez pas de démonter ni d'altérer ce produit. Pour toute réparation, contactez un centre de réparation agréé.
- Ne touchez jamais le module d'alimentation ni le câble c.a. avec les mains mouillées.
- Ne touchez jamais le module d'alimentation ni le câble c.a. pendant un orage.
- N'utilisez pas le produit (à l'exception de l'interphone) dans des zones exposées à la pluie, à l'humidité, à de la vapeur ou de la fumée grasse, ou dans des zones excessivement poussiéreuses.
- N'exécutez aucune action (telle qu'un assemblage, une torsion, un étirement, une mise en faisceau, un pliage forcé, un endommagement, une altération, une exposition à des sources de chaleur ou un placement d'objets lourds sur le cordon d'alimentation) susceptible d'endommager le cordon d'alimentation. L'utilisation de ce produit avec un cordon d'alimentation endommagé risquerait de provoquer un choc électrique, des courts-circuits, voire un incendie. Pour toute réparation, contactez un centre de réparation agréé.
- Ne surchargez pas la prise secteur ni le câblage au-delà des niveaux spécifiés ci-dessus. Une surcharge résultant de nombreux branchements sur une même prise secteur peut générer une chaleur suffisamment importante pour provoquer un incendie.
- Ne placez jamais d'objets métalliques à l'intérieur du produit. Ne renversez jamais de liquide sur le produit (à l'exception de l'interphone).
En cas d'introduction d'objets métalliques dans le produit ou de contact du produit avec un liquide, éteignez un disjoncteur ou débranchez le produit de la prise secteur, puis contactez un centre de réparation agréé.
- Insérez complètement la fiche du câble c.a. dans la prise secteur. A défaut, un choc électrique et/ou une chaleur excessive susceptible de provoquer un incendie risquent de se produire. N'utilisez pas une fiche de câble c.a. ou une prise secteur endommagée.
- Éliminez régulièrement la poussière, etc., de la fiche du câble c.a. en la débranchant de la prise secteur, puis en l'essuyant avec un chiffon sec. Une accumulation de poussière risquerait de provoquer un défaut de protection

contre l'humidité, etc., susceptible d'être à l'origine d'un incendie.

- Éteignez un disjoncteur ou débranchez le produit de la prise secteur si il émet de la fumée, une odeur anormale ou un bruit inhabituel, ou en cas de chute ou d'endommagement physique du produit. Ces états peuvent être à l'origine d'un incendie ou d'un choc électrique. Assurez-vous que l'émission de fumée s'arrête et contactez un service de réparation agréé.
- Lorsque vous déconnectez le produit de la prise secteur, tenez la fiche du câble c.a. et débranchez-la de la prise secteur. Ne tirez pas sur le câble c.a. lui-même. Vous pourriez endommager le câble et provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Prévention des accidents

- N'utilisez pas le produit dans des établissements médicaux si des réglementations régissant la zone en interdisent l'utilisation. Les hôpitaux et les établissements médicaux peuvent utiliser des équipements sensibles à l'énergie RF (radiofréquence) externe.
- N'installez pas et n'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils à commande automatique, telles que des portes automatiques et des alarmes incendie. Les ondes radioélectriques émises par ce produit peuvent provoquer le dysfonctionnement de tels appareils, ce qui peut être à l'origine d'un accident.
- Consultez le fabricant de tout appareil médical personnel, tels que des stimulateurs cardiaques ou des appareils auditifs, pour déterminer s'ils sont correctement protégés contre l'énergie RF (radiofréquence) externe. (Ce produit fonctionne dans la plage de fréquences 2,412 GHz à 2,472 GHz, avec une puissance de transmission crête de 100 mW (max.).)



Prévention des accidents, des blessures et des dommages matériels

- N'utilisez pas le produit dans des zones instables ou des zones sujettes à de fortes vibrations. Une chute du produit pourrait en résulter, ce qui serait susceptible d'endommager le produit voire de provoquer des blessures.

2.2 Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de ce produit, observez toujours les consignes de sécurité élémentaires afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure corporelle.

1. N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau. Par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une lessiveuse, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine, etc.
2. Utilisez uniquement le module d'alimentation et le câble c.a. spécifiés dans le présent manuel.

CONSERVEZ LES PRESENTES INSTRUCTIONS

2.3 Consignes de sécurité

- Ce produit peut utiliser un réseau sans fil pour échanger diverses informations entre les appareils (par exemple des ordinateurs personnels, des appareils mobiles, etc.). Les signaux sans fil peuvent avoir une portée qui va au-delà de la zone dans laquelle vous utilisez le produit, et même passer à travers des obstacles tels que des murs. Vous devez donc prendre les précautions suivantes lorsque vous utilisez le produit connecté à un réseau sans fil.

Si vous utilisez ce produit connecté à Internet, veuillez prendre les mesures de sécurité appropriées (par exemple le cryptage) conformément aux instructions fournies avec le routeur sans fil. Selon les spécifications du routeur sans fil, ses paramètres de sécurité peuvent être vulnérables aux attaques malveillantes.

Si vous ne prenez pas les mesures de sécurité appropriées, vous risquez de subir les dommages suivants provoqués par un tiers mal intentionné :

- Interception de contenus de communication (par exemple des images, des informations d'e-mail, des identifiants, des mots de passe, etc.)
- Vol d'informations
- Falsification de contenus de communication
- Configurez le routeur sans fil qui connecte votre appareil mobile à ce produit pour utiliser le cryptage pour toutes les communications sans fil.
- Lorsque vous confiez l'appareil à un réparateur, notez les informations importantes stockées sur le produit, car elles pourraient être effacées ou modifiées au cours du processus de réparation.
- Les communications peuvent être interrompues en fonction des conditions du réseau et de la qualité du signal sans fil.
- Panasonic décline toute responsabilité en cas de perte matérielle provoquée par l'absence de mesures de sécurité appropriées ou par des problèmes de sécurité liés aux réseaux sans fil.

2.4 Pour des performances optimales

Emplacement/éviter les problèmes de bruit

Le moniteur principal utilise des ondes radio pour communiquer.

- Vérifiez que tous les appareils mobiles sont dans la plage du routeur sans fil lorsque vous utilisez le produit avec un réseau sans fil.
- Installez le moniteur principal à l'écart de tout appareil électronique, tel que des téléviseurs, des postes radio, des ordinateurs, des appareils sans fil ou des téléphones numériques sans fil.
- Installez le moniteur principal en l'orientant dans la direction opposée au lieu d'installation d'émetteurs de radiofréquences, tels que les antennes externes des

stations de téléphonie mobile. (Évitez d'installer le moniteur principal à côté d'une fenêtre.)

- La couverture et la qualité de la voix varient en fonction des conditions environnementales locales.

Environnement

- Maintenez l'appareil (moniteur principal) à l'écart d'appareils générant du bruit électrique, tels que des lampes fluorescentes et des moteurs.
- N'exposez pas l'unité à la lumière directe du soleil.
- Maintenez l'unité à l'écart de sources de chaleur, telles que des radiateurs, des cuisinières, etc. Ne la placez pas dans des pièces où la température est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C. Évitez également les sous-sols humides.
- N'installez pas le produit dans des lieux où des variations brusques de température risquent de se produire. Le non-respect de cette instruction peut être à l'origine d'une formation de condensation sur le produit, elle-même susceptible de provoquer un dysfonctionnement.
- Des obstructions peuvent affaiblir le signal, générer du bruit, interrompre les transmissions, déformer les images et ralentir la fréquence de rafraîchissement des images. Parmi ces obstructions figurent notamment :
 - Portes ou volets métalliques.
 - Isolation thermique incluant un voile d'aluminium.
 - Murs en béton ou parois en tôle de fer galvanisé.
 - Si l'appareil mobile ou le routeur sans fil est utilisé dans un bâtiment différent ou dans une section différente de la maison (par exemple à un étage différent de celui où le moniteur principal est installé).
 - Nombreux murs.
 - Fenêtres à double vitrage.
- Certains types d'appareils auditifs peuvent recevoir du bruit généré par des communications sans fil entre le moniteur principal et d'autres unités Panasonic compatibles.
- L'utilisation de l'unité à proximité d'appareils électriques peut être à l'origine d'interférences. Éloignez-vous des appareils électriques.
- Dans les zones entourées par un champ électrique de forte intensité, des perturbations de l'image ou du son de l'unité sont susceptibles de se produire.

2.5 Autres informations importantes

- La fiche du câble c.a. est utilisée comme dispositif principal de déconnexion. Assurez-vous que la prise secteur est installée à proximité du produit et qu'elle est facilement accessible.

Vie privée et droit à l'image

Lors de l'installation ou de l'utilisation de l'interphone, veuillez prendre en considération les droits des autres en matière de vie privée.

- Il est généralement admis que "vie privée" fait référence à la capacité d'un individu ou d'un groupe à arrêter la divulgation d'informations les concernant à des personnes autres que celles auxquelles ils choisissent de divulguer ces informations. Le "droit à l'image" fait référence au droit

2. Informations importantes

de ne pas avoir votre photo prise et utilisée de façon inconsidérée, sans votre autorisation.

Informations personnelles

La mémoire interne du moniteur principal enregistre des informations personnelles (enregistrements audio et vidéo des visiteurs, etc.). Panasonic décline toute responsabilité relative à d'éventuels dommages imprévus résultant de la divulgation des informations enregistrées.

● Avis de non-responsabilité

Une modification ou un effacement des données enregistrées peut être provoqué(e) par des opérations incorrectes, une exposition à de l'électricité statique, un dysfonctionnement, des réparations ou d'autres opérations. Panasonic décline toute responsabilité relative à des dommages directs ou indirects résultant de la perte ou de la modification des images enregistrées.

Demande de réparation du produit

- Avant de confier le moniteur principal à un réparateur, initialisez-le. Toutes les informations enregistrées sur le moniteur principal seront ainsi effacées.*1
- Même si le produit est envoyé en réparation sans initialisation, la mémoire (y compris les données et les réglages enregistrés) du moniteur principal peut être réinitialisée et définie sur les réglages par défaut après réparation.
- En cas d'impossibilité de réalisation de ces opérations en raison d'un dysfonctionnement du moniteur principal, contactez votre revendeur pour connaître la procédure à suivre.

Remarque relative à la mise au rebut, à la cession ou au retour du produit

- Ce produit peut stocker des informations privées/confidentielles. Pour protéger votre vie privée/confidentialité, nous vous recommandons d'effacer les informations (images enregistrées) de la mémoire avant de mettre le produit au rebut, de le céder ou de le retourner. Toutes les images enregistrées peuvent être immédiatement effacées via l'initialisation du moniteur principal.*1

*1 Moniteur principal : effectuez la procédure "Réglage d'usine" décrite sous "Initialiser les réglages". (page 21)

Mise au rebut des équipements usagés (uniquement dans l'Union Européenne et les pays ayant mis en place des systèmes de recyclage)



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme (1) indique que les appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Pour assurer le traitement, la récupération et le recyclage corrects des produits usagés, veuillez les apporter aux points de collecte applicables conformément à votre législation nationale.

L'élimination correcte des déchets contribue à économiser des ressources précieuses et évite des effets négatifs potentiels pour la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur la collecte et le recyclage, veuillez contacter les services de votre municipalité.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne

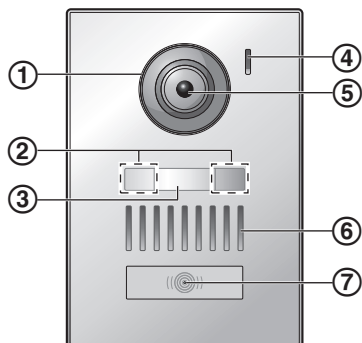
Le pictogramme (1) n'est valable que dans l'Union Européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Autres

- Il est interdit de démonter ou d'altérer ce produit. Pour toute réparation, contactez votre revendeur.
- Ce produit ne peut pas être utilisé en cas de coupure de courant.
- Pour l'image enregistrée : Une perte d'image enregistrée peut avoir lieu en cas de :
 - Mauvaise manipulation
 - Choc électrique ou interférences radioélectriques.
 - Coupure de courant en cours d'utilisation.
- La responsabilité de Panasonic ne saurait être engagée pour des dommages résultant de facteurs externes, tels que des coupures de courant.
- Si vous arrêtez d'utiliser le moniteur principal et l'interphone, désinstallez-les pour éviter qu'ils ne chutent. (Contactez votre revendeur pour en savoir plus sur la désinstallation du produit.)

3.1 Commandes

3.1.1 Interphone



① **Volet de l'objectif**

② **Voyants LED**

Permettent d'éclairer le visage du visiteur ou la zone face à l'interphone afin que le visage du visiteur soit visible dans l'obscurité.

③ **Plaque de nom** (accessoire fourni)

Peut être montée selon le besoin lors de l'installation de l'interphone.

④ **Microphone**

⑤ **Objectif de la caméra**

⑥ **Haut-parleur**

⑦ **Bouton et voyant d'appel (rouge)**

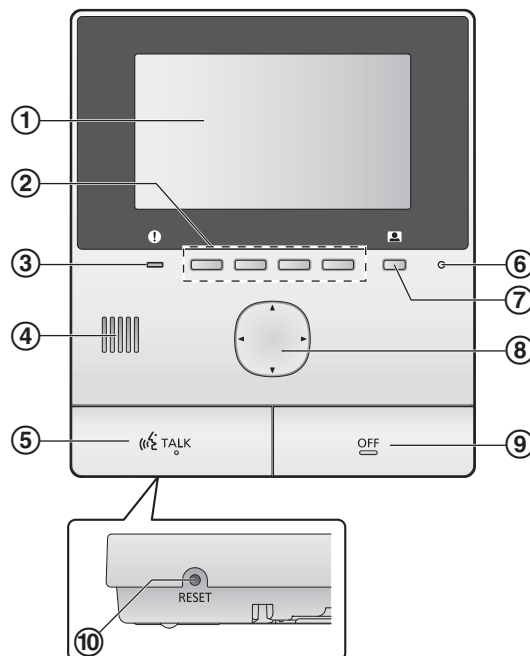
S'allume en rouge lorsque l'alimentation est allumée.

Qualité d'image de l'interphone

La qualité des images d'interphone peut changer selon l'environnement d'installation, les réglages, les conditions d'éclairage, l'heure du jour, etc.

Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 29.

3.1.2 Moniteur principal



① **Écran** (page 10)

② **Touches logicielles**

Vous permettent de sélectionner les éléments affichés directement au-dessus de chaque touche logicielle. Indiquées dans ce document par l'icône affichée au-dessus de chaque touche logicielle (page 10).

③ **Voyant de notification (bleu)**

Clignote lorsqu'il y a une notification (page 10). Lorsque le menu supérieur est affiché, le voyant cesse de clignoter.

④ **Haut-parleur**

⑤ **Bouton TALK** (TALK)

⑥ **Microphone**

⑦ **Bouton de moniteur** (Personne)

⑧ **Touche de navigateur**

Utilisée pour sélectionner les éléments affichés sur l'écran, ajuster les réglages, etc.

⑨ **Bouton OFF** (OFF)

⑩ **Bouton RESET**

Si le moniteur principal ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton **[RESET]** à l'aide d'un objet pointu afin de réinitialiser le moniteur principal. (Les images enregistrées et les réglages configurés ne sont pas affectés.)

3.2 Utilisation de l'écran

Menu supérieur

Le menu supérieur est l'écran qui s'affiche lorsque vous appuyez sur les touches logicielles, la touche de navigateur ou le bouton OFF. (S'affiche uniquement si les réglages de date et d'heure ont été configurés. Voir page 11.)



① Icônes d'état (page 10)

② Image enregistrée

"Nouveau" s'affiche si de nouvelles images (à savoir des images non lues) ont été enregistrées.

③ Indique les flèches de la touche de navigateur disponibles sur l'écran actuel.

④ Éléments du menu supérieur

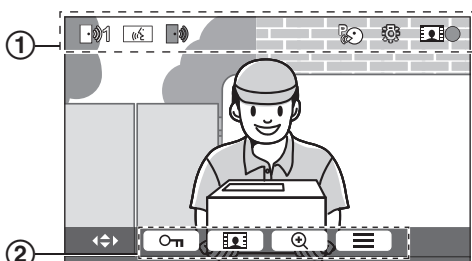
⑤ Icônes des touches logicielles

Indiquent l'élément qui sera sélectionné lorsque vous appuyez sur la touche logicielle directement sous chaque icône. Les icônes affichées varient selon l'écran actuel et l'opération.

⑥ Touches logicielles

Sélectionnez les éléments affichés directement au-dessus de chaque touche logicielle.

Ecran d'affichage des images



① Icônes d'état (page 10)

② Icônes de touche logicielle (expliquée ci-dessus)

Éléments du menu supérieur

⋮ Avis

Affiche les notifications.

Cet élément est uniquement disponible lorsque de nouvelles notifications sont disponibles.

🖼️ Liste img enreg.

Affiche la liste des images enregistrées (page 14).

- Le voyant de notification clignote lorsqu'il y a de nouvelles images enregistrées.

ℹ️ Afficher les informations

Affiche l'enregistrement des détections du capteur et les informations sur le Wi-Fi.

🔧 Modifier les réglages

Affiche le menu des réglages (page 19).

Icônes d'état

- 📶 Indique la force du signal du réseau sans fil.
- 📶 (with slash) Indique que le moniteur principal n'est pas connecté au réseau sans fil.
- ✉️ Indique que la fonction de notification par e-mail est activée.
- ✉️ (with slash) Indique que la fonction de notification par e-mail est désactivée.
- 📞 Indique quel interphone appelle, réalise une surveillance ou est en cours d'appel. ("1" indique le numéro de l'appareil.)
- 📞 (with slash) Indique qu'il y a un appel par interphone pendant un appel, une surveillance ou un appel avec un autre appareil.
- 📞 (with slash) Indique que le moniteur principal est sur un appel.
- 📞 *1 Indique qu'un interphone et un poste PBX sont en conversation.
- 👤 Indique que le moniteur principal effectue une surveillance.
- 👤 (with slash) Indique que les images sont en cours d'enregistrement (page 14).
- ⚙️ Indique que les voyants LED de l'interphone sont activés (page 18).
- 🗣️ Indique que le mode "Talkie-Walkie" est activé (page 13).

*1 Modèles AZ uniquement

3.3 Réglage de la langue, de la date et de l'heure

Lorsque vous utilisez le moniteur principal pour la première fois, vous êtes invité à définir les réglages de langue d'affichage, de date et d'heure.

- Le voyant de notification clignote si ces réglages n'ont pas été configurés.
 - Le réglage de langue est disponible pour les modèles EX et FX uniquement.
- Appuyez sur le bouton [OFF] pour allumer l'écran.
 - Utilisez la touche de navigateur (⬆️) pour sélectionner la langue souhaitée.
 - Appuyez sur la touche logicielle sous l'icône de touche logicielle [OK].
 - Appuyez à nouveau sur [OK].
 - Réglez la date et l'heure.
 - Appuyez sur le côté gauche ou droit de la touche de navigateur (⬅️) pour sélectionner un élément (par exemple année, mois, jour, etc.).
 - Appuyez sur le côté haut ou bas de la touche de navigateur (⬆️) pour modifier le réglage.
 - Une fois terminé, appuyez sur [OK].
 - Un bip retentit et l'écran s'éteint.

Modification de la langue, de la date et de l'heure

Vous pouvez modifier les réglages de langue, de date et d'heure ultérieurement si vous le souhaitez. Dans le menu supérieur, utilisez la touche de navigateur et [OK] pour accéder à "Modifier les réglages" → "Réglages initiaux".

Remarques :

- Les réglages de date et d'heure peuvent s'effacer en cas de coupure de courant. Le cas échéant, reconfigurez ces paramètres.
- Il est possible que l'heure se désynchronise dans la durée (60 secondes environ par mois).

3.4 Réglages écran large/affichage zoom et réglages de position de zoom

Vous pouvez configurer l'affichage initial des images de l'interphone sur le moniteur principal. Vous pouvez afficher les images en mode écran large ou en mode affichage zoom. Vous pouvez choisir différents réglages selon qu'il s'agit d'un appel de visiteurs ou d'une surveillance.

Mode grand-angle (réglage par défaut)



Pas de zoom sur image. L'image entière de la caméra s'affiche.

Mode affichage zoom



Zoom sur image. Les images sont affichées avec un grossissement 2 fois supérieur à l'écran large.

Remarques :

- La fonction de zoom utilise un zoom numérique. La qualité d'image des images agrandies est de ce fait inférieure à celle des images d'écran large.
- Vous pouvez permuter entre les modes écran large et affichage zoom, et ajuster la position du zoom pendant la surveillance ou lors d'un appel. Voir page 18.

Sélection de l'écran large ou de l'affichage zoom

- Menu supérieur → sélectionnez → [OK].
- Sélectionnez "Réglages initiaux" → [OK].
- Sélectionnez "Réglages écran large/zoom" → [OK].
 - S'il y a plusieurs interphones, sélectionnez l'interphone à configurer → [OK].
- Sélectionnez le réglage souhaité → [OK].
 - "Si des visiteurs se présentent" : Vos réglages sont utilisés lorsque vous répondez à des appels de visiteurs.
 - "Pendant la surveillance" : vos réglages sont utilisés lorsque vous exercez une surveillance.
- Sélectionnez le mode d'affichage souhaité → [OK].
 - Un bip sonore retentit et les réglages sont modifiés.
- Appuyez sur le bouton [OFF].

Remarques :

- Si vous sélectionnez "zoom", réglez la position du zoom de façon à placer les personnes ou les objets à visualiser au centre de l'écran.
- Lorsque les images sont enregistrées en mode zoom, seule la zone agrandie est enregistrée.

Sélection de la position de zoom (panoramique/inclinaison)

Vous pouvez sélectionner la zone de l'image qui s'affiche lorsque vous affichez des images agrandies.

- Menu supérieur → sélectionnez → [OK].
- Sélectionnez "Réglages initiaux" → [OK].
- Sélectionnez "Param. position zoom" → [OK].
 - S'il y a plusieurs interphones, sélectionnez l'interphone à configurer → [OK].
 - Une image agrandie de l'interphone s'affiche.

3. Préparation

4. Sélectionnez la position de zoom souhaitée → .

 - Un signal sonore retentit, les réglages sont modifiés et l'écran s'éteint.


Remarques :

- Si vous n'effectuez pas d'opérations pendant les 90 secondes pendant la modification de ce réglage, le réglage est annulé et l'écran s'éteint.

4.1 Réponse à des appels interphone


Lorsque vous recevez un appel interphone, le moniteur principal sonne et affiche une image de l'interphone.

Pour répondre à l'appel

Appuyez sur le bouton  TALK.

- Parlez à une distance d'environ 50 cm du microphone.
- Parlez à tour de rôle avec le visiteur. Si vous et le visiteur parlez en même temps, vous ne vous entendrez pas.
- Vous pouvez parler pendant une durée de 90 secondes maximum.

Pour terminer l'appel

Appuyez sur le bouton  OFF.

Remarques :

- L'écran s'éteint si vous ne répondez pas à un appel dans un délai de 30 secondes environ.
- Les images affichées sont automatiquement enregistrées dans le moniteur principal (page 14).

Fonctions disponibles pendant les appels entrants


- Fonction de surveillance (page 13)

Fonctionnalités disponibles pendant la conversation

- Ajustement des réglages écran large/affichage zoom et panoramique/inclinaison (page 18)
- Activation ou désactivation du guide de fonctionnement (page 18)
- Ajustement des réglages audio et vidéo (page 18)
- Utilisation du "Talkie-Walkie" (page 13)


Mode Talkie-Walkie

Si vous-même et votre visiteur avez des difficultés à vous entendre en raison de la présence de bruit, le mode "Talkie-Walkie" peut accroître la clarté audio des conversations.

1. Pendant la conversation, activez le mode Talkie-Walkie en appuyant sur le bouton  TALK et en le maintenant enfoncé pendant 2 secondes environ.

- Un signal sonore retentit et  s'affiche.

2. Pour parler au visiteur

Parlez en appuyant sur le bouton  TALK et en le maintenant enfoncé.

Pour écouter le visiteur


Relâchez le bouton  TALK.


Remarques :

- Le mode Talkie-Walkie est désactivé une fois l'appel terminé.


4.2 Surveillance extérieure par interphone


Vous pouvez surveiller les données audio et vidéo transmises par l'interphone.

- 1 Appuyez sur le bouton .

- S'il y a plusieurs interphones, sélectionnez l'interphone souhaité → .
- Les images de l'interphone s'affichent.

- 2 Surveillez le son et l'image.

- Vous pouvez parler au correspondant surveillé en appuyant sur .

- 3 Appuyez sur le bouton .

Remarques :

- Le son de votre côté n'est pas audible au niveau de l'interphone.
- Vous pouvez surveiller pendant une durée de 3 minutes environ.

Fonctionnalités disponibles pendant la surveillance

- Enregistrement des images d'interphone (page 14)
- Ajustement des réglages écran large/affichage zoom et panoramique/inclinaison (page 18)
- Activation ou désactivation du guide de fonctionnement (page 18)
- Ajustement des réglages audio et vidéo (page 18)

5.1 Enregistrement des images d'interphone

Le moniteur principal peut enregistrer des images d'interphone (images fixes). Il peut enregistrer les images de 50 appels interphone ou sessions de surveillance au maximum. Chaque fois que de nouvelles images sont enregistrées, elles sont sauvegardées dans un ensemble d'images comportant jusqu'à 8 images.

5.1.1 Enregistrement automatique (enregistrement d'un appel reçu)

Lorsqu'un visiteur vous appelle, le moniteur principal enregistre 8 images automatiquement (que vous répondez ou non à l'appel). L'enregistrement démarre environ 2 secondes après que vous avez reçu l'appel.

Si vous ne répondez pas à un appel

Les images enregistrées sont sauvegardées en tant qu'images non lues, et le voyant de notification clignote.


En présence de plusieurs interphones

- Lorsque vous êtes en conversation ou en surveillance, et qu'un appel entrant provient de l'autre interphone, les images de l'appel entrant ne sont ni affichées ni enregistrées. Pour afficher et enregistrer les appels entrants, vous devez terminer l'appel en cours ou arrêter la surveillance.
- En cas d'appel entrant d'un autre interphone, pendant la réception d'un appel entrant, le nombre d'images enregistrées depuis le 1er appelant (8 images) est réduit.

Lorsque la mémoire est saturée (mise à jour automatique d'images)

Lorsque la mémoire est saturée, les nouvelles images écrasent automatiquement les images les plus anciennes. Ceci se produit même si les images les plus anciennes n'ont pas été lues.



5.1.2 Enregistrement manuel (enregistrement pendant la surveillance)

Pendant la surveillance, appuyez sur . Jusqu'à 8 images seront enregistrées.


-  s'affiche à l'écran pendant l'enregistrement.

5.2 Lecture d'images enregistrées

S'il y a de nouvelles images enregistrées (par exemple des images non lues), le voyant de notification (page 9) clignote et "Nouveau" s'affiche dans le menu supérieur (page 10).

1 Menu supérieur →  → .

- L'écran "Liste img enreg." s'affiche.

2 Sélectionnez "Images non lues" (pour les nouvelles images) ou "Images lues" (pour les images qui ont été lues) → .

- L'ensemble d'images le plus récent du type sélectionné s'affiche.

3 Parcourez les ensembles d'images et les images.

- Les opérations suivantes sont disponibles.



Permet de parcourir les ensembles d'images, des plus récents aux plus anciens



Permet de parcourir les ensembles d'images, des plus anciens aux plus récents



Permet de parcourir des images au sein d'un ensemble d'images



Lit en continu toutes les images d'un ensemble d'images



Suspend la lecture en continu

4 Appuyez sur le bouton [OFF].

Remarques :

- Le voyant de notification cesse de clignoter lorsque le menu supérieur est affiché.
- "Nouveau" dans le menu supérieur disparaît de l'écran lorsque "Images non lues" dans "Liste img enreg." s'affiche.

5.2.1 Ecran de lecture d'images

Ecran de lecture d'images



① Numéro d'appareil

② Numéro de l'ensemble d'images

③ Position de l'image dans un ensemble d'images

④ Date et heure de l'enregistrement

Icônes d'état



Indique que l'image n'a pas été lue.







Indique le numéro de l'interphone qui a enregistré l'image.




Indique que l'image est protégée (c'est-à-dire qu'elle ne peut pas être supprimée)



Touches logicielles disponibles

-  Lit en continu toutes les images d'un ensemble d'images
-  Suspend la lecture en continu
-  Permet de revenir à l'écran précédent
-  Affiche le menu des options

5.2.2 Options disponibles lors de la lecture d'images

Lors de la lecture d'images, vous pouvez appuyer sur  pour afficher le menu des options et modifier les réglages suivants.



Pour désactiver le guide de fonctionnement

 → .



- Lorsque ce guide est désactivé, les touches logicielles ne pilotent pas leurs fonctions respectives. Appuyez sur une touche logicielle pour afficher à nouveau le guide brièvement. Pendant ce temps, les touches logicielles peuvent être utilisées comme d'habitude.

Pour activer le guide de fonctionnement

Appuyez sur une touche logicielle pour afficher le guide →




 → .

Pour activer ou désactiver la protection

 → sélectionnez "**Protéger**" (pour activer la protection) ou "**Supprimer la protection**" (pour désactiver la protection) → .


- Lorsque "**Protéger**" est sélectionné, l'image ne peut pas être supprimée.
- 20 ensembles d'images au maximum peuvent être protégés.

Pour supprimer l'image actuelle

 → sélectionnez "**Supprimer**" →  → .

- Vous pouvez utiliser "**Supprimer toutes les images**" pour supprimer toutes les images en une opération. Voir page 21.

Pour régler la luminosité de l'écran

 → sélectionnez "**Luminosité**" → réglez la luminosité.


6. Utilisation de verrous électriques et autres dispositifs

6.1 Utilisation de verrous électriques

Lorsqu'un verrou électrique disponible dans le commerce est connecté au moniteur principal, vous pouvez déverrouiller une porte ou une barrière à l'aide du moniteur principal. Vous pouvez également sélectionner la durée d'envoi des signaux de contrôle pour le déverrouillage de la porte ou de la barrière. (La durée de déverrouillage de la porte ou de la barrière dépend des caractéristiques techniques de chaque verrou électrique.)

- Il est possible de connecter un maximum de 2 verrous électriques au moniteur principal. Lorsque vous utilisez un interphone supplémentaire, le nombre maximum de verrous électriques pouvant être connectés à l'interphone dépend du type d'interphone. Adressez-vous à votre revendeur pour plus d'informations.
- Pour en savoir plus sur les connexions, reportez-vous au mode d'emploi accompagnant le verrou électrique et au Guide d'installation de ce produit.

6.1.1 Configuration des verrous électriques

- 1 Menu supérieur →  → .
- 2 Sélectionnez "Appareils connectés" → .
- 3 Sélectionnez "Verrou électrique" → .
- 4 Sélectionnez l'interphone ("Interphone 1" ou "Interphone 2") auquel vous souhaitez attribuer le verrou électrique → .
- 5 Sélectionnez le type de verrou électrique → .
- 6 Sélectionnez l'appareil auquel le verrou électrique est connecté → .
- 7 Sélectionnez la durée de déverrouillage → .
- 8 Appuyez sur le bouton [OFF].

Réglages du verrou électrique

Les options indiquées ci-dessous sont disponibles.

"Déverr. sonnerie":

Détermine si l'interphone émet un signal sonore lorsque le verrou électrique est déverrouillé. Voir page 20.

"Afficher extension après déverrouill.":

Détermine s'il faut allonger la durée d'affichage de l'image de l'interphone lorsque le verrou électrique est déverrouillé. Voir page 20.

6.1.2 Déverrouillage des verrous électriques

- 1 Appuyez sur pendant la conversation ou la surveillance.
 - Si 2 verrous électriques sont disponibles, sélectionnez le verrou électrique à déverrouiller → → appuyez sur pour déverrouiller un autre verrou électrique.

Remarques :

- Vous pouvez uniquement déverrouiller la porte ou la barrière pendant une conversation ou une surveillance.

- Si vous utilisez plusieurs verrous électriques avec différents interphones, vous ne pouvez actionner que les verrous depuis l'interphone auquel ils sont connectés.

6.2 Utilisation de capteurs

Lorsque des capteurs disponibles dans le commerce (par exemple une alarme incendie, un bouton d'appel, etc.) sont connectés au moniteur principal, vous pouvez recevoir des notifications sur le moniteur principal en cas de déclenchement des capteurs.

- Il est possible de connecter un maximum de 2 capteurs au moniteur principal.
- Pour en savoir plus sur les connexions, reportez-vous au mode d'emploi accompagnant le capteur et au Guide d'installation de ce produit.

6.2.1 Arrêter une alarme

Lorsqu'un capteur connecté est déclenché, le moniteur principal émet une alarme et affiche un message indiquant quel capteur a été déclenché.

L'alarme retentit pendant 3 minutes.

- 1 Pour arrêter une alerte, appuyez sur [OFF].
 - L'alarme ne peut pas être arrêtée au cours des 5 premières secondes.

Remarques :

- Lorsque vous effectuez une installation ou une opération d'entretien sur les capteurs connectés, vérifiez que le moniteur principal peut recevoir correctement des alarmes depuis les capteurs.
- Si un capteur est déclenché pendant une surveillance ou un appel, le moniteur principal met fin à la surveillance ou à l'appel.
- Le moniteur principal ne peut pas recevoir d'appels d'interphone pendant que l'alarme retentit.



6.3 Intégration avec un PBX Panasonic

Cette fonction est uniquement disponible pour les modèles AZ. En connectant le moniteur principal à un PBX, vous pouvez utiliser les postes PBX pour répondre à des appels interphone.

Veillez utiliser exclusivement un PBX Panasonic (page 4).

- Pour en savoir plus sur les connexions, reportez-vous au mode d'emploi accompagnant le PBX et au Guide d'installation de ce produit.

Remarques :

- Si vous répondez à un appel interphone avec un poste PBX, l'image de la caméra de l'interphone est affichée sur le moniteur principal, et  s'affiche pour indiquer que le poste PBX est sur l'appel.
- Tant que  est affiché, vous ne pouvez pas répondre à des appels en utilisant le moniteur principal.

- L'écran s'éteint lorsque l'appel entre l'interphone et le poste PBX prend fin, ou après un délai de 3 minutes.
- Si vous répondez à un appel interphone avec le moniteur principal, l'appel continue de sonner au niveau du poste pendant 15 à 30 secondes. Après que vous avez répondu à l'appel, l'utilisateur du poste ne peut pas répondre à l'appel ni rejoindre l'appel, même si le poste sonne.


Utilisation de deux interphones (à l'exception d'une station de hall en option ; page 3)

Depuis le poste PBX, vous pouvez appeler uniquement l'interphone depuis lequel vous avez reçu le dernier appel ou avec lequel la conversation a eu lieu en dernier.


7.1 Zoom avant et arrière (réglages écran large/affichage zoom, panoramique/inclinaison)

Pendant un appel ou une surveillance, vous pouvez afficher les images en mode écran large ou en mode affichage zoom. En mode affichage zoom, vous pouvez modifier la position du zoom (également appelé "panoramique/inclinaison").

Pour passer du mode écran large au mode affichage zoom

Appuyez sur le bouton .

Pour passer du mode affichage zoom au mode écran large

Appuyez sur le bouton .


Pour modifier la position du zoom

Utilisez la touche de navigateur.



Remarques :

- Voir page 11 pour des exemples de mode écran large et de mode affichage zoom.
- La fonction de zoom utilise un zoom numérique. La qualité d'image des images agrandies est de ce fait inférieure à celle des images d'écran large.
- Lorsque les images sont enregistrées en mode zoom, seule la zone agrandie est enregistrée.
- Si vous ajustez ces réglages, les réglages seront annulés la prochaine fois que vous affichez une image. Pour modifier le mode d'affichage initial des images de l'interphone sur le moniteur principal, voir page 11.

7.2 Réglages de son et d'affichage pour les appels et la surveillance

Pendant une surveillance ou un appel, vous pouvez appuyer sur  pour afficher le menu des options et modifier les réglages de son et d'affichage suivants.

Pour ajuster le volume de l'appel entrant*1

 → "Son" →  → "Volume récepteur"

→ réglez le volume.

Pour régler le volume audible à l'interphone*1

 → "Son" →  → "Volume voix

propriét." → sélectionnez le réglage souhaité.



Pour utiliser le masque vocal*1

 → "Son" →  → "Modificateur de

voix" → sélectionnez le réglage souhaité.

- Lorsque "Sur" est sélectionné, la voix audible à l'interphone sonne plus grave.



Pour désactiver le guide de fonctionnement

 → .



- Lorsque ce guide est désactivé, les touches logicielles ne pilotent pas leurs fonctions respectives. Appuyez sur une touche logicielle pour afficher à nouveau le guide brièvement. Pendant ce temps, les touches logicielles peuvent être utilisées comme d'habitude.

Pour activer le guide de fonctionnement

Appuyez sur une touche logicielle pour afficher le guide →


 → .

Pour ajuster la luminosité de l'écran

 → "Affichage" →  → "Luminosité"

→ sélectionnez le réglage souhaité.

Pour ajuster la compensation du contre-jour

 → "Affichage" →  → "Compensation

du rétroéclairage" → sélectionnez le réglage souhaité.

Pour activer ou désactiver les voyants LED

 → "Affichage" →  → "Éclairage" →

sélectionnez le réglage souhaité.

-  s'affiche lorsque les voyants LED sont allumés.

*1 Il n'est pas possible de modifier ces réglages pendant un appel entrant.

7.3 Réglages de sonnerie


7.3.1 Réglages du type et du volume de sonnerie

Vous pouvez modifier le type et le volume de la sonnerie émise pendant un appel entrant.

- Pour des informations sur la configuration des réglages, voir page 19.

7.4 Liste des réglages de fonction

Vous pouvez modifier les réglages pour les adapter à la façon dont le moniteur principal est utilisé.

- 1 Menu supérieur →  → .
- 2 Sélectionnez l'élément souhaité → .
 - Répétez cette étape comme nécessaire pour accéder au réglage souhaité.
- 3 Sélectionnez le réglage souhaité → .
- 4 Appuyez sur le bouton [OFF].

Remarques :

- Si vous n'effectuez pas d'opérations pendant les 90 secondes pendant la modification de ces réglages, ou si vous recevez un appel entrant, le réglage est annulé et l'écran s'éteint.
- Dans le tableau suivant, les réglages par défaut sont indiqués par < >.
- Pendant la modification des réglages, "●" s'affiche à gauche de l'élément actuellement sélectionné.

Nom de l'élément : "Réglages initiaux"

Sous-menu			Réglages	
1	2	3		
Réglages d'heure et de date ^{*1}	–	–	2015-1-1 0:00	
Param. position zoom	Interphone 1 - 2	–	–	Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la page 11.
Réglages écran large/zoom	Interphone 1 - 2	Si des visiteurs se présentent/Pendant la surveillance	Zoom, <Large>	
Fréquence d'alimentation	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – Pour éviter l'affichage de colorations mouchetées ou inégales, choisissez la fréquence d'alimentation électrique appropriée pour votre région.	
Sélection langue ^{*1, *2}	–	–	Modèles EX <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands Modèles FX <English>, Polski, Română, Magyar	

*1 Lors de la première utilisation du produit, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour configurer ce paramètre (page 11).

*2 Modèles EX et FX uniquement

Nom de l'élément : "Sonnerie"

Sous-menu		Réglages	
1	2		
Volume de la sonnerie	–	<Fort>, Normal, Silencieux, Muet	
Sonnerie	Interphone 1	<Son 1>, Son 2, Son 3	<Normal>, Répéter
	Interphone 2	Son 1, <Son 2>, Son 3	<Normal>, Répéter

7. Fonctions supplémentaires

Nom de l'élément : "Appareils connectés"

Sous-menu				Réglages	
1	2	3	4		
Connexion de l'interphone ^{*1}	Interphone 1	-	-	<Périphérique connecté>, Détection automatique, Appareil non connecté	
	Interphone 2	-	-	Périphérique connecté, <Détection automatique>, Appareil non connecté	
Verrou électrique	Interphone 1 - 2	Verrou porte élect/Verrou portail élect	Connecter au boîtier relais (1)/Connecter au boîtier relais (2)/Connecter à l'interphone/ <Pas de connexion>	<Déverr. pdt 1 s> - Déverr. 7 sec	
	Déverr. sonnerie	-	-	<Sur>, De	Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la page 16.
	Afficher extension après déverrouill.	-	-	Activer, <Désactiver>	
Éclairage automatique ^{*3}	Interphone 1 - 2	Si des visiteurs se présentent/Pendant la surveillance	-	<Activer>, Désactiver	
Connexion couloir ^{*2}	-	-	-	Périphérique connecté, <Appareil non connecté>	

*1 Sélectionnez "Appareil non connecté" pour les interphones qui ne sont plus utilisés.

*2 Modèles AZ uniquement

*3 Ce paramètre vous permet de définir si les voyants LED doivent ou non être automatiquement activés lorsque la zone autour de l'interphone est sombre.

Nom de l'élément : "Réseau"

Sous-menu		Réglages
1	2	
État actuel ^{*1}	Informations sur le Wi-Fi	-
	Informations de configuration IP	-
	Confirmation paramètres messagerie	-

Sous-menu		Réglages
1	2	
Wi-Fi	Paramétrage simplifié (WPS) ^{*2}	–
	Paramétrage manuel	Rechercher et sélectionner/Saisie du SSID et de la clé de sécurité
Paramètres IP ^{*3}	–	Automatique (DHCP)/Manuel (statique)
Paramètres de messagerie	Notification par e-mail	Sur, <De>
	Enregistrement serveur messagerie ^{*4}	–
	Annulation enreg. srv messagerie ^{*5}	–
	Adresse e-mail de notification ^{*6}	–
Sélection de la notification	Interphone 1 - 2, Capteur 1 - 2	<Sur>, De
Initialisation du réseau ^{*7}	–	–

*1 Affiche l'état de la connexion réseau sans fil

*2 Configuration Wi-Fi simple

*3 Si vous souhaitez utiliser l'adresse IP que vous avez spécifiée pour le moniteur principal, sélectionnez "Manuel (statique)" et définissez les informations comme nécessaire.

*4 Permet de définir les informations du serveur de messagerie (page 26).

*5 Permet de supprimer les informations du serveur de messagerie

*6 Permet de définir l'adresse e-mail à laquelle vous souhaitez envoyer la notification (page 26).

*7 "Informations sur le Wi-Fi", "Paramètres IP" et "Paramètres de messagerie" seront initialisés.

Nom de l'élément : "Enregistrer/annuler"

Sous-menu		Réglages
1	2	
Enregistrer	Smartphone 1 - 4	–
Annuler	–	–

Nom de l'élément : "Autre"

Sous-menu	Réglages
1	
Voyant de notification clignotant	<Activer>, Désactiver
Supprimer toutes les images	Supprimer toutes les images/ Supprimer les images non protégées
Initialiser les réglages	Réglage par défaut ^{*1} /Réglage d'usine – Sélectionnez "Réglage d'usine" en cas de mise au rebut, de cession ou de retour du produit.

7. Fonctions supplémentaires

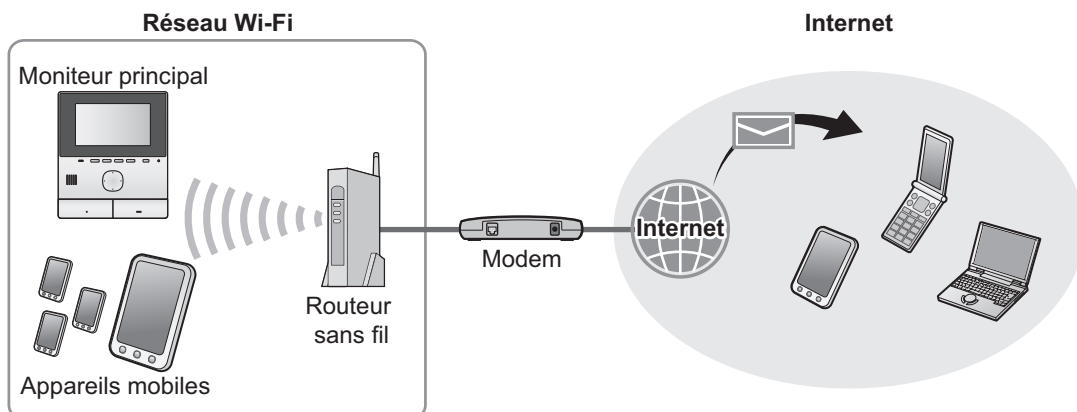
Sous-menu	Réglages
1	
Mode démo	Sur, <De> Utilisez ce réglage uniquement si le produit est utilisé dans le cadre d'une présentation commerciale.

*1 Les réglages suivants ne sont pas initialisés.

- Réglages "**Fréquence d'alimentation**", "**Sélection langue**" et "**Verrou électrique**".
- Informations relatives à l'enregistrement des appareils enregistrés auprès du moniteur principal. (Tous les appareils restent enregistrés auprès du moniteur principal, même après réinitialisation.)

8.1 Connexions réseau

Le moniteur principal peut se connecter à divers appareils via le Wi-Fi ou sur Internet, ce qui vous permet de recevoir des notifications même si vous n'êtes pas chez vous. Vous pouvez également utiliser l'application dédiée **[Système d'intercom vidéo]** et accéder aux fonctions du moniteur principal à l'aide de vos appareils mobiles tels que smartphones et tablettes. La section suivante montre comment connecter le moniteur principal à vos appareils via Wi-Fi ou sur Internet.



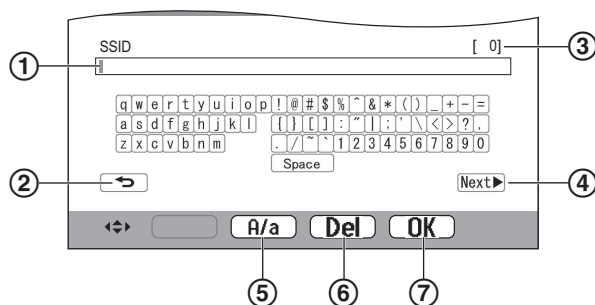
Remarques :

- Le moniteur principal doit être connecté à un réseau Wi-Fi pour pouvoir se connecter à d'autres appareils et à Internet (page 23).
- Pour pouvoir utiliser l'application **[Système d'intercom vidéo]** avec vos appareils mobiles, vous devez les enregistrer sur le moniteur principal (page 25). Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 appareils mobiles.
- Une connexion Internet est nécessaire pour utiliser ces fonctions.

8.2 Saisie de texte

Lors de la configuration des paramètres réseau, vous pouvez utiliser la touche de navigateur et le clavier à l'écran pour saisir du texte.

Écran de saisie du texte (exemple)



- ① Zone de saisie de texte
- ② Permet de revenir à l'écran précédent
- ③ Nombre de caractères saisis
- ④ Permet de passer à l'écran suivant
- ⑤ Permet de basculer entre la saisie de texte en majuscules et minuscules
- ⑥ Permet de supprimer des caractères

- ⑦ Confirme la saisie ou l'action sélectionnée

- L'écran de saisie de texte varie selon l'élément que vous configurez.

Saisie de texte

1. Sélectionnez le caractère souhaité → .
- Répétez cette étape pour les caractères requis.
2. Sélectionnez → .

Modification de texte

1. Sélectionnez la zone de saisie de texte.
2. Sélectionnez la position de curseur souhaitée.
3. Modifiez le texte comme nécessaire.

8.3 Connexion à un réseau Wi-Fi


Le moniteur principal se connecte à Internet via votre réseau Wi-Fi. Vous pouvez configurer les paramètres Wi-Fi manuellement ou en utilisant une méthode simplifiée (appelée WPS).

Configuration simplifiée (Paramétrage simplifié (WPS))

Cette procédure nécessite un routeur sans fil prenant en charge WPS. Si votre routeur sans fil prend en charge WPS, assurez-vous que la fonction est activée, et localisez son bouton WPS avant de lancer cette procédure. Le bouton WPS

8. Wi-Fi, appareils mobiles et e-mail

porte généralement l'intitulé "WPS" ou affiche deux flèches courbées.




1. Menu supérieur →  → .
2. Sélectionnez "Réseau" → .
3. Sélectionnez "Wi-Fi" → .
4. Sélectionnez "Paramétrage simplifié (WPS)" → .
5. Appuyez sur le bouton WPS sur votre routeur sans fil pendant 2 minutes.
6. Appuyez sur sur le moniteur principal.

Remarques :

- Les opérations peuvent varier selon votre routeur sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le routeur sans fil.

Configuration manuelle

Si votre routeur sans fil ne prend pas en charge WPS, vous pouvez configurer manuellement les paramètres Wi-Fi du moniteur principal. Vous pouvez rechercher les réseaux Wi-Fi disponibles ou entrer le SSID (nom du réseau sans fil) manuellement.

1. Menu supérieur →  → .
2. Sélectionnez "Réseau" → .
3. Sélectionnez "Wi-Fi" → .
4. Sélectionnez "Paramétrage manuel" → .
5. **Pour rechercher les réseaux Wi-Fi disponibles**
 - a. Sélectionnez "Rechercher et sélectionner" → .
 - Le moniteur principal affiche les réseaux Wi-Fi disponibles.
 -  indique la force du signal du réseau sans fil.
 -  indique que le réseau sans fil est sécurisé.
 - b. Sélectionnez le réseau Wi-Fi souhaité → .
 - c. Confirmez le SSID → .
 - d. Si nécessaire, entrez la clé de sécurité pour le réseau Wi-Fi → sélectionnez → .

Pour saisir le SSID directement

- a. Sélectionnez "Saisie du SSID et de la clé de sécurité" → .
- b. Saisissez le SSID → sélectionnez → .
- c. Sélectionnez le type de sécurité → .
- d. Si nécessaire, entrez la clé de sécurité pour le réseau Wi-Fi → sélectionnez → .

Remarques :

- Voir page 23 pour plus d'informations sur la saisie de texte.

- Les opérations peuvent varier selon votre routeur sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le routeur sans fil.

8.4 Utilisation d'appareils mobiles

L'application **[Système d'intercom vidéo]** vous permet d'utiliser votre appareil mobile comme extension du moniteur principal.

Fonctions principales

- Répondre à des appels d'interphone
- Surveiller les images de l'interphone
- Configurer les paramètres de notification par e-mail

Appareils mobiles compatibles

- iPhone 5 ou versions ultérieures, iPad (iOS 7.0 ou versions ultérieures)
- Smartphones et tablettes Android (Android 4.0 ou versions ultérieures)

Remarques :

- Pour pouvoir utiliser l'application **[Système d'intercom vidéo]** avec vos appareils mobiles, vous devez les enregistrer sur le moniteur principal. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 appareils mobiles.
- Les appareils mobiles peuvent se connecter au moniteur principal s'ils sont connectés au même réseau Wi-Fi que le moniteur principal.
- Pour les informations les plus récentes sur l'application **[Système d'intercom vidéo]** et les appareils compatibles, visitez le site Web suivant.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Vue d'ensemble de la préparation de l'appareil mobile

- 1 Connectez le moniteur principal à votre réseau Wi-Fi (page 23).
- 2 Activez la fonction Wi-Fi de l'appareil mobile et connectez l'appareil mobile au même réseau Wi-Fi que le moniteur principal.
 - Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre appareil mobile pour des informations sur la connexion aux réseaux Wi-Fi.
- 3 Téléchargez et installez l'application **[Système d'intercom vidéo]**.
 - Visitez le site Web suivant pour plus d'informations.
<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
- 4 Enregistrez votre appareil mobile sur le moniteur principal (page 25).

8.4.2 Enregistrement de votre appareil mobile sur le moniteur principal


Pour plus d'informations sur l'enregistrement des appareils mobiles, reportez-vous au mode d'emploi de l'application **[Système d'intercom vidéo]**.

Opérations de l'appareil mobile

1. Démarrez l'application **[Système d'intercom vidéo]**.
2. Lisez le contrat de licence qui s'affiche et appuyez sur **[Accepter]**.



Opérations du moniteur principal

1. Menu supérieur →  → **[OK]**.
2. Sélectionnez "Enregistrer/annuler" → **[OK]**.
3. Sélectionnez "Enregistrer" → **[OK]**.
4. Sélectionnez le numéro d'enregistrement de l'appareil mobile → **[OK]**.



Opérations de l'appareil mobile

Achevez cette opération dans un délai de 2 minutes.

1. Lisez le message qui s'affiche et appuyez sur **[Enregistrer]**.




Opérations du moniteur principal

1. Vérifiez que l'enregistrement est terminé en consultant le message affiché → **[OFF]**.

8.4.3 Annuler l'appareil mobile depuis le moniteur principal

Si vous ne comptez pas utiliser l'application **[Système d'intercom vidéo]** plus longtemps, nous vous recommandons d'annuler l'appareil mobile depuis le moniteur principal.

- 1 Menu supérieur →  → **[OK]**.
- 2 Sélectionnez "Enregistrer/annuler" → **[OK]**.
- 3 Sélectionnez "Annuler" → **[OK]**.
- 4 Sélectionnez le numéro d'enregistrement de l'appareil mobile → **[OK]**.
- 5 Appuyez sur le bouton **[OFF]**.

8.5 Utilisation des fonctions d'e-mail

Le moniteur principal peut envoyer une image de l'interphone par e-mail lorsqu'une personne appuie sur le bouton d'appel et envoyer un message électronique en cas de déclenchement du capteur connecté à l'interphone.


8.5.1 Vue d'ensemble de la préparation des fonctions de messagerie

- 1 Connectez le moniteur principal à votre réseau Wi-Fi (page 23).
- 2 Rassemblez les informations suivantes.
 - L'adresse e-mail (votre adresse e-mail) que vous souhaitez utiliser pour l'envoi de messages électroniques depuis le moniteur principal. Notez que les adresses exclusives à un téléphone portable ne peuvent pas être utilisées.
 - Le nom du serveur de messagerie (commence en règle générale par "SMTP") associé à l'adresse e-mail
 - Le numéro de port SMTP utilisé pour envoyer un e-mail
 - Le type de cryptage utilisé par le serveur de messagerie (par exemple TLS/SSL, ou aucun)
 - Le nom d'utilisateur et la clé de sécurité pour l'authentification SMTP utilisés par le serveur de messagerie (non requis pour tous les serveurs de messagerie)
- 3 Enregistrez le serveur de messagerie et les adresses e-mail de notification (page 26).

Remarques :

- Le moniteur principal doit être connecté à un routeur Wi-Fi connecté à Internet pour pouvoir utiliser la fonction de messagerie.
- Les messages envoyés depuis le moniteur principal ne pourront pas nécessairement être reçus s'ils sont traités comme courrier indésirable par le compte de messagerie de destination. Configurez le compte de messagerie de manière à ce que les messages envoyés par le moniteur principal puissent être reçus.
- Il est possible que les e-mails ne puissent pas être envoyés en fonction de l'état du réseau.
- Vous pouvez également configurer les fonctions de messagerie à l'aide de l'application [Système d'intercom vidéo].

8.5.2 Enregistrement du serveur de messagerie

- 1 Menu supérieur →  → .
- 2 Sélectionnez "Réseau" → .
- 3 Sélectionnez "Paramètres de messagerie" → .
- 4 Sélectionnez "Enregistrement serveur messagerie" → .
- 5 Saisissez l'adresse e-mail de l'expéditeur → sélectionnez → .


- 6 Saisissez l'adresse du serveur SMTP → sélectionnez → .
- 7 Entrez le numéro de port → sélectionnez → .
- 8 Sélectionnez le type de sécurité → .
- 9 Sélectionnez s'il faut utiliser l'authentification SMTP ou non → .
- 10 Si vous avez sélectionné "De"
Passez à l'étape suivante.
Si vous avez sélectionné "Sur"
 - a. Saisissez le nom du compte → sélectionnez → .
 - b. Saisissez le mot de passe → sélectionnez → .
 - Voir page 23 pour saisir du texte.
- 11 Confirmez le message →
 - Un message de test a été envoyé à l'adresse e-mail spécifiée. Vérifiez que le message est arrivé à l'adresse e-mail spécifiée.

Remarques :

- Voir page 23 pour des informations sur la saisie de texte.


8.5.3 Enregistrement des adresses e-mail de notification

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 adresses e-mail qui serviront pour recevoir des notifications depuis le moniteur principal.

- 1 Menu supérieur →  → .
- 2 Sélectionnez "Réseau" → .
- 3 Sélectionnez "Paramètres de messagerie" → .
- 4 Sélectionnez "Adresse e-mail de notification" → .
- 5 Sélectionnez un numéro d'emplacement de mémoire → .
- 6 Saisissez l'adresse e-mail → sélectionnez →
 - Voir page 23 pour des informations sur la saisie de texte.
- 7 Confirmez le message →
 - Un message de test a été envoyé à l'adresse e-mail spécifiée.
- 8 Vérifiez que le message est arrivé à l'adresse e-mail spécifiée →
 - L'adresse e-mail est enregistrée et "Notification par e-mail" est automatiquement activé.
 - Pour enregistrer d'autres comptes de messagerie, répétez cette procédure à partir de l'étape 4.

8.5.4 Activation/désactivation des notifications par e-mail

“Notification par e-mail” est automatiquement activé lorsque le serveur de messagerie et les adresses e-mail sont enregistrés. Si vous ne souhaitez pas que des notifications soient envoyées, par exemple lorsque vous êtes chez vous, suivez les étapes ci-dessous pour désactiver les notifications.


- 1 Menu supérieur →  → .
- 2 Sélectionnez “Réseau” → .
- 3 Sélectionnez “Paramètres de messagerie” → .
- 4 Sélectionnez “Notification par e-mail” → .
- 5 Sélectionnez “De” → .
 - Sélectionnez “Sur” pour activer les notifications.

Remarques :

- L'état de la fonction de notification par e-mail est affiché dans le menu supérieur, voir "Icônes d'état" dans page 10.
- Vous pouvez modifier le réglage en suivant la procédure ci-après :
Menu supérieur →

8.5.5 Sélection d'appareils pour déclencher les notifications par e-mail

Vous pouvez sélectionner quels appareils, interphones ou capteurs déclencheront les notifications par e-mail.

- 1 Menu supérieur →  → .
- 2 Sélectionnez “Réseau” → .
- 3 Sélectionnez “Sélection de la notification” → .
- 4 Sélectionnez l'appareil souhaité → .
- 5 Sélectionnez “Sur” →
 - Sélectionnez “De” pour désactiver les notifications pour l'appareil sélectionné.

9. Informations générales

9.1 Nettoyage

Essayez le produit à l'aide d'un chiffon doux et sec.
En cas d'encrassement excessif, essuyez le produit avec un chiffon humide.

Important :

- N'utilisez aucun produit de nettoyage contenant de l'alcool, de la poudre de polissage, du savon en poudre, du benzène, du diluant, de la cire, du pétrole, ni d'eau bouillante. Ne vaporisez pas non plus d'insecticide, de lave-vitres ou de laque capillaire sur le produit. Un changement de couleur ou de qualité du produit risquerait en effet de se produire.

9.2 Spécifications

Moniteur principal (VL-MVN511)

Source d'alimentation	Module d'alimentation (VL-PS240/ VL-PS241) 24 V cc, 0,5 A
Consommation électrique	Veille : environ 1,8 W En cours de fonctionnement : 10 W environ
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur)	186×161×23,5 environ (parties saillantes exclues)
Masse (Poids)	485 g environ
environnement d'utilisation	Température ambiante : de 0 °C à +40 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Affichage	Environ 12,7 cm (écran couleur large 5 pouces)
Méthode de conversation	Mains libres
Méthode d'installation	Montage mural (support de montage fourni)
Méthode de transmission sans fil	IEEE 802.11 b/g/n
Cryptage	WPA/WPA2, WEP

Module d'alimentation (VL-PS240/VL-PS241) (utilisation à l'intérieur uniquement)

Source d'alimentation	Entrée : 220-240 V AC, 0,2 A, 50/60 Hz Sortie : 24 V cc, 0,6 A
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur)	VL-PS240 : environ 116×100×54 VL-PS241 : environ 104×100×54 (parties saillantes exclues)
Masse (Poids)	VL-PS240 : environ 230 g VL-PS241 : environ 215 g

environnement d'utilisation	Température ambiante : de 0 °C à +40 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Méthode d'installation	VL-PS240 : fixer au rail DIN

Boîtier de relais (VL-RLY1)

Source d'alimentation	Alimentation électrique fournie par le moniteur principal
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur)	Environ 92×78×38 (parties saillantes exclues)
Masse (Poids)	130 g environ
environnement d'utilisation	Température ambiante : de 0 °C à +40 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Méthode d'installation	Fixation à un rail DIN

Interphone (VL-V555)

Source d'alimentation	Alimentation électrique fournie par le moniteur principal
Dimensions (mm) (hauteur × largeur × profondeur)	Environ 169×118×30 (parties saillantes exclues)
Masse (Poids)	395 g environ
environnement d'utilisation	Température ambiante : de -15 °C à +55 °C environ Humidité relative (sans condensation) : jusqu'à 90 %
Angle de prise de vue	Horizontal : environ 170° Vertical : environ 130°
Méthode d'installation	Montage mural (base de montage fournie)
Eclairage minimal requis	1 lx (à environ 50 cm de l'objectif de la caméra)
Méthode d'éclairage	Voyants LED
Classement IP	IP54*1
Classement IK	Conforme à la norme IK07

*1 La résistance à l'eau est assurée uniquement si l'interphone est correctement installé, conformément aux instructions figurant dans le Guide d'installation, et si des mesures appropriées de protection contre l'eau sont en place.

Remarques :

- La conception et les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

10.1 Dépannage

Ecran du moniteur (images de l'interphone)

Problème	Cause et solution	Page
Les images semblent déformées.	<ul style="list-style-type: none"> Les images peuvent sembler déformées en raison des caractéristiques de l'objectif de la caméra. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. 	–
L'arrière-plan est verdâtre.	<ul style="list-style-type: none"> La nuit ou lorsque la luminosité est faible dans la zone située autour de l'interphone, les lumières ou les objets blancs à proximité de l'interphone peuvent avoir une apparence verdâtre. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. 	–
La nuit, les images sont sombres et les visages ne sont pas identifiables.	<ul style="list-style-type: none"> “Éclairage automatique” est réglé sur “Désactiver”. → Modifiez le réglage en le définissant sur “Activer”. Même lorsque les voyants LED de l'interphone sont allumés, il est possible que les visages des personnes ne soient pas identifiables même lorsque ces personnes sont proches de l'interphone, car la lumière des voyants LED n'éclaire pas les bords de la zone visible (les zones situées directement à côté de l'interphone). → Nous vous recommandons d'installer un éclairage supplémentaire dans la zone autour de l'interphone. 	20 –
Les images des visages des personnes sont sombres.	<ul style="list-style-type: none"> Les images des visages des personnes sont sombres en cas d'ensoleillement ou de contre-jour important dans la zone autour de l'interphone. → Utilisez la fonction de compensation de contre-jour. 	18
Les images sont sales ou ne sont pas nettes. <ul style="list-style-type: none"> Les images sont floues. 	<ul style="list-style-type: none"> L'objectif de l'interphone est sale. → Essayez l'objectif avec un chiffon doux et sec. De la condensation d'eau est présente sur l'objectif de l'interphone. → Attendez l'évaporation de la condensation. 	28 –
Les images sont blanches ou noires.	<ul style="list-style-type: none"> La luminosité de l'écran n'est pas correctement réglée. → Réglez la luminosité pendant l'affichage des images. 	15
Les images sont blanches, ou des lignes ou des cercles blancs apparaissent à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> Une lumière forte, comme la lumière directe du soleil, se reflète dans l'objectif de l'interphone, rendant ainsi difficile la visualisation des images à l'écran. (Ceci n'est pas un dysfonctionnement.) → Le positionnement de l'interphone à l'abri de la lumière directe du soleil ou la modification de l'angle d'installation de l'interphone peut permettre de réduire le problème. 	–
Les images scintillent.	<ul style="list-style-type: none"> Un éclairage CA (courant alternatif) tel que des lumières fluorescentes est utilisé à proximité de l'interphone. → L'éclairage CA (courant alternatif), tel que les lumières fluorescentes, peut provoquer un scintillement dans les environnements sombres. (Ceci n'est pas un dysfonctionnement.) 	–
Les images de la zone que vous souhaitez visualiser dans l'écran de zoom ne s'affichent pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> Modifiez le réglage de position de zoom jusqu'à une position appropriée. → Configurez les paramètres “Param. position zoom”. 	11

Sonnerie

Problème	Cause et solution	Page
L'interphone ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le volume de la sonnerie est en mode muet. → Activez le son de la sonnerie. 	19

10. Dépannage

Appareil mobile

Problème	Cause et solution	Page
<p>Echec de l'enregistrement d'appareils mobiles.</p> <p>Echec de la connexion d'appareils mobiles au système.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Le moniteur principal et/ou votre appareil mobile ne sont pas connectés à votre routeur sans fil. <ul style="list-style-type: none"> → Le moniteur principal et vos appareils mobiles doivent être connectés à votre routeur sans fil. <p>Moniteur principal : achevez les réglages Wi-Fi.</p> <p>Votre appareil mobile : activez la fonction Wi-Fi et connectez-le au routeur sans fil auquel le moniteur principal est connecté. Pour plus d'informations, voir le mode d'emploi de votre routeur sans fil et des appareils mobiles.</p> ● Le moniteur principal et/ou vos appareils mobiles sont hors de portée de votre routeur sans fil. <ul style="list-style-type: none"> → Vérifiez que votre routeur sans fil est activé et que le moniteur principal et votre appareil mobile sont tous deux dans la portée du routeur sans fil. (L'appareil mobile ne peut pas se connecter au système lorsqu'il est hors de portée du routeur sans fil auquel le moniteur principal est connecté, par exemple lorsque vous n'êtes pas chez vous.) ● Le moniteur principal et votre appareil mobile ne sont pas connectés au même routeur sans fil. <ul style="list-style-type: none"> → Vérifiez que le moniteur principal et votre appareil mobile sont connectés au même routeur sans fil. ● Si les mesures ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème <ul style="list-style-type: none"> → Essayez "Initialisation du réseau" puis réglez à nouveau "Wi-Fi". 	23, 25
<p>Système d'intercom vidéo ne fonctionne pas correctement alors même que l'enregistrement du réseau sans fil et de l'appareil est confirmé.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Reportez-vous à la section de dépannage dans le mode d'emploi de l'application Système d'intercom vidéo. 	–

Fonction E-mail

Problème	Cause et solution	Page
<p>La transmission de l'e-mail de test a échoué.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Le serveur de messagerie et l'adresse e-mail ne sont pas correctement configurés. <ul style="list-style-type: none"> → Confirmez ces paramètres dans "Paramètres de messagerie" et reconfigurez-les comme nécessaire. 	26
<p>L'e-mail de notification n'est pas remis alors même que les paramètres de messagerie sont confirmés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Le routeur sans fil est éteint ou le moniteur principal est hors de portée du routeur sans fil. <ul style="list-style-type: none"> → Vérifiez que le routeur sans fil est allumé et que le moniteur principal est dans la portée du routeur sans fil. ● Le réglage "Notification par e-mail" est "De". <ul style="list-style-type: none"> → Définissez les réglages "Notification par e-mail" sur "Sur". ● Il y a un problème au niveau des paramètres réseau, notamment les paramètres "Enregistrement serveur messagerie". <ul style="list-style-type: none"> → Vérifiez la boîte de réception de l'e-mail de l'expéditeur configurée dans "Enregistrement serveur messagerie" pour voir si des messages n'ont pas pu être transmis. 	26
<p>Je souhaite arrêter temporairement la notification par e-mail (par exemple lorsque je suis chez moi).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Définissez les réglages "Notification par e-mail" sur "De". 	27

Autres

Problème	Cause et solution	Page
<ul style="list-style-type: none"> ● “Mode démo” s’affiche à l’écran. ● La sonnerie retentit régulièrement. ● Vous ne pouvez ni parler ni réaliser d’appels. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La fonction “Mode démo” est activée. → Réglez “Mode démo” sur “De”. 	22
<p>Le produit ne fonctionne pas avec les opérations correctes.</p> <p>Le produit ne fonctionne pas correctement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Réalisez les opérations suivantes. <ul style="list-style-type: none"> – Appuyez avec un objet pointu sur le bouton [RESET] situé sur la face inférieure du moniteur principal. (Les images enregistrées et les réglages configurés ne sont pas affectés.) 	9
<p>Le moniteur principal ne fonctionne pas correctement.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Rien ne s’affiche sur le moniteur. ● La sonnerie ne retentit pas. ● Aucune voix n’est entendue. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que l’appareil est raccordé à l’alimentation électrique. ● Si l’appareil est branché, il est possible qu’il y ait un problème au niveau du câblage électrique. → Contactez un centre de réparation agréé. 	–

10.2 Messages d’erreur

En cas de toute première utilisation des appareils ou d’enregistrement des appareils

Affichage	Cause et solution	Page
Adresse IP en double	<ul style="list-style-type: none"> ● La même adresse IP est utilisée à la fois par le moniteur principal et un autre appareil. → Vérifiez l’adresse IP actuelle du moniteur principal (page 20), puis reconfigurez-la de manière à ce qu’elle ne se recoupe pas avec d’autres adresses IP (page 21). 	21
Le réseau n’est pas disponible Vérifiez la connexion du routeur sans fil	<ul style="list-style-type: none"> ● Votre routeur sans fil ne fonctionne pas correctement. → Vérifiez que votre routeur sans fil est allumé. 	–
Échec de la connexion	<ul style="list-style-type: none"> ● Il y a un problème avec la connexion réseau sans fil. → Rapprochez-vous du routeur sans fil et essayez à nouveau de vous connecter. ● La procédure de réglage n’a pas été achevée dans les délais spécifiés. → Préparez toutes les informations nécessaires pour les réglages, puis achevez les réglages dans les délais spécifiés. 	23
Échec de la connexion au serveur Vérifiez les paramètres	<ul style="list-style-type: none"> ● Les contenus configurés pour les réglages du serveur de messagerie ne sont pas corrects. → Vérifiez les contenus configurés puis corrigez-les. ● Le routeur sans fil n’est pas connecté à Internet. → Vérifiez votre routeur sans fil et connectez-le au réseau. 	–
Échec de la connexion au serveur	<ul style="list-style-type: none"> ● Le routeur sans fil n’est pas connecté à Internet. → Vérifiez votre routeur sans fil et connectez-le au réseau. 	23
Impossible d’enregistrer Enregistrer le serveur de messagerie	<ul style="list-style-type: none"> ● “Adresse e-mail de notification” ne peut pas être défini lorsque “Enregistrement serveur messagerie” n’est pas configuré. → Configurez “Enregistrement serveur messagerie”. 	26

10. Dépannage

Affichage	Cause et solution	Page
Échec de l'authentification Vérifiez les paramètres de type de sécurité et d'authentification SMTP	<ul style="list-style-type: none">● Le type de paramètre de sécurité ("TLS", "SSL" ou "Aucun") n'est pas correctement configuré. → Réglez le paramètre correctement dans "Type de sécurité".● Le paramètre d'authentification SMTP n'est pas correctement configuré. → Configurez le paramètre correctement dans "Authentification SMTP".	26
Échec de l'authentification Vérifiez nom de compte ou mot de passe	<ul style="list-style-type: none">● Le paramètre d'authentification SMTP ("Nom du compte" ou "Mot de passe") n'est pas correctement configuré. → Configurez le paramètre d'authentification SMTP correctement dans "Authentification SMTP".	21
Impossible d'enregistrer	<ul style="list-style-type: none">● La procédure d'enregistrement n'a pas été achevée dans les délais spécifiés. → Vérifiez les points suivants et réessayez.<ul style="list-style-type: none">– Le routeur sans fil est activé.– Le moniteur principal et votre appareil mobile sont connectés à votre routeur sans fil.	25

11.1 Index

A

Accessoires : 3
Affichage zoom : 11, 18
Annuler
Appareils mobiles : 25

B

Bouton d'appel : 9
Bouton de réinitialisation : 9, 31

C

Compensation du rétroéclairage : 18
Connexion couloir : 20
Connexions réseau : 23

E

Écran : 9
Écran de notification : 10
Écran large : 11
Écran large : 18
Écran large/affichage zoom : 11
Écran large/affichage zoom : 18
Enregistrement d'images
Enregistrement automatique : 14
Enregistrement manuel : 14
Mise à jour automatique d'images enregistrées : 14
Enregistrer (ajout d'appareil)
Appareils mobiles : 25
Enregistrer (ajout d'appareils)
Appareils mobiles : 21

F

Fonctions d'e-mail : 26

G

Guide activé : 18
Guide désactivé : 18

H

Haut-parleur : 9
Heure : 11

I

Images (enregistrement)
Lecture : 14
Mise à jour automatique d'images : 14
Suppression : 15
Supprimer toutes les images : 21
Initialisation des réglages : 21
Initialisation du réseau : 21
Intégration avec un PBX : 16
Intégration d'appareils mobiles : 25
Interphone : 9

L

Lecture d'images enregistrées : 14
Luminosité
Luminosité de l'écran : 18
Luminosité des images : 15

M

Menu supérieur : 10
Microphone : 9
Modèles pris en charge : 3
Modificateur de voix : 18
Modification du volume
Volume récepteur : 18
Volume voix propriét. : 18
Moniteur principal : 9

N

Nettoyage : 28

O

Objectif de la caméra : 9

P

Panoramique/inclinaison : 18
Paramètres de messagerie : 21
Adresse e-mail de notification : 21, 26
Enregistrement serveur messagerie : 26
Enregistrement serveur messagerie annulation de l'enregistrement : 21
Enregistrement serveur messagerie enregistrement : 21
Notification par e-mail : 21, 27
Sélection de la notification : 27
Paramètres réseau : 20
Appareils mobiles : 25
État actuel : 20
Informations sur le Wi-Fi : 20
Initialisation du réseau : 21
Paramètres de messagerie : 20, 21, 26
Paramètres IP : 20, 21
Sélection de la notification : 21
Wi-Fi : 21, 23

R

Réglages d'heure et de date : 11
Réglages de fonctions
Annuler : 21
Connexion couloir : 20
Connexion de l'interphone : 20
Éclairage automatique : 20
Enregistrer : 21
État actuel : 20
Fréquence d'alimentation : 19
Initialisation du réseau : 21
Initialiser les réglages : 21
Mode démo : 21, 22
Param. position zoom : 11, 19
Paramètres de messagerie : 21

11. Index

Paramètres IP : 21
Réglages d'heure et de date : 11, 19
Réglages écran large/zoom : 11, 19
Sélection de la notification : 21
Sélection langue : 11, 19
Sonnerie : 19
Supprimer toutes les images : 21
Verrou électrique : 16, 20
Volume de la sonnerie : 19
Wi-Fi : 21
Réglages de l'éclairage
 Activation/désactivation manuelle : 18
 Éclairage automatique : 20
Réinitialisation : 9
Réinitialiser : 31

S

Saisie de texte : 23
Sélection langue : 11, 19
Spécifications : 28
Station de hall : 3
Station de porte : 3
Station du moniteur principal : 3
Supprimer toutes les images : 21
Surveillance : 13
Surveillance par interphone : 13

T

Talkie-Walkie : 13
Touche de navigateur : 9
Touches logicielles : 9

V

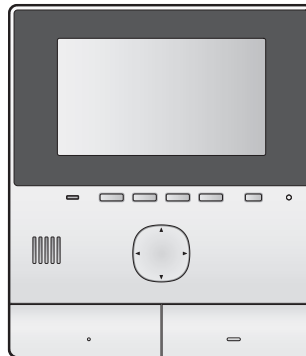
Verrou électrique : 16
Volet de l'objectif : 9
Volume audible à l'interphone : 18
Volume récepteur : 18
Volume voix propriét. : 18
Voyant de notification : 9
Voyants LED : 9

W

Wi-Fi : 21
 Paramétrage manuel : 21
 WPS : 21

Bedienungsanleitung

Modellbezeichnung	Videosprechanlage	Hauptmonitorstation
Modellbez.	Serie VL-SVN511	VL-MVN511



Danke, dass Sie sich für ein Panasonic-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie dieses Handbuch durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es zur späteren Referenz auf.

Dieses System ist ein Hilfssystem, das nicht für den vollständigen Schutz vor Eigentumsverlust konzipiert ist. Panasonic übernimmt keine Verantwortung für den Fall, dass Eigentumsverlust auftritt während dieses System in Betrieb ist.

Die Installationsanleitung ist separat erhältlich.

1. Einführung

Einführung

1.1	Modell	3
1.2	Zubehörimformationen	3
1.3	Weiteres Zubehör/Ersatzzubehör	3
1.4	Allgemeine Informationen	4
1.5	Symbole, Ausdrucksweisen und Darstellungen	5
1.6	Marken und eingetragene Marken	5
1.7	Hinweis zu Open-Source-Software	5

2. Wichtige Informationen

Wichtige Informationen

2.1	Zu Ihrer Sicherheit	6
2.2	Wichtige Sicherheitshinweise	6
2.3	Sicherheitsvorkehrungen	7
2.4	Für maximale Leistung	7
2.5	Weitere wichtige Informationen	7

3. Vorbereitung

Vorbereitung

3.1	Steuerungen	9
3.2	Verwenden des Bildschirms	10
3.3	Einstellen von Sprache, Datum und Uhrzeit	11
3.4	Breitbild-/Zoom-Einstellungen und Einstellungen für die Zoomposition	11

4. Sprechen und Überwachen

Sprechen und Überwachen

4.1	Beantworten von Rufen der Türsprechanlage	13
4.2	Überwachen des Außenbereichs mit der Türsprechanlage	13

5. Aufzeichnen und Wiedergeben

Aufzeichnen und Wiedergeben

5.1	Aufzeichnen von Bildern von der Türsprechanlage	14
5.2	Wiedergabe von aufgezeichneten Bildern	14

6. Verwenden von elektrischen Sperren und anderen Geräten

Verwenden von elektrischen Sperren und anderen Geräten

6.1	Verwenden von elektrischen Sperren	16
6.2	Verwenden von Sensoren	16
6.3	Integration in eine Panasonic-Nebenstellenanlage	16

7. Weitere Funktionen

Weitere Funktionen

7.1	Vergrößern und verkleinern (Breitbild/Zoom, Schwenken/Neigen)	18
7.2	Ton- und Anzeigeeinstellungen für die Ruf- und Überwachungsfunktion	18
7.3	Ruftoneinstellungen	18
7.4	Liste der Funktionseinstellungen	19

8. WLAN, Mobilgeräte und E-Mail

WLAN, Mobilgeräte und E-Mail

8.1	Netzwerkverbindungen	22
8.2	Texteingabe	22
8.3	Verbinden mit einem WLAN-Netzwerk	22
8.4	Verwenden von Mobilgeräten	24
8.5	Verwenden von E-Mail-Funktionen	25

9. Allgemeine Informationen

Allgemeine Informationen

9.1	Reinigung	27
9.2	Technische Daten	27

10. Fehlerbehebung

Fehlerbehebung

10.1	Fehlerbehebung	28
10.2	Fehlermeldungen	30

11. Index

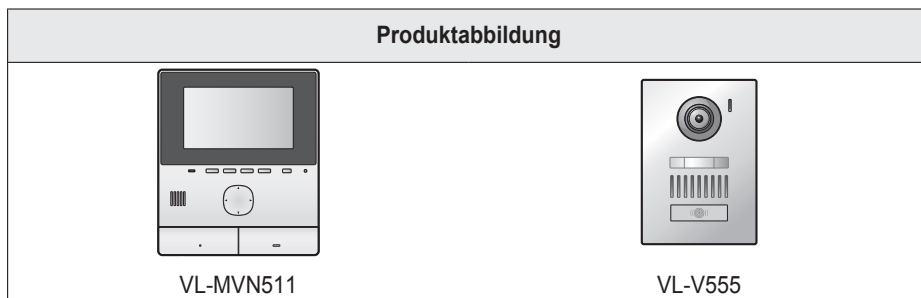
11.1	Index	32
------	-------------	----

1.1 Modell

Modell	Hauptmonitorstation (Hauptmonitor* ¹)	Türstation (Türsprechanlage* ¹)
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555
VL-MVN511	VL-MVN511	–

*¹ In diesem Handbuch verwendete Produktnamen.

- In diesem Handbuch wird das Suffix in der Modellnummer (z. B. "EX" in "VL-SVN511EX") nicht erwähnt, wenn es nicht erforderlich ist.
- Wenn Suffixe zur Modellbeschreibung verwendet werden (z. B. "AZ-Modelle"), beziehen sich die Suffixe auf alle Modelle der Serie.



- Die Abbildungen in den mitgelieferten Handbüchern können vom tatsächlichen Produkt geringfügig abweichen.

Vorsicht:

- **Lesen Sie die Informationen auf dem Aufkleber auf der Rückseite des Hauptmonitors, bevor Sie das Produkt anschließen oder in Betrieb nehmen.**

1.2 Zubehörinformationen

1.2.1 Mitgeliefertes Zubehör

Hinweis:

- Zubehöerteile für die Installation des Hauptmonitors und der Türsprechanlage sind in der mitgelieferten Installationsanleitung beschrieben.

1.3 Weiteres Zubehör/Ersatzzubehör

Verkaufsinformationen erhalten Sie von einem Panasonic-Händler in Ihrer Nähe.

Ab November 2015

Zubehöerteil	Bestellnummer	Anzahl anschließbarer Geräte
Türstation (in diesem Dokument als "Türsprechanlage" bezeichnet)	VL-V555 (Aufputzmontage)	Max. 2, einschließlich mitgelieferte Geräte
	VL-V554* ¹ (Aufputzmontage)	
	VL-V554U* ¹ (Unterputzmontage)	
	VL-V566* ^{3,4} (Aufputzmontage)	
	VL-V522L* ^{3,4} (Aufputzmontage)	
Eingangsstation* ²	VL-V590* ^{3,4} (für Wohnanlagen)	

*¹ nur Modelle EX und AZ

*² Bei Verwendung in einem Eingangsbereich finden Sie ausführliche Informationen in der Installationsanleitung.

*³ Nur AZ-Modelle

1. Einführung

- *4 Die technischen Daten der VL-V566, VL-V522L und VL-V590 weichen von der gelieferten Türsprechanlage ab. Die in diesem Handbuch für die Türsprechanlage als verfügbar aufgeführten Funktionen sind in einer gelieferten Türsprechanlage VL-V566, VL-V522L und VL-V590 ebenfalls enthalten. Die folgenden Funktionen sind jedoch in der VL-V566, VL-V522L und VL-V590 nicht enthalten.
- VL-V590: Überwachung des Außenbereichs mit der Türsprechanlage (Seite 13)
 - VL-V566/VL-V590: Beleuchtungseinstellungen der LED-Leuchten der Türsprechanlage (Seite 18)
 - VL-V566/VL-V590: Gegenlichtkorrektureinstellungen der Türsprechanlage (Seite 18)
 - VL-V566/VL-V522L/VL-V590: Breitbild-/Zoom-Einstellungen und Einstellungen für die Zoomposition (Seite 11)

1.3.1 Kompatible Panasonic-Nebenstellenanlagen (nur AZ-Modelle)

Dieses Gerät kann mit Panasonic-Nebenstellenanlagen verwendet werden (Seite 16). Weitere Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem Händler.

Kompatible Panasonic-Nebenstellenanlagen*¹

- Serie KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- Serie KX-TDE100/TDE200/TDE600
- Serie KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- Serie KX-NSX1000/NSX2000

*1 Ab November 2015.

1.4 Allgemeine Informationen

- Bei Problemen sollten Sie sich zunächst an Ihren Lieferanten wenden.

Für Europa

Konformitätserklärung:

- Hiermit erklärt Panasonic System Networks Co., Ltd., dass dieses Gerät (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (R&TTE) entspricht.

Konformitätserklärungen für die relevanten in diesem Handbuch beschriebenen Panasonic-Produkte stehen als Download unter folgender Adresse zur Verfügung:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Kontakt zum autorisierten Fachhändler:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Ecodesign-Informationen

Ecodesign-Informationen der EU-Verordnung (EC) Nr. 1275/2008 geändert durch (EU)-Verordnung Nr. 801/2013. Vom 1. Januar 2015.

Besuchen Sie bitte: www.ptc.panasonic.eu








Klicken Sie auf [Downloads]

→ Energiebezogene Produktinformationen (Öffentlich)

Stromverbrauch im Netzwerk-Bereitschaftsmodus und Anleitung finden Sie auf der oben genannten Website.

1.5 Symbole, Ausdrucksweisen und Darstellungen

In diesem Dokument werden die folgenden Symbole, Ausdrucksweisen und Darstellungen verwendet.

Objekt	Ausdrucksweise	Beispiel
Im Gerätedisplay angezeigter Text	Text wird in einer speziellen Schriftart dargestellt, in der Regel eingeschlossen in Anführungszeichen	“Anfangseinstellungen”
Im Gerätedisplay angezeigte Symbole	Symbole werden schwarzweiß abgebildet	
Bedruckte Tasten	Tastenaufdruck wird angezeigt, in der Regel in fetten eckigen Klammern	【TALK】
Softkeys (Seite 9)	Das entsprechende Softkey-Symbol wird schwarzweiß angezeigt	
Navigationstaste (Seite 9)	Entweder mit Klarnamen oder schwarzweißer Abbildung	<ul style="list-style-type: none"> • "Wählen Sie mit der Navigationstaste..." • "Drücken Sie  zur Auswahl von..." • "Wählen Sie..."
Von Mobilgerät-App angezeigter Text	Text ist in Klammern eingeschlossen	[Registrieren]
Verfahren	In der Regel in abgekürzter Form geschrieben. Das Verb kann fehlen.	<p>Hauptmenü → wählen Sie  → .</p> <p>(Bedeutet: Wählen Sie im Hauptmenü mit der Navigationstaste  im Display und drücken Sie dann die Softkey-Taste unter dem Softkey-Symbol .)</p>

1.6 Marken und eingetragene Marken

- Die Software dieses Produkts beruht teilweise auf der Arbeit der Independent JPEG Group.
- Wi-Fi, WPA und WPA2 sind eingetragene Marken oder Marken der Wi-Fi Alliance.
- iPhone und iPad sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.
- Android ist eine Marke von Google Inc.
- Alle anderen hier genannten Marken sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.

1.7 Hinweis zu Open-Source-Software

In Teilen dieses Produktes wird Open-Source-Software genutzt, die zu den Bedingungen der GPL und/ oder LGPL der Free Software Foundation und anderen Bedingungen bereitgestellt worden ist. Lesen Sie die Lizenzinformationen und Urheberrechtshinweise für die in diesem Produkt verwendete Open-Source-Software. Diese Informationen sind auf der folgenden Webseite verfügbar:

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

Mindestens drei (3) Jahre ab Auslieferung des Produktes stellt Panasonic System Networks Co., Ltd. jedem Dritten auf Anfrage unter den unten aufgeführten Kontaktdaten zu einem Preis, der die Kosten der physischen Verteilung des Source-Codes nicht übersteigt, eine vollständige, maschinenlesbare Ausfertigung des entsprechenden Source-Codes und der Urheberrechtshinweise nach GPL und LGPL zur Verfügung. Beachten Sie, dass für die nach GPL und LGPL lizenzierte Software keine Garantie übernommen wird.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

2. Wichtige Informationen

2.1 Zu Ihrer Sicherheit

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts den folgenden Abschnitt sorgfältig durch, um den ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Produkts sicherzustellen und schwerwiegende Verletzungen (ggf. mit Todesfolge) und Verlust von Eigentum zu vermeiden.



Vermeiden von Feuer und elektrischen Schlägen

- Verwenden Sie nur die auf dem Produkt angegebene Stromquelle. Bei Unklarheiten über die örtliche Netzspannung wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihr örtliches Stromversorgungsunternehmen.
- Verwenden Sie nur das angegebene Netzteil und Netzkabel.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, und verändern Sie es nicht. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, um Reparaturen durchführen zu lassen.
- Berühren Sie das Netzteil und Netzkabel niemals mit nassen Händen.
- Berühren Sie das Netzteil und Netzkabel nicht während eines Gewitters.
- Verwenden Sie das Produkt (mit Ausnahme der Türsprechanlage) nicht in Bereichen, die Regen, Feuchtigkeit, Dampf oder ölhaltigem Rauch ausgesetzt sind, oder in sehr staubigen Bereichen.
- Vermeiden Sie Handlungen (z. B. Zusammenbauen, Drehen, Ziehen, Zusammenschnüren, gewaltsames Biegen, Beschädigen, Verändern, Platzieren in der Nähe von Wärmequellen oder Ablegen von schweren Gegenständen auf dem Netzkabel), durch die das Netzkabel beschädigt werden könnte. Die Verwendung des Produkts mit einem beschädigten Netzkabel kann elektrische Schläge, Kurzschlüsse oder Feuer verursachen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, um Reparaturen durchführen zu lassen.
- Belasten Sie die Steckdose oder Kabel nicht über die angegebenen Grenzwerte hinaus. Eine Überlastung durch den Anschluss vieler Geräte an eine Steckdose kann Hitzeentwicklung und somit ein Feuer verursachen.
- Legen Sie niemals Metallobjekte in das Produkt. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen (mit Ausnahme der Türsprechanlage).

Falls Metallgegenstände in das Produkt gelangen oder das Produkt nass wird, schalten Sie den Hauptschalter aus, oder trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, und setzen Sie sich mit einem autorisierten Servicecenter in Verbindung.

- Stecken Sie den Netzkabelstecker vollständig in die Steckdose ein. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag und/oder übermäßiger Hitzeentwicklung kommen, was zu einem Feuer führen kann. Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabelstecker oder Steckdosen.
- Entfernen Sie regelmäßig Staub usw. vom Netzkabelstecker, indem Sie die Stecker aus der Steckdose ziehen und mit einem trockenen Tuch

abwischen. Angesammelter Staub kann zu einem Isolationsfehler durch Feuchtigkeit usw. führen, wodurch ein Feuer entstehen kann.

- Schalten Sie bei Rauchentwicklung, ungewöhnlicher Geruchsbildung oder auffälligen Geräuschen oder wenn das Produkt fallengelassen oder physisch beschädigt wurde den Hauptschalter aus oder ziehen Sie den Stecker des Produkts aus der Steckdose. Andernfalls besteht die Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlägen. Vergewissern Sie sich, dass es keine Rauchentwicklung mehr gibt, und wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
- Halten Sie beim Trennen des Gerätes von der Steckdose den Netzkabelstecker und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, da dies das Netzkabel beschädigen und Brand, Elektroschock und Verletzungen verursachen könnte.

Vermeiden von Unfällen

- Verwenden Sie das Produkt nicht in Gesundheitseinrichtungen, wenn in diesem Bereich angebrachte Vorschriften das untersagen. In Krankenhäusern und Gesundheitseinrichtungen können Geräte verwendet werden, die auf externe Hochfrequenzenergie empfindlich reagieren.
- Installieren und verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von automatisch gesteuerten Geräten, z. B. automatischen Türen und Feuermeldern. Die von diesem Produkt erzeugten Funkwellen können die Funktion solcher Geräte beeinträchtigen und daher zu einem Unfall führen.
- Informieren Sie sich beim Hersteller von medizinischen Geräten, wie Herzschrittmachern und Hörgeräten, ob diese Geräte angemessen gegen externe Hochfrequenzenergie geschützt sind. (Das Produkt arbeitet in einem Frequenzbereich von 2,412 GHz bis 2,472 GHz mit einer Spitzenübertragungsleistung von 100 mW (max.).)



Vermeiden von Unfällen, Verletzungen und Sachschäden

- Verwenden Sie das Produkt nicht in instabilen Bereichen oder in Bereichen, in denen starke Vibrationen auftreten können. Dadurch kann das Produkt herabfallen, wodurch es beschädigt werden kann oder Verletzungen entstehen können.

2.2 Wichtige Sicherheitshinweise

Beachten Sie bei der Verwendung dieses Produkts stets die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen zu verringern.

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, wie z. B. in einer Badewanne, einem Waschbecken, einer Küchenspüle oder Waschschiessel, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbads usw.

- Verwenden Sie nur das in diesem Handbuch angegebene Netzteil und Netzkabel.

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN

2.3 Sicherheitsvorkehrungen

- Dieses Produkt kann über ein drahtloses Netzwerk verschiedene Informationen zwischen Geräten (z. B. Personal Computer, Mobilgeräte, usw.) austauschen. Da drahtlose Signale über den Bereich, in dem Sie das Produkt verwenden, hinausgehen und sogar Hindernisse, wie z. B. Wände, überwinden können, sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen erforderlich, wenn das Produkt mit einer drahtlosen Netzwerkverbindung verwendet wird.

Wenn Sie dieses Produkt mit einer Internetverbindung verwenden, sollten Sie der mit dem Wireless-Router gelieferten Anleitung entsprechende geeignete Sicherheitsmaßnahmen einsetzen (wie z. B. Verschlüsselung). Abhängig von den technischen Daten des Wireless-Routers können seine Sicherheitseinstellungen für bösartige Angriffe verwundbar sein.

Wenn Sie keine geeigneten Sicherheitseinstellungen konfigurieren, können Ihnen bösartige Dritte die folgenden Schäden zufügen:

- Abfangen von Kommunikationsinhalten (wie z. B. Bilder, E-Mail-Informationen, Benutzerkennungen, Kennwörter, usw.)
- Datendiebstahl
- Verfälschung von Kommunikationsinhalten
- Konfigurieren Sie den Wireless-Router, der das Mobilgerät mit diesem Produkt verbindet, so, dass jede drahtlose Kommunikation verschlüsselt ist.
- Wenn Sie das Produkt zur Reparatur abgeben, notieren Sie sich jede im Produkt gespeicherte wichtige Information, da diese Informationen im Verlauf der Reparatur gelöscht oder geändert werden könnten.
- Abhängig von Netzwerkbedingungen und Qualität des drahtlosen Signals werden Kommunikationen möglicherweise unterbrochen.
- Panasonic übernimmt keine Haftung für Vermögensschäden, die durch mangelnde Sicherheitsmaßnahmen oder Sicherheitsprobleme im Zusammenhang mit drahtlosen Netzwerken entstehen.

2.4 Für maximale Leistung

Standort/Störungsvermeidung

Der Hauptmonitor verwendet Funkwellen zur Kommunikation.

- Stellen Sie sicher, dass sich alle Mobilgeräte im Bereich des Wireless-Routers befinden, wenn Sie das Produkt mit einem drahtlosen Netzwerk verwenden.
- Installieren Sie den Hauptmonitor nicht in der Nähe von elektronischen Geräten wie Fernsehern, Radios, PCs, drahtlosen Geräten oder digitalen Schnurlostelefonen.

- Installieren Sie den Hauptmonitor abgewandt von Hochfrequenzsendern, wie z. B. externen Antennen von Mobilfunksendeanlagen. (Vermeiden Sie die Installation des Hauptmonitors in Fensternähe.)
- Reichweite und Tonqualität hängen von den Umgebungsbedingungen vor Ort ab.

Umgebung

- Halten Sie das Gerät (Hauptmonitor) fern von Geräten, die elektrische Störungen verursachen, wie Leuchtstofflampen und Motoren.
- Die Einheit darf keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Halten Sie die Einheit von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kochplatten usw. fern. Sie darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen die Temperatur unter 0 °C bzw. über 40 °C liegt. Feuchte Kellerräume sollten ebenfalls vermieden werden.
- Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen plötzliche Temperaturveränderungen auftreten können. Andernfalls kann sich auf dem Produkt Kondenswasser bilden, was zu einer Fehlfunktion führen kann.
- Hindernisse können schwache Signale, Störungen, Übertragungsunterbrechungen, verzerrte Bilder und niedrige Bildaktualisierungsraten verursachen. Hindernisse sind u. a.:
 - Türen und Fensterläden aus Metall.
 - Wärmedämmung, einschließlich Aluminiumfolie.
 - Betonwände oder Wände aus verzinktem Eisenblech.
 - Wenn das Mobilgerät oder der Wireless-Router in einem anderen Gebäude oder einem anderen Teil des Hauses verwendet wird, z. B. auf einem anderen Stockwerk als der Hauptmonitor.
 - Viele Wände.
 - Fenster mit doppelter Isolierverglasung.
- Bei einigen Hörgeräten können durch die Funkkommunikation zwischen Hauptmonitor und anderen kompatiblen Panasonic-Einheiten Störgeräusche auftreten.
- Die Verwendung der Einheit neben elektrischen Geräten kann Interferenzen verursachen. Halten Sie Abstand zu elektrischen Geräten.
- In Bereichen, die von einem starken elektrischen Feld umgeben sind, können im Bild oder Ton der Einheit Störungen auftreten.

2.5 Weitere wichtige Informationen

- Der Netzkabelstecker ist das wichtigste Betriebsmittel zur Netztrennung. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose sich in der Nähe des Produkts befindet und leicht zugänglich ist.

Datenschutz und Recht am eigenen Bild

Berücksichtigen Sie bei der Installation oder Verwendung der Übersprechanlage die Rechte anderer in Bezug auf den Datenschutz.

- Im Allgemeinen versteht man unter "Datenschutz" die Möglichkeit eines Einzelnen oder einer Gruppe, die Weitergabe persönlicher Informationen an Personen zu

2. Wichtige Informationen

verhindern, an die diese Informationen nicht weitergegeben werden sollen. "Recht am eigenen Bild" bezeichnet das Recht einer Person, zu verhindern, dass ein Bild von ihr gemacht und ohne ihre Zustimmung willkürlich verwendet wird.

Persönliche Informationen

Im internen Speicher des Hauptmonitors werden persönliche Informationen aufgezeichnet (Bild und Sprachaufzeichnungen von Besuchern usw.). Panasonic übernimmt keine Haftung für unvorhergesehene Schäden, die sich aus der Veröffentlichung aufgezeichneter Informationen ergeben.

● Haftungsausschluss

Aufgezeichnete Daten können durch fehlerhafte Bedienung, Einwirkung statischer Elektrizität, Störungen, Fehlfunktionen, Reparaturen oder andere Vorgänge geändert oder gelöscht werden. Panasonic übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden, die durch den Verlust oder die Änderung aufgezeichneter Bilder entstehen.

Reparaturaufträge für das Produkt

- Initialisieren Sie den Hauptmonitor, bevor Sie in zur Reparatur geben. Auf diese Weise werden alle im Hauptmonitor gespeicherten Daten gelöscht.*¹
- Auch wenn das Produkt ohne Initialisierung zur Reparatur gesandt wird, kann der Speicher (einschließlich aufgezeichneter Daten und Einstellungen) des Hauptmonitors nach der Reparatur ggf. gelöscht und auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt sein.
- Wenn aufgrund einer Fehlfunktion am Hauptmonitor keine Bedienung mehr möglich ist, fragen Sie bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben nach, wie vorzugehen ist.

Hinweis zu Entsorgung, Weitergabe und Rückgabe des Produkts

- In diesem Produkt können Ihre privaten/vertraulichen Informationen gespeichert werden. Um Ihre Privatsphäre/vertraulichen Daten zu schützen, empfehlen wir, die Informationen (aufgezeichnete Bilder) aus dem Speicher zu löschen, bevor Sie das Produkt entsorgen, weitergeben oder zurücksenden. Alle aufgezeichneten Bilder können durch Initialisierung des Hauptmonitors gleichzeitig gelöscht werden.*¹

*¹ Hauptmonitor: Führen Sie "Werkseinstellung" unter "Einstellungen initialisieren" aus. (Seite 21)

Bitte bringen Sie diese Altgeräte zur sachgerechten Behandlung, Aufarbeitung und zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung zu den zuständigen Sammelpunkten. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieser Geräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und potentielle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für weitere Informationen zur Sammlung und zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgebühren verhängt werden.

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Das Symbol (①) oben ist nur für die Europäische Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, fragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler nach der ordnungsgemäßen Entsorgungsmethode.

Weitere Informationen

- Es ist untersagt, dieses Produkt zu zerlegen oder zu modifizieren. Zur Reparatur des Produkts wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.
- Bei einem Stromausfall kann das Produkt nicht verwendet werden.
- Informationen zu aufgezeichneten Bildern:
Der Verlust aufgezeichneter Bilder kann in folgenden Fällen auftreten:
 - bei falscher Handhabung
 - bei elektrischem Schlag oder Funkwelleninterferenzen
 - durch Ausschalten des Stroms während des Betriebs
- Panasonic haftet nicht für Schäden, die aufgrund von externen Faktoren (z. B. Stromausfall) entstehen.
- Wenn Sie die Verwendung des Hauptmonitors und der Türsprechanlage einstellen, entfernen Sie den Hauptmonitor und die Türsprechanlage von der Wand, um ein Herunterfallen zu vermeiden. (Informationen zum Entfernen des Produkts erhalten Sie von Ihrem Händler.)

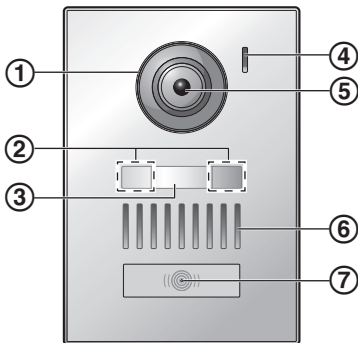
Entsorgung von Altgeräten (nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen)



Dieses Symbol (①) auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeutet, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

3.1 Steuerungen

3.1.1 Türsprechanlage



① Objektivabdeckung

② LED-Leuchten

Zur Beleuchtung von Besuchergesichtern oder Bereichen vor der Türsprechanlage, damit das Gesicht von Besuchern im Dunkeln gesehen werden kann.

③ Typenschild (mitgeliefertes Zubehör)

Kann bei Bedarf bei der Installation der Türsprechanlage angebracht werden.

④ Mikrofon

⑤ Kameraobjektiv

⑥ Lautsprecher

⑦ Ruftaste und Anzeige (rot)

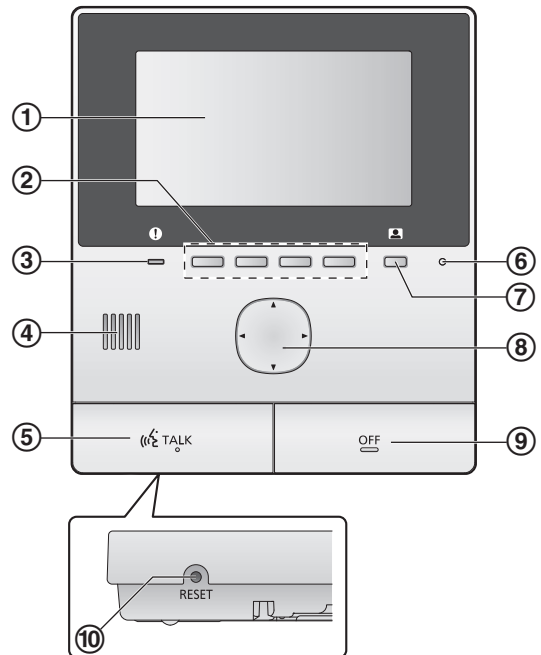
Leuchtet rot, wenn der Strom eingeschaltet ist.

Bildqualität der Türsprechanlage

Die Qualität der von der Türsprechanlage gelieferten Bilder kann je nach Installationsumgebung, Lichtbedingungen, Tageszeit, usw. variieren.

Weitere Informationen finden Sie auf Seite 28.

3.1.2 Hauptmonitor



① Bildschirm (Seite 10)

② Softkeys

Zur Auswahl von direkt über jedem Softkey angezeigten Elementen.

Darstellung in diesem Dokument mit dem über jedem Softkey angezeigten Symbol (Seite 10).

③ Benachrichtigungsanzeige (blau)

Blinkt bei einer Benachrichtigung (Seite 10). Wenn das Hauptmenü angezeigt wird, blinkt die Anzeige nicht mehr.

④ Lautsprecher

⑤ TALK-Taste (TALK)

⑥ Mikrofon

⑦ Monitortaste (Personensymbol)

⑧ Navigationstaste

Zur Auswahl von im Bildschirm angezeigten Elementen, Konfigurieren von Einstellungen, usw.

⑨ OFF-Taste (OFF)

⑩ RESET-Taste

Wenn der Hauptmonitor nicht mehr korrekt bedient werden kann, drücken Sie die Taste **[RESET]** mit einem spitzen Gegenstand ein, um den Hauptmonitor neu zu starten. (Dies hat keinen Einfluss auf aufgezeichnete Bilder und konfigurierte Einstellungen.)

3.2 Verwenden des Bildschirms

Hauptmenü

Das Hauptmenü ist der Bildschirm, der angezeigt wird, wenn Sie Softkeys, Navigationstasten oder die Aus-Taste drücken. (Er wird nur angezeigt, wenn die Einstellungen für Datum und Uhrzeit konfiguriert worden sind. Siehe Seite 11.)



- ① Statussymbole (Seite 10)
- ② Aufgezeichnetes Bild
"Neu" wird angezeigt, wenn neue (d. h. nicht wiedergegebene) Aufnahmebilder vorhanden sind.
- ③ Kennzeichnet die Pfeile der Navigationstaste, die im aktuellen Bildschirm verfügbar sind.
- ④ Hauptmenüpunkte
- ⑤ Softkey-Symbole
Kennzeichnet das Element, das ausgewählt wird, wenn Sie den direkt unter jedem Symbol angezeigten Softkey drücken. Die angezeigten Symbole variieren je nach aktuellem Bildschirm und Bedienung.
- ⑥ Softkeys
Zur Auswahl von direkt über jedem Softkey angezeigten Elementen.

Bildanzeigebildschirm



- ① Statussymbole (Seite 10)
- ② Softkey-Symbole (oben erläutert)

Hauptmenüpunkte

⋮ Hinweis

Anzeige von Benachrichtigungen. Dieses Element ist nur verfügbar, wenn neue Benachrichtigungen vorhanden sind.

🖼️ Liste aufgez. Bilder

Zeigt die Liste der aufgezeichneten Bilder an (Seite 14).

- Wenn neue Bilder aufgezeichnet worden sind, blinkt die Benachrichtigungsanzeige.

ℹ️ Informationen anzeigentriegeln

Zeigt die Aufzeichnung der Sensorerfassungen und WLAN-Informationen an.

🔧 Einstellungen ändern

Zeigt das Einstellungsmenü an (Seite 19).

Statussymbole

- 📶 Zeigt die Signalstärke des Wireless-Netzwerks an.
- 🚫 Zeigt an, dass der Hauptmonitor nicht mit dem Wireless-Netzwerk verbunden ist.
- ✉️ Zeigt an, dass die E-Mail-Benachrichtigungsfunktion aktiviert ist.
- ✉️/🚫 Zeigt an, dass die E-Mail-Benachrichtigungsfunktion deaktiviert ist.
- 📞 Zeigt an, welche Türsprechanlage anruft, überwacht oder gerade einen Ruf tätigt. ("1" steht für die Gerätenummer.)
- 📞 Zeigt an, dass während eines Anrufes, einer Überwachung oder einem Anruf mit einem anderen Gerät ein Ruf von der Türsprechanlage ankommt.
- 📞 Zeigt einen aktiven Anruf im Hauptmonitor an.
- 📞*1 Zeigt ein laufendes Gespräch zwischen Türsprechanlage und einer Nebenstelle an.
- 👤 Zeigt an, dass der Hauptmonitor gerade eine Überwachung durchführt.
- 📺 Zeigt an, dass gerade Bilder aufgezeichnet werden (Seite 14).
- 🔆 Zeigt an, dass die LED-Leuchten der Türsprechanlage eingeschaltet sind (Seite 18).
- 🗣️ Zeigt an, dass der "Press-to-Talk"-Modus (Sprechtastenmodus) aktiviert ist (Seite 13).

*1 Nur AZ-Modelle

3.3 Einstellen von Sprache, Datum und Uhrzeit

Wenn Sie den Hauptmonitor zum ersten Mal verwenden, werden Sie zur Einstellung von Bildschirmsprache, Datum und Uhrzeit aufgefordert.

- Die Benachrichtigungsanzeige blinkt, wenn diese Einstellungen nicht konfiguriert sind.
 - Die Spracheinstellung ist nur für die EX- und FX-Modelle verfügbar.
- 1 Drücken Sie die Taste **[OFF]**, um den Bildschirm einzuschalten.
 - 2 Wählen Sie mit der Navigationstaste (⬆️) die gewünschte Sprache.
 - 3 Drücken Sie auf den Softkey unter dem Softkey-Symbol **OK**.
 - 4 Drücken Sie **OK** erneut.
 - 5 Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.
 - Drücken Sie links oder rechts auf die Navigationstaste (⬅️/➡️), um ein Element auszuwählen (d. h. Jahr, Monat, Tag, usw.).
 - Drücken Sie oben oder unten auf die Navigationstaste (⬆️/⬆️), um eine Einstellung zu ändern.
 - 6 Drücken Sie zum Abschluss **OK**.
 - Ein Signal ertönt, und der Bildschirm wird ausgeschaltet.

Ändern von Sprache, Datum und Uhrzeit

Sie können bei Bedarf die Sprache, Datum und Uhrzeit auch später einstellen. Rufen Sie im Hauptmenü mit der Navigationstaste und **OK** die Menüpunkte **“Einstellungen ändern”** → **“Anfangseinstellungen”** auf.

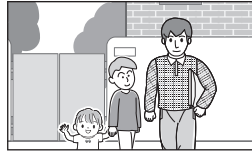
Hinweis:

- Bei einem Stromausfall werden die Datums- und Uhrzeiteinstellungen möglicherweise gelöscht. In diesem Fall müssen die Einstellungen neu konfiguriert werden.
- Die Uhrzeit kann im Laufe der Zeit abweichen (ca. 60 Sekunden im Monat).

3.4 Breitbild-/Zoom-Einstellungen und Einstellungen für die Zoomposition

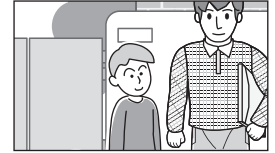
Sie können konfigurieren, wie Bilder der Türsprechanlage zunächst auf dem Hauptmonitor angezeigt werden sollen. Bilder können im Breitbildmodus oder im Zoom-Modus angezeigt werden. Sie können für den Anruf von Besuchern und für die Überwachung jeweils verschiedene Einstellungen wählen.

Breitbildmodus (Standardeinstellung)



Bilder werden nicht vergrößert. Das volle Kamerabild wird angezeigt.

Zoom-Modus



Bilder werden vergrößert. Bilder werden um den Faktor 2 größer angezeigt als in der Breitbildanzeige.

Hinweis:

- Für die Zoomfunktion wird ein digitaler Zoom eingesetzt. Deshalb ist die Bildqualität von vergrößerten Bildern niedriger als in der Breitbildanzeige.
- Sie können während eines Gesprächs oder einer Überwachung zwischen Breitbild- und Zoom-Modus umschalten und die Zoom-Position einstellen. Siehe Seite 18.

Auswählen von Breitbild oder Zoom

1. Hauptmenü → wählen Sie **OK**.
2. Wählen Sie **“Anfangseinstellungen”** → **OK**.
3. Wählen Sie **“Breitbild-/zoom-einstellungen”** → **OK**.
 - Bei mehreren Türsprechanlagen wählen Sie die Türsprechanlage, die konfiguriert werden soll → **OK**.
4. Wählen Sie die gewünschte Einstellung → **OK**.
 - **“Wenn besucher kommen”**: Die Einstellungen werden beim Antworten auf Besucheranrufe verwendet.
 - **“Beim überwachen”**: Die Einstellungen werden für Überwachungen verwendet.
5. Wählen Sie den gewünschten Bildschirmmodus → **OK**.
 - Es ertönt ein Signal, und die Einstellungen werden geändert.
6. Drücken Sie **[OFF]**.

Hinweis:

- Wenn Sie **“zoom”** wählen, stellen Sie die Zoomposition so ein, dass sich Personen oder Objekte, die Sie anzeigen möchten, in der Mitte des Bildschirms befinden.
- Beim Aufzeichnen von Bildern im Zoom-Modus wird nur der vergrößerte Bereich aufgezeichnet.

Einstellen der Zoom-Position (Schwenk-/Neigeposition)

Sie können bei der Anzeige von vergrößerten Bildern einstellen, welcher Bildbereich angezeigt werden soll.

1. Hauptmenü → wählen Sie **OK**.
2. Wählen Sie **“Anfangseinstellungen”** → **OK**.

3. Vorbereitung

3. Wählen Sie “Zoompositionseinstellungen” →

.

- Bei mehreren Türsprechanlagen wählen Sie die Türsprechanlage, die konfiguriert werden soll → .
- Ein vergrößertes Bild von der Türsprechanlage wird angezeigt.

4. Wählen Sie die gewünschte Zoom-Position → .

- Es ertönt ein Signal, die Einstellungen werden geändert und der Bildschirm wird ausgeschaltet.

Hinweis:

- Wenn nach der Änderung dieser Einstellung 90 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird die Einstellung verworfen und der Bildschirm ausgeschaltet.

4.1 Beantworten von Rufen der Türsprechanlage

Wenn Sie von einer Türsprechanlage einen Ruf erhalten, klingelt es beim Hauptmonitor und es wird ein Bild von der Türsprechanlage angezeigt.

So beantworten Sie den Ruf

Drücken Sie **[TALK]**.

- Sprechen Sie innerhalb eines Abstands von ca. 50 cm zum Mikrofon.
- Sprechen Sie abwechselnd mit dem Besucher. Wenn Sie und der Besucher gleichzeitig sprechen, können Sie einander nicht hören.
- Sie können bis zu ca. 90 Sekunden lang sprechen.

So beenden Sie den Ruf

Drücken Sie **[OFF]**.

Hinweis:

- Der Bildschirm wird ausgeschaltet, wenn Sie einen Ruf nicht innerhalb von 30 Sekunden beantworten.
- Die angezeigten Bilder werden automatisch im Hauptmonitor aufgezeichnet (Seite 14).

Verfügbare Funktionen bei eingehenden Rufen

- Überwachungsfunktion (Seite 13)


Funktionen, die während des Sprechens verfügbar sind

- Breitbild-/Zoom- und Schwenk-/Neigeeinstellungen festlegen (Seite 18)
- Bedienungshinweise ein- oder ausschalten (Seite 18)
- Ton- und Anzeigeeinstellungen festlegen (Seite 18)
- Press-to-Talk-Taste verwenden (Seite 13)

Press-to-Talk-Modus

Wenn Sie oder der Besucher aufgrund von Geräuschen Schwierigkeiten haben, den anderen zu hören, können Sie die akustische Verständigung mit dem Press-to-Talk-Modus verbessern.

1. Aktivieren Sie während des Gesprächs den Press-to-Talk-Modus durch Drücken und Halten von **[TALK]** für ca. 2 Sekunden.

- Es ertönt ein Signal und  wird angezeigt.

2. **So sprechen Sie mit dem Besucher**

Sprechen Sie, während Sie **[TALK]** gedrückt halten.

So hören Sie dem Besucher zu


Lassen Sie **[TALK]** los.

Hinweis:

- Der Press-to-Talk-Modus wird beendet, wenn der Ruf beendet ist.

4.2 Überwachen des Außenbereichs mit der Türsprechanlage

Sie können Audio und Bilder von der Türsprechanlage überwachen.

- 1 Drücken Sie .

- Bei mehreren Türsprechanlagen wählen Sie die gewünschte Türsprechanlage → **[OK]**.
- Die Bilder von der Türsprechanlage werden angezeigt.

- 2 Überwachen Sie das Bild und den Ton.

- Sie können mit dem überwachten Teilnehmer sprechen. Drücken Sie dazu **[TALK]**.

- 3 Drücken Sie **[OFF]**.

Hinweis:

- Der Besucher an der Türsprechanlage kann nicht hören, was auf Ihrer Seite gesagt wird.
- Sie können bis zu ca. 3 Minuten lang überwachen.

Funktionen, die während der Überwachung verfügbar sind

- Bilder von der Türsprechanlage aufzeichnen (Seite 14)
- Breitbild-/Zoom- und Schwenk-/Neigeeinstellungen festlegen (Seite 18)
- Bedienungshinweise ein- oder ausschalten (Seite 18)
- Ton- und Anzeigeeinstellungen festlegen (Seite 18)

5. Aufzeichnen und Wiedergeben

5.1 Aufzeichnen von Bildern von der Türsprechanlage

Der Hauptmonitor kann Bilder von der Türsprechanlage (Standbilder) aufzeichnen. Die Speicherkapazität beträgt bis zu 50 Türsprechanlagenrufe oder Überwachungsaufzeichnungen. Bei jeder neuen Bildaufzeichnung wird ein Satz mit bis zu 8 Bildern gespeichert.

5.1.1 Automatisches Aufzeichnen (Aufzeichnen eines eingehenden Rufes)

Ruft Sie ein Besucher, zeichnet der Hauptmonitor automatisch 8 Bilder auf (unabhängig davon, ob der Ruf beantwortet wird). Die Aufzeichnung startet ca. 2 Sekunden nach Eingang des Rufes.

Wenn Sie den Ruf nicht beantworten

Die aufgezeichneten Bilder werden als nicht wiedergegebene Bilder gespeichert und die Benachrichtigungsanzeige blinkt.


Bei mehreren Türsprechanlagen


- Wenn Sie bei einem von einer anderen Türsprechanlage eingehenden Ruf gerade sprechen oder überwachen, werden die Bilder vom eingehenden Ruf nicht angezeigt und nicht aufgezeichnet. Um eingehende Rufe anzuzeigen und aufzuzeichnen, muss der aktuelle Ruf oder die Überwachung beendet werden.
- Wenn ein Ruf von einer anderen Türsprechanlage eingeht, während ein eingehender Ruf empfangen wird, verringert sich die Anzahl der aufgezeichneten Bilder des ersten Anrufers (8 Bilder).

Wenn der Speicher voll ist (automatische Bildaktualisierung)

Bei einem vollen Speicher werden die ältesten Bilder automatisch von neuen Bildern überschrieben, selbst wenn die ältesten Bilder noch nicht wiedergegeben worden sind.

5.1.2 Manuelles Aufzeichnen (Aufzeichnen während der Überwachung)


Drücken Sie während der Überwachung . Es werden bis zu 8 Bilder aufgezeichnet.

-  wird bei der Aufzeichnung auf dem Bildschirm angezeigt.

5.2 Wiedergabe von aufgezeichneten Bildern

Wenn neue (d. h. nicht wiedergegebene) Bilder aufgezeichnet werden, blinkt die Benachrichtigungsanzeige (Seite 9) und "Neu" wird im Hauptmenü (Seite 10) angezeigt.


- 1 Hauptmenü →  → .
 - "Liste aufgez. Bilder"-Bildschirm wird angezeigt.


- 2 Wählen Sie "Nicht wiedergegebene Bilder" (für neue Bilder) oder "Wiedergegebene Bilder" (für bereits wiedergegebene Bilder) → .


- Der neueste Bildersatz des gewählten Typs wird angezeigt.

- 3 Sie können die Bildersätze und Bilder durchsuchen.


- Die folgende Bedienung ist möglich.

 Durchsuchen von Bildersätzen, von den neueren zu den älteren

 Durchsuchen von Bildersätzen, von den älteren zu den neueren

 Durchsuchen von Bildern innerhalb eines Bildersatzes

 Laufende Wiedergabe aller Bilder eines Bildersatzes

 Anhalten der laufenden Wiedergabe

- 4 Drücken Sie [OFF].

Hinweis:

- Die Benachrichtigungsanzeige blinkt nicht mehr, wenn das Hauptmenü angezeigt wird.
- "Neu" im Hauptmenü wird ausgeblendet, wenn "Nicht wiedergegebene Bilder" in "Liste aufgez. Bilder" angezeigt wird.




5.2.1 Bildschirm für die Bildwiedergabe

Bildschirm für die Bildwiedergabe







- ① Gerätenummer
- ② Bildersatznummer
- ③ Bildposition innerhalb eines Bildersatzes
- ④ Datum und Uhrzeit der Aufzeichnung


Statussymbole

-  Zeigt an, dass das Bild noch nicht wiedergegeben worden ist.
-  Zeigt die Nummer der Türsprechanlage an, die das Bild aufgezeichnet hat.
-  Zeigt an, dass das Bild geschützt ist (d. h. nicht gelöscht werden kann)



Verfügbare Softkeys

-  Laufende Wiedergabe aller Bilder eines Bildersatzes
-  Anhalten der laufenden Wiedergabe
-  Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
-  Anzeige des Menüs "Optionen"

5.2.2 Verfügbare Optionen bei der Wiedergabe von Bildern

Während der Wiedergabe von Bildern können Sie zur Anzeige des Menüs "Optionen"  drücken und die folgenden Einstellungen ändern.

Ausschalten der Bedienungshinweise

 → .



- Bei ausgeschalteten Hinweisen sind die Funktionen der Softkeys deaktiviert. Drücken Sie auf einen der Softkeys, um den Hinweis kurz anzuzeigen. Während dieser Zeit ist die normale Bedienung der Softkeys möglich.

Einschalten der Bedienungshinweise

Drücken Sie einen der Softkeys, um den Hinweis anzuzeigen



→  → .

Ein- und Ausschalten des Schutzes

 → wählen Sie "Schützen" (zum Einschalten des Schutzes) oder "Schutz entfernen" (zum Ausschalten des Schutzes) → .


- Wenn "Schützen" ausgewählt wird, kann das Bild nicht gelöscht werden.
- Es können maximal 20 Bildersätze geschützt werden.

Löschen des aktuellen Bildes

 → wählen Sie "Löschen" →  → .

- Mit "Alle bilder löschen" können Sie alle Bilder auf einmal löschen. Siehe Seite 21.

Einstellen der Bildschirmhelligkeit


 → wählen Sie "Helligkeit" → stellen Sie die Helligkeit ein.

6.1 Verwenden von elektrischen Sperren

Wenn eine handelsübliche elektrische Sperre an den Hauptmonitor angeschlossen wird, können Sie eine Tür oder ein Tor mit Hilfe des Hauptmonitors entriegeln. Außerdem können Sie festlegen, wie lange Steuersignale zum Entriegeln von Tür oder Tor gesendet werden sollen. (Wie lange die Tür oder das Tor entriegelt bleibt, hängt von den Eigenschaften der jeweiligen elektrischen Sperre ab.)

- Es können bis zu 2 elektrische Sperren am Hauptmonitor angeschlossen werden. Bei Verwendung von zusätzlichen Türsprechanlagen hängt die maximale Anzahl von elektrischen Sperren, die an die Türsprechanlagen angeschlossen werden können, vom Typ der Sprechanlage ab. Weitere Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem Händler.
- Ausführliche Informationen zu Anschlüssen finden Sie in der Bedienungsanleitung für die elektrische Sperre und in der Installationsanleitung für dieses Produkt.

6.1.1 Konfigurieren elektrischer Sperren

- 1 Hauptmenü →  → .
- 2 Wählen Sie "Angeschl. Geräte" → .
- 3 Wählen Sie "Elektrische sperre" → .
- 4 Wählen Sie die Türsprechanlage ("Türsprechanlage 1" oder "Türsprechanlage 2"), der Sie die elektrische Sperre zuordnen möchten → .
- 5 Wählen Sie den Typ der elektrischen Sperre → .
- 6 Wählen Sie das Gerät, an das die elektrische Sperre angeschlossen ist → .
- 7 Wählen Sie die Öffnungszeit → .
- 8 Drücken Sie [OFF].

Einstellungen für elektrische Sperren

Die nachfolgend aufgeführten Optionen sind verfügbar.

"Summertone f. Entriegelung":

Zur Festlegung, ob von der Türsprechanlage bei Entriegelung der elektrischen Sperre ein Summerton ertönen soll. Siehe Seite 20.

"Ansichtserweiterung nach Entriegeln":

Zur Festlegung, ob die Zeit für die Bildanzeige der Türsprechanlage bei Entriegelung der elektrischen Sperre verlängert werden soll. Siehe Seite 20.

6.1.2 Entsperren von elektrischen Sperren

- 1 Drücken Sie während des Gesprächs oder der Überwachung.
 - Wählen Sie bei 2 elektrischen Sperren die elektrische Sperre zum Entriegeln → → drücken Sie , um eine andere elektrische Sperre zu entriegeln.

Hinweis:

- Sie können die Tür nur beim Sprechen oder Überwachen entriegeln.
- Bei Verwendung mehrerer elektrischer Sperren mit unterschiedlichen Türsprechanlagen können Sie nur die elektrischen Sperren betätigen, mit denen die Türsprechanlage verbunden ist.

6.2 Verwenden von Sensoren

Wenn handelsübliche Sensoren (wie z. B. ein Brandmelder, Ruftaste, usw.) mit dem Hauptmonitor verbunden sind, können Sie im Hauptmonitor bei Auslösung der Sensoren eine Benachrichtigung empfangen.

- Es können maximal 2 Sensoren am Hauptmonitor angeschlossen werden.
- Ausführliche Informationen zu Anschlüssen finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Sensor und in der Installationsanleitung für dieses Produkt.

6.2.1 Abschalten eines Alarms

Wenn ein Sensor ausgelöst wird, gibt der Hauptmonitor einen Alarmton aus und zeigt in einer Meldung an, welcher Sensor ausgelöst worden ist.

Der Alarm ertönt 3 Minuten lang.

- 1 Um einen Alarm abzuschalten, drücken Sie [OFF].
 - Während der ersten 5 Sekunden kann ein Alarm nicht abgeschaltet werden.

Hinweis:

- Prüfen Sie bei der Installation oder Wartung von angeschlossenen Sensoren, ob der Hauptmonitor den Alarm von den Sensoren einwandfrei empfangen kann.
- Wird ein Sensor während einer Überwachung oder eines Rufes ausgelöst, beendet der Hauptmonitor die Überwachung oder den Ruf.
- Solange der Alarm ertönt, kann der Hauptmonitor keine Rufe von der Türsprechanlage empfangen.

6.3 Integration in eine Panasonic-Nebenstellenanlage


Diese Funktion ist nur für AZ-Modelle verfügbar.


Wenn Sie den Hauptmonitor mit einer Nebenstellenanlage verbinden, können Sie Türsprechanlagenrufe von Nebenstellen aus beantworten.

Bitte verwenden Sie ausschließlich eine Panasonic-Nebenstellenanlage (Seite 4).

- Ausführliche Informationen zu Anschlüssen finden Sie in der Bedienungsanleitung für die Nebenstellenanlage und in der Installationsanleitung für dieses Produkt.

Hinweis:

- Wenn Sie einen Türsprechanlagenruf mit einer Nebenstelle beantworten, erscheint das Kamerabild der Türsprechanlage im Hauptmonitor und  zur Kennzeichnung, dass eine Nebenstelle den Ruf angenommen hat.

- Solange  angezeigt wird, können Sie Rufe nicht mit dem Hauptmonitor beantworten.
- Der Bildschirm wird ausgeschaltet, wenn der Ruf zwischen Türsprechanlage und Nebenstelle beendet ist oder nach 3 Minuten.
- Beantworten Sie einen Türsprechanlagenruf mit dem Hauptmonitor, klingelt der Ruf an der Nebenstelle noch weiter für ca. 15 bis 30 Sekunden. Wenn Sie den Ruf einmal angenommen haben, kann der Nebenstellenbenutzer den Ruf nicht mehr beantworten oder sich zuschalten, selbst wenn die Nebenstelle noch klingelt.

Bei Verwendung von zwei Türsprechanlagen (außer einer optionalen Eingangsstation; Seite 3)

Von der Nebenstelle können Sie nur die Türsprechanlage anrufen, die Sie zuletzt angerufen hat oder mit der Sie zuletzt gesprochen haben.

7.1 Vergrößern und verkleinern (Breitbild/Zoom, Schwenken/Neigen)

Während eines Rufes oder einer Überwachung können Sie die Bilder im Breitbild- oder Zoom-Modus anzeigen. Im Zoom-Modus können Sie die Zoomposition ändern (auch als "schwenken/neigen" bezeichnet).

Umschalten vom Breitbild- in den Zoom-Modus

Drücken Sie .

Umschalten vom Zoom- in den Breitbild-Modus

Drücken Sie .


Ändern der Zoomposition

Verwenden Sie die Navigationstaste.



Hinweis:

- Beispiele für Breitbild- und Zoom-Modus finden Sie auf Seite 11.
- Für die Zoomfunktion wird ein digitaler Zoom eingesetzt. Deshalb ist die Bildqualität von vergrößerten Bildern niedriger als in der Breitbildanzeige.
- Beim Aufzeichnen von Bildern im Zoom-Modus wird nur der vergrößerte Bereich aufgezeichnet.
- Änderungen an diesen Einstellungen gelten nur aktuell und werden bei der nächsten Bildanzeige zurückgesetzt. Wie Sie die anfängliche Anzeige von Bildern der Türsprechanlage im Hauptmonitor ändern können, finden Sie auf Seite 11.

7.2 Ton- und Anzeigeeinstellungen für die Ruf- und Überwachungsfunktion

Während der Überwachung oder eines Gesprächs können Sie zur Anzeige des Menüs "Optionen"  drücken und die Ton- und Anzeigeeinstellungen ändern.

Einstellen der Lautstärke von eingehenden Rufen*¹

 → "Ton" →  →

"Empfängerlautstärke" → stellen Sie die Lautstärke ein.

Einstellen der Wiedergabelautstärke an der

Türsprechanlage*¹

 → "Ton" →  → "Sprechlautstärke

besitzer" → wählen Sie die gewünschte Einstellung.



Verwenden des Stimmverzerrers*¹

 → "Ton" →  → "Stimmenverzerrer"

→ wählen Sie die gewünschte Einstellung.

- Wenn Sie "Ein" wählen, wird die an der Türsprechanlage gehörte Stimme tiefer.

Ausschalten der Bedienungshinweise

 → .

- Bei ausgeschalteten Hinweisen sind die Funktionen der Softkeys deaktiviert. Drücken Sie auf einen der Softkeys, um den Hinweis kurz anzuzeigen. Während dieser Zeit ist die normale Bedienung der Softkeys möglich.

Einschalten der Bedienungshinweise

Drücken Sie einen der Softkeys, um den Hinweis anzuzeigen



→  → .

Einstellen der Bildschirmhelligkeit

 → "Anzeige" →  → "Helligkeit" →

wählen Sie die gewünschte Einstellung.

Einstellen der Gegenlichtkorrektur


 → "Anzeige" →  →

"Gegenlichtausgleich" → wählen Sie die gewünschte Einstellung.

LED-Leuchten ein- oder ausschalten

 → "Anzeige" →  → "Beleuchtung" →

wählen Sie die gewünschte Einstellung.

-  wird angezeigt, wenn die LED-Leuchten eingeschaltet sind.
- *1 Diese Einstellungen können nicht während eines eingehenden Rufes geändert werden.

7.3 Ruftoneinstellungen


7.3.1 Ruftontyp und Lautstärkeinstellung

Sie können den Typ und die Lautstärke des Rufons ändern, der bei eingehenden Rufen ertönt.

- Informationen zur Konfiguration der Einstellungen finden Sie auf Seite 19.

7.4 Liste der Funktionseinstellungen

Sie können die Einstellungen der Verwendung des Hauptmonitors entsprechend ändern.

- 1 Hauptmenü →  → .
- 2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt → .
 - Wiederholen Sie nach Bedarf diesen Schritt, um zur gewünschten Einstellung zu navigieren.
- 3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung → .
- 4 Drücken Sie [OFF].

Hinweis:

- Wenn nach der Änderung dieser Einstellungen 90 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt oder ein eingehender Ruf ankommt, wird die Einstellung verworfen und der Bildschirm ausgeschaltet.
- In der folgenden Tabelle sind die Standardeinstellungen durch < > gekennzeichnet.
- Beim Ändern der Einstellungen wird "●" links vom ausgewählten Menüpunkt angezeigt.

Elementname: "Anfangseinstellungen"

Submenü			Einstellungen	
1	2	3		
Datum- und uhrzeiteinstellungen* ¹	–	–	2015-1-1 0:00	
Zoompositionseinstellungen	Türsprechanlage 1-2	–	–	Einzelheiten finden Sie auf Seite 11.
Breitbild-/zoom-einstellungen	Türsprechanlage 1-2	Wenn besucher kommen/Beim überwachen	Zoom, <Breitbild>	
Stromversorgungsfrequenz	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – Um fleckige oder unregelmäßige Farben in der Anzeige zu vermeiden, wählen Sie die passende Netzfrequenz für Ihre Region.	
Sprache wählen* ^{1, *2}	–	–	EX-Modelle <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands FX-Modelle <English>, Polski, Română, Magyar	

*1 Folgen Sie bei der erstmaligen Verwendung des Produkts den Bildschirmanweisungen, um diese Einstellung zu konfigurieren (Seite 11).

*2 Nur EX- und FX-Modelle

Elementname: "Klingelton"

Submenü		Einstellungen	
1	2		
Klingellautstärke	–	<Laut>, Normal, Leise, Stumm	
Klingelton	Türsprechanlage 1	<Ton 1>, Ton 2, Ton 3	<Normal>, Wiederholen
	Türsprechanlage 2	Ton 1, <Ton 2>, Ton 3	<Normal>, Wiederholen

7. Weitere Funktionen

Elementname: "Angeschl. Geräte"

Submenü				Einstellungen	
1	2	3	4		
Türsprechanlagen- verbindung* ¹	Türsprechan- lage 1	-	-	<Gerät angeschlossen>, Automatische Erkennung, Gerät nicht angeschlossen	
	Türsprechan- lage 2	-	-	Gerät angeschlossen, <Automatische Erkennung>, Gerät nicht angeschlossen	
Elektrische sperre	Türsprechan- lage 1-2	Elektr. Tür- schloss/ Elektr. Fahr- zeugtor- schloss	Mit Relais- kasten ver- binden (1)/Mit Relaiskasten verbinden (2)/ Mit der Tür- sprechanlage verbinden/ <Keine Ver- bindung>	<1 Sek. entrieg.> - 7 Sek. entrieg.	
	Summertone f. Entriegelung	-	-	<Ein>, Aus	Einzelheiten finden Sie auf Seite 16.
	Ansichtser- weiterung nach Entrie- geln	-	-	Aktivie- ren, <Deakti- vieren>	
Automatische Be- leuchtung* ³	Türsprechan- lage 1-2	Wenn besucher kommen/Beim überwachen	-	<Aktivieren>, Deaktivieren	
Lobbyverbindung* ²	-	-	-	Gerät angeschlossen, <Gerät nicht ange- schlossen>	

*1 Wählen Sie "Gerät nicht angeschlossen" für Türsprechanlagen, die nicht mehr verwendet werden.

*2 Nur AZ-Modelle

*3 Mit dieser Einstellung können Sie festlegen, ob die LED-Leuchten automatisch eingeschaltet werden sollen, wenn die Umgebung der Türsprechanlage dunkel ist.

Elementname: "Netzwerk"

Submenü		Einstellungen
1	2	
Aktueller Status* ¹	Wi-Fi-Informationen	-
	IP-Konfigurations- daten	-
	Bestätigung der E-Mail-Einstellung	-
Wi-Fi	Einfache Einstellung (WPS)* ²	-
	Manuelle Einstellung	Suchen und auswählen/Eingabe SSID und Sicher- heitsschlüssel

Submenü		Einstellungen
1	2	
IP-Einstellungen ^{*3}	–	Automatisch (DHCP)/Manuell (Statisch)
E-Mail-Einstellungen	E-Mail-Benachrichtigung	Ein, <Aus>
	E-Mail-Server-Registrierung ^{*4}	–
	E-Mail-Server-Registrierung löschen ^{*5}	–
	E-Mail-Benachrichtigungsadresse ^{*6}	–
Benachrichtigungsauswahl	Türsprechanlage 1 - 2, Sensor 1 - 2	<Ein>, Aus
Netzwerkinitialisierung ^{*7}	–	–

*1 Zeigt den Status der Wireless-Netzwerkverbindung an

*2 Einfache WLAN-Konfiguration

*3 Wenn Sie Ihre spezielle IP-Adresse für den Hauptmonitor verwenden möchten, wählen Sie **“Manuell (Statisch)”** und geben Sie die Informationen nach Bedarf ein.

*4 Stellt die E-Mail-Server-Daten ein (Seite 25).

*5 Löscht die E-Mail-Server-Daten

*6 Stellt die E-Mail-Adresse ein, an die die Benachrichtigung gesendet werden soll (Seite 25).

*7 **“Wi-Fi-Informationen”**, **“IP-Einstellungen”** und **“E-Mail-Einstellungen”** werden initialisiert.

Elementname: **“Registrieren/abbrechen”**

Submenü		Einstellungen
1	2	
Registrieren	Smartphone 1 - 4	–
Abbrechen	–	–

Elementname: **“Sonstiges”**

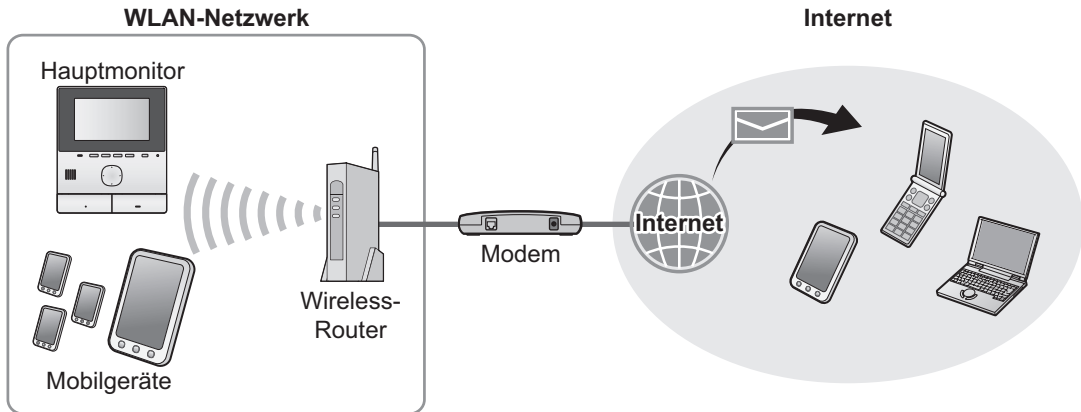
Submenü	Einstellungen
1	
Benachrichtigungsanzeige blinken lassen	<Aktivieren>, Deaktivieren
Alle bilder löschen	Alle bilder löschen/Nicht geschützte Bilder löschen
Einstellungen initialisieren	Standardeinstellung ^{*1} /Werkseinstellung – Wählen Sie “Werkseinstellung” , wenn Sie das Produkt entsorgen, weitergeben oder zurücksenden.
Demomodus	Ein, <Aus> Verwenden Sie diese Einstellung nur im Rahmen einer Produktvorführung.

*1 Die folgenden Einstellungen werden nicht initialisiert.

- Einstellungen **“Stromversorgungsfrequenz”**, **“Sprache wählen”** und **“Elektrische sperre”**.
- Registrierungsinformationen von Geräten, die beim Hauptmonitor registriert sind. (Alle Geräte sind auch nach der Initialisierung beim Hauptmonitor registriert.)

8.1 Netzwerkverbindungen

Da der Hauptmonitor mit verschiedenen Geräten über WLAN und über das Internet verbunden werden kann, können Sie Benachrichtigungen selbst dann empfangen, wenn Sie außer Haus sind. Mit der speziellen App **[Videosprechanlage]** ist es außerdem möglich, mit mobilen Geräten, wie z. B. Smartphones und Tablets, auf die Funktionen des Hauptmonitors zuzugreifen. Die folgende Übersicht zeigt, wie der Hauptmonitor mit Ihren Geräten über WLAN und über das Internet eine Verbindung herstellen kann.



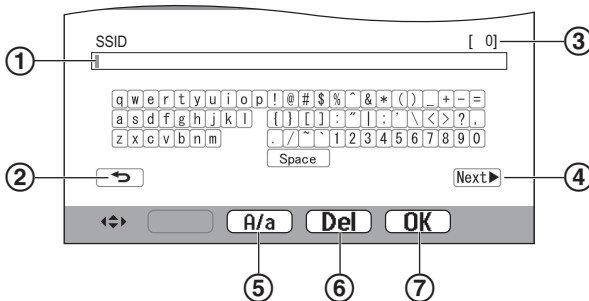
Hinweis:

- Damit der Hauptmonitor mit anderen Geräten und mit dem Internet eine Verbindung herstellen kann, muss er mit einem WLAN-Netzwerk verbunden werden (Seite 22).
- Die mobilen Geräte müssen im Hauptmonitor registriert werden, um die **[Videosprechanlage]**-App mit den Mobilgeräten verwenden zu können (Seite 24). Sie können bis zu 4 Mobilgeräte registrieren.
- Damit diese Funktionen verwendet werden können, ist eine Internetverbindung erforderlich.

8.2 Texteingabe

Bei der Konfiguration von Netzwerkeinstellungen können Sie zur Texteingabe die Navigationstaste und die Bildschirmstatur verwenden.

Texteingabebildschirm (Beispiel)



- 1 Texteingabebereich
- 2 Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
- 3 Anzahl eingegebener Zeichen
- 4 Wechselt zum nächsten Bildschirm
- 5 Schaltet zur Texteingabe zwischen Groß- und Kleinbuchstaben um

- 6 Löscht Zeichen

- 7 Bestätigt die ausgewählte Eingabe oder Aktion

- Der Texteingabebildschirm variiert entsprechend dem konfigurierten Element.

Texteingabe

1. Wählen Sie das gewünschte Zeichen → .
 - Wiederholen Sie diesen Schritt für erforderliche Zeichen.
2. Wählen Sie → .

Texte bearbeiten


1. Wählen Sie den Texteingabebereich.
2. Wählen Sie die gewünschte Cursorposition.
3. Ändern Sie den Text nach Bedarf.

8.3 Verbinden mit einem WLAN-Netzwerk

Der Hauptmonitor stellt über das WLAN-Netzwerk eine Verbindung mit dem Internet her. Sie können die WLAN-Einstellungen manuell konfigurieren oder eine vereinfachte Methode (WPS) verwenden.

Vereinfachte Konfiguration (Einfache Einstellung (WPS))

Für dieses Verfahren ist ein Wireless-Router mit WPS-Unterstützung erforderlich. Wenn der Wireless-Router WPS unterstützt, achten Sie darauf, dass diese Funktion aktiviert ist und suchen Sie die WPS-Taste, bevor Sie mit dieser Prozedur beginnen. Die WPS-Taste ist in der Regel mit "WPS" bezeichnet oder mit zwei bogenförmigen Pfeilen markiert.




1. Hauptmenü →  → .
2. Wählen Sie "Netzwerk" → .
3. Wählen Sie "Wi-Fi" → .
4. Wählen Sie "Einfache Einstellung (WPS)" → .
5. Drücken Sie die WPS-Taste am Wireless-Router innerhalb von 2 Minuten.
6. Drücken Sie am Hauptmonitor.

Hinweis:

- Die Bedienung kann je nach Wireless-Router variieren. Weitere Informationen dazu finden Sie in der mit dem Wireless-Router gelieferten Bedienungsanleitung.

Manuelle Konfiguration

Wenn der Wireless-Router WPS nicht unterstützt, können Sie die WLAN-Einstellungen des Hauptmonitors manuell konfigurieren. Sie können entweder nach verfügbaren WLAN-Netzwerken suchen oder eine SSID (Name des WLAN-Netzwerkes) manuell eingeben.

1. Hauptmenü →  → .
2. Wählen Sie "Netzwerk" → .
3. Wählen Sie "Wi-Fi" → .
4. Wählen Sie "Manuelle Einstellung" → .
5. **So suchen Sie nach verfügbaren WLAN-Netzwerken**
 - a. Wählen Sie "Suchen und auswählen" →
 - Der Hauptmonitor zeigt verfügbare WLAN-Netzwerke an.
 -  zeigt die Signalstärke des Wireless-Netzwerkes an.
 -  zeigt an, dass das Wireless-Netzwerk gesichert ist.
 - b. Wählen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk → .
 - c. Bestätigen Sie die SSID → .
 - d. Falls erforderlich, geben Sie den Sicherheitsschlüssel für das WLAN-Netzwerk ein → wählen Sie → .

So geben Sie die SSID direkt ein

- a. Wählen Sie "Eingabe SSID und Sicherheitsschlüssel" → .
- b. Geben Sie die SSID ein → wählen Sie → .

- c. Wählen Sie den Sicherheitstyp → .
- d. Falls erforderlich, geben Sie den Sicherheitsschlüssel für das WLAN-Netzwerk ein → wählen Sie → .

Hinweis:

- Informationen zur Texteingabe finden Sie auf Seite 22.
- Die Bedienung kann je nach Wireless-Router variieren. Weitere Informationen dazu finden Sie in der mit dem Wireless-Router gelieferten Bedienungsanleitung.

8.4 Verwenden von Mobilgeräten

Mit der App **[Videosprechanlage]** können Sie ein Mobilgerät als Nebenstelle des Hauptmonitors verwenden.

Hauptfunktionen

- Beantworten von Rufen der Türsprechanlage
- Überwachen von Bildern der Türsprechanlage
- Konfigurieren von Einstellungen für die E-Mail-Benachrichtigung

Kompatible Mobilgeräte

- iPhone 5 oder höher, iPad (iOS 7.0 oder höher)
- Android-Smartphones und -Tablets (Android 4.0 oder höher)

Hinweis:

- Mobilgeräte müssen im Hauptmonitor registriert werden, um die **[Videosprechanlage]**-App mit den Mobilgeräten verwenden zu können. Sie können bis zu 4 Mobilgeräte registrieren.
- Mobilgeräte können eine Verbindung zum Hauptmonitor nur herstellen, wenn sie mit demselben WLAN-Netzwerk wie der Hauptmonitor verbunden sind.
- Neueste Informationen zu **[Videosprechanlage]** und kompatiblen Geräten finden Sie auf der folgenden Website.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Vorbereitung von Mobilgeräten

- 1 Verbinden Sie den Hauptmonitor mit dem WLAN-Netzwerk (Seite 22).
- 2 Aktivieren Sie die WLAN-Funktion des Mobilgerätes und verbinden Sie das Mobilgerät mit demselben WLAN-Netzwerk wie der Hauptmonitor.
 - Weitere Informationen zur Verbindung mit WLAN-Netzwerken finden Sie in der mit dem Wireless-Router gelieferten Bedienungsanleitung.
- 3 Laden Sie die App **[Videosprechanlage]** herunter und installieren Sie die App.
 - Weitere Informationen erhalten Sie auf der folgenden Website.
<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
- 4 Registrieren Sie das Mobilgerät im Hauptmonitor (Seite 24).

8.4.2 Registrieren des Mobilgerätes im Hauptmonitor


Weitere Informationen zur Registrierung von Mobilgeräten finden Sie in der Bedienungsanleitung der App **[Videosprechanlage]**.

Bedienung des Mobilgerätes

1. Starten Sie die App **[Videosprechanlage]**.
2. Lesen Sie die angezeigte Lizenzvereinbarung und tippen Sie auf **[Einverstanden]**.



Bedienung des Hauptmonitors

1. Hauptmenü →  → **[OK]**.
2. Wählen Sie "Registrieren/abbrechen" → **[OK]**.
3. Wählen Sie "Registrieren" → **[OK]**.
4. Wählen Sie die Registriernummer des Mobilgerätes → **[OK]**.



Bedienung des Mobilgerätes

Schließen Sie diese Prozedur innerhalb von 2 Minuten ab.

1. Lesen Sie die angezeigte Meldung und tippen Sie auf **[Registrieren]**.




Bedienung des Hauptmonitors

1. Prüfen Sie, dass die Registrierung abgeschlossen ist, anhand der angezeigten Meldung → **[OFF]**.

8.4.3 Löschen des Mobilgerätes aus dem Hauptmonitor

Wenn Sie vorhaben, die **[Videosprechanlage]**-App nicht mehr zu verwenden, wird empfohlen, das Mobilgerät aus dem Hauptmonitor zu löschen.

- 1 Hauptmenü →  → **[OK]**.
- 2 Wählen Sie "Registrieren/abbrechen" → **[OK]**.
- 3 Wählen Sie "Abbrechen" → **[OK]**.
- 4 Wählen Sie die Registriernummer des Mobilgerätes → **[OK]**.
- 5 Drücken Sie **[OFF]**.

8.5 Verwenden von E-Mail-Funktionen

Der Hauptmonitor kann ein Bild von der Türsprechanlage per E-Mail versenden, wenn jemand die Ruftaste betätigt, und bei Auslösung des an die Türsprechanlage angeschlossenen Sensors eine E-Mail senden.


8.5.1 Vorbereitung von E-Mail-Funktionen

- 1 Verbinden Sie den Hauptmonitor mit dem WLAN-Netzwerk (Seite 22).
- 2 Stellen Sie die folgenden Informationen zusammen.
 - Die E-Mail-Adresse (Ihre E-Mail-Adresse), mit der E-Mail-Nachrichten vom Hauptmonitor versandt werden sollen. Beachten Sie, dass exklusive Mobiltelefonadressen nicht verwendet werden können.
 - Der mit der E-Mail-Adresse verknüpfte E-Mail-Servername (beginnt in der Regel mit "SMTP")
 - Die zum Senden von E-Mails verwendete SMTP-Anschlussnummer
 - Die vom E-Mail-Server verwendete Verschlüsselungsart (wie TLS/SSL, oder keine)
 - Benutzername und Sicherheitsschlüssel für die SMTP-Authentifizierung (nicht für alle E-Mail-Server erforderlich)
- 3 Registrieren Sie den E-Mail-Server und die E-Mail-Adressen für die Benachrichtigung (Seite 25).

Hinweis:

- Damit die E-Mail-Funktion verwendet werden kann, muss der Hauptmonitor mit einem WLAN-Router mit Internetverbindung verbunden sein.
- Vom Hauptmonitor gesendete Nachrichten werden ggf. nicht empfangen, wenn sie vom Ziel-E-Mail-Konto als Spam behandelt werden. Konfigurieren Sie das E-Mail-Konto so, dass E-Mail vom Hauptmonitor empfangen werden kann.
- Abhängig von Netzwerkbedingungen kann E-Mail ggf. nicht gesendet werden.
- Sie können E-Mail-Funktionen auch mit der App **[Videosprechanlage]** konfigurieren.

8.5.2 Registrieren des E-Mail-Servers

- 1 Hauptmenü →  → .
- 2 Wählen Sie **"Netzwerk"** → .
- 3 Wählen Sie **"E-Mail-Einstellungen"** → .
- 4 Wählen Sie **"E-Mail-Server-Registrierung"** → .
- 5 Geben Sie die Absender-E-Mail-Adresse ein → wählen Sie → .
- 6 Geben Sie die SMTP-Serveradresse ein → wählen Sie → .


- 7 Geben Sie die Anschlussnummer ein → wählen Sie → .
- 8 Wählen Sie den Sicherheitstyp → .
- 9 Wählen Sie, ob SMTP-Authentifizierung verwendet werden soll → .
- 10 **Bei Auswahl von "Aus"**
Weiter mit dem nächsten Schritt.
Bei Auswahl von "Ein"
 - a. Geben Sie den Kontonamen ein → wählen Sie → .
 - b. Geben Sie das Kennwort ein → wählen Sie → .
 - Zur Eingabe von Text, siehe Seite 22.
- 11 Bestätigen Sie die Meldung → .
 - An die angegebene E-Mail-Adresse wird eine Testnachricht gesendet. Prüfen Sie, ob die Nachricht an der angegebenen E-Mail-Adresse angekommen ist.

Hinweis:

- Informationen zur Eingabe von Text, siehe Seite 22.

8.5.3 Registrieren der E-Mail-Adressen für Benachrichtigungen

Sie können bis zu 4 E-Mail-Adressen registrieren, die für den Empfang von Benachrichtigungen vom Hauptmonitor verwendet werden.


- 1 Hauptmenü →  → .
- 2 Wählen Sie **"Netzwerk"** → .
- 3 Wählen Sie **"E-Mail-Einstellungen"** → .
- 4 Wählen Sie **"E-Mail-Benachrichtigungsadresse"** → .
- 5 Wählen Sie eine Speicherplatznummer → .
- 6 Geben Sie die E-Mail-Adresse ein → wählen Sie → .
 - Informationen zur Eingabe von Text, siehe Seite 22.
- 7 Bestätigen Sie die Meldung → .
 - An die angegebene E-Mail-Adresse wird eine Testnachricht gesendet.
- 8 Prüfen Sie, ob die Nachricht an der angegebenen E-Mail-Adresse angekommen ist → .
 - Die E-Mail-Adresse ist registriert und **"E-Mail-Benachrichtigung"** automatisch aktiviert.
 - Um weitere E-Mail-Adressen zu registrieren, wiederholen Sie diese Prozedur ab Schritt 4.

8.5.4 Aktivieren/Deaktivieren von E-Mail-Benachrichtigungen

"E-Mail-Benachrichtigung" wird automatisch aktiviert, wenn E-Mail-Server und E-Mail-Adressen registriert werden.

8. WLAN, Mobilgeräte und E-Mail

Wenn Sie nicht möchten, dass Benachrichtigungen gesendet werden, z. B. wenn Sie zu Hause sind, führen Sie die folgenden Schritte aus, um Benachrichtigungen zu deaktivieren.


- 1 Hauptmenü →  → .
- 2 Wählen Sie **“Netzwerk”** → .
- 3 Wählen Sie **“E-Mail-Einstellungen”** → .
- 4 Wählen Sie **“E-Mail-Benachrichtigung”** → .
- 5 Wählen Sie **“Aus”** →
 - Wählen Sie **“Ein”**, um Benachrichtigungen zu aktivieren.

Hinweis:

- Der Status der E-Mail-Benachrichtigungsfunktion wird im Hauptmenü angezeigt, siehe "Statussymbole" unter Seite 10.
- Sie können die Einstellung wie folgt ändern:
Hauptmenü →

8.5.5 Auswählen von Geräten zur Auslösung von E-Mail-Benachrichtigungen

Sie können auswählen, welche Geräte, Türsprechanlagen oder Sensoren eine E-Mail-Benachrichtigung auslösen sollen.

- 1 Hauptmenü →  → .
- 2 Wählen Sie **“Netzwerk”** → .
- 3 Wählen Sie **“Benachrichtigungsauswahl”** → .
- 4 Wählen Sie das gewünschte Gerät → .
- 5 Wählen Sie **“Ein”** →
 - Wählen Sie **“Aus”**, um Benachrichtigungen für das ausgewählte Gerät zu deaktivieren.

9.1 Reinigung

Wischen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Bei übermäßiger Verschmutzung wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab.

Wichtig:

- **Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Polierpulver, Seifenpulver, Benzin, Verdünnern, Wachs oder Erdöl enthalten, und verwenden Sie kein kochendes Wasser. Besprühen Sie das Produkt ferner nicht mit Insektiziden, Glasreiniger oder Haarspray. Dies kann zu Verfärbungen oder zu einer Qualitätsveränderung des Produkts führen.**

9.2 Technische Daten

Hauptmonitor (VL-MVN511)

Stromquelle	Netzteil (VL-PS240/VL-PS241) 24 V DC, 0,5 A
Stromverbrauch	Standby: ca. 1,8 W Im Betrieb: ca. 10 W
Abmessungen (mm) (Höhe x Breite x Tiefe)	ca. 186x161x23,5 (ohne überstehende Teile)
Masse (Gewicht)	ca. 485 g
Betriebsumgebung	Umgebungstemperatur: ca. 0 °C bis +40 °C Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend): bis zu 90 %
Anzeige	ca. 12,7 cm (5 Zoll große Farb-anzeige)
Sprechmethode	Freisprechmodus
Installationsmethode	Wandmontage (Wandmontagehalterung im Lieferumfang enthalten)
Drahtlose Übertragungsmethode	IEEE 802.11 b/g/n
Verschlüsselung	WPA/WPA2, WEP

Netzteil (VL-PS240/VL-PS241) (nur für Innenbereich)

Stromquelle	Eingang: 220-240 V AC, 0,2 A, 50/60 Hz Ausgang: 24 V DC, 0,6 A
Abmessungen (mm) (Höhe x Breite x Tiefe)	VL-PS240: ca. 116x100x54 VL-PS241: ca. 104x100x54 (ohne überstehende Teile)
Masse (Gewicht)	VL-PS240: ca. 230 g VL-PS241: ca. 215 g
Betriebsumgebung	Umgebungstemperatur: ca. 0 °C bis +40 °C Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend): bis zu 90 %

Installationsmethode	VL-PS240: DIN-Schienenmontage
-----------------------------	-------------------------------

Relaiskasten (VL-RLY1)

Stromquelle	Speisung vom Hauptmonitor
Abmessungen (mm) (Höhe x Breite x Tiefe)	ca. 92x78x38 (ohne überstehende Teile)
Masse (Gewicht)	ca. 130 g
Betriebsumgebung	Umgebungstemperatur: ca. 0 °C bis +40 °C Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend): bis zu 90 %
Installationsmethode	DIN-Schienenmontage

Türsprechanlage (VL-V555)

Stromquelle	Speisung vom Hauptmonitor
Abmessungen (mm) (Höhe x Breite x Tiefe)	ca. 169x118x30 (ohne überstehende Teile)
Masse (Gewicht)	ca. 395 g
Betriebsumgebung	Umgebungstemperatur: ca. -15 °C bis +55 °C Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend): bis zu 90 %
Betrachtungswinkel	Horizontal: ca. 170° Vertikal: ca. 130°
Installationsmethode	Wandmontage (Montageplatte im Lieferumfang enthalten)
Minimale Beleuchtung erforderlich	1 lx (innerhalb von ca. 50 cm vom Kameraobjektiv)
Beleuchtungsmethode	LED-Leuchten
IP-Schutzklasse	IP54*1
IK-Schutzklasse	Entspricht IK07

- *1 Die Wasserfestigkeit ist nur gegeben, wenn die Türsprechanlage den Anweisungen in der Installationsanleitung entsprechend korrekt installiert wird und geeignete Wasserschutzmaßnahmen durchgeführt werden.

Hinweis:

- Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

10.1 Fehlerbehebung

Monitoranzeige (Bilder von der Türsprechanlage)

Problem	Ursache und Lösung	Seite
Bilder werden verzerrt angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> ● Verzerrte Bilder können auf die Eigenschaften des Kameraobjektivs zurückzuführen sein. Dies ist keine Fehlfunktion. 	–
Der Hintergrund wird grünlich dargestellt.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nachts oder bei schwacher Beleuchtung im Bereich der Türsprechanlage können Lichter oder weiße Objekte in der Nähe der Türsprechanlage grünlich erscheinen. Dies ist keine Fehlfunktion. 	–
Bilder sind nachts dunkel und Gesichter sind nicht zu erkennen.	<ul style="list-style-type: none"> ● Für “Automatische Beleuchtung” ist “Deaktivieren” eingestellt. → Ändern Sie die Einstellung in “Aktivieren”. ● Auch wenn die LED-Leuchten der Türsprechanlage eingeschaltet sind. Da das Licht der LED-Leuchten die Ränder des sichtbaren Bereichs (die Bereiche unmittelbar neben der Türsprechanlage) nicht beleuchten können, sind selbst Gesichter von Personen, die sich direkt vor der Türsprechanlage befinden, nicht identifizierbar. → Es wird empfohlen, im Bereich der Türsprechanlage zusätzliche Beleuchtung zu installieren. 	20 –
Die Bilder von Gesichtern sind dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> ● Bilder von Gesichtern von Personen erscheinen bei starkem Sonnenlicht oder bei Hintergrundlicht im Bereich der Türsprechanlage dunkel. → Verwenden Sie die Funktion zur Gegenlichtkorrektur. 	18
Bilder sind schmutzig oder unklar. ● Bilder sind unscharf.	<ul style="list-style-type: none"> ● Die Objektivoberfläche der Türsprechanlage ist schmutzig. → Wischen Sie das Objektiv mit einem weichen, trockenen Tuch ab. ● Auf der Objektivoberfläche der Türsprechanlage befindet sich Kondenswasser. → Warten Sie, bis das Kondenswasser verdunstet ist. 	27 –
Bilder werden weiß oder schwarz dargestellt.	<ul style="list-style-type: none"> ● Die Helligkeit der Anzeige ist nicht korrekt eingestellt. → Passen Sie die Helligkeit bei der Bildanzeige an. 	15
Bilder sind weiß, oder auf dem Bildschirm erscheinen weiße Linien oder Kreise.	<ul style="list-style-type: none"> ● Starkes Licht, z. B. Sonnenlicht, scheint in das Objektiv der Türsprechanlage, wodurch Bilder auf dem Bildschirm nur schwer erkennbar sind. (Dies ist keine Fehlfunktion.) → Sie können das Problem verringern, indem Sie die Türsprechanlage aus dem direkten Sonnenlicht nehmen oder den Installationswinkel der Türsprechanlage ändern. 	–
Bilder flimmern.	<ul style="list-style-type: none"> ● Im Bereich der Türsprechanlage befinden sich Lichtquellen, die mit Wechselstrom (AC) versorgt werden. → Mit Wechselstrom (AC) betriebene Lichtquellen, wie Leuchtstofflampen, können in dunklen Umgebungen flimmern. (Dies ist keine Fehlfunktion.) 	–
Bilder des Bereichs, den Sie in der Zoomanzeige anzeigen möchten, werden nicht korrekt dargestellt.	<ul style="list-style-type: none"> ● Wählen Sie für die Zoompositionseinstellung eine geeignete Position aus. → Konfigurieren Sie die Einstellungen “Zoompositionseinstellungen”. 	11

Rufton

Problem	Ursache und Lösung	Seite
Der Rufton für die Türsprechanlage funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> ● Die Ruftonlautstärke ist stummgeschaltet. → Aktivieren Sie den Rufton. 	19

Mobilgerät

Problem	Ursache und Lösung	Seite
<p>Mobilgeräte können nicht registriert werden.</p> <p>Mobilgeräte können keine Verbindung mit dem System herstellen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Hauptmonitor und/oder das Mobilgerät ist nicht mit dem Wireless-Router verbunden. <ul style="list-style-type: none"> → Hauptmonitor und Mobilgeräte müssen mit dem Wireless-Router verbunden sein. <p>Hauptmonitor: Konfigurieren Sie die WLAN-Einstellungen.</p> <p>Mobilgerät: Aktivieren Sie die WLAN-Funktion und stellen Sie eine Verbindung mit dem Wireless-Router her, der mit dem Hauptmonitor verbunden ist. Weitere Informationen finden Sie in den Bedienungsanleitungen für den Wireless-Router und die Mobilgeräte.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Der Hauptmonitor und/oder die Mobilgeräte befinden sich außerhalb des Wireless-Router-Bereiches. <ul style="list-style-type: none"> → Prüfen Sie, dass der Wireless-Router eingeschaltet ist und dass sich Hauptmonitor und Mobilgeräte innerhalb des Wireless-Router-Bereiches befinden. (Das Mobilgerät kann keine Verbindung mit dem System herstellen, wenn es sich außerhalb des Bereiches des Wireless-Routers befindet, mit dem der Hauptmonitor verbunden ist, wie z. B. wenn Sie außer Haus sind.) ● Hauptmonitor und Mobilgerät sind nicht mit demselben Wireless-Router verbunden. <ul style="list-style-type: none"> → Prüfen Sie, dass Hauptmonitor und Mobilgerät mit demselben Wireless-Router verbunden sind. ● Wenn alle oben genannten Abhilfemaßnahmen das Problem nicht lösen <ul style="list-style-type: none"> → Versuchen Sie “Netzwerkinitialisierung” und stellen Sie dann “Wi-Fi” erneut ein. 	22, 24
Videosprechanlage funktioniert nicht richtig, obwohl Wireless-Netzwerk und Geräteregistrierung überprüft sind.	<ul style="list-style-type: none"> ● Siehe Problemlösungsabschnitt der Bedienungsanleitung für die Videosprechanlage-App. 	–

E-Mail-Funktion

Problem	Ursache und Lösung	Seite
Test-E-Mail kann nicht geliefert werden.	<ul style="list-style-type: none"> ● E-Mail-Server und E-Mail-Adresse sind nicht richtig eingestellt. <ul style="list-style-type: none"> → Prüfen Sie diese Einstellungen in “E-Mail-Einstellungen” und konfigurieren Sie sie neu, falls erforderlich. 	25
E-Mail-Benachrichtigung wird nicht geliefert, obwohl die E-Mail-Einstellungen geprüft sind.	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Wireless-Router ist ausgeschaltet oder der Hauptmonitor befindet sich außerhalb des Wireless-Router-Bereiches. <ul style="list-style-type: none"> → Prüfen Sie, dass der Wireless-Router eingeschaltet ist und dass sich der Hauptmonitor innerhalb des Wireless-Router-Bereiches befindet. ● “E-Mail-Benachrichtigung” ist auf “Aus” eingestellt. <ul style="list-style-type: none"> → Stellen Sie “E-Mail-Benachrichtigung” auf “Ein”. ● Mit den Netzwerkeinstellungen stimmt etwas nicht, wie z. B. die Einstellungen für “E-Mail-Server-Registrierung”. <ul style="list-style-type: none"> → Prüfen Sie den Posteingang des in “E-Mail-Server-Registrierung” eingestellten Absenders auf E-Mails, die nicht gesendet werden konnten. 	25
Ich möchte die E-Mail-Benachrichtigung vorübergehend ausschalten (z. B. wenn ich zu Hause bin).	<ul style="list-style-type: none"> ● Stellen Sie “E-Mail-Benachrichtigung” auf “Aus”. 	26

10. Fehlerbehebung

Weitere Informationen

Problem	Ursache und Lösung	Seite
<ul style="list-style-type: none">● "Demomodus" wird auf dem Bildschirm angezeigt.● Der Rufton ertönt in regelmäßigen Abständen.● Das Sprechen oder Tätigen von Rufen ist nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none">● Die Funktion "Demomodus" ist aktiviert. → Stellen Sie "Demomodus" auf "Aus".	21
Das Produkt führt nicht die richtigen Vorgänge aus. Das Produkt funktioniert nicht einwandfrei.	<ul style="list-style-type: none">● Führen Sie die folgenden Schritte durch.<ul style="list-style-type: none">– Drücken Sie auf die Taste [RESET] auf der Unterseite des Hauptmonitors mit einem spitzen Gegenstand. (Dies hat keinen Einfluss auf aufgezeichnete Bilder und konfigurierte Einstellungen.)	9
Der Hauptmonitor funktioniert nicht einwandfrei. <ul style="list-style-type: none">● Auf dem Monitor wird nichts angezeigt.● Der Rufton ertönt nicht.● Man hört keine Stimmen.	<ul style="list-style-type: none">● Überprüfen Sie den Netzanschluss.● Wenn der Monitor angeschlossen ist, liegt das Problem möglicherweise bei den elektrischen Leitungen. → Setzen Sie sich mit einem autorisierten Servicecenter in Verbindung.	–

10.2 Fehlermeldungen

Bei der ersten Verwendung von Geräten oder bei der Geräteregistrierung

Anzeige	Ursache und Lösung	Seite
Doppelte IP-Adresse.	<ul style="list-style-type: none">● Die IP-Adresse des Hauptmonitors wird von einem anderen Gerät verwendet. → Prüfen Sie die aktuelle IP-Adresse des Hauptmonitors (Seite 20) und konfigurieren Sie sie neu so, dass sie nicht mit anderen IP-Adressen kollidiert (Seite 21).	21
Netzwerk nicht verfügbar Bitte die Verbindung des drahtlosen Routers überprüfen	<ul style="list-style-type: none">● Der Wireless-Router funktioniert nicht einwandfrei. → Prüfen Sie, dass der Wireless-Router eingeschaltet ist.	–
Verbindungsfehler	<ul style="list-style-type: none">● Es gibt ein Problem mit der drahtlosen Netzwerkverbindung. → Gehen Sie näher an den Wireless-Router heran und versuchen Sie die Verbindung erneut.● Die Einstellungsprozedur wurde nicht innerhalb der angegebenen Zeit abgeschlossen. → Halten Sie alle für die Einstellungen erforderlichen Informationen bereit und schließen Sie dann die Einstellung innerhalb der angegebenen Zeit ab.	22
Keine Verbindung zum Server Bitte Einstellungen überprüfen	<ul style="list-style-type: none">● Der Inhalt der konfigurierten E-Mail-Server-Einstellungen ist nicht korrekt. → Prüfen Sie die Konfiguration und korrigieren Sie die Einstellungen.● Der Wireless-Router ist nicht mit dem Internet verbunden. → Prüfen Sie den Wireless-Router und stellen Sie eine Verbindung mit dem Netzwerk her.	–
Keine Verbindung zum Server	<ul style="list-style-type: none">● Der Wireless-Router ist nicht mit dem Internet verbunden. → Prüfen Sie den Wireless-Router und stellen Sie eine Verbindung mit dem Netzwerk her.	22

Anzeige	Ursache und Lösung	Seite
Registrierung nicht möglich E-Mail-Server registrieren	<ul style="list-style-type: none"> ● “E-Mail-Benachrichtigungsadresse” kann nicht eingestellt werden, wenn “E-Mail-Server-Registrierung” nicht eingestellt ist. → Stellen Sie “E-Mail-Server-Registrierung” ein. 	25
Authentifizierungsfehler Einstellungen für Sicherheitstyp und SMTP-Authentifizierung prüfen	<ul style="list-style-type: none"> ● Die Art der Sicherheitseinstellung (“TLS”, “SSL” oder “Keine”) ist nicht richtig eingestellt. → Konfigurieren Sie die Einstellung unter “Sicherheitstyp” richtig. ● Die SMTP-Authentifizierung ist nicht richtig eingestellt. → Konfigurieren Sie die Einstellung unter “SMTP-Authentifizierung” richtig. 	25
Authentifizierungsfehler Kontoname oder Kennwort überprüfen	<ul style="list-style-type: none"> ● SMTP-Authentifizierung (“Kontoname” oder “Kennwort”) ist nicht richtig eingestellt. → Konfigurieren Sie die SMTP-Authentifizierung unter “SMTP-Authentifizierung” richtig. 	21
Registrierung nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"> ● Die Registrierungsprozedur wurde nicht innerhalb der angegebenen Zeit abgeschlossen. → Prüfen Sie die folgende Bedingung und versuchen Sie es dann erneut. <ul style="list-style-type: none"> – Der Wireless-Router ist eingeschaltet. – Hauptmonitor und/oder Mobilgerät sind mit dem Wireless-Router verbunden. 	24

11.1 Index

A

- Abbrechen
 - Mobilgeräte: 24
- Alle Bilder löschen: 21
- Ändern der Lautstärke
 - Empfängerlautstärke: 18
 - Sprechlautstärke besitzer: 18
- Aufzeichnen von Bildern
 - Automatische Aufzeichnung: 14
 - Automatisches Aktualisieren von aufgezeichneten Bildern: 14
 - Manuelles Aufzeichnen: 14

B

- Bedienungshinweise aus: 18
- Bedienungshinweise ein: 18
- Beleuchtungseinstellungen
 - Automatische Beleuchtung: 20
 - Manuell ein/aus: 18
- Benachrichtigungsanzeige: 9
- Benachrichtigungsbildschirm: 10
- Bilder (Aufzeichnen)
 - Alle Bilder löschen: 21
- Bilder (Aufzeichnung)
 - Automatische Bildaktualisierung: 14
 - Löschen: 15
 - Wiedergabe: 14
- Bildschirm: 9
- Breitbild/Zoom: 11, 18
- Breitbildanzeige: 11, 18

D

- Datum- und uhrzeiteinstellungen: 11

E

- Eingangsstation: 3
- Einstellungen initialisieren: 21
- Elektrische sperre: 16
- E-Mail-Einstellungen: 21
 - Benachrichtigungsauswahl: 26
 - E-Mail-Benachrichtigung: 21, 25
 - E-Mail-Benachrichtigungsadresse: 21, 25
 - E-Mail-Server-Registrierung: 25
 - E-Mail-Server-Registrierung Deregistrierung: 21
 - E-Mail-Server-Registrierung Registrierung: 21
- E-Mail-Funktionen: 25
- Empfängerlautstärke: 18

F

- Funktionseinstellungen
 - Abbrechen: 21
 - Aktueller Status: 20
 - Alle Bilder löschen: 21
 - Automatische Beleuchtung: 20
 - Benachrichtigungsauswahl: 21

- Breitbild-/zoom-einstellungen: 11, 19
- Datum- und uhrzeiteinstellungen: 11, 19
- Demomodus: 21
- Einstellungen initialisieren: 21
- Elektrische sperre: 16, 20
- E-Mail-Einstellungen: 21
- IP-Einstellungen: 21
- Klingellautstärke: 19
- Klingelton: 19
- Lobbyverbindung: 20
- Netzwerkinitialisierung: 21
- Registrieren: 21
- Sprache wählen: 11, 19
- Stromversorgungsfrequenz: 19
- Türsprechanlagenverbindung: 20
- Wi-Fi: 20
- Zoompositionseinstellungen: 11, 19

G

- Gegenlichtausgleich: 18

H

- Hauptmenü: 10
- Hauptmonitor: 9
- Hauptmonitorstation: 3
- Helligkeit
 - Bildhelligkeit: 15
 - Bildschirmhelligkeit: 18

I

- Integration von mobilen Geräten: 24

K

- Kameraobjektiv: 9

L

- Lautsprecher: 9
- LED-Leuchten: 9
- Lobbyverbindung: 20

M

- Mikrofon: 9

N

- Navigationstaste: 9
- Netzwerkeinstellungen: 20
 - Aktueller Status: 20
 - Benachrichtigungsauswahl: 21
 - E-Mail-Einstellungen: 20, 21, 25
 - IP-Einstellungen: 20, 21
 - Mobile Geräte: 24
 - Netzwerkinitialisierung: 21
 - Wi-Fi: 20, 22
 - Wi-Fi-Informationen: 20
- Netzwerkinitialisierung: 21
- Netzwerkverbindungen: 22

O

Objektivabdeckung: 9

P

Panasonic-Nebenstellenanlage: 16

Press-to-Talk: 13

R

Registrieren (Geräte hinzufügen)

 Mobile Geräte: 21

 Mobilgeräte: 24

Reinigung: 27

Reset: 9, 30

Reset-Taste: 9, 30

Ruftaste: 9

S

Schwenken/Neigen: 18

Softkeys: 9

Sprache wählen: 11, 19

Sprechlautstärke besitzer: 18

Stimmenverzerrer: 18

T

Technische Daten: 27

Texteingabe: 22

Türsprechanlage: 9

Türstation: 3

U

Überwachen: 13

Überwachen mit Türsprechanlage: 13

Uhrzeit: 11

Unterstützte Modelle: 3

W

Wiedergabe aufgezeichneter Bilder: 14

Wiedergabelautstärke an der Türsprechanlage: 18

Wi-Fi: 20

 Manuelle Einstellung: 20

 WPS: 20

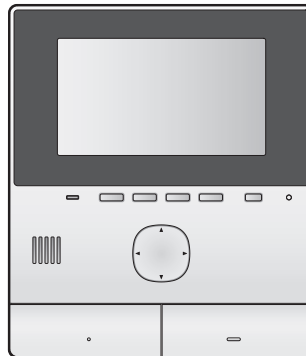
Z

Zoomanzeige: 11, 18

Zubehör: 3

Istruzioni d'uso

Nome modello	Sistema videocitofono	Stazione monitor principale
Modello n.	Serie VL-SVN511	VL-MVN511



Grazie per aver acquistato un prodotto Panasonic.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per farvi riferimento in futuro.

Questo sistema è di tipo ausiliario; non è progettato per fornire una protezione completa da perdite materiali. Panasonic non può essere considerato responsabile in caso di perdite materiali con il sistema in funzione.

La Guida di installazione è fornita a parte.

1. Introduzione

Introduzione

1.1	Componenti del modello	3
1.2	Informazioni sugli accessori	3
1.3	Accessori aggiuntivi/di ricambio	3
1.4	Informazioni di carattere generale	4
1.5	Simboli, espressioni e stili	5
1.6	Marchi commerciali e marchi registrati	5
1.7	Avviso software Open Source	5

2. Informazioni importanti

Informazioni importanti

2.1	Per la sicurezza degli utilizzatori	6
2.2	Istruzioni importanti per la sicurezza	6
2.3	Avvertenze sulla sicurezza	6
2.4	Per ottenere prestazioni ottimali	7
2.5	Altre informazioni importanti	7

3. Preparazione

Preparazione

3.1	Controlli	9
3.2	Uso del display	10
3.3	Impostazione di lingua, data e ora	11
3.4	Impostazioni visualizzazione ingrandita/zoom e impostazioni posizione di zoom	11

4. Conversazione e monitoraggio

Conversazione e monitoraggio

4.1	Come rispondere alle chiamate del citofono	13
4.2	Monitoraggio dell'esterno con il citofono	13

5. Registrazione e riproduzione

Registrazione e riproduzione

5.1	Registrazione di immagini del citofono	14
5.2	Riproduzione delle immagini registrate	14

6. Utilizzo dei blocchi elettrici e di altri dispositivi

Utilizzo dei blocchi elettrici e di altri dispositivi

6.1	Utilizzo dei blocchi elettrici	16
6.2	Utilizzo dei sensori	16
6.3	Integrazione PBX Panasonic	16

7. Funzioni aggiuntive

Funzioni aggiuntive

7.1	Zoom avanti e zoom indietro (visualizzazione ingrandita/zoom, panoramica/ inclinazione)	18
7.2	Impostazioni suono e display per le chiamate e il monitoraggio	18
7.3	Impostazioni della suoneria	18
7.4	Elenco delle impostazioni per le funzioni	19

8. Wi-Fi, dispositivi mobili e posta elettronica

Wi-Fi, dispositivi mobili e posta elettronica

8.1	Collegamenti alla rete	22
8.2	Inserimento del testo	22
8.3	Connessione a una rete Wi-Fi	22
8.4	Utilizzo di dispositivi mobili	23
8.5	Utilizzo delle funzioni della posta elettronica	24

9. Informazioni di carattere generale

Informazioni di carattere generale

9.1	Pulizia	26
9.2	Caratteristiche tecniche	26

10. Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi

10.1	Risoluzione dei problemi	27
10.2	Messaggi di errore	29

11. Indice

11.1	Indice.....	31
------	-------------	----

1.1 Componenti del modello

Componenti del modello	Stazione monitor principale (Monitor principale* ¹)	Stazione porta (Citofono* ¹)
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555
VL-MVN511	VL-MVN511	–

*1 Nomi utilizzati nel presente manuale per i prodotti.

- Nel presente manuale, il suffisso di ciascun numero di modello (es., "EX" in "VL-SVN511EX") viene ommesso a meno che sia strettamente necessario.
- Quando i suffissi vengono utilizzati per descrivere i modelli (es., "modelli AZ"), questi si riferiscono a tutti i modelli della serie.



- Le illustrazioni riportate nei manuali in dotazione possono variare leggermente rispetto al prodotto effettivo.

Attenzione:

- Prima di collegare o utilizzare il prodotto, leggere l'etichetta posta sul retro del monitor principale.

1.2 Informazioni sugli accessori

1.2.1 Accessori in dotazione

Nota:

- Gli accessori per l'installazione del monitor principale e del citofono sono descritti nella Guida di installazione fornita in dotazione.

1.3 Accessori aggiuntivi/di ricambio

Per informazioni sull'acquisto contattare il rivenditore Panasonic più vicino.

Aggiornato a novembre 2015

Accessori	Codice per l'ordinazione	Numero di dispositivi collegabili
Stazione porta (nel presente documento, denominata "citofono")	VL-V555 (montaggio sulla superficie)	Max 2, inclusi i dispositivi in dotazione
	VL-V554* ¹ (montaggio sulla superficie)	
	VL-V554U* ¹ (montaggio a filo)	
	VL-V566* ^{3,4} (montaggio sulla superficie)	
	VL-V522L* ^{3,4} (montaggio sulla superficie)	
Stazione di ingresso* ²	VL-V590* ^{3,4} (per appartamenti in complessi residenziali)	

*1 Solo modelli EX e AZ

*2 Quando si utilizza in una stazione di ingresso, vedere la Guida di installazione per i dettagli.

*3 Solo modelli AZ

1. Introduzione

- *4 Le specifiche per VL-V566, VL-V522L e VL-V590 differiscono dalle specifiche per il citofono fornito. In linea generale, le funzioni indicate nel presente manuale come disponibili per citofono sono disponibili per il citofono fornito, VL-V566, VL-V522L, e VL-V590. Tuttavia, le funzioni specificate di seguito non sono disponibili per VL-V566, VL-V522L e VL-V590.
- VL-V590: Monitoraggio dell'esterno con il citofono (pagina 13)
 - VL-V566/VL-V590: Impostazioni di illuminazione delle spie a LED del citofono (pagina 18)
 - VL-V566/VL-V590: Impostazioni di compensazione della retroilluminazione del citofono (pagina 18)
 - VL-V566/VL-V522L/VL-V590: Impostazioni visualizzazione ingrandita/zoom e impostazioni posizione di zoom (pagina 11)

1.3.1 PBX compatibile Panasonic (solo modelli AZ)

Questa unità può essere utilizzata con PBX Panasonic (pagina 16). Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

PBX compatibili Panasonic *1

- Serie KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- Serie KX-TDE100/TDE200/TDE600
- Serie KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- Serie KX-NSX1000/NSX2000

*1 Aggiornato a novembre 2015.

1.4 Informazioni di carattere generale

- In caso di problemi, è preferibile contattare innanzitutto il fornitore dell'apparato.

Per l'Europa

Dichiarazione di conformità:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. dichiara che il presente apparato (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) è conforme ai requisiti essenziali e ad ogni altra disposizione pertinente previsti dalla direttiva 1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE).

Le dichiarazioni di conformità relative ai prodotti Panasonic descritti nel presente manuale sono disponibili per il download visitando il sito web:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contatti del rappresentante autorizzato:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informazioni progettazione ecocompatibile

Informazioni progettazione ecocompatibile secondo il regolamento UE (CE) n. 1275/2008 modificato dal regolamento (UE) n. 801/2013. Dall'1 gennaio 2015.

Visitare il sito: www.ptc.panasonic.eu








Fare clic su [Downloads]

→ Informazioni sui prodotti connessi all'energia (Pubbliche)

Il consumo di energia nella modalità standby in rete e le informazioni di guida sono riportati nel sito Web specificato sopra.

1.5 Simboli, espressioni e stili

Nel presente documento vengono utilizzati i simboli, le espressioni e gli stili riportati di seguito.

Elemento	Modalità di espressione	Esempio
Testo visualizzato sul display del prodotto	Il testo viene visualizzato con un font speciale, in genere racchiuso tra virgolette	“Impostazioni iniziali”
Icone visualizzate sul display del prodotto	Viene utilizzata un'illustrazione dell'icona in bianco e nero	
Pulsanti con stampa	Viene visualizzata la stampa sui pulsanti, in genere racchiusa in parentesi in grassetto	【☎ TALK】
Soft key (pagina 9)	Viene utilizzata l'illustrazione in bianco e nero dell'icona dei soft key corrispondente	
Tasto di navigazione (pagina 9)	Vi si fa riferimento tramite il nome o con un'illustrazione in bianco e nero	<ul style="list-style-type: none"> • "Utilizzare il tasto di navigazione per selezionare..." • "Premere  per selezionare..." • "Selezionare..."
Testo visualizzato dall'applicazione del dispositivo mobile	Il testo è racchiuso tra parentesi	[Registra]
Procedure	In genere, scritte in stile abbreviato. Il verbo può essere omesso.	Menu principale → selezionare  →  . (Significato: Dal menu principale, utilizzare il tasto di navigazione per selezionare  sul display, quindi premere il pulsante soft key sotto l'icona del soft key  .)

1.6 Marchi commerciali e marchi registrati

- Il software di questo prodotto si basa parzialmente sul lavoro dell'Independent JPEG Group.
- Wi-Fi, WPA e WPA2 sono marchi registrati o marchi commerciali di Wi-Fi Alliance.
- iPhone e iPad sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Android è un marchio commerciale di Google Inc.
- Tutti gli altri marchi commerciali presenti appartengono ai rispettivi titolari.

1.7 Avviso software Open Source

Parti di questo prodotto utilizzano software open source fornito sulla base delle condizioni definite in GPL e/o LGPL di Free Software Foundation e di altre condizioni. Leggere tutte le informazioni di licenza e le note sul copyright relative al software open source utilizzato da questo prodotto. Le informazioni sono disponibili nella seguente pagina Web:

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

Per un periodo di almeno tre (3) anni a partire dalla data di consegna del prodotto, Panasonic System Networks Co., Ltd. fornirà una copia leggibile dal computer del relativo codice sorgente e delle note sul copyright coperti dalle licenze GPL e LGPL a eventuali terze parti che ne faranno richiesta utilizzando le informazioni di contatto fornite di seguito per un importo non superiore al costo di distribuzione fisica del codice sorgente. I software concessi in licenza GPL e LGPL non sono coperti da garanzia.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

2. Informazioni importanti

2.1 Per la sicurezza degli utilizzatori

Al fine di prevenire gravi lesioni e rischi di morte o perdite di beni materiali, è opportuno leggere attentamente la presente sezione prima di utilizzare il prodotto, per garantire che lo stesso venga utilizzato in modo corretto e sicuro.



AVVERTENZA

Prevenzione di incendi e folgorazioni

- Utilizzare esclusivamente la sorgente di alimentazione indicata sul prodotto. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione disponibile nell'abitazione, rivolgersi al rivenditore o al proprio fornitore di energia elettrica.
- Utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione e il cavo CA specificati.
- Non tentare di smontare o modificare il prodotto. Per le riparazioni, contattare un centro assistenza autorizzato.
- Non toccare mai l'unità di alimentazione e il cavo CA con le mani bagnate.
- Non toccare l'unità di alimentazione e il cavo CA durante i temporali.
- Non utilizzare il prodotto (ad esclusione del citofono) in aree esposte a pioggia, umidità, vapore, fumi oleosi né in aree eccessivamente polverose.
- Evitare ogni azione che possa danneggiare il cavo di alimentazione (ad esempio assemblare, torcere, tirare, legare a fascio, piegare con forza, danneggiare, modificare, esporre a sorgenti di calore il cavo di alimentazione o collocare oggetti pesanti al di sopra di esso). L'utilizzo del prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato può causare folgorazioni, cortocircuiti o incendi. Per le riparazioni, contattare un centro assistenza autorizzato.
- Non sovraccaricare la presa di corrente o i cavi elettrici oltre i livelli specificati. Il sovraccarico dovuto alla presenza di numerosi collegamenti su un'unica presa di corrente può causare la generazione di calore, con il conseguente rischio di incendi.
- Non inserire mai oggetti metallici all'interno del prodotto. Non rovesciare liquidi sul prodotto (ad esclusione del citofono).
Se nel prodotto dovessero penetrare oggetti metallici o umidità, spegnere l'interruttore generale o scollegare il prodotto dalla presa di corrente e contattare un centro assistenza autorizzato.
- Inserire completamente la spina del cavo CA nelle prese di corrente. La mancata osservanza di questa indicazione può causare folgorazioni e/o surriscaldamento con il conseguente rischio di incendi. Non utilizzare la spina del cavo CA o prese di corrente che presentino danni.
- Rimuovere con cadenza regolare l'eventuale polvere o altro dalla spina del cavo CA, scollegandola dalle prese di corrente e pulendola con un panno asciutto. L'accumulo di polvere può causare problemi di isolamento da umidità ecc., con il conseguente rischio di incendi.
- Spegnere l'interruttore generale o scollegare il prodotto dalla presa di corrente se il prodotto emette fumo, odori

anomali o rumori insoliti oppure se il prodotto è caduto o appare danneggiato. Queste condizioni possono causare incendi o folgorazioni. Verificare che il prodotto abbia cessato di emettere fumo e contattare un centro assistenza autorizzato.

- Quando si scollega il prodotto dalla presa di corrente, afferrare la spina del cavo CA ed estrarla dalla presa. Non tirare il cavo CA stesso in quanto potrebbe danneggiarsi e provocare incendi, folgorazioni o lesioni personali.

Prevenzione degli incidenti

- Non utilizzare il prodotto all'interno di strutture sanitarie se i regolamenti affissi nell'area ne vietano l'utilizzo. Gli ospedali o le strutture sanitarie possono utilizzare apparecchiature sensibili all'energia a radiofrequenza (RF) proveniente dall'esterno.
- Non installare né utilizzare questo prodotto in prossimità di dispositivi controllati in modo automatizzato, ad esempio porte o allarmi antincendio automatici. Le onde radio emesse da questo prodotto possono causare malfunzionamenti dei dispositivi suddetti, con il conseguente rischio di incidenti.
- Rivolgersi al produttore di eventuali dispositivi medici personali, quali pace-maker o apparecchi acustici, per verificare se tali dispositivi sono adeguatamente schermati dall'energia a radiofrequenza (RF) proveniente dall'esterno. (Il prodotto funziona nell'intervallo di frequenze compreso tra 2,412 GHz e 2,472 GHz con un picco di potenza di trasmissione di 100 mW (max.)).



ATTENZIONE

Prevenzione di incidenti, lesioni e danni materiali

- Non utilizzare il prodotto in aree prive di stabilità né in aree soggette a vibrazioni intense. Il prodotto potrebbe cadere e rischiare di danneggiarsi o causare lesioni.

2.2 Istruzioni importanti per la sicurezza

Quando si utilizza il prodotto, è opportuno attenersi sempre alle precauzioni di base in materia di sicurezza, al fine di ridurre i rischi di incendi, folgorazioni o lesioni personali.

1. Non utilizzare il prodotto in presenza di acqua. Ad esempio, accanto a vasche da bagno, lavelli, lavandini o tinozze, in scantinati umidi o nelle vicinanze di una piscina, ecc.
2. Utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione e il cavo CA indicati nel presente manuale.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

2.3 Avvertenze sulla sicurezza

- Questo prodotto può far sì che una rete wireless scambi varie informazioni tra dispositivi (ad es. personal computer, dispositivi mobili, ecc.). Poiché i segnali wireless possono estendersi oltre l'area in cui viene utilizzato questo prodotto, perfino passando attraverso ostacoli come pareti,

occorre prendere le seguenti precauzioni quando questo prodotto viene utilizzato connesso a una rete wireless.

Qualora si vedesse questo prodotto connesso a Internet, occorre prendere le misure di sicurezza appropriate (quali la crittografia) in base alle istruzioni fornite con il router wireless. In base alle specifiche del router wireless, le sue impostazioni di sicurezza potrebbero risultare vulnerabili ad attacchi maligni.

Qualora non si stabilissero le impostazioni di sicurezza appropriate, si potrebbero subire i seguenti danni causati da una terza parte maligna:

- Intercettazione dei contenuti delle comunicazioni (come immagini, informazioni e-mail, ID, password, ecc.)
- Furto di informazioni
- Falsificazione dei contenuti della comunicazione
- Configurare il router wireless che collega il dispositivo mobile a questo prodotto al fine di utilizzare la crittografia per tutte le comunicazioni wireless.
- Quando si invia il prodotto per la riparazione, annotare eventuali informazioni importanti memorizzate nel prodotto, in quanto queste potrebbero essere cancellate o modificate durante il processo di riparazione.
- Le comunicazioni potrebbero essere interrotte a seconda delle condizioni della rete e della qualità del segnale wireless.
- Panasonic non è da ritenersi responsabile in caso di perdita di proprietà dovuta all'assenza delle misure di sicurezza appropriate o a questioni di sicurezza correlate alle reti wireless.

2.4 Per ottenere prestazioni ottimali

Posizionamento/come evitare i disturbi

Il monitor principale utilizza onde radio per comunicare.

- Confermare che tutti i dispositivi mobili si trovano nel raggio di portata del router wireless quando il prodotto viene utilizzato connesso a una rete wireless.
- Installare il monitor principale lontano da apparecchiature elettroniche quali TV, radio, personal computer, dispositivi wireless o telefoni cordless digitali.
- Il monitor principale va installato non rivolto verso trasmettitori a radiofrequenza quali antenne esterne di stazioni di telefonia mobile. (Evitare di installare il monitor principale in prossimità di una finestra.)
- Copertura e qualità vocale dipendono dalle condizioni ambientali del luogo di installazione.

Ambiente

- Tenere l'unità (monitor principale) lontano da dispositivi che generano disturbi elettrici, quali lampade fluorescenti e motori.
- Non esporre l'unità alla luce diretta del sole.
- Tenere l'unità lontana da fonti di calore quali radiatori, cucine, ecc. Non posizionare in ambienti con una temperatura inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C. Evitare inoltre il posizionamento in scantinati umidi.

- Non installare il prodotto in luoghi che si ritengono soggetti a repentini cambiamenti di temperatura. La mancata osservanza di questa indicazione può determinare la formazione di condensa sul prodotto, causandone il malfunzionamento.
- La presenza di ostacoli può causare l'indebolimento del segnale, disturbi, l'interruzione delle trasmissioni, distorsioni delle immagini e rallentamenti nell'aggiornamento delle immagini. Gli ostacoli possono includere:
 - Porte metalliche o saracinesche in metallo.
 - Isolanti termici incluso alluminio in fogli.
 - Pareti in cemento o pareti in lamiera di ferro galvanizzato.
 - Utilizzo del dispositivo mobile o del router wireless in un edificio differente oppure in una zona differente della casa (ad esempio su un piano diverso rispetto a quello in cui è installato il monitor principale).
 - Presenza di numerose pareti.
 - Finestre con doppi vetri isolanti.
- Alcuni tipi di apparecchi acustici possono ricevere disturbi dalle comunicazioni wireless tra il monitor principale e altre unità compatibili Panasonic.
- Se l'unità viene utilizzata in prossimità di apparecchiature elettriche si possono verificare interferenze. Allontanare dalle apparecchiature elettriche.
- Nelle aree circondate da campi elettrici ad alta intensità, si possono verificare disturbi nelle immagini o nei suoni dell'unità.

2.5 Altre informazioni importanti

- La spina del cavo CA si utilizza come dispositivo principale di disconnessione. Assicurarsi che la presa di corrente si trovi nelle vicinanze del prodotto e che sia facilmente accessibile.

Privacy e diritti di immagine

Quando si installa o si utilizza il citofono è opportuno prendere in considerazione i diritti di terzi per quanto concerne la privacy.

- In linea generale, si intende per "privacy" la capacità di un individuo o gruppo di impedire che le proprie informazioni personali vengano divulgate a persone diverse da quelle cui si è scelto di fornire tali informazioni. Per "diritto di immagine" si intende il diritto di impedire che la propria immagine venga acquisita e utilizzata in modo indiscriminato senza avere fornito il proprio consenso.

Informazioni personali

Nella memoria interna del monitor principale vengono registrate informazioni personali (immagine e registrazioni audio dei visitatori, ecc.). Panasonic non può essere in alcun modo ritenuta responsabile per eventuali danni derivanti dalla divulgazione delle informazioni registrate.

- **Clausola di esclusione della responsabilità**

I dati registrati possono essere modificati o eliminati in conseguenza di operazioni errate, esposizione a elettricità statica, incidenti, malfunzionamenti, riparazioni o altre operazioni. Panasonic non può essere ritenuta

2. Informazioni importanti

responsabile per eventuali danni diretti o indiretti derivanti dalla perdita o dall'alterazione delle immagini registrate.

Richieste di riparazione del prodotto

- Prima di inviare il monitor principale in riparazione, iniziarlo. Questa operazione elimina tutte le informazioni salvate nel monitor principale.*1
- Anche se il prodotto dovesse essere inviato in riparazione senza essere stato inizializzato, la memoria del monitor principale (inclusi i dati registrati e le impostazioni) potrebbe venire cancellata e reimpostata sui valori di fabbrica dopo la riparazione.
- Se non è possibile effettuare tali operazioni a causa del malfunzionamento del monitor principale, rivolgersi al rivenditore per informazioni su eventuali azioni da intraprendere.

Nota relativa allo smaltimento, al trasferimento o alla restituzione del prodotto

- Questo prodotto può memorizzare informazioni private o di carattere riservato. Per proteggere la propria privacy/riservatezza, è consigliabile cancellare tali informazioni (immagini registrate) dalla memoria prima di smaltire, trasferire o restituire il prodotto. Tutte le immagini registrate possono essere cancellate simultaneamente iniziando il monitor principale.*1

*1 Monitor principale: eseguire i comandi "Impostazioni di fabbrica" in "Inizializza impostazioni". (pagina 21)

vi preghiamo di contattare le autorità locali o il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

Altro

- È proibito smontare o modificare il prodotto. Per un'eventuale riparazione, contattare il rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.
- In caso di interruzioni di corrente, il prodotto non può essere utilizzato.
- Informazioni sull'immagine registrata:
L'immagine registrata può andare perduta se:
 - Maneggiata in modo improprio
 - Si verifica una scossa elettrica o un'interferenza da onde radio.
 - L'alimentazione viene spenta durante l'utilizzo.
- Panasonic non può essere considerata responsabile per gli eventuali danni causati da fattori esterni quali interruzioni di corrente.
- Se si interrompe l'utilizzo del monitor principale e del citofono, rimuovere il monitor principale e il citofono dalla parete, onde evitare che cadano accidentalmente. (Per informazioni sulla rimozione del prodotto, rivolgersi al rivenditore.)

Eliminazione di vecchie apparecchiature (solo per Unione Europea e Paesi con sistemi di riciclaggio)



Questo simbolo (1) sui prodotti, sulla confezione e/o sulla documentazione di accompagnamento indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese.

Smaltendo correttamente questi prodotti, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio, vi preghiamo di contattare il vostro comune.

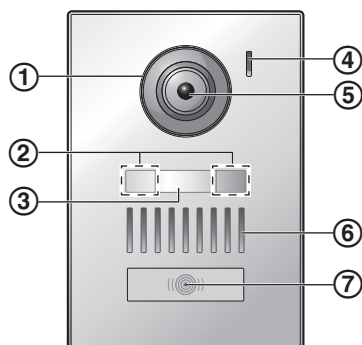
Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea

Il simbolo riportato sopra (1) è valido solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questo prodotto,

3.1 Controlli

3.1.1 Citofono



① Coperchio lente

② Spie a LED

Utilizzate per illuminare il volto del visitatore o l'area antistante il citofono in modo che il volto del visitatore risulti visibile nell'oscurità.

③ Placca del nome (accessorio fornito)

Può essere montata secondo le esigenze durante l'installazione del citofono.

④ Microfono

⑤ Lente della videocamera

⑥ Altoparlante

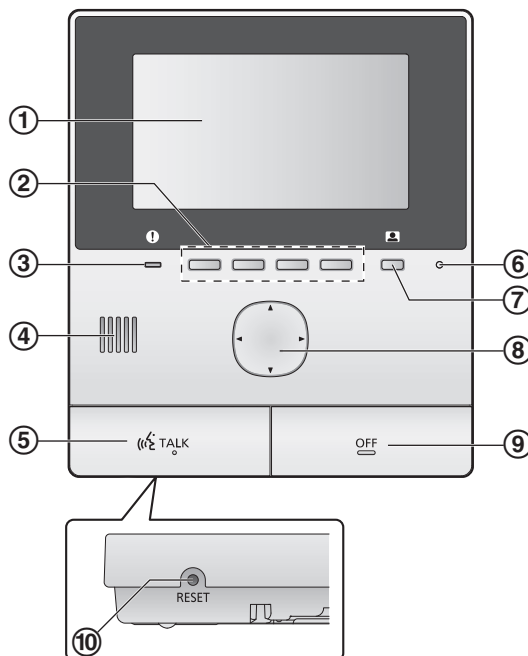
⑦ Pulsante e indicatore di chiamata (rosso)

Si illumina in rosso quando l'alimentazione è accesa.

Qualità delle immagini del citofono

La qualità delle immagini del citofono può variare in base all'ambiente di installazione, alle impostazioni, alle condizioni di illuminazione, al momento della giornata, ecc. Per ulteriori informazioni vedere a pagina 27.

3.1.2 Monitor principale



① Display (pagina 10)

② Soft key

Consente di selezionare gli elementi visualizzati sopra ciascun soft key.

Nel presente documento, è indicato dall'icona visualizzata sopra ciascun soft key (pagina 10).

③ Indicatore di notifica (blu)

Lampeggia in presenza di una notifica (pagina 10).

Quando viene visualizzato il menu principale, l'indicatore smette di lampeggiare.

④ Altoparlante

⑤ Pulsante TALK (TALK)

⑥ Microfono

⑦ Pulsante monitor (Monitor)

⑧ Tasto di navigazione

Utilizzato per selezionare gli elementi visualizzati sul display, regolare le impostazioni, ecc.

⑨ Pulsante OFF (OFF)

⑩ Pulsante di RESET

Se il monitor principale non funziona correttamente, premere il pulsante **[RESET]** con un oggetto appuntito, in modo da resettare il monitor principale. (L'operazione non ha effetti sulle immagini registrate e sulle impostazioni configurate.)

3.2 Uso del display

Menu principale

Il menu principale è la schermata visualizzata quando si premono i soft key, il tasto di navigazione o il pulsante Off. (Visualizzato solo dopo la configurazione delle impostazioni relative a data e ora. Vedere a pagina 11.)



① Icone sullo stato (pagina 10)

② Immagine registrata

“Nuovo” compare quando sono presenti nuove immagini registrate (ovvero, non riprodotte).

③ Indica le frecce del tasto di navigazione che sono disponibili nella schermata corrente.

④ Elementi del menu principale

⑤ Icone dei tasti di selezione

Indicano l'elemento che verrà selezionato quando si preme il soft key sotto ciascuna icona. Le icone che vengono visualizzate variano a seconda della schermata corrente e dell'operazione.

⑥ Soft key

Consentono di selezionare gli elementi visualizzati sopra ciascun soft key.

Schermo di visualizzazione immagini



① Icone sullo stato (pagina 10)

② Icone dei soft key (spiegate sopra)

Elementi del menu principale

☰ Avviso

Visualizza le notifiche.

Questo elemento è unicamente disponibile quando sono presenti nuove notifiche.

🖼️ Elenco immag. regis.

Visualizza l'elenco delle immagini registrate (pagina 14).

- In presenza di nuove immagini registrate, l'indicatore di notifica lampeggia.

ℹ️ Mostra informazioni

Visualizza la registrazione dei rilevamenti tramite sensore e le informazioni Wi-Fi.

🔧 Cambia impostazioni

Visualizza il menu delle impostazioni (pagina 19).

Icone sullo stato



Indica la potenza del segnale della rete wireless.



Indica che il monitor principale non è collegato alle rete wireless.



Indica che la funzione di notifica tramite posta elettronica è abilitata.



Indica che la funzione di notifica tramite posta elettronica è disabilitata.



Indica quale citofono sta chiamando, eseguendo il monitoraggio o ha una chiamata in corso. ("1" indica il numero del dispositivo.)



Indica la presenza di una chiamata da parte del citofono durante una chiamata, un monitoraggio o una chiamata in corso con un altro dispositivo.



Indica che il monitor principale è impegnato in una chiamata.



Indica che un citofono e un interno PBX sono in conversazione.



Indica che il monitor principale sta eseguendo il monitoraggio.



Indica che è in corso la registrazione delle immagini (pagina 14).



Indica che le spie a LED del citofono sono accese (pagina 18).



Indica che è attiva la modalità "Premere per parlare" (pagina 13).

*1 Solo modelli AZ

3.3 Impostazione di lingua, data e ora

Quando si utilizza il monitor principale per la prima volta, viene richiesto di impostare la lingua di visualizzazione, la data e l'ora.

- L'indicatore di notifica lampeggia se queste impostazioni non sono configurate.
 - L'impostazione della lingua è disponibile unicamente per i modelli EX e FX.
- 1 Premere il pulsante [OFF] per accendere il display.
 - 2 Utilizzare il tasto di navigazione (↻) per selezionare la lingua desiderata.
 - 3 Premere il soft key sotto l'icona del soft key [OK].
 - 4 Premere nuovamente [OK].
 - 5 Impostare la data e l'ora.
 - Premere la parte sinistra o destra del tasto di navigazione (↻) per selezionare un elemento (ad esempio, anno, mese, giorno, ecc.).
 - Premere la parte superiore o inferiore del tasto di navigazione (↻) per cambiare l'impostazione.
 - 6 Al termine, premere [OK].
 - L'unità emette un segnale acustico e il display si spegne.

Modifica di lingua, data e ora

Se lo si desidera, è possibile modificare le impostazioni di lingua, data e ora in un secondo momento. Dal menu principale, utilizzare il tasto di navigazione e [OK] per spostarsi su "Cambia impostazioni" → "Impostazioni iniziali".

Nota:

- Le impostazioni relative a data e ora potrebbero venire azzerate in presenza di interruzioni di corrente. In questo caso, sarà necessario riconfigurare le impostazioni.
- Col tempo, l'orario potrebbe sfalsarsi (circa 60 secondi al mese).

3.4 Impostazioni visualizzazione ingrandita/zoom e impostazioni posizione di zoom

È possibile configurare il modo in cui le immagini del citofono vengono visualizzate inizialmente sul monitor principale. Le immagini possono essere visualizzate in modalità di visualizzazione ingrandita o in modalità zoom. È possibile scegliere diverse impostazioni per le chiamate da parte di visitatori e durante il monitoraggio.

Modalità di visualizzazione ingrandita (impostazione predefinita)



Le immagini non sono sottoposte a zoom. Viene visualizzata l'immagine della videocamera per intero.

Modalità zoom




Le immagini sono sottoposte a zoom. Le immagini vengono visualizzate due volte più grandi rispetto alla visualizzazione ingrandita.

Nota:

- La funzione dello zoom utilizza uno zoom digitale. Di conseguenza, la qualità delle immagini sottoposte a zoom è inferiore rispetto alle immagini con visualizzazione ingrandita.
- È possibile passare alternativamente alla modalità di visualizzazione ingrandita e alla modalità zoom e regolare la posizione di zoom durante il monitoraggio o con una chiamata in corso. Vedere a pagina 18.

Selezione di visualizzazione ingrandita o zoom

1. Menu principale → selezionare  → [OK].
2. Selezionare "Impostazioni iniziali" → [OK].
3. Selezionare "Impostazioni grandangolo/zoom" → [OK].
 - In presenza di più citofoni, selezionare quello da configurare → [OK].
4. Selezionare l'impostazione desiderata → [OK].
 - "In caso di visita": le impostazioni vengono utilizzate quando si risponde alle chiamate da parte di visitatori.
 - "Durante monitoraggio": le impostazioni vengono utilizzate durante il monitoraggio.
5. Selezionare la modalità di visualizzazione desiderata → [OK].
 - Viene emesso un segnale acustico e le impostazioni vengono modificate.
6. Premere [OFF].

Nota:

- Se si seleziona "zoom", regolare la posizione di zoom in modo che le persone o gli oggetti da visualizzare appaiano in posizione centrale sullo schermo.
- Quando si registrano le immagini in modalità zoom, viene registrata solo l'area sottoposta a zoom.

Selezione della posizione di zoom (posizione di panoramica/inclinazione)

È possibile scegliere quale area dell'immagine viene mostrata durante la visualizzazione delle immagini sottoposte a zoom.

1. Menu principale → selezionare  → [OK].

3. Preparazione

2. Selezionare “Impostazioni iniziali” → .
3. Selezionare “Impostazioni posiz. zoom” →
 - In presenza di più citofoni, selezionare quello da configurare → .
 - Viene visualizzata un'immagine sottoposta a zoom del citofono.
4. Selezionare la posizione di zoom desiderata →
 - Viene emesso un segnale acustico, le impostazioni vengono modificate e il display si spegne.

Nota:

- Se non si effettua alcuna operazione per 90 secondi durante la modifica di questa impostazione, l'impostazione viene cancellata e lo schermo si spegne.

4.1 Come rispondere alle chiamate del citofono

Quando si riceve una chiamata da un citofono, il monitor principale squilla e visualizza un'immagine ripresa dal citofono.

Per rispondere alla chiamata

Premere **[TALK]**.

- Parlare a una distanza di 50 cm circa dal microfono.
- Parlare a turno con il visitatore. Se si parla contemporaneamente al visitatore non si riesce ad ascoltarsi a vicenda.
- È possibile parlare fino a 90 secondi circa.

Per terminare la chiamata

Premere **[OFF]**.

Nota:

- Il display si spegne se non si risponde alla chiamata entro 30 secondi circa.
- Le immagini visualizzate vengono registrate automaticamente nel monitor principale (pagina 14).

Funzioni disponibili durante le chiamate in entrata

- Funzione di monitoraggio (pagina 13)

Funzioni disponibili durante la conversazione

- Regolazione delle impostazioni di visualizzazione ingrandita/zoom e panoramica/inclinazione (pagina 18)
- Aprire e chiudere la guida d'uso (pagina 18)
- Regolazione delle impostazioni relative a suono e display (pagina 18)
- Utilizzo di "premere per parlare" (pagina 13)

Modalità Premere per parlare

Se l'utente e il visitatore hanno difficoltà di ascolto dovute ai disturbi, la modalità "premere per parlare" facilita l'ascolto delle conversazioni.

1. Durante una conversazione, attivare la modalità "premere per parlare" tenendo premuto **[TALK]** per 2 secondi circa.

- Viene emesso un segnale acustico e viene visualizzato



2. **Per parlare al visitatore**

Parlare mentre si tiene premuto **[TALK]**.

Per ascoltare il visitatore

Rilasciare **[TALK]**.


Nota:

- La modalità "Premere per parlare" viene annullata al termine della chiamata.

4.2 Monitoraggio dell'esterno con il citofono

È possibile eseguire il monitoraggio di suoni e immagini dal citofono.

- 1 Premere .

- In presenza di più citofoni, selezionare quello desiderato → .
- Vengono visualizzate le immagini del citofono.

- 2 Eseguire il monitoraggio del suono e dell'immagine.

- È possibile parlare con la persona oggetto del monitoraggio premendo **[TALK]**.

- 3 Premere **[OFF]**.

Nota:

- L'audio proveniente dal lato utente non può essere udito al citofono.
- È possibile monitorare fino a 3 minuti circa.

Funzioni disponibili durante il monitoraggio

- Registrazione di immagini del citofono (pagina 14)
- Regolazione delle impostazioni di visualizzazione ingrandita/zoom e panoramica/inclinazione (pagina 18)
- Aprire e chiudere la guida d'uso (pagina 18)
- Regolazione delle impostazioni relative a suono e display (pagina 18)

5.1 Registrazione di immagini del citofono

Il monitor principale è in grado di registrare immagini del citofono (immagini fisse). Può salvare immagini di un massimo di 50 chiamate da citofono o sessioni di monitoraggio. Ogni volta che le nuove immagini vengono registrate, vengono salvate in un gruppo contenente fino a 8 immagini.

5.1.1 Registrazione automatica (registrazione di una chiamata ricevuta)

Quando si riceve una chiamata da un visitatore, il monitor principale registra automaticamente 8 immagini (indipendentemente dal fatto che si risponda alla chiamata). La registrazione inizia circa 2 secondi dopo la ricezione della chiamata.

Quando non si risponde a una chiamata

Le immagini registrate vengono salvate come immagini non visionate e l'indicatore di notifica lampeggia.


Se sono presenti più citofoni


- Quando durante una conversazione o il monitoraggio si riceve una chiamata in entrata da un altro citofono, le immagini della chiamata in entrata non vengono né visualizzate né registrate. Per poter visualizzare e registrare le chiamate in entrata, è necessario terminare la conversazione in corso o arrestare il monitoraggio.
- Quando si riceve una chiamata in entrata da un altro citofono durante la ricezione di una chiamata in entrata, il numero di immagini registrate dal primo chiamante (8 immagini) subisce una riduzione.

Se la memoria è piena (aggiornamento automatico delle immagini)

Se la memoria è piena, le nuove immagini sovrascrivono automaticamente le immagini datate. Ciò avviene anche se le immagini datate sono immagini non riprodotte.



5.1.2 Registrazione manuale (registrazione durante il monitoraggio)

Durante il monitoraggio, premere . Vengono registrate fino a 8 immagini.


- Durante la registrazione, sullo schermo viene visualizzato l'indicatore .

5.2 Riproduzione delle immagini registrate

In presenza di nuove immagini registrate (ovvero, non riprodotte), l'indicatore di notifica (pagina 9) lampeggia e viene visualizzato "Nuovo" nel menu principale (pagina 10).


1 Menu principale →  → .


- Viene visualizzata la schermata "Elenco immag. regis."


- 2 Selezionare "Immagini non riprodotte" (per immagini nuove) o "Immagini riprodotte" (per immagini che sono state riprodotte) → .
- Viene visualizzato il gruppo di immagini più recente del tipo selezionato.


3 Cercare i gruppi di immagini e le immagini.


- Sono disponibili le operazioni indicate di seguito.

 Consente di cercare gruppi di immagini, da quelli più recenti a quelli più datati

 Consente di cercare gruppi di immagini, da quelli più datati e quelli più recenti

 Consentono di cercare immagini all'interno di un gruppo

 Riproduce in modo continuo tutte le immagini di un gruppo

 Mette in pausa la riproduzione continua

4 Premere [OFF].

Nota:

- L'indicatore di notifica smette di lampeggiare quando viene visualizzato il menu principale.
- "Nuovo" nel menu principale scompare dalla visualizzazione quando "Immagini non riprodotte" viene visualizzato in "Elenco immag. regis."




5.2.1 Schermata di riproduzione delle immagini

Schermata di riproduzione delle immagini







- ① Codice del dispositivo
- ② Numero gruppo immagini
- ③ Posizione immagine all'interno di un gruppo di immagini
- ④ Data e ora della registrazione


Icone sullo stato

-  Indica che l'immagine non è stata riprodotta.
-  Indica il numero del citofono che ha registrato l'immagine.
-  Indica che l'immagine è protetta (ovvero, non può essere eliminata)



Soft key disponibili

-  Riproduce in modo continuo tutte le immagini di un gruppo
-  Mette in pausa la riproduzione continua
-  Torna alla schermata precedente
-  Visualizza il menu delle opzioni

5.2.2 Opzioni disponibili durante la riproduzione delle immagini

Durante la riproduzione di immagini, premere  per visualizzare il menu delle opzioni e modificare le impostazioni indicate di seguito.



Per chiudere la guida d'uso

 → .



- Quando la guida è chiusa, i soft key non sono in grado di eseguire le rispettive funzioni. Premere un soft key qualsiasi per rivisualizzare la guida per un breve periodo. Durante questo periodo di tempo, i soft key possono essere utilizzati normalmente.

Per aprire la guida d'uso

Premere un soft key qualsiasi per visualizzare la guida →




 → .

Per attivare e disattivare la protezione

 → selezionare “**Proteggi**” (per attivare la protezione) o “**Rimuovere protezione**” (per disattivare la protezione) → .


- Quando si seleziona “**Proteggi**”, l'immagine non può essere eliminata.
- È possibile proteggere fino a 20 gruppi di immagini.

Per eliminare l'immagine corrente

 → selezionare “**Elimina**” →  → .

- Per eliminare tutte le immagini in una volta, è possibile utilizzare “**Elimina tutte le immagini**”. Vedere a pagina 21.

Per regolare la luminosità dello schermo

 → selezionare “**Brightness**” → regolare la luminosità.


6. Utilizzo dei blocchi elettrici e di altri dispositivi

6.1 Utilizzo dei blocchi elettrici

Quando si collega al monitor principale un blocco elettrico comunemente disponibile in commercio, è possibile sbloccare una porta o un cancello utilizzando il monitor principale. Inoltre, è possibile selezionare l'intervallo di tempo in cui vengono inviati i segnali di comando per lo sblocco della porta o del cancello. (L'intervallo di tempo in cui la porta o il cancello restano sbloccati dipende dalle specifiche di ciascun blocco elettrico.)

- È possibile collegare fino a 2 blocchi elettrici al monitor principale. Quando si usa un citofono aggiuntivo, il numero massimo di blocchi elettrici che possono essere connessi al citofono dipende dal tipo di quest'ultimo. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.
- Per informazioni dettagliate sulle connessioni, vedere le istruzioni d'uso in dotazione con il blocco elettrico e la Guida di installazione di questo prodotto.

6.1.1 Configurazione dei blocchi elettrici

- 1 Menu principale →  → .
- 2 Selezionare "Dispositivi collegati" → .
- 3 Selezionare "Blocco elettrico" → .
- 4 Selezionare il citofono ("Citofono 1" o "Citofono 2") al quale si desidera assegnare il blocco elettrico → .
- 5 Selezionare il tipo di blocco elettrico → .
- 6 Selezionare il dispositivo al quale è collegato il blocco elettrico → .
- 7 Selezionare il tempo di sblocco → .
- 8 Premere [OFF].

Impostazioni blocco elettrico

Sono disponibili le opzioni indicate qui di seguito.

"Sblocco segn. acustico":

Determina se il citofono emette un cicalino quando il blocco elettrico viene sbloccato. Vedere a pagina 20.

"Visualizzare l'ingresso dopo l'apertura":

Determina se estendere il tempo di visualizzazione dell'immagine del citofono quando il blocco elettrico viene sbloccato. Vedere a pagina 20.

6.1.2 Sblocco dei blocchi elettrici

- 1 Premere durante la conversazione o il monitoraggio.
 - Se sono disponibili 2 blocchi elettrici, selezionare quello che si desidera sbloccare → → premere per sbloccare un altro blocco elettrico.

Nota:

- È possibile sbloccare solo la porta o il cancello durante una conversazione o un monitoraggio.

- Se si utilizzano più blocchi elettrici con citofoni differenti, è possibile azionare unicamente i blocchi dal citofono al quale questi sono collegati.

6.2 Utilizzo dei sensori

Quando si collega al monitor principale sensori comunemente disponibili in commercio (come allarmi antincendio, pulsanti di chiamata ecc.), è possibile ricevere notifiche sul monitor principale se i sensori sono attivati.

- È possibile collegare fino a 2 sensori al monitor principale.
- Per informazioni dettagliate sulle connessioni, vedere le istruzioni d'uso in dotazione con il sensore e la Guida di installazione di questo prodotto.

6.2.1 Arresto di un allarme

Quando un sensore collegato è attivato, il monitor principale emette un allarme e visualizza un messaggio che indica quale sensore è stato attivato.

L'allarme suona per 3 minuti.

- 1 Per arrestare un allarme, premere [OFF].
 - L'allarme non può essere arrestato nei primi 5 secondi.

Nota:

- Durante l'installazione o quando si esegue la manutenzione dei sensori collegati, controllare che il monitor principale sia in grado di ricevere correttamente gli allarmi dai sensori.
- Se un sensore viene attivato durante il monitoraggio o una chiamata, il monitor principale termina il monitoraggio o la chiamata.
- Il monitor principale non è in grado di ricevere chiamate dal citofono mentre l'allarme suona.

6.3 Integrazione PBX Panasonic



Questa funzione è disponibile unicamente per i modelli AZ.

Collegando il monitor principale a un PBX è possibile utilizzare gli interni PBX per rispondere a chiamate da citofono.

Utilizzare esclusivamente un PBX Panasonic (pagina 4).

- Per informazioni dettagliate sulle connessioni, vedere le istruzioni d'uso in dotazione con il PBX e la Guida di installazione di questo prodotto.

Nota:

- Se si risponde a una chiamata del citofono con un interno PBX, l'immagine della videocamera del citofono viene visualizzata sul monitor principale e  viene visualizzato per indicare che un interno PBX ha una chiamata in corso.
- Mentre  è visualizzato, non è possibile rispondere a chiamate utilizzando il monitor principale.
- Il display si spegne quando la chiamata tra il citofono e l'interno PBX termina, oppure dopo 3 minuti.
- Se si risponde a una chiamata del citofono con il monitor principale, la chiamata continua a squillare all'interno per 15 - 30 secondi circa. Dopo aver risposto alla chiamata,

l'utente dell'interno non può rispondere o partecipare alla chiamata, anche se l'interno sta squillando.

Quando si utilizzano due citofoni (ad esclusione di una stazione di ingresso opzionale; pagina 3)

Dall'interno PBX, è possibile solo chiamare il citofono dal quale si è ricevuta l'ultima chiamata o l'ultimo con il quale è avvenuta la conversazione.

7.1 Zoom avanti e zoom indietro (visualizzazione ingrandita/zoom, panoramica/inclinazione)

Durante il monitoraggio o con una chiamata in corso, è possibile visualizzare le immagini in modalità ingrandita o in modalità zoom. Nella modalità zoom, è possibile cambiare la posizione dello zoom (denominata anche "panoramica/inclinazione").

Per passare dalla modalità ingrandita alla modalità zoom

Premere .

Per passare dalla modalità zoom alla modalità ingrandita

Premere .


Per cambiare la posizione di zoom

Utilizzare il tasto di navigazione.



Nota:

- Vedere pagina 11 per gli esempi della modalità ingrandita e della modalità zoom.
- La funzione dello zoom utilizza uno zoom digitale. Di conseguenza, la qualità delle immagini sottoposte a zoom è inferiore rispetto alle immagini con visualizzazione ingrandita.
- Quando si registrano le immagini in modalità zoom, viene registrata solo l'area sottoposta a zoom.
- Se si regolano queste impostazioni, queste vengono cancellate alla visualizzazione successiva di un'immagine. Per cambiare il modo in cui le immagini del citofono vengono visualizzate inizialmente sul monitor principale, vedere pagina 11.



7.2 Impostazioni suono e display per le chiamate e il monitoraggio

Durante il monitoraggio o una chiamata, premere  per visualizzare il menu delle opzioni e modificare le impostazioni relative a suono e display.



Per regolare il volume delle chiamate in entrata*1

 → "Suono" →  → "Volume ricevitore" → regolare il volume.

Per regolare il volume avvertito al citofono*1



 → "Suono" →  → "Vol. voce propr." → selezionare l'impostazione desiderata.

Per utilizzare la funzione di modifica della voce*1

 → "Suono" →  → "Modificatore vocale" → selezionare l'impostazione desiderata.

- Quando si seleziona "su", il timbro di voce al citofono risulta più profondo.

Per chiudere la guida d'uso

 → .

- Quando la guida è chiusa, i soft key non sono in grado di eseguire le rispettive funzioni. Premere un soft key qualsiasi per rivisualizzare la guida per un breve periodo. Durante questo periodo di tempo, i soft key possono essere utilizzati normalmente.

Per aprire la guida d'uso

Premere un soft key qualsiasi per visualizzare la guida →

 → .

Per regolare la luminosità dello schermo

 → "Visualizzazione" →  →

"Brightness" → selezionare l'impostazione desiderata.

Per regolare la compensazione retroilluminazione

 → "Visualizzazione" →  → "Comp.

retroill." → selezionare l'impostazione desiderata.

Per accendere o spegnere le spie a LED

 → "Visualizzazione" →  →

"Illuminazione" → selezionare l'impostazione desiderata.

-  viene visualizzato quando le spie a LED sono accese.

- *1 Queste impostazioni non possono essere modificate durante una chiamata in entrata.

7.3 Impostazioni della suoneria


7.3.1 Impostazioni del tipo di suoneria e del volume

È possibile modificare il tipo di suoneria e il volume udibili durante una chiamata in entrata.

- Per informazioni su come configurare le impostazioni, vedere pagina 19.

7.4 Elenco delle impostazioni per le funzioni

È possibile modificare le impostazioni in funzione delle modalità di utilizzo del monitor principale.

- 1 Menu principale →  → .
- 2 Selezionare l'elemento desiderato → .
 - Ripetere questo passaggio in base alle esigenze per passare all'impostazione desiderata.
- 3 Selezionare l'impostazione desiderata → .
- 4 Premere [OFF].

Nota:

- Se non si effettua alcuna operazione per 90 secondi durante la modifica di queste impostazioni, o se si riceve una chiamata in entrata, l'impostazione viene cancellata e lo schermo si spegne.
- Nella tabella che segue, le impostazioni predefinite sono indicate da < >.
- Mentre si modificano le impostazioni, "●" viene visualizzato a sinistra dell'elemento attualmente selezionato.

Nome elemento: "Impostazioni iniziali"

Sottomenu			Impostazioni	
1	2	3		
Impostazioni di ora e data*1	–	–	2015-1-1 0:00	
Impostazioni posiz. zoom	Citofono 1-2	–	–	Per i dettagli, vedere a pagina 11.
Impostazioni grandangolo/zoom	Citofono 1-2	In caso di visita/Durante monitoraggio	Zoom, <Grandangolo>	
Frequenza alimentazione	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – Per evitare che i colori appaiano chiazziati o scarsamente uniformi, scegliere la frequenza di alimentazione appropriata per la propria zona.	
Seleziona lingua*1,*2	–	–	Modelli EX <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands Modelli FX <English>, Polski, Română, Magyar	

*1 Quando si utilizza per la prima volta il prodotto, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per configurare questa impostazione (pagina 11).

*2 Solo modelli EX e FX

Nome elemento: "Suoneria"

Sottomenu		Impostazioni	
1	2		
Volume squillo	–	<Forte>, Normale, Silenzioso, Silenzioso	
Suoneria	Citofono 1	<Suono 1>, Suono 2, Suono 3	<Normale>, Ripeti
	Citofono 2	Suono 1, <Suono 2>, Suono 3	<Normale>, Ripeti

7. Funzioni aggiuntive

Nome elemento: "Dispositivi collegati"

Sottomenu				Impostazioni	
1	2	3	4		
Connessione citofono ^{*1}	Citofono 1	-	-	<Dispositivo collegato>, Rilevamento automatico, Dispositivo non collegato	
	Citofono 2	-	-	Dispositivo collegato, <Rilevamento automatico>, Dispositivo non collegato	
Blocco elettrico	Citofono 1-2	Blocco porta elettr./Blocco canc. v. el.	Collegare alla scatola dei relè (1)/ Collegare alla scatola dei relè (2)/ Collegare al citofono/ <Nessun collegamento>	<Sbloccare per 1 s> - Sblocca per 7 s	
	Sblocco segn. acustico	-	-	<Su>, Via	Per i dettagli, vedere a pagina 16.
	Visualizzare l'ingresso dopo l'apertura	-	-	Abilita, <Disabilita>	
Illuminazione automatica ^{*3}	Citofono 1-2	In caso di visita/Durante monitoraggio	-	<Abilita>, Disabilita	
Collegamento all'ingresso ^{*2}	-	-	-	Dispositivo collegato, <Dispositivo non collegato>	

*1 Selezionare "Dispositivo non collegato" per i citofoni che non vengono più utilizzati.

*2 Solo modelli AZ

*3 Con questa impostazione è possibile scegliere se attivare automaticamente o meno le spie a LED quando l'area circostante il citofono è buia.

Nome elemento: "Rete"

Sottomenu		Impostazioni
1	2	
Stato attuale ^{*1}	Informazioni Wi-Fi	-
	Informazioni di configurazione IP	-
	Conferma impost. di posta elettronica	-
Wi-Fi	Impostazione semplice (WPS) ^{*2}	-
	Impostazione manuale	Ricerca e seleziona/Immissione SSID e chiave di sicurezza

Sottomenu		Impostazioni
1	2	
Impostazioni IP ^{*3}	–	Automatico (DHCP)/Manuale (Statico)
Impostazioni di posta elettronica	Notifica email	Su, <Via>
	Registrazione server di posta elettr. ^{*4}	–
	Deregistrazione server di posta elettr. ^{*5}	–
	Indirizzo di notifica email ^{*6}	–
Selezione notifica	Citofono 1 - 2, Sensore 1 - 2	<Su>, Via
Ripristino della rete ^{*7}	–	–

*1 Visualizza lo stato della connessione della rete wireless

*2 Configurazione Wi-Fi semplificata

*3 Qualora si volesse utilizzare il proprio indirizzo IP specificato per il monitor principale, selezionare “Manuale (Statico)” e impostare le informazioni come richiesto.

*4 Imposta le informazioni del server di posta elettronica (pagina 24).

*5 Elimina le informazioni del server di posta elettronica

*6 Imposta l'indirizzo di posta elettronica a cui si desidera inviare la notifica (pagina 25).

*7 “Informazioni Wi-Fi”, “Impostazioni IP”, e “Impostazioni di posta elettronica” saranno inizializzate.

Nome elemento: “Registra/annulla”

Sottomenu		Impostazioni
1	2	
Registra	Smartphone 1 - 4	–
Annulla	–	–

Nome elemento: “Altro”

Sottomenu	Impostazioni
1	
Indicatore notifica lampeggiante	<Abilita>, Disabilita
Elimina tutte le immagini	Elimina tutte le immagini/ Eliminare le immagini non protette
Inizializza impostazioni	Impostazioni predefinite ^{*1} /Impostazioni di fabbrica – Selezionare “Impostazioni di fabbrica” quando si intende smaltire, trasferire o restituire il prodotto.
Modalità dimostrativa	Su, <Via> Non utilizzare questa impostazione a meno che il prodotto non venga utilizzato in esposizione in un punto vendita.

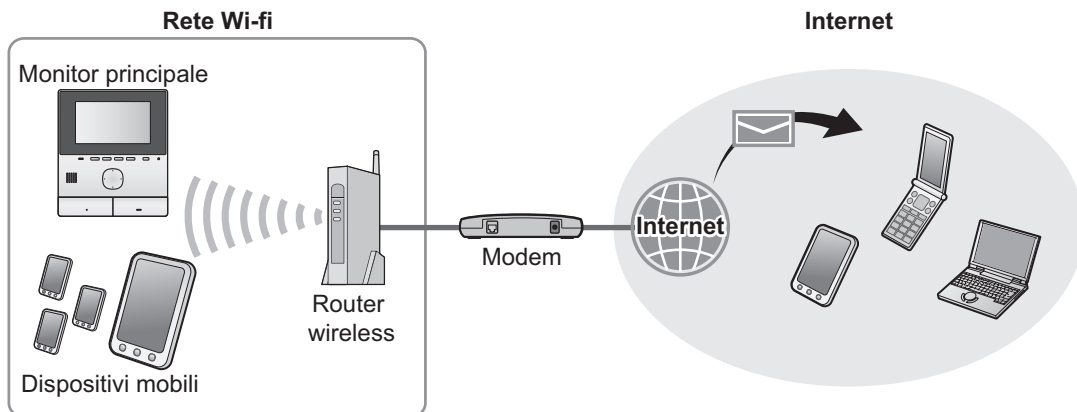
*1 Le impostazioni elencate di seguito non vengono inizializzate.

- Impostazioni “Frequenza alimentazione”, “Seleziona lingua” e “Blocco elettrico”.
- Informazioni di registrazione relative ai dispositivi registrati sul monitor principale. (Tutti i dispositivi rimangono registrati sul monitor principale anche dopo l'inizializzazione.)

8.1 Collegamenti alla rete

Il monitor principale può connettersi a vari dispositivi tramite Wi-Fi e Internet, consentendo all'utente di ricevere notifiche anche quando è lontano da casa. È possibile utilizzare l'app **[Sistema videocitofono]** dedicata e accedere alle funzioni del monitor principale utilizzando i propri dispositivi mobili, come smartphone e tablet.

Di seguito viene spiegato come il monitor principale può connettersi ai dispositivi tramite Wi-Fi e Internet.



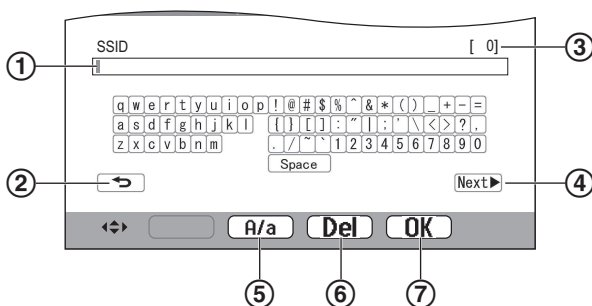
Nota:

- Per potersi collegare a altri dispositivi e a Internet, il monitor principale deve essere connesso a una rete Wi-Fi (pagina 22).
- Per utilizzare l'app **[Sistema videocitofono]** con i propri dispositivi mobili, registrarli al monitor principale (pagina 24). È possibile registrare fino a 4 dispositivi mobili.
- Per utilizzare queste funzioni, è richiesta una connessione Internet.

8.2 Inserimento del testo

Quando si configurano le impostazioni di rete, è possibile utilizzare il tasto di navigazione e la tastiera su schermo per inserire il testo.

Schermata di inserimento testo (esempio)



- 1 Area di inserimento testo
- 2 Torna alla schermata precedente
- 3 Numero di caratteri inseriti
- 4 Passa alla schermata successiva
- 5 Passa alternativamente tra l'inserimento del testo con lettere maiuscole e lettere minuscole
- 6 Elimina i caratteri
- 7 Conferma l'inserimento o l'azione selezionati

- La schermata di inserimento testo varia in base all'elemento che si sta configurando.

Inserimento del testo

1. Selezionare il carattere desiderato → .
- Ripetere questo passaggio per i caratteri necessari.
2. Selezionare → .

Modifica del testo

1. Selezionare l'area di inserimento testo.
2. Selezionare la posizione desiderata del cursore.
3. Modificare il testo come desiderato.

8.3 Connessione a una rete Wi-Fi

Il monitor principale si connette a Internet tramite la rete Wi-Fi. È possibile configurare le impostazioni Wi-Fi utilizzando un metodo semplificato denominato WPS, oppure manualmente.

Configurazione semplificata (Impostazione semplice (WPS))

Questa procedura richiede un router wireless che supporta WPS. Se il router wireless in uso supporta WPS, accertarsi che la funzione sia attiva e individuare il relativo pulsante WPS prima di iniziare la procedura. Il pulsante WPS è, in genere, etichettato con "WPS" oppure presenta due frecce ricurve.

1. Menu principale → .
2. Selezionare "Rete" → .




3. Selezionare "Wi-Fi" → .
4. Selezionare "Impostazione semplice (WPS)" → .
5. Premere il pulsante WPS sul router wireless entro 2 minuti.
6. Premere sul monitor principale.

Nota:

- Il funzionamento può variare in base al router wireless in uso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni d'uso fornite con il router wireless.

Configurazione manuale

Se il router wireless in uso non supporta WPS, è possibile configurare le impostazioni Wi-Fi del monitor principale manualmente. È anche possibile cercare reti Wi-Fi disponibili o inserire l'SSID (nome della rete wireless) manualmente.

1. Menu principale →  → .
2. Selezionare "Rete" → .
3. Selezionare "Wi-Fi" → .
4. Selezionare "Impostazione manuale" → .
5. **Per cercare reti Wi-Fi disponibili**
 - a. Selezionare "Ricerca e seleziona" → .
 - Il monitor principale visualizza le reti Wi-Fi disponibili.
 -  indica la potenza del segnale della rete wireless.
 -  indica che la rete wireless è protetta.
 - b. Selezionare la rete Wi-Fi desiderata → .
 - c. Confermare l'SSID → .
 - d. Se necessario, inserire la chiave di protezione per la rete Wi-Fi network → selezionare → .

Per inserire direttamente l'SSID

- a. Selezionare "Immissione SSID e chiave di sicurezza" → .
- b. Inserire l'SSID → selezionare → .
- c. Selezionare il tipo di protezione → .
- d. Se necessario, inserire la chiave di protezione per la rete Wi-Fi network → selezionare → .

Nota:

- Per informazioni su come inserire il testo, vedere pagina 22.
- Il funzionamento può variare in base al router wireless in uso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni d'uso fornite con il router wireless.

8.4 Utilizzo di dispositivi mobili

L'app **[Sistema videocitofono]** consente di utilizzare il dispositivo mobile come interno del monitor principale.

Funzioni principali

- Risposta alle chiamate del citofono
- Monitoraggio delle immagini del citofono
- Configurazione delle impostazioni di notifica tramite posta elettronica

Dispositivi mobili compatibili

- iPhone 5 o successivo, iPad (iOS 7.0 o successivo)
- Smartphone e tablet Android (Android 4.0 o successivo)

Nota:

- Per utilizzare l'app **[Sistema videocitofono]** con i propri dispositivi mobili, registrarli al monitor principale. È possibile registrare fino a 4 dispositivi mobili.
- I dispositivi mobili possono collegarsi al monitor principale solo se sono connessi alla stessa rete Wi-Fi del monitor principale.
- Per informazioni aggiornate sull'app **[Sistema videocitofono]** e sui dispositivi compatibili, visitare il sito Web indicato di seguito.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Panoramica sulla preparazione del dispositivo mobile

- 1 Collegare il monitor principale alla rete Wi-Fi (pagina 22).
- 2 Abilitare la funzione Wi-Fi del dispositivo mobile e connettere quest'ultimo alla stessa rete Wi-Fi del monitor principale.
 - Per ulteriori informazioni sulla connessione alle reti Wi-Fi, fare riferimento alle istruzioni d'uso fornite con il dispositivo mobile.
- 3 Scaricare e installare l'app **[Sistema videocitofono]**.
 - Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web indicato di seguito.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
- 4 Registrare il dispositivo mobile sul monitor principale (pagina 24).

8.4.2 Registrazione del dispositivo mobile sul monitor principale


Per ulteriori informazioni sulla registrazione dei dispositivi mobili, fare riferimento alle istruzioni d'uso relative all'app **[Sistema videocitofono]**.

Operazioni del dispositivo mobile

1. Avviare l'app **[Sistema videocitofono]**.
2. Leggere il contratto di licenza visualizzato e toccare **[Sono d'accordo]**.



Operazioni sul monitor principale

1. Menu principale →  → .
2. Selezionare "Registra/annulla" → .
3. Selezionare "Registra" → .
4. Selezionare il numero di registrazione del dispositivo mobile → .



Operazioni del dispositivo mobile

Portare a termine queste operazioni entro 2 minuti.

1. Leggere il messaggio visualizzato e toccare **[Registra]**.




Operazioni sul monitor principale

1. Confermare che la registrazione è stata completata dal messaggio visualizzato → **[OFF]**.

8.4.3 Cancellazione del dispositivo mobile dal monitor principale

Se si decide di non utilizzare più l'app **[Sistema videocitofono]**, consigliamo di cancellare il dispositivo mobile dal monitor principale.

1. Menu principale →  → .
2. Selezionare "Registra/annulla" → .
3. Selezionare "Annulla" → .
4. Selezionare il numero di registrazione del dispositivo mobile → .
5. Premere **[OFF]**.

8.5 Utilizzo delle funzioni della posta elettronica

Il monitor principale è in grado di inviare un'immagine del citofono tramite posta elettronica quando si preme il pulsante di chiamata, e di inviare un messaggio di posta elettronica quando viene attivato il sensore collegato al citofono.


8.5.1 Panoramica sulla preparazione delle funzioni di posta elettronica

1. Collegare il monitor principale alla rete Wi-Fi (pagina 22).
2. Recuperare le informazioni elencate di seguito.
 - Indirizzo di posta elettronica (indirizzo personale) che si desidera utilizzare per l'invio di messaggi di posta elettronica dal monitor principale. Non è possibile utilizzare gli indirizzi univoci del cellulare.
 - Nome del server di posta elettronica (in genere, inizia con "SMTP") associato all'indirizzo e-mail
 - Numero della porta SMTP utilizzata per inviare e-mail
 - Tipo di crittografia utilizzata dal server di posta elettronica (come TLS/SSL, oppure nessuna)
 - Nome utente per l'autenticazione SMTP e chiave di protezione utilizzata dal server di posta elettronica (non richiesta per tutti i server)
3. Registrare il server di posta elettronica e gli indirizzi e-mail di notifica (pagina 24).

Nota:

- Per poter utilizzare la funzione di posta elettronica, è necessario collegare il monitor principale a un router Wi-Fi connesso a Internet.
- I messaggi inviati dal monitor principale potrebbero non essere ricevuti se sono considerati come spam dall'account di posta di destinazione. Configurare l'account di posta elettronica in modo che l'e-mail dal monitor principale possa essere ricevuta.
- A seconda delle condizioni della rete, potrebbe non essere possibile inviare e-mail.
- È possibile configurare le funzioni di posta elettronica anche utilizzando l'app **[Sistema videocitofono]**.

8.5.2 Registrazione del server di posta elettronica

1. Menu principale →  → .
2. Selezionare "Rete" → .
3. Selezionare "Impostazioni di posta elettronica" → .
4. Selezionare "Registrazione server di posta eletr." → .
5. Inserire l'indirizzo di posta elettronica del mittente → selezionare → .
6. Inserire l'indirizzo del server SMTP → selezionare → .


- 7 Inserire il numero della porta → selezionare → .
- 8 Selezionare il tipo di protezione → .
- 9 Selezionare se utilizzare o meno l'autenticazione SMTP → .
- 10 **Se si seleziona "via"**
 Procedere al passaggio successivo.
Se si seleziona "su"
 - a. Inserire il nome dell'account → selezionare → .
 - b. Inserire la password → selezionare → .
 - Per informazioni su come inserire il testo, vedere pagina 22.
- 11 Confermare il messaggio → .
 - Un messaggio di testo viene inviato all'indirizzo di posta elettronica specificato. Confermare che il messaggio sia arrivato all'indirizzo di posta elettronica specificato.

Nota:

- Per informazioni su come inserire il testo, vedere pagina 22.


8.5.3 Registrazione degli indirizzi di posta elettronica di notifica

È possibile registrare fino a 4 indirizzi e-mail che verranno utilizzati per ricevere notifiche dal monitor principale.

- 1 Menu principale →  → .
- 2 Selezionare "Rete" → .
- 3 Selezionare "Impostazioni di posta elettronica" → .
- 4 Selezionare "Indirizzo di notifica email" → .
- 5 Selezionare un numero di posizione di memoria → .
- 6 Inserire l'indirizzo di posta elettronica → selezionare → .
 - Per informazioni su come inserire il testo, vedere pagina 22.
- 7 Confermare il messaggio → .
 - Un messaggio di testo viene inviato all'indirizzo di posta elettronica specificato.
- 8 Confermare che il messaggio sia arrivato all'indirizzo di posta elettronica specificato → .
 - L'indirizzo di posta elettronica è registrato e "Notifica email" viene abilitato automaticamente.
 - Per registrare altri account di posta elettronica, ripetere questa procedura dal passaggio 4.

8.5.4 Abilitazione/disabilitazione delle notifiche tramite posta elettronica

"Notifica email" viene abilitato automaticamente quando il server di posta elettronica e gli indirizzi e-mail vengono registrati. Se non si desidera che vengano inviate notifiche, ad esempio quando si è in casa, seguire i passaggi riportati di seguito per disabilitare le notifiche.


- 1 Menu principale →  → .
- 2 Selezionare "Rete" → .
- 3 Selezionare "Impostazioni di posta elettronica" → .
- 4 Selezionare "Notifica email" → .
- 5 Selezionare "via" → .
 - Selezionare "su" per abilitare le notifiche.

Nota:

- Nel menu principale viene visualizzata la funzione di notifica tramite posta elettronica, vedere "Icone sullo stato" in pagina 10.
- È possibile modificare le impostazioni con la procedura che segue:
 Menu principale →

8.5.5 Selezione di dispositivi per l'attivazione delle notifiche tramite posta elettronica

È possibile selezionare quali dispositivi, citofoni o sensori attiveranno le notifiche tramite posta elettronica.

- 1 Menu principale →  → .
- 2 Selezionare "Rete" → .
- 3 Selezionare "Selezione notifica" → .
- 4 Selezionare il dispositivo desiderato → .
- 5 Selezionare "su" →
 - Selezionare "via" per disabilitare le notifiche per il dispositivo selezionato.

9. Informazioni di carattere generale

9.1 Pulizia

Pulire il prodotto utilizzando un panno morbido e asciutto. In presenza di sporco abbondante, pulire il prodotto con un panno umido.

Importante:

- Non utilizzare detergenti contenenti alcol, polvere lucidante, detergenti in polvere, benzina, solventi, cera, petrolio né acqua bollente. Inoltre, non spruzzare sul prodotto insetticidi, detergenti per vetro o lacca per capelli. Queste sostanze potrebbero modificare il colore o le qualità del prodotto.

9.2 Caratteristiche tecniche

Monitor principale (VL-MVN511)

Sorgente di alimentazione	Unità di alimentazione (VL-PS240/VL-PS241) 24 V CC, 0,5 A
Assorbimento	Standby: 1,8 W circa Durante il funzionamento: 10 W circa
Dimensioni (mm) (altezza × larghezza × profondità)	Circa 186×161×23,5 (ad esclusione delle parti sporgenti)
Massa (peso)	Circa 485 g
Ambiente operativo	Temperatura ambiente: da 0 °C a +40 °C circa Umidità relativa (senza condensa): fino al 90 %
Display	Circa 12,7 cm (display 5 pollici a colori)
Metodo di conversione	A mani libere
Metodo di installazione	Montaggio a parete (staffa di montaggio fornita in dotazione)
Metodo di trasmissione wireless	IEEE 802.11 b/g/n
Crittografia	WPA/WPA2, WEP

Unità di alimentazione (VL-PS240/VL-PS241) (solo per uso in interni)

Sorgente di alimentazione	Ingresso: 220-240 V CA, 0,2 A, 50/60 Hz Uscita: 24 V CC, 0,6 A
Dimensioni (mm) (altezza × larghezza × profondità)	VL-PS240: circa 116×100×54 VL-PS241: circa 104×100×54 (ad esclusione delle parti sporgenti)
Massa (peso)	VL-PS240: circa 230 g VL-PS241: circa 215 g
Ambiente operativo	Temperatura ambiente: da 0 °C a +40 °C circa Umidità relativa (senza condensa): fino al 90 %

Metodo di installazione	VL-PS240: montaggio su guida DIN
--------------------------------	----------------------------------

Scatola dei relè (VL-RLY1)

Sorgente di alimentazione	Alimentazione fornita dal monitor principale
Dimensioni (mm) (altezza × larghezza × profondità)	Circa 92×78×38 (ad esclusione delle parti sporgenti)
Massa (peso)	Circa 130 g
Ambiente operativo	Temperatura ambiente: da 0 °C a +40 °C circa Umidità relativa (senza condensa): fino al 90 %
Metodo di installazione	Montaggio su guida DIN

Citofono (VL-V555)

Sorgente di alimentazione	Alimentazione fornita dal monitor principale
Dimensioni (mm) (altezza × larghezza × profondità)	Circa 169×118×30 (ad esclusione delle parti sporgenti)
Massa (peso)	Circa 395 g
Ambiente operativo	Temperatura ambiente: da -15 °C a +55 °C circa Umidità relativa (senza condensa): fino al 90 %
Angolo di visualizzazione	In orizzontale: circa 170° In verticale: circa 130°
Metodo di installazione	Montaggio a parete (base di montaggio fornita in dotazione)
Intensità di illuminazione minima necessaria	1 lx (entro 50 cm circa dalla lente della videocamera)
Metodo di illuminazione	Spie a LED
Classificazione IP	IP54 ^{*1}
Classificazione IK	Conforme a IK07

*1 La resistenza all'acqua è garantita solo se il citofono è installato correttamente secondo le istruzioni fornite nella Guida di installazione e se vengono adottate misure di protezione dall'acqua adeguate.

Nota:

- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

10.1 Risoluzione dei problemi

Display monitor (immagini del citofono)

Problema	Causa e soluzione	Pagina
Le immagini appaiono distorte.	<ul style="list-style-type: none"> Le immagini possono apparire distorte a causa delle caratteristiche tecniche della lente della videocamera. Non si tratta di un malfunzionamento. 	–
Lo sfondo appare verdognolo.	<ul style="list-style-type: none"> Di notte o in condizioni di scarsa luminosità nell'area circostante il citofono, le luci o gli oggetti bianchi in prossimità del citofono possono apparire verdognoli. Non si tratta di un malfunzionamento. 	–
Le immagini notturne sono scure e non è possibile identificare i volti.	<ul style="list-style-type: none"> L'opzione "Illuminazione automatica" è impostata su "Disabilita". → Modificare l'impostazione su "Abilita". Anche se le spie a LED del citofono sono accese, i volti delle persone potrebbero non essere identificabili anche se vicini al citofono, in quanto la luce delle spie a LED non è in grado di illuminare i limiti dell'area visibile (le zone situate direttamente accanto al citofono). → Si consiglia di installare luci aggiuntive nell'area circostante il citofono. 	20 –
Le immagini dei volti delle persone sono scure.	<ul style="list-style-type: none"> Le immagini dei volti delle persone appaiono scure in presenza di una forte luce solare o controluce nell'area circostante il citofono. → Utilizzare la funzione di compensazione della retroilluminazione. 	18
Le immagini sono sporche o poco nitide. <ul style="list-style-type: none"> Le immagini non sono a fuoco. 	<ul style="list-style-type: none"> La superficie della lente del citofono è sporca. → Pulire la lente utilizzando un panno morbido e asciutto. È presente della condensa sulla superficie della lente del citofono. → Attendere che la condensa evapori. 	26 –
Le immagini sono bianche o nere.	<ul style="list-style-type: none"> La luminosità del display non è regolata correttamente. → Regolare la luminosità mentre sono visualizzate le immagini. 	15
Le immagini sono bianche o sul display appaiono linee o cerchi bianchi.	<ul style="list-style-type: none"> La lente del citofono è illuminata da una luce intensa, ad esempio la luce del sole, che rende difficile visualizzare le immagini sul display. (Non si tratta di un malfunzionamento.) → L'installazione del citofono lontano dalla luce diretta del sole o la modifica dell'angolazione di installazione del citofono può consentire di ridurre questo problema. 	–
Le immagini presentano uno sfarfallio.	<ul style="list-style-type: none"> In prossimità del citofono vengono utilizzate luci a corrente alternata (CA), ad esempio luci fluorescenti. → Le luci a corrente alternata (CA), ad esempio le luci fluorescenti, possono causare sfarfallii negli ambienti scuri. (Non si tratta di un malfunzionamento.) 	–
Le immagini dell'area che si desidera visualizzare nella schermata di zoom non vengono visualizzate correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> Modificare l'impostazione della posizione di zoom individuando una posizione adeguata. → Configurare l'opzione "Impostazioni posiz. zoom". 	11

Suoneria

Problema	Causa e soluzione	Pagina
La suoneria del citofono non squilla.	<ul style="list-style-type: none"> Il volume della suoneria è disattivato. → Attivare il suono della suoneria. 	19

10. Risoluzione dei problemi

Dispositivo mobile

Problema	Causa e soluzione	Pagina
<p>I dispositivi mobili non possono essere registrati.</p> <p>I dispositivi mobili non possono connettersi al sistema.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Il monitor principale e/o il dispositivo mobile non è collegato al router wireless. → Sia il monitor principale sia i dispositivi mobili devono essere collegati al router wireless. Monitor principale: Completare le impostazioni Wi-Fi. Dispositivo mobile dell'utente: Avviare la funzione Wi-Fi e collegare al router wireless al quale è collegato il monitor principale. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni d'uso del router wireless e dei dispositivi mobili.● Il monitor principale e/o i dispositivi mobili dell'utente sono fuori della portata del router wireless. → Confermare che il router wireless è acceso e che sia il monitor principale sia il dispositivo mobile sono entro il raggio di portata del router wireless. (Il dispositivo mobile non può connettersi al sistema quando è fuori dalla portata del router wireless al quale è collegato il monitor principale, come ad esempio quando si è fuori casa.)● Il monitor principale e il dispositivo mobile non sono collegati allo stesso router wireless. → Confermare che sia il monitor principale sia il dispositivo mobile sono collegati allo stesso router wireless.● Quando tutti i rimedi sopra citati non risolvono il problema → Provare "Ripristino della rete" quindi impostare nuovamente "Wi-Fi".	22, 24
Sistema videocitofono non funziona adeguatamente neanche quando la rete wireless e la registrazione del dispositivo vengono confermate.	<ul style="list-style-type: none">● Fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi delle istruzioni d'uso di Sistema videocitofono.	–

Funzione di posta elettronica

Problema	Causa e soluzione	Pagina
Impossibile consegnare il messaggio di posta elettronica di prova.	<ul style="list-style-type: none">● Il server di posta elettronica e l'indirizzo di posta elettronica non sono impostati correttamente. → Confermare queste impostazioni in "Impostazioni di posta elettronica" e riconfigurarle come richiesto.	24
La notifica tramite posta elettronica non è stata consegnata neanche dopo la conferma delle impostazioni.	<ul style="list-style-type: none">● Il router wireless è spento o il monitor principale è fuori della portata del router wireless. → Confermare che il router wireless è acceso e che il monitor principale è entro il raggio di portata del router wireless.● L'impostazione di "Notifica email" è "Via". → Configurare le impostazioni di "Notifica email" su "Su".● Qualcosa non va nelle impostazioni di rete, come ad esempio le impostazioni di "Registrazione server di posta eletr.". → Controllare che la casella di posta in arrivo del mittente sia impostata in "Registrazione server di posta eletr." al fine di verificare l'eventuale presenza di messaggi che possono non essere stati inviati.	24
Desidero interrompere temporaneamente la notifica tramite posta elettronica (ad es. quando sono a casa).	<ul style="list-style-type: none">● Configurare le impostazioni di "Notifica email" su "Via".	25

Altro

Problema	Causa e soluzione	Pagina
<ul style="list-style-type: none"> ● “Modalità dimostrativa” viene visualizzato sullo schermo. ● La suoneria squilla con cadenza regolare. ● Non è possibile parlare o effettuare chiamate. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La funzione “Modalità dimostrativa” è abilitata. → Impostare “Modalità dimostrativa” a “Via”. 	21
<p>Il prodotto non esegue correttamente le operazioni. Il prodotto non funziona correttamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Effettuare le operazioni indicate di seguito. <ul style="list-style-type: none"> – Premere il pulsante [RESET] sul lato inferiore del monitor principale utilizzando un oggetto appuntito. (L'operazione non ha effetti sulle immagini registrate e sulle impostazioni configurate.) 	9
<p>Il monitor principale non funziona correttamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Sul monitor non viene visualizzato nulla. ● La suoneria non squilla. ● Non è possibile sentire le voci. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Controllare il collegamento di alimentazione. ● Se l'alimentazione è collegata, potrebbe esserci un problema relativo all'impianto elettrico. → Contattare un centro assistenza autorizzato. 	–

10.2 Messaggi di errore

Quando si utilizzano i dispositivi per la prima volta o si registrano i dispositivi

Display	Causa e soluzione	Pagina
I'indirizzo IP è doppio.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lo stesso indirizzo IP del monitor principale è utilizzato da un altro dispositivo. → Confermare l'attuale indirizzo IP del monitor principale (pagina 20), quindi riconfigurarlo in modo che non si sovrapponga con altri indirizzi IP (pagina 21). 	21
Rete non disponibile Controllare la connessione del router wireless	<ul style="list-style-type: none"> ● Il router wireless non funziona correttamente. → Confermare che il router wireless è acceso. 	–
Connessione fallita	<ul style="list-style-type: none"> ● C'è un problema con il collegamento alla rete wireless. → Avvicinarsi al router wireless quindi ritentare il collegamento. ● La procedura di impostazione non è stata completata entro il tempo specificato. → Preparare tutte le informazioni necessarie per le impostazioni, quindi completarle entro il tempo specificato. 	22
Impossibile collegarsi al server Controllare le impostazioni	<ul style="list-style-type: none"> ● I contenuti configurati per le impostazioni del server di posta elettronica non sono corretti. → Controllare i contenuti configurati, quindi correggerli. ● Il router wireless non è collegato a Internet. → Controllare il router wireless e collegarlo alla rete. 	–
Impossibile collegarsi al server	<ul style="list-style-type: none"> ● Il router wireless non è collegato a Internet. → Controllare il router wireless e collegarlo alla rete. 	22
Impossibile registrare Registrare il server di posta elettronica	<ul style="list-style-type: none"> ● “Indirizzo di notifica email” non può essere impostato quando “Registrazione server di posta elettr.” non è impostato. → Impostare “Registrazione server di posta elettr.”. 	24

10. Risoluzione dei problemi

Display	Causa e soluzione	Pagina
Autenticazione fallita Controllare il tipo di sicurezza e le impostazioni dell'autenticazione SMTP	<ul style="list-style-type: none">● Il tipo di impostazioni di sicurezza ("TLS", "SSL", o "Nessuno") non è configurato correttamente. → Configurare correttamente le impostazioni in "Tipo sicurezza".● Le impostazioni di autenticazione SMTP non sono configurate correttamente. → Configurare correttamente le impostazioni in "Autenticazione SMTP".	24
Autenticazione fallita Verif. il proprio nome utente e la password	<ul style="list-style-type: none">● Le impostazioni di autenticazione SMTP ("Nome account" o "Password") non sono configurate correttamente. → Configurare correttamente le impostazioni di autenticazione SMTP in "Autenticazione SMTP".	21
Impossibile registrare	<ul style="list-style-type: none">● La procedura di registrazione non è stata completata entro il tempo specificato. → Confermare la seguente condizione quindi tentare nuovamente.<ul style="list-style-type: none">– Il router wireless è acceso.– Il monitor principale e il dispositivo mobile sono collegati al router wireless.	24

11.1 Indice

A

Accessori: 3
 Altoparlante: 9
 Annulla
 Dispositivi mobili: 24
 Apri guida: 18

B

Blocco elettrico: 16
 Brightness
 Luminosità delle immagini: 15

C

Caratteristiche tecniche: 26
 Chiudi guida: 18
 Citofono: 9
 Collegamenti alla rete: 22
 Collegamento all'ingresso: 20
 Comp. retroill.: 18
 Coperchio lente: 9

D

Display: 9

E

Elimina tutte le immagini: 21

F

Funzioni di posta elettronica: 24

I

Immagini (registrazione)
 Aggiornamento automatico delle immagini: 14
 Elimina tutte le immagini: 21
 Eliminazione: 15
 Riproduzione: 14
 Impostazione delle funzioni
 Annulla: 21
 Blocco elettrico: 16, 20
 Collegamento all'ingresso: 20
 Connessione citofono: 20
 Elimina tutte le immagini: 21
 Frequenza alimentazione: 19
 Illuminazione automatica: 20
 Impostazioni di ora e data: 11, 19
 Impostazioni di posta elettronica: 21
 Impostazioni grandangolo/zoom: 11, 19
 Impostazioni IP: 21
 Impostazioni posiz. zoom: 11, 19
 Inizializza impostazioni: 21
 Modalità dimostrativa: 21
 Registra: 21
 Ripristino della rete: 21
 Seleziona lingua: 11, 19

Selezione notifica: 21
 Stato attuale: 20
 Suoneria: 19
 Volume squillo: 19
 Wi-Fi: 20
 Impostazioni di illuminazione
 Accendi/spegni manuale: 18
 Illuminazione automatica: 20
 Impostazioni di ora e data: 11
 Impostazioni di posta elettronica: 21
 Indirizzo di notifica email: 21, 25
 Notifica email: 21, 25
 Registrazione server di posta elettr.: 24
 Registrazione server di posta elettr. cancellazione: 21
 Registrazione server di posta elettr. registrazione: 21
 Selezione notifica: 25
 Impostazioni di rete: 20
 Dispositivi mobili: 23
 Impostazioni di posta elettronica: 20, 21, 24
 Impostazioni IP: 20, 21
 Informazioni Wi-Fi: 20
 Ripristino della rete: 21
 Selezione notifica: 21
 Stato attuale: 20
 Wi-Fi: 20, 22
 Indicatore di notifica: 9
 Inizializzazione delle impostazioni: 21
 Inserimento del testo: 22
 Integrazione dispositivi mobili: 23
 Integrazione PBX: 16

L

Lente della videocamera: 9
 Luminosità
 Luminosità dello schermo: 18

M

Menu principale: 10
 Microfono: 9
 Modelli supportati: 3
 Modifica del volume
 Vol. voce propr.: 18
 Volume ricevitore: 18
 Modificatore vocale: 18
 Monitor principale: 9
 Monitoraggio: 13
 Monitoraggio tramite citofono: 13

O

Ora: 11

P

Panoramica/inclinazione: 18
 Premere per parlare: 13
 Pulizia: 26
 Pulsante di: 9
 Pulsante di chiamata: 9
 Pulsante di ripristino: 29

R

Registra (aggiunta dispositivi)

Dispositivi mobili: 21, 24

Registrazione di immagini

Aggiornamento automatico delle immagini registrate: 14

Registrazione manuale: 14

Registrazione immagini

Registrazione automatica: 14

Ripristinare: 29

ripristino: 9

Ripristino della rete: 21

Riproduzione immagini registrate: 14

S

Schermo di notifica: 10

Seleziona lingua: 11, 19

Soft key: 9

Spie a LED: 9

Stazione di ingresso: 3

Stazione monitor principale: 3

Stazione porta: 3

T

Tasto di navigazione: 9

V

Visualizzazione ingrandita: 11, 18

Visualizzazione ingrandita/zoom: 11, 18

Visualizzazione zoom: 11, 18

Vol. voce propr.: 18

Volume avvertito al citofono: 18

Volume ricevitore: 18

W

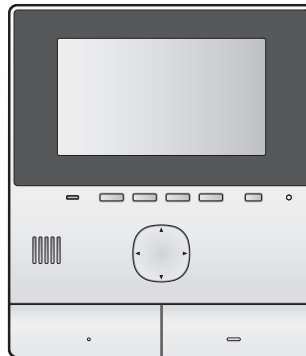
Wi-Fi: 20

Impostazione manuale: 20

WPS: 20

Instrucciones de funcionamiento

Nombre del modelo	Sistema de Videoportero	Estación de control principal
Modelo n°	Serie VL-SVN511	VL-MVN511



Gracias por adquirir un producto Panasonic.

Lea este manual antes de utilizar el producto y guárdelo para consultarlo en el futuro.

Este sistema es un sistema auxiliar; no está diseñado para ofrecer una protección completa ante robos. Panasonic no se hará responsable en caso de que se produzca un robo mientras este sistema esté en funcionamiento.

La guía de instalación se proporciona por separado.

1. Introducción

Introducción

1.1	Composición del modelo	3
1.2	Información sobre los accesorios	3
1.3	Accesorios adicionales/repuestos	3
1.4	Información general	4
1.5	Símbolos, expresiones y estilos	5
1.6	Marcas comerciales y marcas comerciales registradas	5
1.7	Aviso sobre software de código abierto	5

2. Información importante

Información importante

2.1	Para su seguridad	6
2.2	Instrucciones importantes de seguridad	6
2.3	Precauciones de seguridad	7
2.4	Para conseguir un funcionamiento óptimo	7
2.5	Otros datos importantes	7

3. Preparación

Preparación

3.1	Controles	9
3.2	Cómo utilizar la pantalla	10
3.3	Ajuste del idioma, la fecha y la hora	11
3.4	Ajustes de pantalla panorámica/ampliación de pantalla y ajustes de la posición de ampliación	11

4. Cómo hablar y cómo realizar un control

Cómo hablar y cómo realizar un control

4.1	Cómo responder a las llamadas del portero electrónico	13
4.2	Controlando el exterior con el portero electrónico	13

5. Grabación y reproducción

Grabación y reproducción

5.1	Grabar imágenes del portero electrónico	14
5.2	Cómo reproducir imágenes grabadas	14

6. Cómo utilizar bloqueos eléctricos y dispositivos

Cómo utilizar bloqueos eléctricos y dispositivos

6.1	Cómo utilizar bloqueos eléctricos	16
6.2	Cómo utilizar los sensores	16
6.3	Integración de un PBX de Panasonic	16

7. Funciones adicionales

Funciones adicionales

7.1	Cómo acercar y alejar la imagen (pantalla panorámica/ampliación de pantalla, recorte/inclinación)	18
7.2	Ajustes de sonido y pantalla para las llamadas y el control	18
7.3	Ajustes del tono de llamada	18

7.4	Lista de ajustes de funciones	19
-----	-------------------------------------	----

8. Wi-Fi, dispositivos móviles y correo electrónico

Wi-Fi, dispositivos móviles y correo electrónico

8.1	Conexiones de red	23
8.2	Cómo introducir texto	23
8.3	Cómo conectarse a la red Wi-Fi	23
8.4	Cómo utilizar dispositivos móviles	24
8.5	Cómo utilizar las funciones de correo electrónico	25

9. Información general

Información general

9.1	Limpieza	27
9.2	Especificaciones	27

10. Resolución de problemas

Resolución de problemas

10.1	Resolución de problemas	28
10.2	Mensajes de error	30

11. Índice analítico

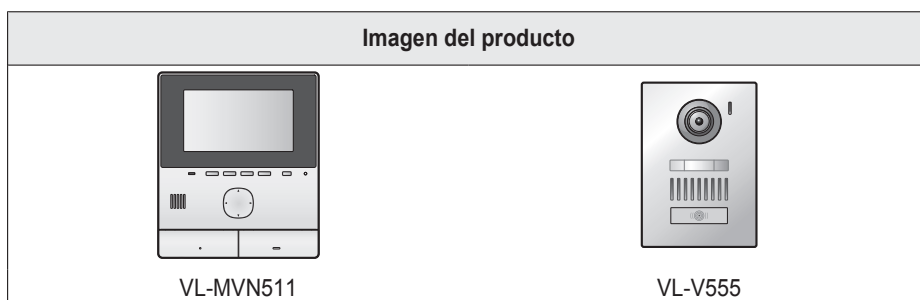
11.1	Índice analítico.....	32
------	-----------------------	----

1.1 Composición del modelo

Composición del modelo	Estación de control principal (Control principal*1)	Estación de la puerta (Portero electrónico*1)
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555
VL-MVN511	VL-MVN511	–

*1 Nombres de productos utilizados en este manual.

- En este manual, el sufijo de cada número de modelo (por ejemplo, "EX" en "VL-SVN511EX") se omite a menos que sea necesario.
- Cuando los sufijos se utilicen para describir modelos (por ejemplo, "modelos AZ"), los sufijos hacen referencia a todos los modelos de la serie.



- Las ilustraciones mostradas en los manuales pueden variar ligeramente con respecto al producto en cuestión.

Atención:

- Antes de intentar conectar o utilizar este producto, lea la etiqueta que encontrará en la parte trasera del control principal.

1.2 Información sobre los accesorios

1.2.1 Accesorios incluidos

Nota:

- En la Guía de instalación proporcionada se describen los accesorios para la instalación del control principal y el portero electrónico.

1.3 Accesorios adicionales/repuestos

Póngase en contacto con su distribuidor de Panasonic más cercano para obtener más información.

A partir de noviembre de 2015

Accesorio	Número de pedido	Número de dispositivos que se pueden conectar
Estación de la puerta (nombrado como "portero electrónico" en este documento)	VL-V555 (montura en superficie)	Máx. 2 (incluidos los dispositivos proporcionados)
	VL-V554*1 (montura en superficie)	
	VL-V554U*1 (marco a ras)	
	VL-V566*3,*4 (montura en superficie)	
	VL-V522L*3,*4 (montura en superficie)	
Estación del receptor*2	VL-V590*3,*4 (para complejos de apartamentos)	

*1 Solo modelos EX y AZ

*2 Cuando se utilice en un receptor, consulte el Guía de instalación para obtener más detalles.

*3 Solo modelos AZ

1. Introducción

- *4 Las especificaciones para el VL-V566, el VL-V522L y el VL-V590 varían de las especificaciones para el portero electrónico proporcionado. Por lo general, las funciones indicadas en este manual como disponibles para el portero electrónico están disponibles para el portero electrónico proporcionado, VL-V566, VL-V522L y VL-V590. Sin embargo, las siguientes funciones no están disponibles para el VL-V566, el VL-V522L y el VL-V590.
- VL-V590: Control del exterior con el portero electrónico (página 13)
 - VL-V566/VL-V590: Ajustes de iluminación de los indicadores LED del portero electrónico (página 18)
 - VL-V566/VL-V590: Ajustes de compensación de la luz de fondo del portero electrónico (página 18)
 - VL-V566/VL-V522L/VL-V590: Ajustes de pantalla panorámica/ampliación de pantalla y ajustes de la posición de ampliación (página 11)

1.3.1 Compatible con sistemas PBX de Panasonic (solo modelos AZ)

Esta unidad se puede utilizar con los sistemas PBX de Panasonic (página 16). Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Compatible con sistemas PBX de Panasonic*1

- Series KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- Series KX-TDE100/TDE200/TDE600
- Series KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- Series KX-NSX1000/NSX2000

*1 A partir de noviembre de 2015.

1.4 Información general

- Si tuviese algún problema, en primer lugar póngase en contacto con el distribuidor de su equipo.

Para Europa

Declaración de conformidad:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. declara que este equipo (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) cumple con los requisitos imprescindibles y otras disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación.

Las declaraciones de conformidad para los productos Panasonic descritos en este manual se pueden descargar en:
<http://www.ptc.panasonic.eu>

Datos de contacto del representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Información sobre diseño ecológico

Información sobre diseño ecológico prevista en el Reglamento (UE) (CE) n.º 1275/2008 modificado por el Reglamento (UE) n.º 801/2013. Desde el 1 de enero de 2015.

Visite: www.ptc.panasonic.eu








Haga clic en [Downloads]

→ Información sobre productos relacionada con la energía (Pública)

El consumo de energía en modo de reposo y de guía se especifica en el sitio web anterior.

1.5 Símbolos, expresiones y estilos

En este documento se utilizan los siguientes símbolos, expresiones y estilos.

Elemento	Cómo se expresa	Ejemplo
Texto mostrado en la pantalla del producto	El texto se muestra con una fuente especial que suele aparecer entre comillas	“Ajustes iniciales”
Iconos mostrados en la pantalla del producto	Se utilizan ilustraciones de iconos en blanco y negro	
Botones con impresiones	Se muestra una impresión en el botón que suele ir entre corchetes gruesos	【TALK】
Teclas programables (página 9)	Se utiliza una ilustración en blanco y negro del icono de la tecla programable correspondiente	
Tecla de navegación (página 9)	Tanto si se hace referencia por su nombre como por su ilustración en blanco y negro	<ul style="list-style-type: none"> • "Utilice la tecla de navegación para seleccionar..." • "Pulse  para seleccionar..." • "Seleccione..."
Texto mostrado por la aplicación del dispositivo móvil	El texto aparece entre paréntesis	[Registrar]
Procesos	Suelen aparecer abreviados. El verbo se puede omitir.	Menú superior → seleccione  →  . (Significado: Desde el menú superior, utilice la tecla de navegación para seleccionar  en la pantalla y, a continuación, pulse la tecla programable debajo del icono de la tecla programable  .)

1.6 Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- El software de este producto se basa en parte del trabajo de Independent JPEG Group.
- Wi-Fi, WPA y WPA2 son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
- iPhone y iPad son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y en otros países.
- Android es una marca comercial de Google Inc.
- Todas las demás marcas comerciales identificadas en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

1.7 Aviso sobre software de código abierto

Algunas partes de este producto utilizan software de código abierto suministrado según las disposiciones correspondientes de las GPL y/o LGPL de Free Software Foundation (Fundación para el software libre), así como según otras disposiciones. Lea toda la información sobre licencias y los avisos de copyright referentes al software de código abierto utilizado por este producto. Dicha información se encuentra disponible en la siguiente página web:

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

Transcurridos al menos tres (3) años desde la entrega de este producto, Panasonic System Networks Co., Ltd. facilitará una copia completa legible del código fuente correspondiente y de los avisos de copyright contemplados por las GPL y LGPL a cualquier tercero que lo solicite a través de la vía que se indica a continuación, con un cargo no superior al coste de la distribución física del código fuente. Tenga en cuenta que el software con licencia de tipo GPL y LGPL no está en garantía.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

2. Información importante

2.1 Para su seguridad

Para evitar heridas graves, la muerte o la pérdida de propiedad, lea esta sección con atención antes de utilizar el producto para asegurarse de que lo utiliza correctamente y de forma segura.



AVISO

Cómo evitar fuegos y descargas eléctricas

- Utilice solo la fuente de alimentación que se indica en el producto. Si no está seguro del tipo de alimentación del que dispone en casa, pregunte a su distribuidor o a la empresa eléctrica local.
- Utilice solo la unidad de alimentación especificada y el cable de CA.
- No intente desmontar ni modificar este producto. Para reparaciones, póngase en contacto con un centro de reparaciones autorizado.
- No toque nunca la unidad de alimentación ni el cable de CA con las manos húmedas.
- No toque nunca la unidad de alimentación ni el cable de CA durante una tormenta eléctrica.
- No utilice el producto (excepto el portero electrónico) en zonas que estén expuestas a la lluvia, la humedad, el vapor o humos de aceites o en zonas en las que haya una cantidad de polvo excesiva.
- No realice ninguna acción (como ensamblar, doblar, estirar, agrupar, doblar a la fuerza, dañar, alterar, exponer a superficies de calor o colocar objetos pesados en el cable de alimentación) que puedan dañar el cable de alimentación. Si utiliza este producto con un cable de alimentación dañado podrían producir descargas eléctricas, cortocircuitos o un incendio. Para reparaciones, póngase en contacto con un centro de reparaciones autorizado.
- No sobrecargue la salida de corriente ni el cableado por encima de los niveles especificados. Si lo hace, realizando demasiadas conexiones en una misma salida de corriente, puede generar una fuente de calor capaz de provocar un incendio.
- No coloque nunca objetos de metal en el interior del producto. No derrame nunca líquidos sobre el producto (excluyendo el portero electrónico).
Si se introducen objetos metálicos en el producto o este se humedece, apague el interruptor general o desenchufe el producto y póngase en contacto con un centro de reparaciones autorizado.
- Introduzca completamente la clavija del cable de CA en la salida de corriente. Si no lo hace, podría causar una descarga eléctrica o generar un calor excesivo que podría causar un fuego. No utilice clavijas de cable de CA ni tomas de corriente dañados.
- Limpie con frecuencia el polvo, etc., de la clavija del cable de CA, desconéctela antes de la salida de corriente, y después límpiela con un paño seco. El polvo acumulado puede causar un efecto de aislamiento de la humedad, etc., y llegar a provocar un fuego.

- Si sale humo del producto, nota un olor extraño o ruidos inusuales o si el producto se ha caído o se ha dañado, apague el interruptor general o desconecte el producto de la salida de corriente. Estas condiciones pueden llegar a causar un fuego o una descarga eléctrica. Confirme que ya no sale humo del producto y póngase en contacto con un centro de reparaciones autorizado.
- Cuando desconecte el producto de la salida de corriente, coja la clavija del cable de CA y tire de ella hacia fuera de la salida de corriente. No tire directamente del cable de CA, ya que podría dañar el cable y provocar fuego, descargas eléctricas o daños personales.

Cómo evitar accidentes

- No utilice el producto en instalaciones sanitarias si las normativas publicadas en dichas instalaciones lo prohíben. Es posible que los hospitales o las instalaciones sanitarias utilicen equipos que se vean afectados por la energía externa de radiofrecuencia (RF).
- No instale ni utilice este producto cerca de dispositivos controlados automáticamente, como por ejemplo puertas automáticas o alarmas contra incendios. Las ondas de radio que emite este producto pueden hacer que estos dispositivos fallen y causen un accidente.
- Consulte al fabricante de cualquier dispositivo médico personal, como marcapasos o audífonos para determinar si disponen de la protección adecuada ante energía de radiofrecuencia externa (RF). (El producto funciona en el intervalo de frecuencia de 2,412 GHz a 2,472 GHz con una potencia de transmisión de 100 mW (máx..))



ATENCIÓN

Cómo evitar accidentes, heridas y daños en sus pertenencias

- No utilice el producto en zonas inestables o en zonas en las que se puedan producir vibraciones intensas. Si lo hace, podría hacer que el producto se caiga, lo que podría causar daños en el mismo o causarle heridas.

2.2 Instrucciones importantes de seguridad

Siempre se deben tomar las precauciones básicas de seguridad al utilizar este producto, para así reducir el riesgo de causar un incendio, una descarga eléctrica o heridas.

1. No utilice este producto cerca del agua. Por ejemplo, cerca de una bañera, un recipiente para lavar, el fregadero, el lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.
2. Utilice solo la unidad de alimentación y el cable de CA que se mencionan en este manual.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

2.3 Precauciones de seguridad

- Este producto puede utilizar una red inalámbrica para intercambiar información entre dispositivos (por ejemplo, ordenadores personales, dispositivos móviles, etc.). Puesto que las señales inalámbricas pueden extenderse más allá del área en la que esté usando el producto, incluso atravesando obstáculos como paredes. Es necesario tomar las siguientes precauciones cuando utilice el producto conectado a la red inalámbrica.

Si utiliza este producto conectado a Internet, adopte las medidas de seguridad apropiadas (como el cifrado) según las instrucciones proporcionadas con el router inalámbrico. En función de las especificaciones del router inalámbrico, sus ajustes de seguridad pueden ser vulnerables a ataques malintencionados.

Si no realiza los ajustes de seguridad adecuados, es posible que sufra los siguientes daños causados por terceros con malas intenciones:

- Intercepción de contenidos de comunicación (como imágenes, información vía correo electrónico, ID, contraseñas, etc.)
- Robo de información
- Falsificación de contenidos de comunicación
- Configure el router inalámbrico que conecta su dispositivo móvil a este producto para utilizar el cifrado para toda la comunicación inalámbrica.
- Cuando envíe el producto a reparar, tome nota de cualquier información importante guardada en el producto, ya que es posible que esta información se borre o se cambie como parte del proceso de reparación.
- Las comunicaciones pueden interrumpirse según las condiciones de la red y la calidad de la señal inalámbrica.
- Panasonic no se hace responsable en caso de pérdida de propiedad causada por la ausencia de las medidas de seguridad apropiadas o los problemas de seguridad relacionados con las redes inalámbricas.

2.4 Para conseguir un funcionamiento óptimo

Ubicación/cómo evitar ruidos

El control principal utiliza ondas de radio para comunicarse.

- Cuando utilice el producto con una red inalámbrica, confirme que todos los dispositivos móviles se encuentran dentro del alcance del router inalámbrico.
- Instale el control principal lejos de dispositivos electrónicos como televisores, radios, ordenadores, dispositivos inalámbricos o teléfonos inalámbricos digitales.
- Instale el control principal en la orientación contraria a los transmisores de radiofrecuencia, por ejemplo antenas externas de estaciones de telefonía móvil. (Evite instalar el control principal cerca de una ventana).
- La cobertura y la calidad del sonido depende de las condiciones medioambientales locales.

Entorno

- Mantenga la unidad (control principal) alejada de dispositivos que generen ruido eléctrico, como lámparas fluorescentes y motores.
- No debería exponer la unidad a la luz directa del sol.
- Se debe mantener la unidad alejada de fuentes de calor como radiadores, cocinas, etc.. No debería colocarse en habitaciones en las que la temperatura sea inferior a 0 °C o superior a 40 °C. También deben evitarse los sótanos húmedos.
- No instale el producto en lugares en los que pueden producirse cambios de temperatura repentinos. Si lo hace, es posible que se origine condensación en el producto y se produzca una avería.
- Los obstáculos pueden causar que la señal sea débil, que haya ruido, que las transmisiones se interrumpan, las imágenes se distorsionen y que se produzcan tasas lentas de refresco de la imagen. Entre los obstáculos se incluyen:
 - Puertas o persianas de metal.
 - Aislamiento ante el calor, incluyendo el papel de aluminio.
 - Paredes de cemento o paredes hechas de láminas de hierro galvanizadas.
 - Si el dispositivo móvil o el router inalámbrico se utiliza en un edificio distinto o en otra parte de la casa, por ejemplo en otra planta de la que se ha instalado el control principal.
 - Muchas paredes.
 - Ventanas con doble acristalamiento.
- Algunos tipos de audífonos pueden recibir ruido de comunicaciones inalámbricas entre el control principal y otras unidades compatibles de Panasonic.
- Si utiliza la unidad cerca de dispositivos eléctricos, es posible que se produzcan interferencias. Aléjese de los dispositivos eléctricos.
- En zonas rodeadas por fuertes campos magnéticos, es posible que se produzcan alteraciones en la imagen o el sonido de la unidad.

2.5 Otros datos importantes

- La clavija del cable de CA se utiliza como el dispositivo principal de desconexión. Asegúrese de que la salida de corriente está cerca del producto y se puede acceder a ella fácilmente.

Intimidad y derechos de imagen

Al instalar o utilizar el portero electrónico, tenga en cuenta los derechos de los demás con referencia a la intimidad.

- Se dice que por "intimidad" se entiende la capacidad de un individuo o un grupo para evitar que información sobre ellos mismos llegue a otras personas que no sean aquellas a las que ellos han decidido dar la información. Por "Derechos de imagen" se entiende el derecho a que no se tome la imagen de uno ni se utilice dicha imagen indiscriminadamente sin consentimiento.

2. Información importante

Información personal

La memoria interna del control principal guarda información personal (grabaciones de imágenes y audio de visitas, etc.). Panasonic no asume ninguna responsabilidad por aquellos daños inesperados causados por la exposición de la información grabada.

● Descargo de responsabilidad

Los datos grabados pueden alterarse o borrarse como resultado de una utilización incorrecta, exposición a electricidad estática, accidentes, averías reparaciones u otras causas. Panasonic no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño directo o indirecto causado por la pérdida o alteración de las imágenes grabadas.

Cómo solicitar la reparación del producto

- Inicie los ajustes del control principal antes de enviarlo a reparar. De este modo se eliminará toda la información guardada en el control principal.*1
- Aunque el producto se envíe a reparar sin haber iniciado los ajustes, la memoria (incluyendo los datos grabados y los ajustes) del control principal se puede borrar y restaurarse a los valores de fábrica una vez realizada la reparación.
- Si no es posible realizar algunas operaciones debido a una avería en el control principal, póngase en contacto con el establecimiento donde realizó la compra para tomar las medidas necesarias.

Nota para el desecho, transferencia o devolución del producto

- Este producto puede almacenar información privada o confidencial. Para proteger su intimidad o confidencialidad, le recomendamos que borre la información (las imágenes grabadas) de la memoria antes de desechar, transferir o devolver el producto. Es posible borrar de una vez todas las imágenes grabadas al iniciar el control principal.*1

*1 Control principal: lleve a cabo "Configuración de fábrica" en "Ajustes de inicialización". (página 21)

Eliminación de aparatos viejos (solo para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado)



Este símbolo (①) en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significa que los aparatos eléctricos y electrónicos no deberían mezclarse con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos, consulte las normas de recogida aplicables de acuerdo con su legislación nacional.

Al desechar estos aparatos correctamente, estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier efecto

negativo potencial sobre la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la recogida y el reciclado de aparatos viejos, póngase en contacto con su comunidad local.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

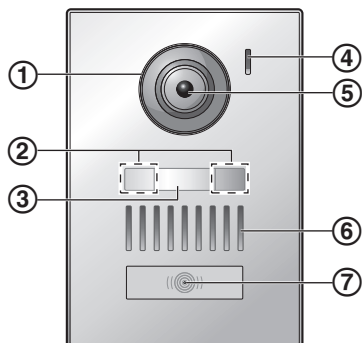
Este símbolo (①) solo es válido dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

Otros

- Se prohíbe desmontar o modificar este producto. Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto para llevar a cabo cualquier reparación.
- Si no hay suministro eléctrico, no puede utilizarse este producto.
- Para la imagen grabada:
Es posible que se pierda la imagen grabada cuando:
 - No se utiliza correctamente el producto
 - Se produce una descarga eléctrica o interferencia en las ondas de radio
 - Se corta el suministro eléctrico durante el uso
- Panasonic no es responsable de los daños producidos debido a factores externos como fallos en el suministro eléctrico.
- Si deja de utilizar el control principal y el portero electrónico, retírelos de la pared para evitar que se caigan. (Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información sobre cómo retirar el producto).

3.1 Controles

3.1.1 Portero electrónico



① Cubierta de la lente

② Indicadores LED

Se utilizan para iluminar la cara del visitante o la zona delante del portero electrónico para que pueda verse en la oscuridad.

③ Placa para nombre (accesorio incluido)

Puede colocarse si se requiere al instalar el portero electrónico.

④ Micrófono

⑤ Lente de la cámara

⑥ Altavoz

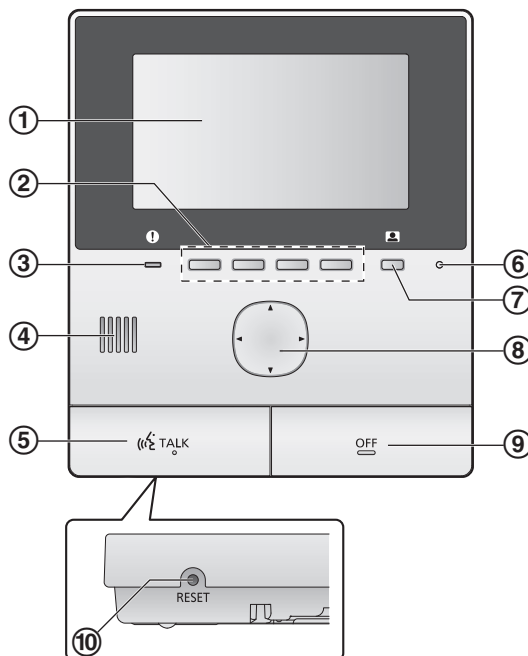
⑦ Botón e indicador de llamada (rojo)

Se ilumina en rojo cuando el dispositivo está encendido.

Calidad de la imagen del portero electrónico

La calidad de las imágenes del portero electrónico puede cambiar según el entorno de instalación, los ajustes, las condiciones de iluminación, la hora del día, etc. Para obtener más información, consulte página 28.

3.1.2 Control principal



① Pantalla (página 10)

② Teclas programables

Le permite seleccionar los elementos mostrados justo encima de cada tecla programable. Se indica en este documento por el icono que se muestra encima de cada tecla programable (página 10).

③ Indicador de notificación (azul)

Parpadea cuando hay una notificación (página 10). Cuando se muestra el menú superior, el indicador deja de parpadear.

④ Altavoz

⑤ Botón para TALK ([TALK])

⑥ Micrófono

⑦ Botón de monitor ([PERSONA])

⑧ Tecla de navegación

Se utiliza para seleccionar los elementos que se muestran en la pantalla, modificar los ajustes, etc.

⑨ Botón de OFF ([OFF])

⑩ Botón de RESET

Si el control principal no funciona correctamente, pulse el botón **[RESET]** con un objeto puntiagudo para reajustar el control principal. (Las imágenes grabadas y los ajustes configurados no se verán afectados).

3. Preparación

3.2 Cómo utilizar la pantalla

Menú superior

El menú superior es la pantalla que se muestra cuando pulsa las teclas programables, la tecla de navegación o el botón de apagado. (Se muestra solo si se ha configurado la fecha y la hora. Véase página 11.)



① Iconos de estado (página 10)

② Imagen grabada

“Nuevo” se muestra cuando hay nuevas imágenes grabadas (es decir, no reproducidas).

③ Indica las flechas de la tecla de navegación que están disponibles en la pantalla actual.

④ Elementos del menú superior

⑤ Iconos de teclas de función

Indica el elemento que se seleccionará cuando pulse la tecla programable justo debajo de cada icono. Los iconos que se muestran varían según la pantalla y la operación actual.

⑥ Teclas programables

Seleccionan los elementos que se muestran justo encima de cada tecla programable.

Pantalla para visualizar imagen



① Iconos de estado (página 10)

② Iconos de la tecla programable (se ha explicado anteriormente)

Elementos del menú superior

⋮ Aviso

Muestra notificaciones.

Este elemento solo está disponible cuando hay nuevas notificaciones.

🖼️ Lista imág. Grabadas

Muestra la lista de imágenes grabadas (página 14).

- Cuando hay nuevas imágenes grabadas, el indicador de notificación parpadea.

ℹ️ Ver información

Muestra el historial de detecciones del sensor y la información Wi-Fi.

🔧 Modificar ajustes

Muestra el menú de ajustes (página 19).

Iconos de estado



Indica la intensidad de la señal de la red inalámbrica.



Indica que el control principal no está conectado a la red inalámbrica.



Indica que la función de notificación por correo electrónico está activada.



Indica que la función de notificación por correo electrónico está desactivada.



Indica qué portero electrónico está llamando, controlando o en una llamada. ("1" indica el número del dispositivo).



Indica que hay una llamada del portero electrónico cuando se llama, se realiza un control o durante el transcurso de una llamada con otro dispositivo.



Indica que el control principal está realizando una llamada.



Indica que el portero electrónico está hablando con una extensión PBX.



Indica que el control principal está realizando un control.



Indica que las imágenes se están grabando (página 14).



Indica que los indicadores LED del portero electrónico están encendidos (página 18).






Indica que el modo "Pulse para hablar" está activado (página 13).

*1 Solo modelos AZ

3.3 Ajuste del idioma, la fecha y la hora

Cuando utilice el control principal por primera vez, se le pedirá que configure el idioma, la fecha y la hora de la pantalla.

- El indicador de notificación parpadeará si estos ajustes no se han configurado.
- El ajuste de idioma está disponible solo para modelos EX y FX.

- 1 Pulse el botón **[OFF]** para encender la pantalla.
- 2 Utilice la tecla de navegación () para seleccionar el idioma deseado.
- 3 Pulse la tecla programable debajo del icono **[OK]** de la tecla programable.
- 4 Pulse **[OK]** de nuevo.
- 5 Configure la fecha y la hora.
 - Pulse el lado izquierdo o derecho de la tecla de navegación () para seleccionar un elemento (por ejemplo, año, mes, día, etc.).
 - Pulse el lado superior o inferior de la tecla de navegación () para cambiar la configuración.
- 6 Cuando termine, pulse **[OK]**.
 - Sonará un "bip" y la pantalla se apagará.

Cambio del idioma, la fecha y la hora

Si lo desea, puede cambiar el ajuste de idioma, la fecha y la hora más adelante. Desde el menú superior, utilice la tecla de navegación y **[OK]** vaya a "Modificar ajustes" → "Ajustes iniciales".

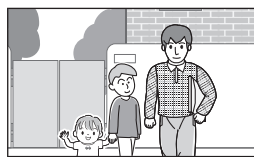
Nota:

- Es posible que los ajustes de la fecha y la hora se borren si hay un corte de electricidad. En este caso, vuelva a configurar los ajustes.
- Es posible que la hora se desincronice (unos 60 segundos al mes).

3.4 Ajustes de pantalla panorámica/ ampliación de pantalla y ajustes de la posición de ampliación

Puede configurar cómo se muestran en un principio las imágenes del portero electrónico en el control principal. Las imágenes se pueden mostrar en modo panorámico o en modo de ampliación. Puede elegir distintos ajustes para cuando le llame un visitante y para cuando usted esté realizando un control.

Modo panorámico (seleccionado por defecto)



Las imágenes no están ampliadas. Se muestra toda la imagen de la cámara.

Modo de ampliación




Las imágenes están ampliadas. Las imágenes se muestran el doble de grandes que en la pantalla panorámica.

Nota:

- La función de ampliación utiliza un zoom digital. Como consecuencia, la calidad de las imágenes ampliadas es menor que la de las imágenes de una pantalla panorámica.
- Puede cambiar entre los modos panorámico y de ampliación y ajustar la posición de la ampliación mientras realiza un control o una llamada. Véase página 18.

Cómo seleccionar el modo panorámico o de ampliación


1. Menú superior → seleccione  → **[OK]**.
2. Seleccione "Ajustes iniciales" → **[OK]**.
3. Seleccione "Ajustes panorámicos/ampliación" → **[OK]**.
 - Si hay varios porteros electrónicos, seleccione el portero electrónico que desee configurar → **[OK]**.
4. Seleccione el ajuste deseado → **[OK]**.
 - "Cuando los visitantes entran": Sus ajustes se utilizarán cuando responda a llamadas de visitantes.
 - "Al controlar": Sus ajustes se utilizarán cuando esté realizando un control.
5. Seleccione el modo de visualización deseado → **[OK]**.
 - Sonará un "bip" y los ajustes se modificarán.
6. Pulse **[OFF]**.

Nota:

- Si selecciona "Ampliación", ajuste la posición de la ampliación para que las personas o los objetos que desea ver se muestren centrados en la pantalla.
- Cuando las imágenes se graben en el modo de ampliación, solo se grabará la zona ampliada.

Cómo seleccionar la posición de la ampliación (posición de recorte/inclinación)

Puede seleccionar la zona de la imagen que desea mostrar cuando se visualicen las imágenes ampliadas.

1. Menú superior → seleccione  → **[OK]**.
2. Seleccione "Ajustes iniciales" → **[OK]**.

3. Preparación

3. Seleccione "Ajustes de posición de zoom" →

.

- Si hay varios porteros electrónicos, seleccione el portero electrónico que desee configurar → .
- Se muestra una imagen ampliada del portero electrónico.

4. Seleccione la posición de la ampliación deseada →

.

- Sonará un "bip", los ajustes se modificarán y la pantalla se apagará.

Nota:

- Si no realiza ninguna operación durante 90 segundos mientras cambia este ajuste, el ajuste se cancelará y la pantalla se apagará.

4.1 Cómo responder a las llamadas del portero electrónico

Si recibe una llamada desde un portero electrónico, el control principal sonará y mostrará una imagen del portero electrónico.

Para responder a la llamada

Pulse **[☎ TALK]**.

- Hable a unos 50 cm del micrófono.
- Hable por turnos con el visitante. Si usted y el visitante hablan a la vez, no se oirán.
- Puede hablar unos 90 segundos.

Para finalizar la llamada

Pulse **[OFF]**.

Nota:

- La pantalla se apagará si no contesta una llamada en 30 segundos.
- Las imágenes visualizadas se graban automáticamente en el control principal (página 14).

Funciones disponibles durante las llamadas entrantes

- Función de control (página 13)


Funciones disponibles mientras habla

- Ajustar las opciones de la pantalla panorámica/ampliación de pantalla y de recorte/inclinación (página 18)
- Encender o apagar la guía de funcionamiento (página 18)
- Ajustar las opciones de audio y de pantalla (página 18)
- Uso del modo "Pulse para hablar" (página 13)

Modo "Pulse para hablar"

Si a usted o al visitante les resulta difícil escuchar al otro debido al ruido, el modo "Pulse para hablar" puede hacer que sea más fácil escuchar la conversación.

1. Mientras esté hablando, active el modo "Pulse para hablar" pulsando y manteniendo **[☎ TALK]** durante unos 2 segundos.

- Sonará un pitido y se mostrará .

2. **Para hablar con el visitante**

Hable mientras mantiene pulsado **[☎ TALK]**.

Para escuchar al visitante

Suelte **[☎ TALK]**.

Nota:

- El modo "Pulse para hablar" se cancela cuando termina la llamada.

4.2 Controlando el exterior con el portero electrónico

Puede controlar los sonidos e imágenes desde el portero electrónico.

- 1 Pulse .

- Si hay varios porteros electrónicos, seleccione el portero electrónico deseado → **[OK]**.
- Se muestran las imágenes del portero electrónico.

- 2 Controle el sonido y la imagen.

- Puede hablar a la parte que está controlando pulsando **[☎ TALK]**.

- 3 Pulse **[OFF]**.

Nota:

- El sonido de su entorno no se escuchará en el portero electrónico.
- Puede realizar un control durante unos 3 minutos.

Funciones disponibles mientras realiza el control

- Grabar imágenes del portero electrónico (página 14)
- Ajustar las opciones de la pantalla panorámica/ampliación de pantalla y de recorte/inclinación (página 18)
- Encender o apagar la guía de funcionamiento (página 18)
- Ajustar las opciones de audio y de pantalla (página 18)

5. Grabación y reproducción

5.1 Grabar imágenes del portero electrónico

El control principal puede grabar imágenes del portero electrónico (imágenes fijas). Se pueden guardar imágenes de hasta 50 llamadas del portero electrónico o sesiones de control. Cada vez que se graben nuevas imágenes, estas se guardarán en un conjunto de hasta 8 imágenes.

5.1.1 Cómo grabar automáticamente (grabar una llamada recibida)

Cuando le llame un visitante, el control principal graba 8 imágenes automáticamente (tanto si responde a la llamada como si no). La grabación empieza unos 2 segundos después de que reciba la llamada.

Cuando no responde a una llamada

Las imágenes grabadas se guardarán como imágenes no reproducidas, y el indicador de notificación parpadeará.


Cuando hay varios porteros electrónicos

- Cuando esté hablando o realizando un control y haya una llamada entrante desde otro portero electrónico, las imágenes de la llamada entrante no se mostrarán ni se grabarán. Para mostrar y grabar las llamadas entrantes, debe detener la llamada entrante o finalizar el control.
- Si hay una llamada entrante desde otro portero electrónico al mismo tiempo que recibe una llamada entrante, el número de imágenes grabadas de la primera persona que llame (8 imágenes) se reduce.

Cuando la memoria está llena (actualización automática de la imagen)

Cuando la memoria está llena, las nuevas imágenes sustituyen automáticamente a las imágenes más antiguas. Esto se produce incluso si las imágenes más antiguas son imágenes no reproducidas.



5.1.2 Cómo grabar manualmente (grabar mientras se realiza un control)

Mientras está realizando un control, pulse . Se grabarán hasta 8 imágenes.


- Mientras se graba, se muestra  en la pantalla.

5.2 Cómo reproducir imágenes grabadas

Cuando hay nuevas imágenes grabadas (es decir, no reproducidas), el indicador de notificación (página 9) parpadeará y se mostrará “Nuevo” en el menú superior (página 10).

1 Menú superior →  → .

- Se muestra la pantalla “Lista imág. Grabadas”.

2 Seleccione “Imágenes no reproducidas” (para nuevas imágenes) o “Imágenes reproducidas” (para imágenes que se han reproducido) → .

- Se muestra el conjunto de imágenes más reciente del tipo seleccionado.

3 Observe los conjuntos de imágenes y las imágenes.

- Las siguientes operaciones están disponibles.



Observa conjuntos de imágenes, desde las más recientes a las más antiguas



Observa los conjuntos de imágenes, desde las más antiguas a las más recientes



Observa imágenes dentro de un conjunto de imágenes



Reproduce todas las imágenes en un conjunto de imágenes de forma continua



Pausa la reproducción continua

4 Pulse [OFF].

Nota:

- El indicador de notificación deja de parpadear cuando se muestra el menú superior.
- “Nuevo” desaparece del menú superior de la pantalla cuando aparece “Imágenes no reproducidas” en “Lista imág. Grabadas”.

5.2.1 Pantalla de reproducción de imágenes

Pantalla de reproducción de imágenes



① Número de dispositivo

② Número de conjunto de imagen

③ Posición de la imagen dentro de un conjunto de imágenes

④ Fecha y hora de la grabación

Iconos de estado



Indica que la imagen no se ha reproducido.



Indica el número del portero electrónico que grabó la imagen.



Indica que la imagen está protegida (es decir, no se puede eliminar)

Teclas programables disponibles



Reproduce todas las imágenes en un conjunto de imágenes de forma continua



Pausa la reproducción continua



Vuelve a la pantalla anterior



Muestra el menú de opciones

5.2.2 Opciones disponibles cuando se reproducen las imágenes

Mientras se reproducen las imágenes, puede pulsar



para mostrar el menú de opciones y modificar los siguientes ajustes.

Para apagar la guía de uso



→ .

- Mientras que la guía está apagada, las respectivas funciones de las teclas programables no funcionan. Pulse cualquier tecla programable para volver a mostrar brevemente la guía. Durante este tiempo, las teclas programables funcionan como de costumbre.

Para encender la guía de uso

Pulse cualquier tecla programable para visualizar la guía →



→ .

Para encender y apagar la protección



→ seleccione “**Proteger**” (para encender la protección) o “**Quitar protección**” (para apagar la protección) → .

- Cuando se seleccione “**Proteger**”, la imagen no se puede eliminar.
- Se pueden proteger un máximo de 20 conjuntos de imágenes.

Para eliminar la imagen actual



→ seleccione “**Borrar**” → → .

- Puede utilizar “**Borrar todas las imágenes**” para eliminar todas las imágenes de una vez. Véase página 21.

Para ajustar el brillo de la pantalla



→ seleccione “**Brillo**” → ajuste el brillo.


6. Cómo utilizar bloqueos eléctricos y dispositivos

6.1 Cómo utilizar bloqueos eléctricos

Si conecta un bloqueo eléctrico al control principal, puede abrir una puerta o verja con el control principal. También puede seleccionar la longitud de las señales de control de tiempo que se envían para desbloquear la puerta o la verja. (El tiempo que la puerta o verja permanece abierta depende de las especificaciones de cada bloqueo eléctrico).

- Es posible conectar un máximo de 2 bloqueos eléctricos al control principal. Cuando utilice un portero electrónico adicional, el número máximo de bloqueos eléctricos que pueden conectarse al portero electrónico depende del tipo de portero. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
- Para obtener información más detallada sobre las conexiones, consulte las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el bloqueo eléctrico y la Guía de instalación de este producto.

6.1.1 Cómo configurar los bloqueos eléctricos

- 1 Menú superior →  → .
- 2 Seleccione "Dispositivos conectados" → .
- 3 Seleccione "Bloqueo eléctrico" → .
- 4 Seleccione el portero electrónico ("Portero electrónico 1" o "Portero electrónico 2") al que desee asignar el bloqueo eléctrico → .
- 5 Seleccione el tipo de bloqueo eléctrico → .
- 6 Seleccione el dispositivo al que esté conectado el bloqueo eléctrico → .
- 7 Seleccione el tiempo de desbloqueo → .
- 8 Pulse [OFF].

Ajustes del bloqueo eléctrico

Las opciones que se muestran a continuación están disponibles.

"Desbloquear sonido del zumbador":

Determina si el portero electrónico emitirá un timbre cuando el bloqueo eléctrico esté abierto. Véase página 20.

"Ver extensión después de desbloquear":

Determina si se amplía el tiempo de visualización de la imagen del portero electrónico cuando el bloqueo eléctrico está abierto. Véase página 20.

6.1.2 Cómo abrir bloqueos eléctricos

- 1 Pulse mientras habla o realiza un control.
 - Si hay 2 bloqueos eléctricos disponibles, seleccione el bloqueo eléctrico que va a abrir → → pulse para abrir otro bloqueo eléctrico.

Nota:

- Solo puede abrir la puerta o la verja mientras está hablando o realizando un control.

- Al utilizar varios bloqueos eléctricos con distintos porteros electrónicos, solo puede utilizar los bloqueos desde el portero electrónico al que están conectados.

6.2 Cómo utilizar los sensores

Si conecta sensores (como una alarma contra incendios, botones de llamada, etc.) al control principal, puede recibir notificaciones en el control principal si se activan los sensores.

- Es posible conectar un máximo de 2 sensores al control principal.
- Para obtener información más detallada sobre las conexiones, consulte las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el sensor y la Guía de instalación de este producto.

6.2.1 Cómo detener una alarma

Cuando se activa un sensor conectado, el control principal emite una alarma y muestra un mensaje indicando el sensor que se activó.

La alarma suena durante 3 minutos.

- 1 Para detener una alerta, pulse [OFF].
 - La alarma no se puede detener durante los primeros 5 segundos.

Nota:

- Cuando instale o realice el mantenimiento de los sensores conectados, compruebe que el control principal puede recibir alarmas correctamente desde los sensores.
- Si se activa un sensor cuando esté realizando un control o una llamada, el control principal finaliza el control o la llamada.
- El control principal no puede recibir llamadas del portero electrónico mientras esté sonando la alarma.

6.3 Integración de un PBX de Panasonic



Esta función está disponible solo para los modelos AZ.

Conectar el control principal a un PBX le permite utilizar las extensiones PBX para responder a llamadas del portero electrónico.

Utilice solo un PBX de Panasonic (página 4).

- Para obtener información más detallada sobre las conexiones, consulte las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el PBX y la Guía de instalación de este producto.

Nota:

- Si responde a una llamada del portero electrónico con una extensión PBX, la imagen de la cámara del portero electrónico se mostrará en el control principal y se mostrará  para indicar que una extensión PBX está realizando una llamada.
- Mientras que se muestre , no podrá responder llamadas utilizando el control principal.

- La pantalla se apagará cuando finalice la llamada entre el portero electrónico y la extensión PBX, o después de 3 minutos.
- Si responde una llamada del portero electrónico con el control principal, la llamada seguirá sonando en la extensión entre 15 y 30 segundos. Una vez que usted responda la llamada, el usuario de la extensión no podrá responder la llamada ni unirse a ella, incluso si la extensión está sonando.

Si se utilizan dos porteros electrónicos (sin incluir una estación del receptor opcional; página 3)

Desde la extensión PBX, solo podrá llamar al portero electrónico desde el que recibió la última llamada o con el que habló.

7.1 Cómo acercar y alejar la imagen (pantalla panorámica/ampliación de pantalla, recorte/inclinación)

Cuando esté llamando o realizando un control, puede visualizar las imágenes en modo panorámico o en modo de ampliación. Durante el modo de ampliación, puede cambiar la posición de la ampliación (también llamada "recorte/inclinación").

Para cambiar del modo panorámico al modo de ampliación
Pulse

Para cambiar del modo de ampliación al modo panorámico
Pulse

Para cambiar la posición de la ampliación
Utilice la tecla de navegación.

Nota:

- Consulte la página 11 para ver ejemplos del modo panorámico y del modo de ampliación.
- La función de ampliación utiliza un zoom digital. Como consecuencia, la calidad de las imágenes ampliadas es menor que la de las imágenes de una pantalla panorámica.
- Cuando las imágenes se graben en el modo de ampliación, solo se grabará la zona ampliada.
- Si configura estos ajustes, dichos ajustes se cancelarán la próxima vez que muestre una imagen. Para cambiar la forma en que se muestran en un principio las imágenes del portero electrónico en el control principal, consulte la página 11.

7.2 Ajustes de sonido y pantalla para las llamadas y el control

Mientras realiza un control o habla, puede pulsar para mostrar el menú de opciones y modificar los ajustes de sonido y de la pantalla.

Para ajustar el volumen de la llamada entrante*1

→ "Sonido" → → "Volumen del receptor" → ajuste el volumen.

Para ajustar el volumen que se oye en el portero electrónico*1

→ "Sonido" → → "Volumen de la voz del propietario" → seleccione el ajuste deseado.

Para utilizar el cambiador de voz*1

→ "Sonido" → → "Cambiador de voz" → seleccione el ajuste deseado.

- Cuando se selecciona "En", la voz que se oye en el portero electrónico suena más profunda.

Para apagar la guía de uso

→ .

- Mientras que la guía está apagada, las respectivas funciones de las teclas programables no funcionan. Pulse cualquier tecla programable para volver a mostrar brevemente la guía. Durante este tiempo, las teclas programables funcionan como de costumbre.

Para encender la guía de uso

Pulse cualquier tecla programable para visualizar la guía →

→ .

Para ajustar el brillo de la pantalla

→ "Visualización" → → "Brillo"
→ seleccione el ajuste deseado.

Para ajustar la compensación de la luz de fondo

→ "Visualización" → →
"Compensación de retroiluminación" → seleccione el
ajuste deseado.

Para encender o apagar los indicadores LED

→ "Visualización" → →
"Iluminación" → seleccione el ajuste deseado.

- se muestra cuando los indicadores LED están encendidos.

*1 Estos ajustes no pueden cambiarse durante una llamada entrante.

7.3 Ajustes del tono de llamada


7.3.1 Ajustes del tipo de tono de llamada y de volumen

Puede cambiar el tipo de tono de llamada y el volumen que se oye durante una llamada entrante.

- Para obtener más información sobre cómo configurar los ajustes, consulte la página 19.

7.4 Lista de ajustes de funciones

Puede modificar los ajustes para adaptarse a cómo se utiliza el control principal.

- 1 Menú superior →  → .
- 2 Seleccione el elemento deseado → .
 - Si fuese necesario, repita este paso para ir al ajuste deseado.
- 3 Seleccione el ajuste deseado → .
- 4 Pulse [OFF].

Nota:

- Si no realiza ninguna operación durante 90 segundos mientras cambia estos ajustes, o si se recibe una llamada entrante, el ajuste se cancelará y la pantalla se apagará.
- En la siguiente tabla, los ajustes por defecto se indican mediante < >.
- Mientras cambia los ajustes, “●” se muestra a la izquierda del elemento seleccionado actualmente.

Nombre del elemento: “Ajustes iniciales”

Menú secundario			Ajustes	
1	2	3		
Ajustes de la fecha y la hora ^{*1}	–	–	2015-1-1 0:00	
Ajustes de posición de zoom	Portero electrónico 1-2	–	–	Para obtener más detalles, consulte página 11.
Ajustes panorámicos/ampliación	Portero electrónico 1-2	Cuando los visitantes entran/Al controlar	Ampliación, <Panorámico>	
Frec. de fuente de alimentación	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – Para evitar que se muestren manchas o un color irregular en la pantalla, elija la frecuencia de alimentación adecuada para su zona.	
Seleccionar idioma ^{*1, *2}	–	–	Modelos EX <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands Modelos FX <English>, Polski, Română, Magyar	

*1 Cuando utilice el producto por primera vez, siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla para configurar este ajuste (página 11).

*2 Solo modelos EX y FX

Nombre del elemento: “Tono de llamada”

Menú secundario		Ajustes	
1	2		
Volumen de llamada	–	<Alto>, Normal, Bajo, Silenciar	
Tono de llamada	Portero electrónico 1	<Sonido 1>, Sonido 2, Sonido 3	<Normal>, Repetir
	Portero electrónico 2	Sonido 1, <Sonido 2>, Sonido 3	<Normal>, Repetir

7. Funciones adicionales

Nombre del elemento: "Dispositivos conectados"

Menú secundario				Ajustes	
1	2	3	4		
Conexión del portero electrónico ^{*1}	Portero electrónico 1	-	-	<Dispositivo conectado>, Detección automática, El dispositivo no está conectado	
	Portero electrónico 2	-	-	Dispositivo conectado, <Detección automática>, El dispositivo no está conectado	
Bloqueo eléctrico	Portero electrónico 1-2	Cerradura eléctrica/Cerradura eléc. de portal de vehículos	Conectar a la caja de relés (1)/Conectar a la caja de relés (2)/Conectar al portero electrónico/<Sin conexión>	<Desbloquear 1 segundo> - Desbloquear 7 seg.	
	Desbloquear sonido del zumbador	-	-	<En>, Apagado	Para obtener más detalles, consulte página 16.
	Ver extensión después de desbloquear	-	-	Habilitar, <Des-habilitar>	
Iluminación automática ^{*3}	Portero electrónico 1-2	Cuando los visitantes entran/Al controlar	-	<Habilitar>, Deshabilitar	
Conexión del vestíbulo ^{*2}	-	-	-	Dispositivo conectado, <El dispositivo no está conectado>	

*1 Seleccione "El dispositivo no está conectado" para los porteros electrónicos que ya no se utilicen.

*2 Solo modelos AZ

*3 Con este ajuste, puede seleccionar si desea encender automáticamente los indicadores LED cuando la zona que rodea al portero electrónico esté oscura.

Nombre del elemento: "Red"

Menú secundario		Ajustes
1	2	
Estado actual ^{*1}	Información sobre el wifi	-
	Información sobre la configuración IP	-
	Confirmación de configuración de email	-

Menú secundario		Ajustes
1	2	
Wi-Fi	Configuración sencilla (WPS) ^{*2}	–
	Configuración manual	Buscar y seleccionar/Entrada de SSID y clave de seguridad
Ajustes de IP ^{*3}	–	Automática (DHCP)/Manual (Estática)
Ajustes de correo electrónico	Notificación por correo electrónico	En, <Apagado>
	Registro del email del servidor ^{*4}	–
	Baja del email del servidor ^{*5}	–
	Dirección para notificaciones por email ^{*6}	–
Selección de notificaciones	Portero electrónico 1 - 2, Sensor 1 - 2	<En>, Apagado
Restablecimiento de red ^{*7}	–	–

*1 Muestra el estado de conexión de la red inalámbrica

*2 Configuración sencilla de Wi-Fi

*3 Si desea utilizar la dirección IP especificada para el control principal, seleccione “Manual (Estática)” y configure la información según sea necesario.

*4 Configure la información del servidor de correo electrónico (página 25).

*5 Elimina la información del servidor de correo electrónico

*6 Configure la dirección de correo electrónico a la que desea enviar la notificación (página 26).

*7 “Información sobre el wifi”, “Ajustes de IP” y “Ajustes de correo electrónico” se iniciarán.

Nombre del elemento: “Registrar/cancelar”

Menú secundario		Ajustes
1	2	
Registrar	Smartphone 1 - 4	–
Cancelar	–	–

Nombre del elemento: “Otro”

Menú secundario	Ajustes
1	
Indicador de notificación parpadeante	<Habilitar>, Deshabilitar
Borrar todas las imágenes	Borrar todas las imágenes/Borrar las imágenes no protegidas
Ajustes de inicialización	Configuración por defecto ^{*1} /Configuración de fábrica – Seleccione “Configuración de fábrica” al desechar, transferir o devolver el producto.

7. Funciones adicionales

Menú secundario	Ajustes
1	
Modo de demostración	En, <Apagado> No utilice este ajuste a menos que se esté utilizando el producto en un escaparate.

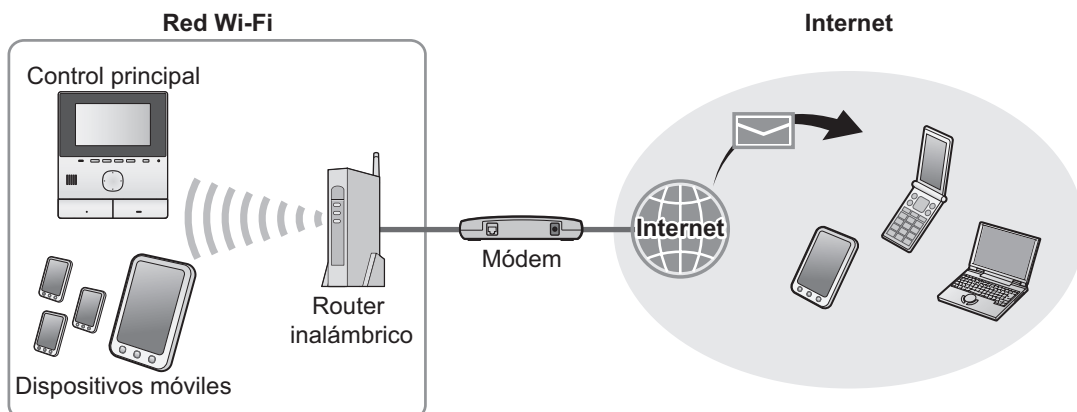
*1 Los siguientes ajustes no se han iniciado.

- Ajustes “Frec. de fuente de alimentación”, “Seleccionar idioma” y “Bloqueo eléctrico”.
- Información de registro de los dispositivos registrados en el control principal. (Todos los dispositivos permanecen registrados en el control principal tras el inicio).

8.1 Conexiones de red

El control principal puede conectarse a varios dispositivos por Wi-Fi y por Internet, lo que le permite recibir notificaciones incluso cuando esté fuera de casa. También puede utilizar la aplicación dedicada **[Sistema de portero electrónico]** y acceder a las funciones del control principal utilizando sus dispositivos móviles, como smartphones y tablets.

A continuación, se ilustra cómo se puede conectar el control principal a sus dispositivos por Wi-Fi y por Internet.



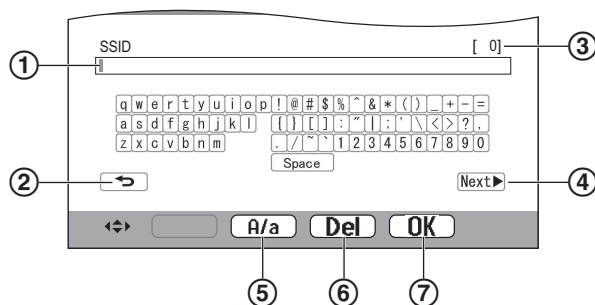
Nota:

- El control principal debe estar conectado a la red Wi-Fi para conectarse a los otros dispositivos y a Internet (página 23).
- Para utilizar la aplicación **[Sistema de portero electrónico]** con sus dispositivos móviles, debe registrarlos en el control principal (página 25). Puede registrar hasta 4 dispositivos móviles.
- Es necesario conectarse a Internet para utilizar estas funciones.

8.2 Cómo introducir texto

Cuando configure los ajustes de red, podrá utilizar la tecla de navegación y el teclado de la pantalla para introducir texto.

Pantalla de entrada de texto (ejemplo)



- 1 Área de entrada de texto
- 2 Vuelve a la pantalla anterior
- 3 Número de caracteres introducidos
- 4 Cambia a la siguiente pantalla
- 5 Cambia entre entrada de texto en mayúscula y en minúscula
- 6 Borra caracteres
- 7 Confirme la entrada o la acción seleccionada

- La pantalla de entrada de texto varía según el elemento que esté configurando.

Cómo introducir texto

1. Seleccione el carácter deseado → .
- Repita este paso para los caracteres que sean necesarios.
2. Seleccione → .

Cómo editar texto

1. Seleccione el área de entrada de texto.
2. Seleccione la posición del cursor deseada.
3. Cambia el texto como desee.

8.3 Cómo conectarse a la red Wi-Fi

El control principal se conecta a Internet utilizando su red Wi-Fi. Puede configurar manualmente los ajustes Wi-Fi o utilizar un método simplificado (llamado WPS).

Configuración simplificada (Configuración sencilla (WPS))

Este procedimiento requiere un router inalámbrico que sea compatible con WPS. Si su router inalámbrico es compatible con WPS, asegúrese de que la función está encendida y localice su botón WPS antes de iniciar este procedimiento. El botón WPS suele tener la etiqueta "WPS" o dos flechas curvadas en ella.

1. Menú superior → → .

8. Wi-Fi, dispositivos móviles y correo electrónico




2. Seleccione “Red” → .
3. Seleccione “Wi-Fi” → .
4. Seleccione “Configuración sencilla (WPS)” → .
5. Pulse el botón WPS de su router inalámbrico en 2 minutos.
6. Pulse en el control principal.

Nota:

- Las operaciones pueden variar en función de su router inalámbrico. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el router inalámbrico.

Configuración manual

Si su router inalámbrico no es compatible con WPS, puede configurar manualmente los ajustes Wi-Fi del control principal. Puede buscar redes Wi-Fi disponibles o introducir manualmente el SSID (nombre de la red inalámbrica).

1. Menú superior →  → .
2. Seleccione “Red” → .
3. Seleccione “Wi-Fi” → .
4. Seleccione “Configuración manual” → .
5. **Para buscar redes Wi-Fi disponibles**
 - a. Seleccione “Buscar y seleccionar” →
 - El control principal muestra las redes Wi-Fi disponibles.
 -  indica la intensidad de la señal de la red inalámbrica.
 -  indica que la red inalámbrica está protegida.
 - b. Seleccione la red Wi-Fi deseada → .
 - c. Confirme el SSID → .
 - d. Si es necesario, introduzca la clave de seguridad para la red Wi-Fi → seleccione → .

Para introducir directamente el SSID

- a. Seleccione “Entrada de SSID y clave de seguridad” → .
- b. Introduzca el SSID → seleccione → .
- c. Seleccione el tipo de seguridad → .
- d. Si es necesario, introduzca la clave de seguridad para la red Wi-Fi → seleccione → .

Nota:

- Consulte la página 23 para obtener información sobre cómo introducir texto.
- Las operaciones pueden variar en función de su router inalámbrico. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con el router inalámbrico.

8.4 Cómo utilizar dispositivos móviles

La aplicación **[Sistema de portero electrónico]** le permite utilizar su dispositivo móvil como una extensión del control principal.

Funciones principales

- Responder a las llamadas del portero electrónico
- Realizar un control de las imágenes del portero electrónico
- Configurar los ajustes de notificación del correo electrónico

Dispositivos móviles compatibles

- iPhone 5 o posterior, iPad (iOS 7.0 o posterior)
- Smartphones y tablets Android (Android 4.0 o versiones posteriores)

Nota:

- Para utilizar la aplicación **[Sistema de portero electrónico]** con sus dispositivos móviles, debe registrarlos en el control principal. Puede registrar hasta 4 dispositivos móviles.
- Los dispositivos móviles pueden conectarse al control principal únicamente si están conectados a la misma red Wi-Fi que el control principal.
- Para obtener la información más reciente sobre la aplicación **[Sistema de portero electrónico]** y los dispositivos compatibles, visite la siguiente página web.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Descripción general de la preparación del dispositivo móvil

- 1 Conecte el control principal a su red Wi-Fi (página 23).
- 2 Active la función Wi-Fi del dispositivo móvil y conéctelo a la misma red Wi-Fi que el control principal.
 - Consulte las instrucciones de funcionamiento que se incluyen con su dispositivo móvil para obtener información sobre cómo conectarse a redes Wi-Fi.
- 3 Descargue e instale la aplicación **[Sistema de portero electrónico]**.
 - Visite la siguiente página web para obtener más información.
<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
- 4 Registre su dispositivo móvil en el control principal (página 25).

8.4.2 Cómo registrar su dispositivo móvil en el control principal


Para obtener más información sobre cómo registrar dispositivos móviles, consulte las instrucciones de funcionamiento para la aplicación **[Sistema de portero electrónico]**.

Funcionamiento del dispositivo móvil

1. Inicie la aplicación **[Sistema de portero electrónico]**.
2. Lea el acuerdo de licencia que se muestra y pulse **[Aceptar]**.



Funcionamiento del control principal

1. Menú superior →  → .
2. Seleccione "Registrar/cancelar" → .
3. Seleccione "Registrar" → .
4. Seleccione el número de registro del dispositivo móvil → .



Funcionamiento del dispositivo móvil

Realice esta operación en 2 minutos.

1. Lea el mensaje que se muestra y pulse **[Registrar]**.




Funcionamiento del control principal

1. Compruebe mediante el mensaje mostrado que se ha completado el registro → **[OFF]**.

8.4.3 Cómo cancelar el dispositivo móvil desde el control principal

Si no va a utilizar más la aplicación **[Sistema de portero electrónico]**, le recomendamos que cancele el dispositivo móvil desde el control principal.

1. Menú superior →  → .
2. Seleccione "Registrar/cancelar" → .
3. Seleccione "Cancelar" → .
4. Seleccione el número de registro del dispositivo móvil → .
5. Pulse **[OFF]**.

8.5 Cómo utilizar las funciones de correo electrónico

El control principal puede enviar una imagen del portero electrónico por correo electrónico cuando alguien pulse el botón de llamada y enviar un mensaje de correo electrónico cuando se active el sensor conectado al portero electrónico.


8.5.1 Descripción general de la preparación de las funciones por correo electrónico

1. Conecte el control principal a su red Wi-Fi (página 23).
2. Reúna la siguiente información.
 - La dirección de correo electrónico (la suya) que desee utilizar para enviar mensajes de correo electrónico desde el control principal. Tenga en cuenta que no se pueden utilizar direcciones exclusivas de teléfonos móviles.
 - El nombre del servidor de correo electrónico (suele empezar con "SMTP") asociado a la dirección de correo electrónico
 - El número de puerto SMTP utilizado para enviar correos electrónicos
 - El tipo de cifrado utilizado por el servidor de correo electrónico (como TLS/SSL, o ninguno)
 - El nombre de usuario y la clave de seguridad de la autenticación SMTP utilizada por el servidor de correo electrónico (no es necesario para todos los servidores de correo electrónico)
3. Registre el servidor de correo electrónico y las direcciones de correo electrónico para notificaciones (página 25).

Nota:

- El control principal debe conectarse a un router Wi-Fi que esté conectado a Internet para utilizar la función de correo electrónico.
- Es posible que no se reciban los mensajes enviados desde el control principal si la cuenta de correo de destino los trata como correo no deseado. Configure la cuenta de correo electrónico para poder recibir correos desde el control principal.
- Puede que el correo electrónico no se envíe en función del estado de la red.
- También puede configurar las funciones de correo electrónico utilizando la aplicación **[Sistema de portero electrónico]**.

8.5.2 Cómo registrar el servidor de correo electrónico

1. Menú superior →  → .
2. Seleccione "Red" → .
3. Seleccione "Ajustes de correo electrónico" → .
4. Seleccione "Registro del email del servidor" → .

8. Wi-Fi, dispositivos móviles y correo electrónico


- 5 Introduzca la dirección de correo electrónico del remitente → seleccione → .
- 6 Introduzca la dirección del servidor SMTP → seleccione → .
- 7 Introduzca el número de puerto → seleccione → .
- 8 Seleccione el tipo de seguridad → .
- 9 Seleccione si desea utilizar la autenticación SMTP o no → .
- 10 Si seleccionó "Apagado"
Continúe hasta el siguiente paso.
Si seleccionó "En"
 - a. Introduzca el nombre de la cuenta → seleccione → .
 - b. Introduzca la contraseña → seleccione → .
 - Consulte la página 23 para introducir texto.
- 11 Confirme el mensaje →
 - Se enviará un mensaje de prueba a la dirección de correo electrónico especificada. Confirme que ha recibido el mensaje en la dirección de correo electrónico especificada.

Nota:

- Consulte la página 23 para obtener información sobre cómo introducir texto.

8.5.3 Cómo registrar las direcciones de correo electrónico para notificaciones


Puede registrar hasta 4 direcciones de correo electrónico para recibir notificaciones desde el control principal.

- 1 Menú superior →  → .
- 2 Seleccione "Red" → .
- 3 Seleccione "Ajustes de correo electrónico" → .
- 4 Seleccione "Dirección para notificaciones por email" → .
- 5 Seleccione un número de ubicación de la memoria → .
- 6 Introduzca la dirección de correo electrónico → seleccione →
 - Consulte la página 23 para obtener información sobre cómo introducir texto.
- 7 Confirme el mensaje →
 - Se enviará un mensaje de prueba a la dirección de correo electrónico especificada.

- 8 Confirme que ha recibido el mensaje en la dirección de correo electrónico especificada →
 - La dirección de correo electrónico se ha registrado y "Notificación por correo electrónico" se ha activado automáticamente.
 - Para registrar más cuentas de correo electrónico, repita este procedimiento desde el paso 4.

8.5.4 Cómo activar/desactivar las notificaciones por correo electrónico

"Notificación por correo electrónico" se activa automáticamente cuando se registra el servidor y las direcciones de correo electrónico. Si no desea que le envíen notificaciones, por ejemplo cuando está en casa, siga los siguientes pasos para desactivar las notificaciones.


- 1 Menú superior →  → .
- 2 Seleccione "Red" → .
- 3 Seleccione "Ajustes de correo electrónico" → .
- 4 Seleccione "Notificación por correo electrónico" → .
- 5 Seleccione "Apagado" →
 - Seleccione "En" para activar las notificaciones.

Nota:

- El estado de la función de notificación por correo electrónico se muestra en el menú superior, consulte "Iconos de estado" en la página 10.
- Puede cambiar el ajuste mediante el siguiente procedimiento:
Menú superior →

8.5.5 Cómo seleccionar dispositivos para activar las notificaciones por correo electrónico

Puede seleccionar qué dispositivos, porteros electrónicos o sensores activarán las notificaciones por correo electrónico.

- 1 Menú superior →  → .
- 2 Seleccione "Red" → .
- 3 Seleccione "Selección de notificaciones" → .
- 4 Seleccione el dispositivo deseado → .
- 5 Seleccione "En" →
 - Seleccione "Apagado" para desactivar las notificaciones para el dispositivo seleccionado.

9.1 Limpieza

Limpie el producto con un paño suave y seco.

Si hubiese demasiada suciedad, limpie el producto con un paño húmedo.

Importante:

- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, polvo abrillantador, jabón en polvo, benceno, disolvente, cera, petróleo o agua hirviendo. Tampoco pulverice sobre el producto insecticida, limpiador de cristales o espray para el pelo. Si lo hace puede causar un cambio en el color o en la calidad del producto.

9.2 Especificaciones

Control principal (VL-MVN511)

Fuente de alimentación	Unidad de alimentación (VL-PS240/VL-PS241) 24 V CC, 0,5 A
Consumo eléctrico	En reposo: aprox. 1,8 W Durante el funcionamiento: aprox. 10 W
Dimensiones (mm) (alto x ancho x fondo)	Aprox. 186x161x23,5 (sin incluir los salientes)
Masa (peso)	Aprox. 485 g
Entorno de funcionamiento	Temperatura ambiente: aprox. 0 °C a +40 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %
Pantalla	Aprox. 12,7 cm (pantalla a color de 5 pulgadas)
Método de habla	Manos libres
Método de instalación	Montaje en pared (soporte de montaje incluido)
Método de transmisión inalámbrica	IEEE 802.11 b/g/n
Cifrado	WPA/WPA2, WEP

Unidad de alimentación (VL-PS240/VL-PS241) (solo para uso en el interior)

Fuente de alimentación	Entrada: 220-240 V CA, 0,2 A, 50/60 Hz Salida: 24 V CC, 0,6 A
Dimensiones (mm) (alto x ancho x fondo)	VL-PS240: aprox. 116x100x54 VL-PS241: aprox. 104x100x54 (sin incluir los salientes)
Masa (peso)	VL-PS240: aprox. 230 g VL-PS241: aprox. 215 g
Entorno de funcionamiento	Temperatura ambiente: aprox. 0 °C a +40 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %

Método de instalación	VL-PS240: Conexión a raíl DIN
------------------------------	-------------------------------

Caja de relés (VL-RLY1)

Fuente de alimentación	Alimentación proporcionada por el control principal
Dimensiones (mm) (alto x ancho x fondo)	Aprox. 92x78x38 (sin incluir los salientes)
Masa (peso)	Aprox. 130 g
Entorno de funcionamiento	Temperatura ambiente: aprox. 0 °C a +40 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %
Método de instalación	Conexión a raíl DIN

Portero electrónico (VL-V555)

Fuente de alimentación	Alimentación proporcionada por el control principal
Dimensiones (mm) (alto x ancho x fondo)	Aprox. 169x118x30 (sin incluir los salientes)
Masa (peso)	Aprox. 395 g
Entorno de funcionamiento	Temperatura ambiente: aprox. -15 °C a +55 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %
Ángulo de visión	Horizontalmente: aprox. 170° Verticalmente: aprox. 130°
Método de instalación	Montaje en pared (base de montaje incluida)
Iluminación mínima requerida	1 lx (a una distancia aprox. de 50 cm desde la lente de la cámara)
Método de iluminación	Indicadores LED
Clasificación IP	IP54 ^{*1}
Clasificación IK	Conforme a la calificación IK07

*1 Solo se garantiza la resistencia al agua si el portero electrónico se instala correctamente según las instrucciones detalladas en la Guía de instalación y se toman las medidas adecuadas para la protección contra el agua.

Nota:

- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

10.1 Resolución de problemas

Pantalla del control (imágenes del portero electrónico)

Problema	Causa y solución	Página
Las imágenes aparecen distorsionadas.	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que las imágenes aparezcan distorsionadas debido a las características de la lente de la cámara. Esto no es una avería. 	–
El fondo aparece en color verdoso.	<ul style="list-style-type: none"> Durante la noche o cuando no hay mucha luz en la zona del portero electrónico, las luces o los objetos blancos cercanos al portero electrónico pueden aparecer en color verdoso. Esto no es una avería. 	–
Por la noche las imágenes son oscuras y las caras no se pueden identificar.	<ul style="list-style-type: none"> “Iluminación automática” está ajustado a “Deshabilitar”. → Cambie el ajuste a “Habilitar”. Incluso cuando los indicadores LED están encendidos, ya que la luz de los indicadores LED no puede iluminar los extremos de la zona visible (las zonas junto al portero electrónico), es posible que las caras de las personas no se puedan identificar incluso cuando están cerca del portero electrónico. → Le recomendamos que instale luces adicionales en la zona adyacente al portero electrónico. 	20 –
Las imágenes de caras de la gente son oscuras.	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que las caras de las personas aparezcan oscura si hay una excesiva luz solar o una luz de fondo fuerte en la zona cercana al portero electrónico. → Utilice la función de compensación de la luz de fondo. 	18
Las imágenes aparecen con suciedad o no son claras.	<ul style="list-style-type: none"> Hay suciedad en la superficie de la lente del portero electrónico. → Limpie la lente con un paño seco y suave. Hay agua condensada en la superficie de la lente del portero electrónico. → Espere a que se evapore la condensación. 	27 –
Las imágenes aparecen en blanco o negro.	<ul style="list-style-type: none"> El brillo de la pantalla no está bien ajustado. → Ajuste el brillo cuando se muestren las imágenes. 	15
Las imágenes aparecen en blanco o aparecen líneas o círculos blancos en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> Una luz intensa como la luz del sol está brillando sobre la lente del portero electrónico y hace que sea difícil ver las imágenes en la pantalla. (Esto no es una avería). → Es posible que este problema se reduzca si coloca el portero electrónico lejos de la luz solar directa o si cambia el ángulo de instalación del portero electrónico. 	–
Las imágenes parpadean.	<ul style="list-style-type: none"> Existen luces de CA (corriente alterna) del tipo luces fluorescentes cerca del portero electrónico. → Es posible que luces de CA (corriente alterna) como luces fluorescentes causen el parpadeo en entornos oscuros. (Esto no es una avería). 	–
Las imágenes de la zona que desea visualizar en la ampliación de pantalla no se muestran correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> Modifique el ajuste de la posición de ampliación a una posición adecuada. → Configure los ajustes “Ajustes de posición de zoom”. 	11

Tono de llamada

Problema	Causa y solución	Página
No suena el tono de llamada del portero electrónico.	<ul style="list-style-type: none"> El volumen del tono de llamada está silenciado. → Active el sonido del tono de llamada. 	19

Dispositivo móvil

Problema	Causa y solución	Página
<p>Los dispositivos móviles no pueden registrarse.</p> <p>Los dispositivos móviles no pueden conectarse al sistema.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El control principal y/o su dispositivo móvil no está conectado al router inalámbrico. <ul style="list-style-type: none"> → Tanto el control principal como sus dispositivos móviles deben estar conectados a su dispositivo móvil. Control principal: Complete los ajustes Wi-Fi. Su dispositivo móvil: Active la función Wi-Fi y conéctese al router inalámbrico al que está conectado el control principal. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su router inalámbrico y de sus dispositivos móviles. ● El control principal y/o su dispositivo móvil está fuera del alcance de su router inalámbrico. <ul style="list-style-type: none"> → Confirme que su router inalámbrico está encendido y que tanto el control principal como su dispositivo móvil se encuentran dentro del alcance del router inalámbrico. (El dispositivo móvil no podrá conectarse al sistema cuando se encuentre fuera del alcance del router inalámbrico al que está conectado el control principal, como por ejemplo cuando no esté en casa.) ● El control principal y su dispositivo móvil no están conectados al mismo router inalámbrico. <ul style="list-style-type: none"> → Confirme que tanto el control principal como su dispositivo móvil están conectados al mismo router inalámbrico. ● Cuando todo lo anterior no resuelve el problema <ul style="list-style-type: none"> → Pruebe “Restablecimiento de red” y, a continuación, vuelva a configurar “Wi-Fi”. 	23, 25
<p>Sistema de portero electrónico no funciona correctamente pese a que la red inalámbrica y el registro del dispositivo están confirmados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Consulte la sección de resolución de problemas de las instrucciones de funcionamiento de la app Sistema de portero electrónico. 	–

Función de correo electrónico

Problema	Causa y solución	Página
<p>El correo electrónico de prueba no puede entregarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El servidor y la dirección de correo electrónico no se han configurado correctamente. <ul style="list-style-type: none"> → Confirme estos ajustes en “Ajustes de correo electrónico” y vuelva a configurarlos según sea necesario. 	25
<p>La notificación por correo electrónico no se pudo entregar pese a que los ajustes del correo electrónico están confirmados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El router inalámbrico está apagado o el control principal se encuentra fuera del alcance del router inalámbrico. <ul style="list-style-type: none"> → Confirme que el router inalámbrico está encendido y que el control principal se encuentra dentro alcance del router inalámbrico. ● El ajuste “Notificación por correo electrónico” está “Apagado”. <ul style="list-style-type: none"> → Cambie los ajustes de “Notificación por correo electrónico” a “En”. ● Hay un error con los ajustes de red, como los ajustes de “Registro del email del servidor”. <ul style="list-style-type: none"> → Compruebe que la bandera de entrada del correo electrónico del remitente está configurada en “Registro del email del servidor” para ver si hay mensajes que no se pudieron entregar. 	25
<p>Quiero desactivar temporalmente las notificaciones por correo electrónico (por ejemplo, cuando estoy en casa).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cambie los ajustes de “Notificación por correo electrónico” a “Apagado”. 	26

10. Resolución de problemas

Otros

Problema	Causa y solución	Página
<ul style="list-style-type: none">● “Modo de demostración” se muestra en la pantalla.● El tono de llamada suena regularmente.● No puede hablar o realizar llamadas.	<ul style="list-style-type: none">● La función “Modo de demostración” está activada. → Ajuste “Modo de demostración” para “Apagado”.	22
El producto no funciona con las operaciones correctas. El producto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">● Lleve a cabo las siguientes operaciones.<ul style="list-style-type: none">– Pulse el botón [RESET] en la parte inferior del control principal con un objeto puntiagudo. (Las imágenes grabadas y los ajustes configurados no se verán afectados).	9
El control principal no funciona correctamente. <ul style="list-style-type: none">● No se muestra nada en el control.● El tono de llamada no suena.● No se pueden escuchar las voces.	<ul style="list-style-type: none">● Compruebe la conexión a la alimentación.● Si la corriente está conectada, es posible que exista un problema con el cableado eléctrico. → Póngase en contacto con un centro de reparación autorizado.	–

10.2 Mensajes de error

Cuando se utilizan dispositivos por primera vez o cuando se registran dispositivos

Pantalla	Causa y solución	Página
La dirección IP está duplicada	<ul style="list-style-type: none">● La misma dirección IP del control principal es utilizada por otro dispositivo. → Confirme la dirección IP actual del control principal (página 20) y, a continuación, vuelva a configurarla para que no coincida con otras direcciones IP (página 21).	21
La red no está disponible Compruebe la conexión del router inalámbrico	<ul style="list-style-type: none">● Su router inalámbrico no funciona correctamente. → Confirme que su router inalámbrico está encendido.	–
Error de conexión	<ul style="list-style-type: none">● Hay un problema con la conexión de red inalámbrica. → Acérquese al router inalámbrico y, a continuación, vuelva a conectarlo.● El procedimiento de configuración no se completó en el tiempo especificado. → Prepare toda la información necesaria para la configuración y, a continuación, complete los ajustes en el tiempo especificado.	23
No se puede conectar al servidor Compruebe los ajustes	<ul style="list-style-type: none">● Los contenidos configurados para los ajustes del servidor de correo electrónico no son correctos. → Compruebe los contenidos configurados y, a continuación, corríjalos.● El router inalámbrico no está conectado a Internet. → Compruebe su router inalámbrico y conéctelo a la red.	–
No se puede conectar al servidor	<ul style="list-style-type: none">● El router inalámbrico no está conectado a Internet. → Compruebe su router inalámbrico y conéctelo a la red.	23
No puede registrarse Registrar el servidor de correo electrónico	<ul style="list-style-type: none">● “Dirección para notificaciones por email” no se puede configurar cuando el “Registro del email del servidor” no está configurado. → Configure el “Registro del email del servidor”.	25

Pantalla	Causa y solución	Página
Error de autenticación Compruebe el tipo de seguridad y los ajustes de la autenticación SMTP	<ul style="list-style-type: none"> ● El tipo de ajuste de seguridad (“TLS”, “SSL” o “Ninguno”) no está configurado correctamente. → Establezca los ajustes correctamente en “Tipo de seguridad”. ● Los ajustes de la autenticación SMTP no están configurados correctamente. → Establezca los ajustes correctamente en “Autenticación SMTP”. 	25
Error de autenticación Verifique el nombre de cuenta o contraseña	<ul style="list-style-type: none"> ● Los ajustes de la autenticación SMTP (“Nombre de cuenta” o “Contraseña”) no están configurados correctamente. → Establezca los ajustes de la autenticación SMTP correctamente en “Autenticación SMTP”. 	21
No puede registrarse	<ul style="list-style-type: none"> ● El procedimiento de registro no se completó en el tiempo especificado. → Confirme el siguiente estado y vuelva a intentarlo. <ul style="list-style-type: none"> – El router inalámbrico está encendido. – El control principal y su dispositivo móvil están conectados a su router inalámbrico. 	25

11.1 Índice analítico

A

- Accesorios: 3
- Ajustes de correo electrónico: 21
 - Dirección para notificaciones por email: 21, 26
 - Notificación por correo electrónico: 21, 26
 - Registro del email del servidor: 25
 - Registro del servidor de email anular registro: 21
 - Registro del servidor de email registro: 21
 - Selección de notificaciones: 26
- Ajustes de iluminación
 - Activación/desactivación manual: 18
 - Iluminación automática: 20
- Ajustes de la fecha y la hora: 11
- Ajustes de las funciones
 - Ajustes de correo electrónico: 21
 - Ajustes de inicialización: 21
 - Ajustes de IP: 21
 - Ajustes de la fecha y la hora: 11, 19
 - Ajustes de posición de zoom: 11, 19
 - Ajustes panorámicos/ampliación: 11, 19
 - Bloqueo eléctrico: 16, 20
 - Cancelar: 21
 - Conexión del portero electrónico: 20
 - Conexión del vestíbulo: 20
 - Eliminación de todas las imágenes: 21
 - Estado actual: 20
 - Frec. de fuente de alimentación: 19
 - Iluminación automática: 20
 - Modo de demostración: 21, 22
 - Registrar: 21
 - Restablecimiento de red: 21
 - Selección de notificaciones: 21
 - Seleccionar idioma: 11, 19
 - Tono de llamada: 19
 - Volumen de llamada: 19
 - Wi-Fi: 21
- Ajustes de red: 20
 - Ajustes de correo electrónico: 20, 21, 25
 - Ajustes de IP: 20, 21
 - Dispositivos móviles: 24
 - Estado actual: 20
 - Información sobre el wifi: 20
 - Restablecimiento de red: 21
 - Selección de notificaciones: 21
 - Wi-Fi: 21, 23
- Altavoz: 9
- Ampliación de pantalla: 11, 18
- Apagado de la guía: 18

B

- Bloqueo eléctrico: 16
- Botón de llamada: 9
- Botón de reinicio: 9, 30
- Brillo
 - Brillo de la imagen: 15
 - Brillo de la pantalla: 18

C

- Cambiador de voz: 18
- Cancelar
 - Dispositivos móviles: 25
- Cómo cambiar el volumen
 - Volumen de la voz del propietario: 18
 - Volumen del receptor: 18
- Cómo grabar imágenes
 - Grabación automática: 14
 - Grabación manual: 14
- Cómo introducir texto: 23
- Cómo reproducir imágenes grabadas: 14
- Compensación de retroiluminación: 18
- Conexión del vestíbulo: 20
- Conexiones de red: 23
- Configuración de inicialización: 21
- Control principal: 9
- Controlando: 13
- Controlando con el portero electrónico: 13
- Cubierta de la lente: 9

E

- Eliminación de todas las imágenes: 21
- Encendido de la guía: 18
- Especificaciones: 27
- Estación de control principal: 3
- Estación de la puerta: 3
- Estación del receptor: 3

F

- Funciones de correo electrónico: 25

G

- Grabación de imágenes
 - Actualización automática de las imágenes grabadas: 14

H

- Hora: 11

I

- Imágenes (grabación)
 - Actualización automática de la imagen: 14
 - Borrado: 15
 - Eliminación de todas las imágenes: 21
 - Reproducción: 14
- Indicador de notificación: 9
- Indicadores LED: 9
- Integración de dispositivo móvil: 24
- Integración de un PBX: 16

L

- Lente de la cámara: 9
- Limpieza: 27

M

Menú superior: 10

Micrófono: 9

Modelos compatibles: 3

P

Pantalla: 9

Pantalla de notificación: 10

Pantalla panorámica: 11, 18

Pantalla panorámica/ampliación de pantalla: 11, 18

Portero electrónico: 9

Pulse para hablar: 13

R

Recorte/inclinación: 18

Registrar (añadir dispositivos)

Dispositivos móviles: 21, 25

Reiniciar: 9, 30

Restablecimiento de red: 21

S

Seleccionar idioma: 11, 19

T

Tecla de navegación: 9

Teclas programables: 9

V

Volumen de la voz del propietario: 18

Volumen del receptor: 18

Volumen que se oye en el portero electrónico: 18

W

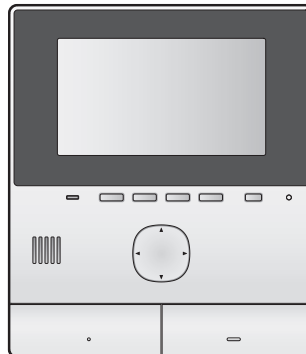
Wi-Fi: 21

Configuración manual: 21

WPS: 21

Bedieningsinstructies

Modelnaam	Video-intercomsysteem	Hoofdmonitorstation
Model	VL-SVN511-serie	VL-MVN511



Bedankt dat u hebt gekozen voor een product van Panasonic.

Lees deze handleiding goed door voordat u het product gebruikt. Bewaar de handleiding voor later.

Dit systeem is een hulpsysteem, het is niet bedoeld om volledige bescherming te bieden tegen diefstal. Panasonic wordt niet verantwoordelijk gesteld in het geval dat diefstal plaatsvindt terwijl het systeem actief is.

De Installatiehandleiding wordt apart geleverd.

1. Inleiding

Inleiding

1.1	Model	3
1.2	Accessoires	3
1.3	Aanvullende/vervangende accessoires	3
1.4	Algemene informatie	4
1.5	Symbolen, weergaven en stijlen	5
1.6	Handelsmerken en gedeponeerde merken	5
1.7	Mededeling met betrekking tot opensourcesoftware	5

2. Belangrijke informatie

Belangrijke informatie

2.1	Voor uw veiligheid	6
2.2	Belangrijke veiligheidsinstructies	6
2.3	Veiligheidswaarschuwingen	6
2.4	Voor de beste prestaties	7
2.5	Andere belangrijke informatie	7

3. Voorbereiding

Voorbereiding

3.1	Bediening	9
3.2	Het display bedienen	10
3.3	De taal en de datum en tijd instellen	11
3.4	Instellingen breedbeeld/zoom en zoompositie	11

4. Spreken en monitoring

Spreken en monitoring

4.1	Oproepen van de deurtelefoon beantwoorden	13
4.2	De buitenomgeving monitoren met de deurtelefoon	13

5. Opnemen en afspelen

Opnemen en afspelen

5.1	Beelden van de deurtelefoon opnemen	14
5.2	Opgenomen beelden afspelen	14

6. Elektrische sloten en andere apparaten gebruiken

Elektrische sloten en andere apparaten gebruiken

6.1	Elektrische sloten gebruiken	16
6.2	Sensoren gebruiken	16
6.3	Integratie met Panasonic PBX	16

7. Extra functies

Extra functies

7.1	In- en uitzoomen (breedbeeld/zoom, verschuiving/kanteling)	18
7.2	Beeld- en geluidsinstellingen voor oproepen en monitoring	18
7.3	Instellingen voor het belseinmaal	18
7.4	Lijst met functie-instellingen	19

8. Wi-Fi, mobiele apparaten en e-mail

Wi-Fi, mobiele apparaten en e-mail

8.1	Netwerkverbindingen	22
8.2	Tekst invoeren	22
8.3	Verbinding maken met een Wi-Fi-netwerk	22
8.4	Mobiele apparaten gebruiken	23
8.5	E-mailfuncties gebruiken	24

9. Algemene informatie

Algemene informatie

9.1	Reinigen	26
9.2	Specificaties	26

10. Problemen oplossen

Problemen oplossen

10.1	Problemen oplossen	27
10.2	Foutberichten	29

11. Index

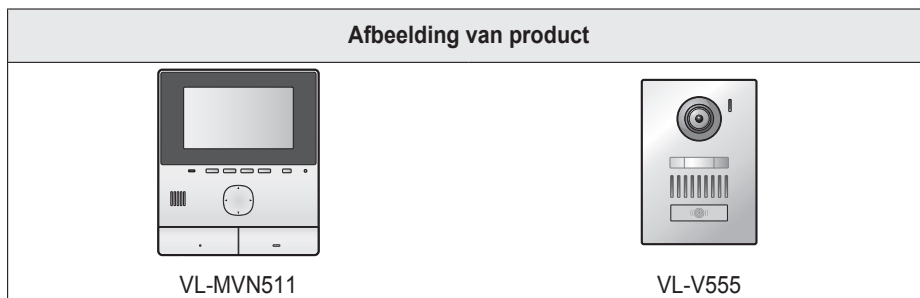
11.1	Index	31
------	-------------	----

1.1 Model

Model	Hoofdmonitorstation (Hoofdmonitor* ¹)	Deurstation (Deurtelefoon* ¹)
VL-SVN511	VL-MVN511	VL-V555
VL-MVN511	VL-MVN511	–

*1 De productnaam die in deze handleiding wordt gebruikt.

- In deze handleiding wordt het achtervoegsel van elk modelnummer (bijvoorbeeld "EX" in "VL-SVN511EX") weggelaten tenzij het noodzakelijk is.
- Wanneer de achtervoegsels worden gebruikt voor het beschrijven van modellen (bijvoorbeeld "AZ-modellen"), verwijst het achtervoegsel naar alle modellen in de serie.



- De afbeeldingen in de meegeleverde handleiding(en) kunnen licht afwijken van het eigenlijke product.

Let op:

- Lees het label achter op de hoofdmonitor voordat u dit product aansluit of gebruikt.

1.2 Accessoires

1.2.1 Meegeleverde accessoires

Opmerking:

- De accessoires voor installatie van de hoofdmonitor en de deurtelefoon staan beschreven in de meegeleverde Installatiehandleiding.

1.3 Aanvullende/vervangende accessoires

Neem voor verkoopinformatie contact op met uw dichtstbijzijnde Panasonic-leverancier.

Per november 2015

Accessoire	Bestelnummer	Aantal apparaten dat kan worden aangesloten
Deurstation (wordt "deurtelefoon" genoemd in dit document)	VL-V555 (oppervlakbevestiging)	Max. 2, inclusief meegeleverde apparaten
	VL-V554* ¹ (oppervlakbevestiging)	
	VL-V554U* ¹ (verzonken bevestiging)	
	VL-V566* ^{3,4} (oppervlakbevestiging)	
	VL-V522L* ^{3,4} (oppervlakbevestiging)	
Lobbystation* ²	VL-V590* ^{3,4} (voor appartementsgebouwen)	

*1 Alleen EX- en AZ-modellen

*2 Raadpleeg voor gebruik in een hal de Installatiehandleiding voor meer informatie.

*3 Alleen AZ-modellen

1. Inleiding

- *4 De specificaties voor de VL-V566, VL-V522L en VL-V590 verschillen van de specificaties voor de geleverde deurtelefoon. De functies die in deze handleiding worden aangeduid als beschikbaar voor de deurtelefoon, zijn over het algemeen beschikbaar voor de geleverde deurtelefoon (VL-V566, VL-V522L en VL-V590). De volgende functies zijn echter niet beschikbaar voor de VL-V566, VL-V522L en VL-V590.
- VL-V590: De buitenomgeving monitoren met de deurtelefoon (pagina 13)
 - VL-V566/VL-V590: Verlichtingsinstellingen voor de LED-lampjes van de deurtelefoon (pagina 18)
 - VL-V566/VL-V590: Instellingen voor tegenlichtcompensatie van de deurtelefoon (pagina 18)
 - VL-V566/VL-V522L/VL-V590: Instellingen voor breedbeeld/zoom en zoompositie (pagina 11)

1.3.1 Compatibele Panasonic PBX-systemen (alleen AZ-modellen)

Deze eenheid kan worden gebruikt met Panasonic PBX-systemen (pagina 16). Raadpleeg uw leverancier voor meer informatie.

Compatibele Panasonic PBX-systemen*1

- KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600-serie
- KX-TDE100/TDE200/TDE600-serie
- KX-NS300/NS500/NS700/NS1000-serie
- KX-NSX1000/NSX2000-serie

*1 Per november 2015.

1.4 Algemene informatie

- Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van uw apparatuur.

Voor Europa

Conformiteitsverklaring:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. verklaart dat deze apparatuur (VL-SVN511EX/VL-SVN511FX) voldoet aan de van toepassing zijnde vereisten en andere relevante voorwaarden van Richtlijn 1999/5/EG voor radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur (R&TTE).

De conformiteitsverklaring voor de relevante Panasonic-producten die in deze handleiding worden beschreven, kan worden gedownload op:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Neem contact op met een erkende vertegenwoordiger:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informatie over ecologisch ontwerp

Informatie over ecologisch ontwerp onder EU-verordening (EG) nr. 1275/2008, gewijzigd door (EU) verordening nr. 801/2013. Vanaf 1 januari 2015.

Ga naar: www.ptc.panasonic.eu








Klik op [Downloads]

→ Energiegerelateerde productinformatie (openbaar)

Stroomverbruik bij netwerkgebonden stand-by en richtlijnen worden op bovenstaande website vermeld.

1.5 Symbolen, weergaven en stijlen

In dit document worden de volgende symbolen, weergaven en stijlen gebruikt.

Item	Weergave	Voorbeeld
Tekst op het display van het product	Tekst wordt met een speciaal lettertype weergegeven, meestal tussen aanhalingstekens	“Initiële instellingen”
Pictogrammen op het display van het product	Zwart-witte illustratie van pictogram	
Knoppen met opdruk	Knopopdruk wordt weergegeven, meestal tussen dikke haken	【☎ TALK】
Softtoetsen (pagina 9)	Zwart-witte illustratie van het pictogram van de softtoets	
Navigatietoets (pagina 9)	Hiernaar wordt verwezen met de naam of een zwart-witte illustratie	<ul style="list-style-type: none"> • "Gebruik de navigatietoets voor selectie van..." • "Druk op  voor selectie van..." • "Selecteer..."
Tekst die wordt weergegeven door app op mobiel apparaat	Tekst staat tussen haken	[Registreren]
Procedures	Meestal in beknopte stijl geschreven. Het werkwoord kan zijn weggelaten.	Hoofdmenu → selecteer  →  . (Betekent: Gebruik de navigatietoets in het hoofdmenu om  op het display te selecteren en druk vervolgens op de softtoets onder het pictogram van de softtoets  .)

1.6 Handelsmerken en gedeponeerde merken

- De software van dit product is deels gebaseerd op het werk van de Independent JPEG Group.
- Wi-Fi, WPA en WPA2 zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Wi-Fi Alliance.
- iPhone en iPad zijn handelsmerken van Apple Inc., die in de Verenigde Staten en andere landen zijn gedeponeerd.
- Android is een handelsmerk van Google Inc.
- Alle andere handelsmerken die hier worden genoemd zijn eigendom van de desbetreffende eigenaren.

1.7 Mededeling met betrekking tot opensourcesoftware

Gedeelten van dit product maken gebruik van opensourcesoftware die wordt geleverd op basis van de toepasselijke voorwaarden van de GPL en/of LGPL van de Free Software Foundation en overige voorwaarden. Lees alle licentie-informatie en copyrightvermeldingen met betrekking tot de opensourcesoftware die door dit product wordt gebruikt. Deze informatie is beschikbaar op de volgende webpagina:

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

Gedurende ten minste drie (3) jaar vanaf de levering van dit product, biedt Panasonic System Networks Co., Ltd. aan derden die contact met ons opnemen via de hieronder vermelde contactgegevens, tegen niet meer dan de kostprijs van een fysieke distributie van de broncode, een volledige, door machines leesbare kopie van de overeenkomstige broncode en de copyrightvermeldingen die worden gedekt onder de GPL en LGPL. Houd er rekening mee dat softwarelicenties onder de GPL en LGPL niet onder garantie vallen.

<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/svn511/>

2. Belangrijke informatie

2.1 Voor uw veiligheid

Om ernstig letsel en gevaar voor uw leven/eigendommen te voorkomen moet u dit gedeelte goed nalezen voordat u het product in gebruik neemt. Zorg ervoor dat u het product correct en veilig kunt gebruiken.



Brand en elektrische schokken voorkomen

- Gebruik alleen de stroombron die op het product wordt aangegeven. Als u niet zeker weet welke spanning bij u thuis beschikbaar is, neemt u contact op met uw leverancier of het energiebedrijf.
- Gebruik alleen de meegeleverde voedingseenheid en wisselstroomkabel.
- Probeer dit product niet uit elkaar te halen of te modificeren. Neem voor reparatie contact op met een erkend servicecentrum.
- Raak de voedingseenheid en wisselstroomkabel nooit aan met natte handen.
- Raak de voedingseenheid en wisselstroomkabel niet aan tijdens onweer.
- Gebruik het product (behalve de deurtelefoon) niet op plaatsen die zijn blootgesteld aan regen, vocht, stoom of vette rook, of in een omgeving met veel stof.
- Voer geen handelingen uit die de voedingskabel kunnen beschadigen (bewerken, ombuigen, uittrekken, samenbinden, ombuigen, beschadigen, wijzigen, blootstellen aan warmtebronnen of zware voorwerpen plaatsen op de voedingskabel). Gebruik van het product met een beschadigde voedingskabel kan een elektrische schok, kortsluiting of brand veroorzaken. Neem voor reparatie contact op met een erkend servicecentrum.
- Zorg ervoor dat u het stopcontact of de bedrading niet overbelast. Overbelasting door een te groot aantal aansluitingen op één stopcontact kan warmteontwikkeling veroorzaken met mogelijk brand tot gevolg.
- Plaats geen metalen voorwerpen in het product. Mors geen vloeistoffen op het product (deurtelefoon uitgezonderd). Als metalen voorwerpen in het product komen of als het product nat wordt, schakelt u de desbetreffende stroomgroep uit of trekt u de stekker van het product uit het stopcontact. Neem vervolgens contact op met een erkend servicecentrum.
- Steek de stekker van de wisselstroomkabel volledig in het stopcontact. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot elektrische schokken en/of extreme hitte die brand kan veroorzaken. Gebruik geen stekkers voor wisselstroomkabels of stopcontacten die beschadigd zijn.
- Verwijder regelmatig stof enzovoort van de stekker van de wisselstroomkabel door deze uit het stopcontact te trekken en vervolgens met een droge doek te reinigen. Opgeschoopt stof kan leiden tot opeenhoping van vocht en dergelijke waardoor brand kan ontstaan.
- Schakel de desbetreffende stroomgroep uit of trek de stekker van het product uit het stopcontact als het product rook, een abnormale geur of een abnormaal geluid

produceert, of als het product is gevallen of fysiek is beschadigd. Deze omstandigheden kunnen leiden tot brand of elektrische schokken. Controleer of de rook gestopt is en neem contact op met een erkend servicecentrum.

- Als u het product uit het stopcontact wilt verwijderen, moet u de stekker van de wisselstroomkabel vasthouden en deze uit het stopcontact trekken. Trek niet aan de wisselstroomkabel zelf aangezien hierdoor de kabel kan worden beschadigd, wat brand, een elektrische schok of letsel kan veroorzaken.

Ongelukken voorkomen

- Gebruik dit product niet in zorginstellingen wanneer in deze instellingen wordt aangegeven dat dit niet is toegestaan. Ziekenhuizen en zorginstellingen kunnen apparatuur gebruiken die gevoelig is voor externe radiofrequente energie.
- Installeer of gebruik dit product niet in de buurt van automatische apparaten, zoals automatische deuren en brandalarmen. De door dit product uitgezonden radiogolven kunnen storingen in dergelijke apparaten veroorzaken waardoor ongelukken kunnen gebeuren.
- Neem contact op met de fabrikanten van uw persoonlijke medische apparatuur, zoals pacemakers of gehoorapparaten, om te controleren of die apparatuur voldoende is beschermd tegen externe radiofrequente energie. (Dit product werkt in het frequentiegebied tussen 2,412 GHz en 2,472 GHz met een maximaal piekzendvermogen van 100 mW.)



Ongelukken, letsel en schade aan eigendommen voorkomen

- Gebruik dit product niet in instabiele omgevingen of omgevingen die blootstaan aan sterke trillingen. Hierdoor kan het product vallen, met schade aan het product of letsel tot gevolg.

2.2 Belangrijke veiligheidsinstructies

Volg bij gebruik van dit product altijd de veiligheidsvoorschriften ter voorkoming van brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.

1. Gebruik dit product niet in de buurt van water (bijvoorbeeld in de buurt van een bad, wasbak, aanrecht, wastiel, vochtige kelder of zwembad).
2. Gebruik alleen de voedingseenheid en wisselstroomkabel die in deze handleiding worden beschreven.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

2.3 Veiligheids waarschuwingen

- Met dit product kan gebruik worden gemaakt van een draadloos netwerk om verschillende gegevens uit te wisselen tussen apparaten (bijvoorbeeld pc's, mobiele

apparaten, enzovoort). Aangezien draadloze signalen niet beperkt zijn tot het gebied waarin u het product gebruikt, en zelfs door obstakels als muren gaan, zijn de volgende voorzorgsmaatregelen vereist wanneer u het product gebruikt wanneer dit is verbonden met een draadloos netwerk.

Als u dit product gebruikt terwijl het verbinding met internet heeft, moet u passende veiligheidsmaatregelen treffen (zoals versleuteling) volgens de instructies die bij de draadloze router zijn geleverd. Afhankelijk van de specificaties van de draadloze router kunnen de veiligheidsinstellingen ervan kwetsbaar zijn voor kwaadaardige aanvallen.

Als u geen passende veiligheidsmaatregelen treft, kunt u schade lijden door de volgende gebeurtenissen die worden veroorzaakt door kwaadwillende derden:

- Het onderscheppen van de inhoud van communicatie (zoals afbeeldingen, e-mailgegevens, id's, wachtwoorden, enzovoort)
- Diefstal van gegevens
- Vervalsing van de inhoud van communicatie
- Configureer de draadloze router die uw mobiele apparaat verbindt met dit product, om versleuteling voor alle draadloze communicatie te gebruiken.
- Wanneer u het product laat repareren, moet u belangrijke informatie noteren die in het product is opgeslagen, aangezien deze informatie tijdens de reparatie kan worden gewist of gewijzigd.
- Communicatie kan worden verstoord, afhankelijk van netwerkomstandigheden en de kwaliteit van het draadloze signaal.
- Panasonic kan niet aansprakelijk worden gesteld in het geval van materiële schade, veroorzaakt door gebrek aan passende veiligheidsmaatregelen of beveiligingsproblemen met betrekking tot draadloze netwerken.

2.4 Voor de beste prestaties

Locatie/storing vermijden

De hoofdmonitor maakt voor communicatie gebruik van radiogolven.

- Controleer of alle mobiele apparaten binnen het bereik van de draadloze router zijn wanneer u het product met een draadloos netwerk gebruikt.
- Plaats de hoofdmonitor buiten bereik van elektronische apparatuur, zoals televisietoestellen, radio's, computers, draadloze apparatuur en draadloze telefoons.
- Plaats de hoofdmonitor uit de buurt van radiozenders, zoals de externe antennes van basisstations voor mobiele telefoons. (Zet de hoofdmonitor bij voorkeur niet bij een raam.)
- Het bereik en de spraakkwaliteit zijn afhankelijk van lokale omgevingsomstandigheden.

Omgeving

- Houd de eenheid (hoofdmonitor) uit de buurt van apparatuur die elektrische interferentie genereert, zoals tl-lampen en motoren.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals verwarmings- en kooktoestellen. Plaats het apparaat niet in een kamer waarin de temperatuur lager is dan 0 °C of hoger dan 40 °C. Plaats het apparaat ook niet in vochtige kelders.
- Installeer het apparaat niet op locaties met plotselinge temperatuurwisselingen. Er zou zich condens kunnen vormen op het apparaat, met mogelijke defecten tot gevolg.
- Obstakels kunnen zorgen voor een zwak signaal, ruis, wegvallen van de verbinding, vervormd beeld en trage vernieuwing van het beeld. Obstakels zijn bijvoorbeeld:
 - Metalen deuren of metalen jaloezieën.
 - Isolatie met aluminiumfolie.
 - Betonnen muren of muren met gegalvaniseerd metaal.
 - Gebruik van het mobiele apparaat of draadloze router in een ander gebouw of ander deel van het huis, bijvoorbeeld op een andere verdieping dan die waarop de hoofdmonitor zich bevindt.
 - Veel muren.
 - Ramen met dubbelglas.
- Sommige soorten hoortoestellen kunnen storing ondervinden van de draadloze communicatie tussen de hoofdmonitor en andere compatibele Panasonic-apparaten.
- Gebruik van het apparaat in de buurt van elektrische apparaten kan storing veroorzaken. Ga uit de buurt van het elektrische apparaat.
- In een omgeving met een sterk elektrisch veld kan het beeld of geluid van het apparaat worden gestoord.

2.5 Andere belangrijke informatie

- De stekker van de wisselstroomkabel is de hoofdaansluiting. Zorg ervoor dat er een gemakkelijk bereikbaar stopcontact in de buurt van het product aanwezig is.

Privacy en portretrecht

Houd bij de installatie en het gebruik van de deurtelefoon rekening met de rechten en privacy van anderen.

- Onder privacy wordt vaak verstaan dat mensen of groepen moeten kunnen voorkomen dat informatie over zichzelf bekend wordt bij andere mensen dan de personen aan wie die mensen of groepen die informatie zelf zouden geven. Portretrecht is het recht van een persoon om te voorkomen dat een afbeelding van zichzelf zomaar zonder toestemming wordt gebruikt.

Persoonlijke gegevens

Er worden persoonlijke gegevens (beeld en geluid van bezoekers en dergelijke) opgenomen in het interne geheugen van de hoofdmonitor. Panasonic is niet aansprakelijk voor

2. Belangrijke informatie

onvoorzien schade die voortvloeit uit het bekend worden van de opgenomen informatie.

● Disclaimer

Opgenomen gegevens kunnen worden gewijzigd of verwijderd als gevolg van onjuiste bediening, blootstelling aan statische elektriciteit, ongelukken, storing, reparatie of andere handelingen. Panasonic is niet aansprakelijk voor directe of indirecte schade die voortvloeit uit verlies of aanpassing van opgenomen beelden.

Het product laten repareren

- Initialiseer de hoofdmonitor voordat u deze laat repareren. Hierdoor wordt alle informatie verwijderd die is opgeslagen in de hoofdmonitor.*¹
- Als u het product laat repareren zonder dat het is geïnitieerd, kan na reparatie blijken dat het geheugen van de hoofdmonitor (inclusief opgenomen gegevens en instellingen) is gewist of dat de fabrieksinstellingen zijn teruggezet.
- Als gebruik niet mogelijk is door een defect van de hoofdmonitor, informeer dan bij de plaats van aanschaf.

Het product weggooien, overdagen of terugsturen

- In dit product kunnen privégegevens of vertrouwelijke gegevens zijn opgeslagen. Ter bescherming van uw privacy raden wij u aan om alle gegevens (opnamen) uit het geheugen te wissen voordat u het product weggooit, overdraagt of terugstuurt. Alle opgenomen beelden kunnen in één keer worden gewist door de hoofdmonitor te initialiseren.*¹

*¹ Hoofdmonitor: voer “**Fabrieksinstelling**” uit in “**Instellingen initialiseren**”. (pagina 21)

Oude apparatuur weggooien (alleen voor Europese Unie en landen met recyclingsystemen)



Dit symbool (①) op de producten, verpakkingen en/of begeleidende documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden.

Voor een correcte verwerking, nuttige toepassing en recycling van oude producten moeten deze naar geschikte verzamelpunten worden gebracht in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door deze producten correct af te voeren draagt u bij aan het beschermen van waardevolle middelen en de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu. Neem voor meer informatie over het verzamelen en recyclen contact op met de gemeente waarin u bent gevestigd.

Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie

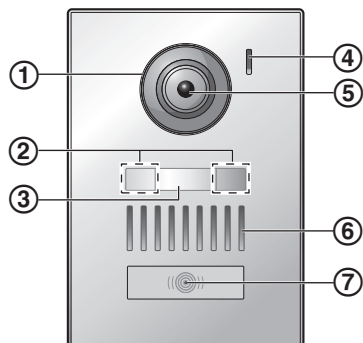
Bovenstaand symbool (①) is alleen geldig in de Europese Unie. Als u dit product wilt afvoeren, neemt u contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer en vraagt u informatie over de correcte wijze om deze producten af te voeren.

Overig

- Het is niet toegestaan om dit product uit elkaar te halen of te modificeren. Neem voor reparatie contact op met de leverancier bij wie u dit product hebt gekocht.
- Dit product kan niet worden gebruikt zonder stroomtoevoer.
- Voor opgenomen beelden:
Het opgenomen beeld gaat mogelijk verloren bij:
 - verkeerd gebruik;
 - elektrische schokken of radiostoring;
 - uitval van de stroomvoorziening tijdens gebruik.
- Panasonic is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van externe factoren zoals een stroomstoring.
- Verwijder de hoofdmonitor en de deurtelefoon van de muur als u ze niet meer gebruikt. Zo voorkomt u dat ze vallen. (Raadpleeg uw leverancier voor informatie over het verwijderen van het product.)

3.1 Bediening

3.1.1 Deurtelefoon



① **Lensafdekking**

② **LED-lampjes**

Gebruikt om het gezicht van de bezoeker of het gebied voor de deurtelefoon te verlichten, zodat het gezicht van de bezoeker zichtbaar is in het donker.

③ **Naamplaatje (meegeleverd accessoire)**

Kan naar wens worden aangebracht bij installatie van de deurtelefoon.

④ **Microfoon**

⑤ **Cameralens**

⑥ **Luidspreker**

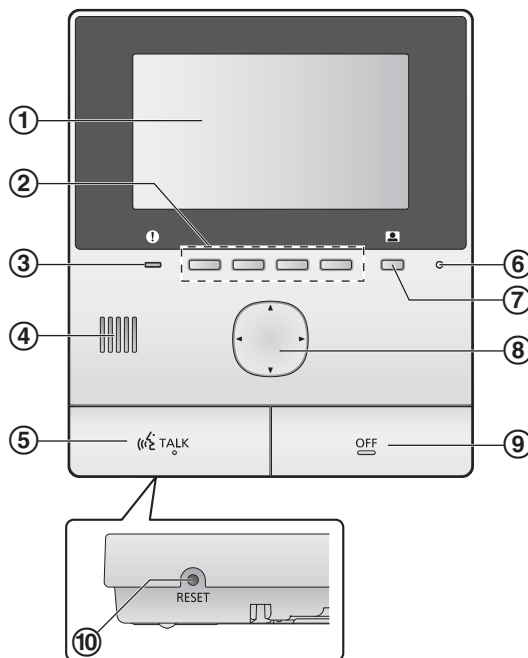
⑦ **Belknop en indicator (rood)**

Het rode lampje brandt wanneer het apparaat stroom krijgt.

Beeldkwaliteit van de deurtelefoon

De kwaliteit van beelden van de deurtelefoon kan wisselen, afhankelijk van de installatieomgeving, instellingen, verlichtingsomstandigheden, het tijdstip, enzovoort. Zie pagina 27 voor meer informatie.

3.1.2 Hoofdmonitor



① **Display** (pagina 10)

② **Softtoetsen**

Hiermee kunt u items selecteren die direct boven elke softtoets worden weergegeven.

Wordt in dit document aangegeven door het pictogram dat boven elke softtoets wordt weergegeven (pagina 10).

③ **Meldingsindicator (blauw)**

Knippert wanneer er een melding is (pagina 10). De indicator stopt met knipperen wanneer het hoofdmenu wordt weergegeven.

④ **Luidspreker**

⑤ **TALK knop ([TALK])**

⑥ **Microfoon**

⑦ **Monitor-knop ([MONITOR])**

⑧ **Navigatietoets**

Gebruikt om items in het display te selecteren, instellingen aan te passen, enzovoort.

⑨ **OFF knop ([OFF])**

⑩ **RESET knop**

Als de hoofdmonitor niet normaal kan worden bediend, drukt u met een voorwerp met een scherpe punt op de knop **[RESET]** om de hoofdmonitor te resetten. (Dit verandert niets aan de opgenomen beelden en de geconfigureerde instellingen.)

3. Voorbereiding

3.2 Het display bedienen

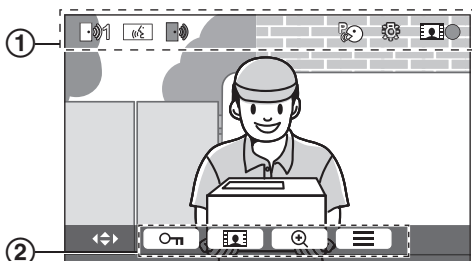
Hoofdmenu

Het hoofdmenu is het scherm dat wordt weergegeven wanneer u op de softtoetsen, de navigatietoets of de uitknop drukt. (Het wordt alleen weergegeven als de datum- en tijdstellingen zijn geconfigureerd. Zie pagina 11.)



- ① Statuspictogrammen (pagina 10)
- ② Opgenomen beeld
"Nieuw" wordt weergegeven wanneer er nieuwe (nog niet afgespeelde) beelden zijn opgenomen.
- ③ Geef de pijlen van de navigatietoets aan die beschikbaar zijn op het huidige scherm.
- ④ Onderdelen van hoofdmenu
- ⑤ Pictogrammen voor softtoetsen
Geef het item aan dat wordt geselecteerd wanneer u op de softtoets direct onder elk pictogram drukt. De weergegeven pictogrammen verschillen, afhankelijk van het huidige scherm en de huidige bewerking.
- ⑥ Softtoetsen
Hiermee worden de items geselecteerd die direct boven elke softtoets worden weergegeven.

Afbeeldingsweergavescherm



- ① Statuspictogrammen (pagina 10)
- ② Pictogrammen voor softtoetsen (hierboven uitgelegd)

Onderdelen van hoofdmenu

⋮ Bericht

Hiermee geeft u meldingen weer.

Dit item is alleen beschikbaar wanneer er nieuwe meldingen beschikbaar zijn.

🖼️ Lijst opgn. beelden

Hiermee geeft u de lijst met opgenomen beelden weer (pagina 14).

- De meldingsindicator knippert wanneer er nieuwe beelden zijn opgenomen.

ℹ️ Informatie bekijken

Hiermee geeft u het overzicht van sensordetecties en Wi-Fi-informatie weer.

🔧 Instellingen wijzigen

Hiermee geeft u het instelmenu weer (pagina 19).

Statuspictogrammen

- 📶 Hiermee wordt de signaalsterkte van het draadloze netwerk aangegeven.
- 📶 Hiermee wordt aangegeven dat de hoofdmonitor niet is verbonden met het draadloze netwerk.
- ✉ Hiermee wordt aangegeven dat de functie voor e-mailmeldingen is ingeschakeld.
- ✉ Hiermee wordt aangegeven dat de functie voor e-mailmeldingen is uitgeschakeld.
- 📞 Hiermee wordt aangegeven welke deurtelefoon een oproep doet of heeft, of wordt gemonitord. ("1" is het nummer van het apparaat in kwestie.)
- 📞 Hiermee wordt aangegeven dat er een oproep van de deurtelefoon is terwijl er een oproep gaat naar of loopt met een ander apparaat of terwijl een ander apparaat wordt gemonitord.
- 📞 Hiermee wordt aangegeven dat de hoofdmonitor een oproep heeft.
- 📞*1 Hiermee wordt aangegeven dat een gesprek wordt gevoerd via de deurtelefoon en het PBX-toestel.
- 👤 Hiermee wordt aangegeven dat de hoofdmonitor bezig is met monitoring.
- 🖼️ Hiermee wordt aangegeven dat beelden worden opgenomen (pagina 14).
- 💡 Hiermee wordt aangegeven dat de LED-lampjes van de deurtelefoon branden (pagina 18).
- 🗣️ Hiermee wordt aangegeven dat de modus "Indrukken om te spreken" aan is (pagina 13).

*1 Alleen AZ-modellen

3.3 De taal en de datum en tijd instellen

Wanneer u de hoofdmonitor de eerste keer gebruikt, wordt u gevraagd de taal-, datum- en tijdstellingen voor het display te configureren.

- De meldingsindicator knippert wanneer deze instellingen niet zijn geconfigureerd.
 - De taalinstelling is alleen beschikbaar voor EX- en FX-modellen.
- 1 Druk op de knop **[OFF]** om het display in te schakelen.
 - 2 Gebruik de navigatietoets (⬅️) om de gewenste taal te selecteren.
 - 3 Druk op de softtoets onder het pictogram voor de softtoets **OK**.
 - 4 Druk nogmaals op **OK**.
 - 5 Stel de datum en tijd in.
 - Druk op de linker- of rechterkant van de navigatietoets (⬅️) om een item te selecteren (jaar, maand, dag, enzovoort).
 - Druk op de boven- of onderkant van de navigatietoets (⬆️) om de instelling te wijzigen.
 - 6 Druk op **OK** wanneer u klaar bent.
 - U hoort een toon en het display gaat uit.

De taal en de datum en tijd wijzigen

U kunt de taal-, datum- en tijdstellingen later wijzigen als u dat wilt. Gebruik de navigatietoets en **OK** in het hoofdmenu om naar **"Instellingen wijzigen"** → **"Initiële instellingen"** te navigeren.

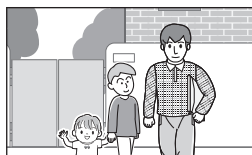
Opmerking:

- Bij een stroomstoring is het mogelijk dat de ingestelde datum en tijd verloren gaan. Configureer de instellingen in dit geval opnieuw.
- De tijd kan na verloop van tijd gaan afwijken (ongeveer 60 seconden per maand).

3.4 Instellingen breedbeeld/zoom en zoompositie

U kunt configureren hoe het beeld van de deurtelefoon in eerste instantie wordt weergegeven op de hoofdmonitor. Het beeld kan in breedbeeld- of in zoommodus worden weergegeven. U kunt verschillende instellingen kiezen voor wanneer bezoekers u oproepen, en voor monitoring.

Breedbeeldmodus (standaardinstelling)



Het beeld wordt niet ingezoomd. Het volledige camerabeeld wordt weergegeven.

Zoommodus



Het beeld wordt ingezoomd. Het beeld wordt twee keer groter weergegeven dan in de breedbeeldweergave.

Opmerking:

- Voor de zoomfunctie wordt gebruikgemaakt van een digitale zoom. De beeldkwaliteit van ingezoomde beelden is daarom lager dan die van beelden in de breedbeeldweergave.
- U kunt schakelen tussen de breedbeeld- en zoommodus en de zoompositie aanpassen tijdens monitoring of tijdens een gesprek. Zie pagina 18.

Breedbeeld- of zoommodus selecteren

1. Hoofdmenu → selecteer → **OK**.
2. Selecteer **"Initiële instellingen"** → **OK**.
3. Selecteer **"Instellingen groothoek/zoom"** → **OK**.
 - Als er meerdere deurtelefoons zijn, selecteert u de deurtelefoon die u wilt configureren → **OK**.
4. Selecteer de gewenste instelling → **OK**.
 - **"Wanneer bezoekers komen"**: uw instellingen worden gebruikt wanneer u een oproep van bezoekers aanneemt.
 - **"Tijdens monitoring"**: uw instellingen worden gebruikt tijdens monitoring.
5. Selecteer de gewenste weergavemodus → **OK**.
 - U hoort een toon en de instellingen worden gewijzigd.
6. Druk op **[OFF]**.

Opmerking:

- Als u **"Zoom"** selecteert, moet u de zoompositie aanpassen, zodat de mensen of voorwerpen die u wilt zien midden in het scherm staan.
- Wanneer beelden worden opgenomen in de zoommodus, wordt alleen het ingezoomde gebied opgenomen.

De zoompositie selecteren (verschuiven/kantelen)

U kunt voor ingezoomde beelden selecteren welk gebied van het beeld wordt weergegeven.

1. Hoofdmenu → selecteer → **OK**.
2. Selecteer **"Initiële instellingen"** → **OK**.
3. Selecteer **"Instellingen zoompositie"** → **OK**.
 - Als er meerdere deurtelefoons zijn, selecteert u de deurtelefoon die u wilt configureren → **OK**.
 - Er wordt een ingezoomd beeld van de deurtelefoon weergegeven.

3. Voorbereiding

4. Selecteer de gewenste zoompositie → .

 - U hoort een toon, de instellingen worden gewijzigd en het display wordt uitgeschakeld.

Opmerking:

- Als u langer dan 90 seconden geen bewerking uitvoert tijdens het wijzigen van deze instelling, wordt de instelling geannuleerd en gaat het scherm uit.

4.1 Oproepen van de deurtelefoon beantwoorden

Wanneer u een oproep van een deurtelefoon krijgt, gaat de hoofdmonitor over en laat het beeld van de deurtelefoon zien.

De oproep beantwoorden

Druk op [TALK].

- U moet binnen ongeveer 50 cm van de microfoon spreken.
- Praat niet door elkaar heen. Als u en de bezoeker tegelijk spreken, hoort u elkaar niet.
- U kunt maximaal ongeveer 90 seconden spreken.

De oproep beëindigen

Druk op [OFF].

Opmerking:

- Het display gaat uit als u de oproep niet binnen ongeveer 30 seconden beantwoordt.
- De weergegeven beelden worden automatisch opgenomen op de hoofdmonitor (pagina 14).

Beschikbare functies tijdens inkomende oproepen

- Monitoringfunctie (pagina 13)

Beschikbare functies tijdens spreken

- Instellingen voor breedbeeld/zoom aanpassen en verschuiven/kantelen aanpassen (pagina 18)
- De bedieningshandleiding in- of uitschakelen (pagina 18)
- De instellingen voor beeld en geluid aanpassen (pagina 18)
- Gebruik van "Indrukken om te spreken" (pagina 13)

Indrukken om te spreken

Als u en de bezoeker elkaar moeilijk kunnen verstaan, kunt u de modus "Indrukken om te spreken" gebruiken.

1. U kunt de modus "Indrukken om te spreken" tijdens een gesprek activeren door [TALK] ongeveer 2 seconden vast te houden.

- U hoort een toon en  wordt weergegeven.

2. Spreken tegen de bezoeker

Praat terwijl u [TALK] ingedrukt houdt.

Luisteren naar de bezoeker

Laat [TALK] los.


Opmerking:

- De modus "Indrukken om te spreken" wordt geannuleerd wanneer de oproep wordt beëindigd.

4.2 De buitenomgeving monitoren met de deurtelefoon

U kunt het beeld en geluid van de deurtelefoon monitoren.

- 1 Druk op .

- Als er meerdere deurtelefoons zijn, selecteert u de gewenste deurtelefoon → .
- Het beeld van de deurtelefoon wordt weergegeven.

- 2 Monitor het geluid en het beeld.

- U kunt met de gemonitorde partij praten door op [TALK] te drukken.

- 3 Druk op [OFF].

Opmerking:

- Het geluid van uw kant van de verbinding is niet te horen op de deurtelefoon.
- U kunt maximaal ongeveer 3 minuten monitoren.

Beschikbare functies tijdens monitoring

- Beelden van de deurtelefoon opnemen (pagina 14)
- Instellingen voor breedbeeld/zoom aanpassen en verschuiven/kantelen aanpassen (pagina 18)
- De bedieningshandleiding in- of uitschakelen (pagina 18)
- De instellingen voor beeld en geluid aanpassen (pagina 18)

5. Opnemen en afspelen

5.1 Beelden van de deurtelefoon opnemen

De hoofdmonitor kan beelden van de deurtelefoon (stilstaande beelden) opnemen. U kunt beelden van maximaal 50 deurtelefoonoproepen of monitoringssessies opslaan. Bij de opname van nieuwe beelden worden ze opgeslagen in een beeldenreeks van maximaal 8 beelden.

5.1.1 Automatisch opnemen (een inkomende oproep opnemen)

Wanneer een bezoeker u oproept, neemt de hoofdmonitor automatisch 8 beelden op (ongeacht of u de oproep beantwoordt of niet). De opname start ongeveer 2 seconden nadat u de oproep ontvangt.

Wanneer u een oproep niet beantwoordt

De opgenomen beelden worden opgeslagen als nog niet afgespeelde beelden en de meldingsindicator knippert.


Wanneer er meerdere deurtelefoons zijn


- Wanneer tijdens het spreken of monitoren een inkomende oproep van een andere deurtelefoon wordt ontvangen, worden beelden van de inkomende oproep niet weergegeven en opgenomen. Als u inkomende oproepen wilt weergeven en opnemen, moet u het huidige gesprek beëindigen of het monitoren stoppen.
- Als er een inkomende oproep van een andere deurtelefoon actief is wanneer u een inkomende oproep ontvangt, ligt het aantal opgenomen beelden van de 1e beller (normaal 8) lager.

Wanneer het geheugen vol is (automatisch bijwerken van beelden)

Wanneer het geheugen vol is, worden de oudste beelden automatisch overschreven door de nieuwe beelden. Dit gebeurt zelfs wanneer de oudste beelden nog niet afgespeelde beelden zijn.

5.1.2 Handmatig opnemen (opnemen tijdens monitoring)

Druk op  tijdens monitoring. Er worden maximaal 8 beelden opgenomen.

-  wordt op het scherm weergegeven tijdens de opname.

5.2 Opgenomen beelden afspelen

Wanneer er nieuwe (nog niet afgespeelde) beelden zijn opgenomen, knippert de meldingsindicator (pagina 9) en wordt "Nieuw" in het hoofdmenu (pagina 10) weergegeven.

1 Hoofdmenu →  → .


- Het scherm "Lijst opgn. beelden" wordt weergegeven.


2 Selecteer "Niet-afgespeelde beelden" (voor nieuwe beelden) of "Afgespeelde beelden" (voor beelden die al zijn afgespeeld) → .

- De meest recente beeldenreeks van het geselecteerde type wordt weergegeven.


3 Blader door de beeldenreeksen en beelden.


- De volgende bewerkingen zijn beschikbaar.

 Hiermee bladert u door de beeldenreeksen, van de nieuwste tot de oudste beeldenreeksen

 Hiermee bladert u door de beeldenreeksen, van de oudste tot de nieuwste beeldenreeksen

 Hiermee bladert u door beelden binnen een beeldenreeks

 Hiermee worden alle beelden in een beeldenreeks continu afgespeeld

 Hiermee wordt het continue afspelen gepauzeerd

4 Druk op [OFF].

Opmerking:

- De meldingsindicator stopt met knipperen wanneer het hoofdmenu wordt weergegeven.
- "Nieuw" in het hoofdmenu verdwijnt van het display wanneer "Niet-afgespeelde beelden" in "Lijst opgn. beelden" wordt weergegeven.


5.2.1 Scherm voor afspelen van beelden


Scherm voor afspelen van beelden



- ① Nummer van apparaat
- ② Nummer van reeks beelden
- ③ Positie van beeld binnen een beeldenreeks
- ④ Datum en tijd van opname

Statuspictogrammen

 Hiermee wordt aangegeven dat het beeld nog niet is afgespeeld.

 Hiermee wordt het nummer aangegeven van de deurtelefoon waarmee het beeld is opgenomen.



Hiermee wordt aangegeven dat het beeld is beveiligd (kan niet worden verwijderd)

Beschikbare softtoetsen



Hiermee worden alle beelden in een beeldenreeks continu afgespeeld



Hiermee wordt het continue afspelen gepauzeerd



Hiermee keert u terug naar het vorige scherm



Hiermee geeft u het optiemenu weer

5.2.2 Beschikbare opties bij het afspelen van beelden

U kunt tijdens het afspelen van beelden op drukken om het optiemenu weer te geven en de volgende instellingen te wijzigen.

De bedieningshandleiding uitschakelen

→ .

- Wanneer de handleiding is uitgeschakeld, werken de functies van de softtoetsen niet. Druk op een willekeurige softtoets om de handleiding weer kort te tonen. In die tijd kunt u de softtoetsen op normale wijze bedienen.

De bedieningshandleiding inschakelen

Druk op een willekeurige softtoets om de handleiding weer te geven → → .

Beveiliging in- en uitschakelen

→ selecteer “**Beschermen**” (om beveiliging in te schakelen) of “**Verwijder bescherming**” (om beveiliging uit te schakelen) → .

- Wanneer “**Beschermen**” is geselecteerd, kan het beeld niet worden verwijderd.
- Er kunnen maximaal 20 beeldenreeksen worden beveiligd.

Het huidige beeld verwijderen

→ selecteer “**Verwijderen**” → → .

- Kies “**Alle beelden verwijderen**” om alle afbeeldingen tegelijk te verwijderen. Zie pagina 21.

De helderheid van het scherm aanpassen

→ selecteer “**Helderheid**” → pas de helderheid aan.


6. Elektrische sloten en andere apparaten gebruiken

6.1 Elektrische sloten gebruiken

Wanneer een in de handel verkrijgbaar elektrisch slot wordt aangesloten op de hoofdmonitor, kunt u een deur of een hek ontgrendelen vanaf de hoofdmonitor. U kunt ook de tijdsduur instellen voor het verzenden van controlesignalen om de deur of het hek te ontgrendelen. (Hoe lang de deur of het hek ontgrendeld blijft, hangt af van de specificatie van elk elektrisch slot.)

- U kunt maximaal twee elektrische sloten aansluiten op de hoofdmonitor. Wanneer u een extra deurtelefoon gebruikt, hangt het maximum aantal elektrische sloten dat op de deurtelefoon kan worden aangesloten, af van het type deurtelefoon. Raadpleeg uw leverancier voor meer informatie.
- Zie de bedieningsinstructies van het elektrisch slot en de Installatiehandleiding van dit product voor meer informatie over aansluitingen.

6.1.1 Elektrische sloten configureren

- 1 Hoofdmenu →  → .
- 2 Selecteer "Verbonden apparaten" → .
- 3 Selecteer "Elektrisch slot" → .
- 4 Selecteer de deurtelefoon ("Deurtelefoon 1" of "Deurtelefoon 2") waaraan u het elektrische slot wilt toewijzen → .
- 5 Selecteer het type elektrisch slot → .
- 6 Selecteer het apparaat waarmee het elektrische slot is verbonden → .
- 7 Selecteer de ontgrendeltijd → .
- 8 Druk op [OFF].

Instellingen elektrische slot

Onderstaande opties zijn beschikbaar.

"Geluid bij ontgrendelen":

Hiermee wordt bepaald of de deurtelefoon een geluidssignaal laat horen wanneer het elektrische slot wordt ontgrendeld. Zie pagina 20.

"Uitbreiding weergegeven na ontgrendeling":

Hiermee wordt bepaald of de weergavetijd van het beeld van de deurtelefoon wordt verlengd wanneer het elektrische slot wordt ontgrendeld. Zie pagina 20.

6.1.2 Elektrische sloten ontgrendelen

- 1 Druk op tijdens het spreken of tijdens monitoring.
 - Als er twee elektrische sloten beschikbaar zijn, selecteert u het elektrische slot dat u wilt ontgrendelen → → druk op om een ander elektrisch slot te ontgrendelen.

Opmerking:

- U kunt de deur of het hek alleen ontgrendelen tijdens het spreken of monitoren.

- Wanneer u meerdere elektrische sloten met verschillende deurtelefoons gebruikt, kunt u alleen de sloten bedienen vanaf de deurtelefoon waarop ze zijn aangesloten.

6.2 Sensoren gebruiken

Wanneer in de handel verkrijgbare sensoren (zoals een brandalarm, alarmknop, enzovoort) op de hoofdmonitor worden aangesloten, kunt u meldingen op de hoofdmonitor ontvangen wanneer de sensoren worden geactiveerd.

- U kunt maximaal twee sensoren aansluiten op de hoofdmonitor.
- Zie de bedieningsinstructies van de sensor en de Installatiehandleiding van dit product voor meer informatie over aansluitingen.

6.2.1 Een alarmsignaal stoppen

Wanneer een aangesloten sensor wordt geactiveerd, geeft de hoofdmonitor een alarmsignaal en wordt er een bericht weergegeven dat aangeeft welke sensor is geactiveerd. Het alarmsignaal klinkt drie minuten.

- 1 Druk op [OFF] om een alarmsignaal te stoppen.
 - Het alarmsignaal kan de eerste vijf seconden niet worden gestopt.

Opmerking:

- Wanneer u aangesloten sensoren installeert of onderhoud uitvoert, moet u controleren of de hoofdmonitor een alarmsignaal van de sensoren goed kan ontvangen.
- Als een sensor wordt geactiveerd tijdens monitoring of tijdens een gesprek, eindigt de hoofdmonitor het monitoren of het gesprek.
- De hoofdmonitor kan geen oproepen van de deurtelefoon ontvangen wanneer het alarm afgaat.

6.3 Integratie met Panasonic PBX

Deze functie is alleen beschikbaar voor AZ-modellen.

Als u de hoofdmonitor op een PBX aansluit, kunt u PBX-toestellen gebruiken om oproepen van de deurtelefoon aan te nemen.

Gebruik alleen een Panasonic PBX (pagina 4).

- Zie de bedieningsinstructies van de PBX en de Installatiehandleiding van dit product voor meer informatie over aansluitingen.

Opmerking:

- Als u een oproep van de deurtelefoon met een PBX-toestel beantwoordt, wordt het beeld van de deurtelefooncamera op de hoofdmonitor weergegeven en wordt  getoond om aan te geven dat een PBX-toestel voor het gesprek wordt gebruikt.
- Wanneer  wordt weergegeven, kunt u geen oproepen met de hoofdmonitor beantwoorden.
- Het display wordt uitgeschakeld wanneer het gesprek tussen de deurtelefoon en het PBX-toestel wordt beëindigd of na drie minuten.

- Als u een oproep van de deurtelefoon met de hoofdmonitor beantwoordt, gaat het toestel nog ongeveer 15 tot 30 seconden over. Nadat u de oproep hebt aangenomen, kan de gebruiker van het toestel de oproep niet beantwoorden of deelnemen aan het gesprek, zelfs als het toestel nog steeds overgaat.

Wanneer twee deurtelefoons worden gebruikt (met uitzondering van een optioneel lobbystation; pagina 3)

U kunt vanaf het PBX-toestel alleen de deurtelefoon bellen die de laatste oproep heeft ontvangen of waarmee een gesprek is gevoerd.

7.1 In- en uitzoemen (breedbeeld/zoom, verschuiving/kanteling)

Tijdens een gesprek of monitoring kunt u het beeld in breedbeeld- of zoommodus weergeven. In de zoommodus kunt u de zoompositie aanpassen (ook wel "verschuiven/kantelen" genoemd).

Schakelen van breedbeeld- naar zoommodus

Druk op .

Schakelen van zoom- naar breedbeeldmodus

Druk op .


De zoompositie wijzigen

Gebruik de navigatietoets.



Opmerking:

- Zie pagina 11 voor voorbeelden van de breedbeeld- en zoommodus.
- Voor de zoomfunctie wordt gebruikgemaakt van een digitale zoom. De beeldkwaliteit van ingezoomde beelden is daarom lager dan die van beelden in de breedbeeldweergave.
- Wanneer beelden worden opgenomen in de zoommodus, wordt alleen het ingezoomde gebied opgenomen.
- Als u deze instellingen aanpast, worden de instellingen geannuleerd wanneer u de volgende keer een beeld weergeeft. Zie pagina 11 als u wilt wijzigen hoe het beeld van de deurtelefoon in eerste instantie wordt weergegeven op de hoofdmonitor.



7.2 Beeld- en geluidsinstellingen voor oproepen en monitoring

U kunt tijdens monitoring of een gesprek op  drukken om het optiemenu weer te geven en beeld- en geluidsinstellingen te wijzigen.

Het volume van inkomende oproepen aanpassen*1

 → "Geluid" →  → "Volume ontvanger" → pas het volume aan.

Het volume aanpassen dat bij de deurtelefoon hoorbaar is*1



 → "Geluid" →  → "Volume stem eigenaar" → selecteer de gewenste instelling.

Stemvormer gebruiken*1

 → "Geluid" →  → "Stemvormer" → selecteer de gewenste instelling.



- Wanneer u "Aan" selecteert, klinkt de stem die bij de deurtelefoon te horen is, zwaarder.

De bedieningshandleiding uitschakelen



 → .

- Wanneer de handleiding is uitgeschakeld, werken de functies van de softtoetsen niet. Druk op een willekeurige softtoets om de handleiding weer kort te tonen. In die tijd kunt u de softtoetsen op normale wijze bedienen.



De bedieningshandleiding inschakelen

Druk op een willekeurige softtoets om de handleiding weer te geven →  → .



De helderheid van het scherm aanpassen


 → "Weergeven" →  → "Helderheid" → selecteer de gewenste instelling.

Tegenlichtcompensatie aanpassen

 → "Weergeven" →  → "Tegenlichtcompensatie" → selecteer de gewenste instelling.

De LED-lampjes in- of uitschakelen

 → "Weergeven" →  → "Verlichting" → selecteer de gewenste instelling.

-  wordt weergegeven wanneer de LED-lampjes branden.

*1 Deze instellingen kunnen niet worden gewijzigd tijdens een inkomende oproep.

7.3 Instellingen voor het belsignaal


7.3.1 Instellingen voor het type en volume van het belsignaal

U kunt het type en volume wijzigen van het belsignaal dat hoorbaar is tijdens een inkomende oproep.

- Zie pagina 19 voor informatie over het configureren van instellingen.

7.4 Lijst met functie-instellingen

U kunt de instellingen afstemmen op de manier waarop de hoofdmonitor wordt gebruikt.

- 1 Hoofdmenu →  → .
- 2 Selecteer het gewenste item → .
 - Herhaal deze stap zo vaak als nodig is om naar de gewenste instelling te navigeren.
- 3 Selecteer de gewenste instelling → .
- 4 Druk op [OFF].

Opmerking:

- Als u langer dan 90 seconden geen bewerking uitvoert tijdens het wijzigen van deze instellingen of als een inkomende oproep wordt ontvangen, wordt de instelling geannuleerd en gaat het scherm uit.
- In de volgende tabel worden standaardinstellingen aangegeven met < >.
- Tijdens het wijzigen van instellingen wordt "●" links van het huidig geselecteerde item weergegeven.

Itemnaam: "Initiële instellingen"

Submenu			Instellingen	
1	2	3		
Instellingen tijd en datum ^{*1}	–	–	2015-1-1 0:00	
Instellingen zoompositie	Deurtelefoon 1-2	–	–	Zie voor meer informatie pagina 11.
Instellingen groothoek/zoom	Deurtelefoon 1-2	Wanneer bezoekers komen/ Tijdens monitoring	Zoom, <Groothoek>	
Voedingsfrequentie	–	–	<50 Hz>, 60 Hz – Om een vlekkelig beeld of onregelmatige kleuren te voorkomen moet u de juiste voedingsfrequentie kiezen voor uw land.	
Taal selecteren ^{*1, *2}	–	–	EX-modellen <English>, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands FX-modellen <English>, Polski, Română, Magyar	

*1 Wanneer u het product voor de eerste keer gebruikt, moet u de aanwijzingen op het scherm volgen om deze instelling te configureren (pagina 11).

*2 Alleen EX- en FX-modellen

Itemnaam: "Belsignaal"

Submenu		Instellingen	
1	2		
Volume belsignaal	–	<Hard>, Normaal, Zacht, Dempfen	
Belsignaal	Deurtelefoon 1	<Geluid 1>, Geluid 2, Geluid 3	<Normaal>, Herhalen
	Deurtelefoon 2	Geluid 1, <Geluid 2>, Geluid 3	<Normaal>, Herhalen

7. Extra functies

Itemnaam: "Verbonden apparaten"

Submenu				Instellingen	
1	2	3	4		
Deurtelefoonverbinding ^{*1}	Deurtelefoon 1	–	–	<Apparaat verbonden>, Automatische detectie, Apparaat niet verbonden	
	Deurtelefoon 2	–	–	Apparaat verbonden, <Automatische detectie>, Apparaat niet verbonden	
Elektrisch slot	Deurtelefoon 1-2	Elektrisch deurslot/ Elektrisch hekslot	Verbinding maken met relaiskast (1)/ Verbinding maken met relaiskast (2)/ Verbinding maken met de deurtelefoon/ <Geen verbinding>	<1 sec. ontgrend.> - 7 sec. ontgrend.	
	Geluid bij ontgrendelen	–	–	<Aan>, Uit	Zie voor meer informatie pagina 16.
	Uitbreiding weergeven na ontgrendeling	–	–	Inschakelen, <Uitschakelen>	
Automatische verlichting ^{*3}	Deurtelefoon 1-2	Wanneer bezoekers komen/ Tijdens monitoring	–	<Inschakelen>, Uitschakelen	
Halverbinding ^{*2}	–	–	–	Apparaat verbonden, <Apparaat niet verbonden>	

*1 Selecteer "Apparaat niet verbonden" voor deurtelefoons die niet meer worden gebruikt.

*2 Alleen AZ-modellen

*3 Met deze instelling bepaalt u of de LED-lampjes al dan niet automatisch worden ingeschakeld wanneer het donker is in de buurt van de deurtelefoon.

Itemnaam: "Netwerk"

Submenu		Instellingen
1	2	
Huidige status ^{*1}	Wifi-informatie	–
	Informatie IP-configuratie	–
	Bevestiging e-mailinstelling	–
Wifi	Gemakkelijke instelling (WPS) ^{*2}	–
	Handmatige instelling	Zoeken en selecteren/Invoer SSID en beveiligingsleutel

Submenu		Instellingen
1	2	
IP-instellingen ^{*3}	–	Automatisch (DHCP)/Handmatig (statisch)
E-mailinstellingen	E-mailmelding	Aan, <Uit>
	Registratie bij e-mailserver ^{*4}	–
	Registratie bij e-mailserver opheffen ^{*5}	–
	Adres voor e-mailmelding ^{*6}	–
Meldingsselectie	Deurtelefoon 1 - 2, Sensor 1 - 2	<Aan>, Uit
Initialisatie van het netwerk ^{*7}	–	–

*1 Hiermee wordt de status van de verbinding met het draadloze netwerk aangegeven

*2 Eenvoudige Wi-Fi-configuratie

*3 Als u uw opgegeven IP-adres wilt gebruiken voor de hoofdmonitor, selecteert u “Handmatig (statisch)” en stelt u de vereiste informatie in.

*4 Hiermee wordt de informatie voor de e-mailserver ingesteld (pagina 24).

*5 Hiermee wordt de informatie voor de e-mailserver verwijderd

*6 Hiermee wordt het e-mailadres ingesteld waarnaar u de melding wilt sturen (pagina 25).

*7 “Wifi-informatie”, “IP-instellingen” en “E-mailinstellingen” worden geïnitieerd.

Itemnaam: “Registreren/Annuleren”

Submenu		Instellingen
1	2	
Registreren	Smartphone 1 - 4	–
Annuleren	–	–

Itemnaam: “Overig”

Submenu	Instellingen
1	
Meldindicator laten knipperen	<Inschakelen>, Uitschakelen
Alle beelden verwijderen	Alle beelden verwijderen/ Niet-beschermd beelden verwijderen
Instellingen initialiseren	Standaardinstelling ^{*1} /Fabrieksinstelling – Selecteer “Fabrieksinstelling” voordat u het product weggooit, overdraagt of terugstuurt.
Demostand	Aan, <Uit> Gebruik deze instelling alleen wanneer het product wordt gebruikt als demomodel in een winkel.

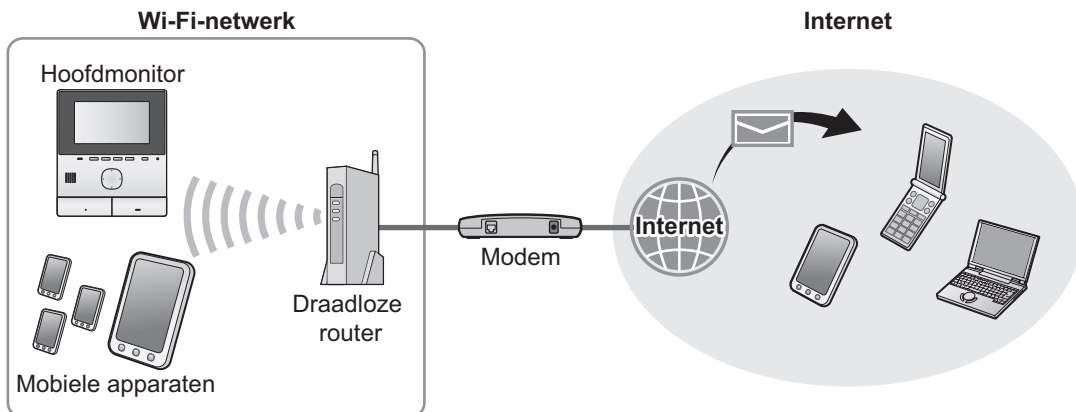
*1 De volgende instellingen worden niet geïnitieerd.

- De instellingen “Voedingsfrequentie”, “Taal selecteren” en “Elektrisch slot”.
- Registratiegegevens van apparaten die bij de hoofdmonitor zijn geregistreerd. (Alle apparaten zijn ook na initialisatie nog steeds bij de hoofdmonitor geregistreerd.)

8.1 Netwerkverbindingen

De hoofdmonitor kan met verschillende apparaten worden verbonden via Wi-Fi en internet, zodat u zelfs meldingen kunt ontvangen als u niet thuis bent. U kunt ook de speciale app **[Video-intercom]** gebruiken voor toegang tot functies van de hoofdmonitor op uw mobiele apparaten, zoals smartphones en tablets.

Hieronder ziet u hoe de hoofdmonitor verbinding kan maken met uw apparaten via Wi-Fi en via internet.



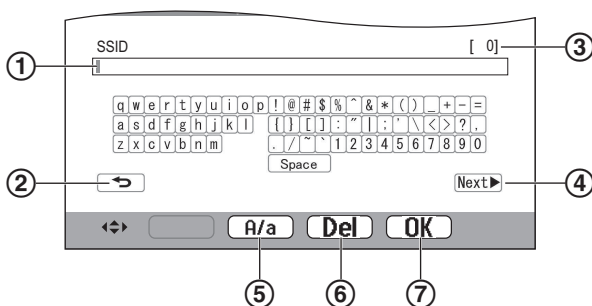
Opmerking:

- De hoofdmonitor moet verbonden zijn met een Wi-Fi-netwerk om verbinding te kunnen maken met andere apparaten en met internet (pagina 22).
- Als u de app **[Video-intercom]** met uw mobiele apparaten wilt gebruiken, moet u deze bij de hoofdmonitor registreren (pagina 24). U kunt maximaal vier mobiele apparaten registreren.
- Voor het gebruik van deze functies is een internetverbinding vereist.

8.2 Tekst invoeren

Gebruik voor het configureren van netwerkinstellingen de navigatietoets en het schermtoetsenbord om tekst in te voeren.

Tekstinvoerscherm (voorbeeld)



- ① Tekstinvoergebied
- ② Hiermee keert u terug naar het vorige scherm
- ③ Aantal ingevoerde tekens
- ④ Hiermee gaat u naar het volgende scherm
- ⑤ Hiermee wordt geschakeld tussen tekstinvoer met hoofdletters en met kleine letters
- ⑥ Hiermee worden tekens verwijderd
- ⑦ Hiermee wordt de geselecteerde invoer of actie bevestigd

- Het tekstinvoerscherm verschilt, afhankelijk van het item dat u configureert.

Tekst invoeren

1. Selecteer het gewenste teken → .
- Herhaal deze stap voor vereiste tekens.
2. Selecteer → .

Tekst bewerken


1. Selecteer het tekstinvoergebied.
2. Selecteer de gewenste cursorpositie.
3. Wijzig de tekst naar wens.

8.3 Verbinding maken met een Wi-Fi-netwerk

De hoofdmonitor maakt verbinding met internet via uw Wi-Fi-netwerk. U kunt de Wi-Fi-instellingen via een vereenvoudigde methode (WPS) configureren of deze handmatig instellen.

Vereenvoudigde configuratie (Gemakkelijke instelling (WPS))

Voor deze procedure is een draadloze router vereist die WPS ondersteunt. Als uw draadloze router WPS ondersteunt, moet u zorgen dat de functie is ingeschakeld en kijken waar de WPS-knop zich bevindt voordat u deze procedure start. Op de WPS-knop staat meestal "WPS" of twee gebogen pijlen.




1. Hoofdmenu →  → .
2. Selecteer "Netwerk" → .
3. Selecteer "Wifi" → .
4. Selecteer "Gemakkelijke instelling (WPS)" → .
5. Druk binnen twee minuten op de WPS-knop op uw draadloze router.
6. Druk op op de hoofdmonitor.

Opmerking:

- Afhankelijk van uw draadloze router kunnen de handelingen afwijken. Raadpleeg de bedieningsinstructies bij de draadloze router voor meer informatie.

Handmatige configuratie

Als uw draadloze router geen WPS ondersteunt, kunt u de Wi-Fi-instellingen van de hoofdmonitor handmatig configureren. U kunt beschikbare Wi-Fi-netwerken zoeken of de SSID (naam van het draadloze netwerk) handmatig invoeren.

1. Hoofdmenu →  → .
 2. Selecteer "Netwerk" → .
 3. Selecteer "Wifi" → .
 4. Selecteer "Handmatige instelling" → .
 5. **Beschikbare Wi-Fi-netwerken zoeken**
 - a. Selecteer "Zoeken en selecteren" → .
 - Op de hoofdmonitor worden beschikbare Wi-Fi-netwerken weergegeven.
 -  geeft de signaalsterkte van het draadloze netwerk aan.
 -  geeft aan dat het draadloze netwerk is beveiligd.
 - b. Selecteer het gewenste Wi-Fi-netwerk → .
 - c. Bevestig de SSID → .
 - d. Voer indien nodig de beveiligingssleutel voor het Wi-Fi-netwerk in → selecteer → .
- De SSID rechtstreeks invoeren**
- a. Selecteer "Invoer SSID en beveiligingssleutel" → .
 - b. Voer de SSID in → selecteer → .
 - c. Selecteer het beveiligingstype → .
 - d. Voer indien nodig de beveiligingssleutel voor het Wi-Fi-netwerk in → selecteer → .

Opmerking:

- Zie pagina 22 voor informatie over het invoeren van tekst.
- Afhankelijk van uw draadloze router kunnen de handelingen afwijken. Raadpleeg de bedieningsinstructies bij de draadloze router voor meer informatie.

8.4 Mobiele apparaten gebruiken

Met de app **[Video-intercom]** kunt u uw mobiele apparaten als een uitbreiding van de hoofdmonitor gebruiken.

Belangrijkste functies

- Oproepen van de deurtelefoon beantwoorden
- Beelden van de deurtelefoon monitoren
- Instellingen voor e-mailmeldingen configureren

Compatibele mobiele apparaten

- iPhone 5 of hoger, iPad (iOS 7.0 of hoger)
- Android-smartphones en -tablets (Android 4.0 of hoger)

Opmerking:

- Als u de app **[Video-intercom]** met uw mobiele apparaten wilt gebruiken, moet u deze bij de hoofdmonitor registreren. U kunt maximaal vier mobiele apparaten registreren.
- Mobiele apparaten kunnen alleen verbinding met de hoofdmonitor maken als ze met hetzelfde Wi-Fi-netwerk als de hoofdmonitor verbonden zijn.
- Ga voor de meest recente informatie over de app **[Video-intercom]** en compatibele apparaten naar de volgende website.



<http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>

8.4.1 Overzicht voorbereiding van mobiele apparaten

1. Verbind de hoofdmonitor met uw Wi-Fi-netwerk (pagina 22).
2. Schakel de Wi-Fi-functie van het mobiele apparaat in en verbind het mobiele apparaat met hetzelfde Wi-Fi-netwerk als de hoofdmonitor.
 - Raadpleeg de bedieningsinstructies bij uw mobiele apparaat voor informatie over verbindingen met Wi-Fi-netwerken.
3. Download en installeer de app **[Video-intercom]**.
 - Ga naar de volgende website voor meer informatie. <http://panasonic.net/pcc/support/intercom/smartphone/>
4. Registreer uw mobiele apparaat bij de hoofdmonitor (pagina 24).

8.4.2 Uw mobiele apparaat bij de hoofdmonitor registreren


Raadpleeg de bedieningsinstructies voor de app **[Video-intercom]** voor meer informatie over het registreren van mobiele apparaten.

Op het mobiele apparaat

1. Start de app **[Video-intercom]**.
2. Lees de weergegeven gebruiksrechtsovereenkomst en tik op **[Akkoord]**.



Op de hoofdmonitor

1. Hoofdmenu →  → .
2. Selecteer "Registreren/Annuleren" → .
3. Selecteer "Registreren" → .
4. Selecteer het registratienummer van het mobiele apparaat → .



Op het mobiele apparaat

Zorg dat u deze actie binnen twee minuten uitvoert.

1. Lees het weergegeven bericht en tik op **[Registreren]**.




Op de hoofdmonitor

1. Controleer of de registratie is voltooid aan de hand van het weergegeven bericht → **[OFF]**.

8.4.3 Registratie van mobiel apparaat bij de hoofdmonitor annuleren

Als u de app **[Video-intercom]** niet meer wilt gebruiken, wordt aangeraden de registratie van het mobiele apparaat bij de hoofdmonitor te annuleren.

1. Hoofdmenu →  → .
2. Selecteer "Registreren/Annuleren" → .
3. Selecteer "Annuleren" → .
4. Selecteer het registratienummer van het mobiele apparaat → .
5. Druk op **[OFF]**.

8.5 E-mailfuncties gebruiken

De hoofdmonitor kan via e-mail een beeld van de deurtelefoon versturen wanneer iemand op de belknop drukt en een e-mailbericht versturen wanneer de sensor wordt geactiveerd die op de deurtelefoon is aangesloten.


8.5.1 Overzicht voorbereiding voor e-mailfuncties

1. Verbind de hoofdmonitor met uw Wi-Fi-netwerk (pagina 22).
2. Verzamel de volgende informatie.
 - Het e-mailadres (uw e-mailadres) dat u wilt gebruiken voor het versturen van e-mailberichten van de hoofdmonitor. Let op: adressen die alleen voor mobiele telefoons geschikt zijn, kunnen niet worden gebruikt.
 - De naam van de e-mailserver (begint meestal met "SMTP") die aan het e-mailadres is gekoppeld
 - Het SMTP-poortnummer voor het versturen van e-mail
 - Het type versleuteling dat door de e-mailserver wordt gebruikt (zoals TLS/SSL of geen)
 - De gebruikersnaam en beveiligings sleutel voor SMTP-verificatie die door de e-mailserver wordt gebruikt (niet vereist voor alle e-mailservers)
3. Registreer de e-mailserver en de e-mailadressen voor meldingen (pagina 24).

Opmerking:

- Voor gebruik van de e-mailfunctie moet de hoofdmonitor verbonden zijn met een Wi-Fi-router die verbinding heeft met internet.
- Berichten die vanaf de hoofdmonitor worden verzonden, kunnen mogelijk niet worden ontvangen als ze als spam worden verwerkt door het ontvangende e-mailaccount. Configureer het e-mailaccount zodat e-mail van de hoofdmonitor kan worden ontvangen.
- E-mail kan mogelijk niet worden verzonden afhankelijk van de status van het netwerk.
- U kunt e-mailfuncties ook configureren met behulp van de app **[Video-intercom]**.

8.5.2 De e-mailserver registreren

1. Hoofdmenu →  → .
2. Selecteer "Netwerk" → .
3. Selecteer "E-mailinstellingen" → .
4. Selecteer "Registratie bij e-mailserver" → .
5. Voer het e-mailadres van de afzender in → selecteer → .
6. Voer het adres van de SMTP-server in → selecteer → .
7. Voer het poortnummer in → selecteer → .
8. Selecteer het beveiligingstype → .

9 Selecteer of u SMTP-verificatie wilt gebruiken of niet → OK.

10 Als u "Uit" selecteert

Ga verder met de volgende stap.

Als u "Aan" selecteert

a. Voer de accountnaam in → selecteer → OK.

b. Voer het wachtwoord in → selecteer → OK.

- Zie pagina 22 voor informatie over het invoeren van tekst.

11 Bevestig het bericht → Yes.


- Er wordt een testbericht verzonden naar het opgegeven e-mailadres. Bevestig dat het bericht is aangekomen op het opgegeven e-mailadres.

Opmerking:

- Zie pagina 22 voor informatie over het invoeren van tekst.


8.5.3 De e-mailadressen voor meldingen registreren

U kunt maximaal vier e-mailadressen registreren die worden gebruikt voor het ontvangen van meldingen van de hoofdmonitor.

- 1 Hoofdmenu →  → OK.
- 2 Selecteer "Netwerk" → OK.
- 3 Selecteer "E-mailinstellingen" → OK.
- 4 Selecteer "Adres voor e-mailmelding" → OK.
- 5 Selecteer een nummer voor de geheugenlocatie → OK.
- 6 Voer het e-mailadres in → selecteer → OK.
 - Zie pagina 22 voor informatie over het invoeren van tekst.
- 7 Bevestig het bericht → Yes.
 - Er wordt een testbericht verzonden naar het opgegeven e-mailadres.
- 8 Bevestig dat het bericht is aangekomen op het opgegeven e-mailadres → OK.
 - Het e-mailadres wordt geregistreerd en "E-mailmelding" wordt automatisch ingeschakeld.
 - Als u meer e-mailaccounts wilt registreren, herhaalt u deze procedure vanaf stap 4.

8.5.4 E-mailmeldingen in- en uitschakelen

"E-mailmelding" wordt automatisch ingeschakeld wanneer de e-mailserver en e-mailadressen worden geregistreerd. Als u niet wilt dat meldingen worden verzonden, bijvoorbeeld wanneer u thuis bent, volgt u onderstaande stappen om meldingen uit te schakelen.

- 1 Hoofdmenu →  → OK.
- 2 Selecteer "Netwerk" → OK.

3 Selecteer "E-mailinstellingen" → OK.

4 Selecteer "E-mailmelding" → OK.


5 Selecteer "Uit" → OK.

- Selecteer "Aan" om meldingen in te schakelen.

Opmerking:


- De status van de functie voor e-mailmeldingen wordt weergegeven in het hoofdmenu, zie "Statuspictogrammen" in pagina 10.

- Gebruik de volgende procedure om de instelling te wijzigen:

Hoofdmenu → 

8.5.5 Apparaten selecteren waarmee e-mailmeldingen worden geactiveerd

U kunt selecteren welke apparaten, deurtelefoons of sensoren e-mailmeldingen activeren.

- 1 Hoofdmenu →  → OK.
- 2 Selecteer "Netwerk" → OK.
- 3 Selecteer "Meldingsselectie" → OK.
- 4 Selecteer het gewenste apparaat → OK.
- 5 Selecteer "Aan" → OK.
 - Selecteer "Uit" om meldingen uit te schakelen voor het geselecteerde apparaat.

9. Algemene informatie

9.1 Reinigen

Veeg het product af met een zachte, droge doek.
Als het product erg vies is, kunt u een vochtige doek gebruiken.

Belangrijk:

- **Gebruik geen reinigingsmiddelen die alcohol, schuurmiddelen, poederzeep, benzine, thinner, was of olie bevatten en gebruik geen kokend water. Spuit geen insecticiden, glasreiniger of haarlak op het product. Dit kan leiden tot een wijziging in de kleur of kwaliteit van het product.**

9.2 Specificaties

Hoofdmonitor (VL-MVN511)

Voeding	Voedingseenheid (VL-PS240/ VL-PS241) 24 V DC, 0,5 A
Stroomverbruik	Stand-by: circa 1,8 W Tijdens gebruik: circa 10 W
Afmetingen (mm) (hoogte × breedte × diepte)	Circa 186×161×23,5 (zonder uitstekende delen)
Gewicht	Circa 485 g
Gebruiksomgeving	Omgevingstemperatuur: circa 0 °C tot +40 °C Relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend): max. 90 %
Display	Ong. 12,7 cm (breedbeeldkleuren- display van 5 inch)
Spreken	Handsfree
Installatie	Wandmontage (montagebeugel meegeleverd)
Draadloze over- drachtsmethode	IEEE 802.11 b/g/n
Versleuteling	WPA/WPA2, WEP

Voedingseenheid (VL-PS240/VL-PS241) (alleen voor gebruik binnenshuis)

Voeding	In: 220-240 V AC, 0,2 A, 50/60 Hz Uit: 24 V DC, 0,6 A
Afmetingen (mm) (hoogte × breedte × diepte)	VL-PS240: circa 116×100×54 VL-PS241: circa 104×100×54 (zonder uitstekende delen)
Gewicht	VL-PS240: circa 230 g VL-PS241: circa 215 g
Gebruiksomgeving	Omgevingstemperatuur: circa 0 °C tot +40 °C Relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend): max. 90 %
Installatie	VL-PS240: bevestiging op DIN-rail

Relaiskast (VL-RLY1)

Voeding	Voeding aangeleverd door hoofd- monitor
Afmetingen (mm) (hoogte × breedte × diepte)	Circa 92×78×38 (zonder uitsteken- de delen)
Gewicht	Circa 130 g
Gebruiksomgeving	Omgevingstemperatuur: circa 0 °C tot +40 °C Relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend): max. 90 %
Installatie	Bevestiging op DIN-rail

Deurtelefoon (VL-V555)

Voeding	Voeding aangeleverd door hoofd- monitor
Afmetingen (mm) (hoogte × breedte × diepte)	Circa 169×118×30 (zonder uitste- kende delen)
Gewicht	Circa 395 g
Gebruiksomgeving	Omgevingstemperatuur: circa -15 °C tot +55 °C Relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend): max. 90 %
Kijkhoek	Horizontaal: circa 170° Verticaal: circa 130°
Installatie	Wandmontage (montagebasis meegeleverd)
Min. vereiste ver- lichting	1 lx (binnen circa 50 cm van camera- lens)
Verlichting	LED-lampjes
IP-waarde	IP54*1
IK-waarde	Compatibel met IK07

*1 De waterbestendigheid wordt alleen gegarandeerd als de deurtelefoon correct is geïnstalleerd volgens de aanwijzingen in de Installatiehandleiding en afdoende beschermende maatregelen zijn getroffen tegen water.

Opmerking:

- Wijzigingen in ontwerp en specificaties voorbehouden.

10.1 Problemen oplossen

Monitordisplay (beelden van deurtelefoon)

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
Beelden lijken vervormd.	<ul style="list-style-type: none"> Beelden kunnen vervormd lijken door de eigenschappen van de cameralens. Dit is geen defect. 	–
De achtergrond heeft een groene schijn.	<ul style="list-style-type: none"> 's Nachts of wanneer er weinig licht is in de omgeving van de deurtelefoon, kunnen lampen of witte voorwerpen in de buurt van de deurtelefoon groen lijken. Dit is geen defect. 	–
Beelden die 's nachts zijn gemaakt, zijn donker en gezichten zijn niet herkenbaar.	<ul style="list-style-type: none"> “Automatische verlichting” is ingesteld op “Uitschakelen”. → Wijzig de instelling in “Inschakelen”. De LED-lampjes van de deurtelefoon verlichten niet tot aan de rand van het zichtbare gebied (het gebied naast de deurtelefoon). Daarom zijn gezichten mogelijk niet herkenbaar, ook al staan ze vlak bij de deurtelefoon. → Wij raden u aan om voor extra verlichting te zorgen in de buurt van de deurtelefoon. 	20 –
Gezichten zijn donker.	<ul style="list-style-type: none"> Gezichten zijn donker wanneer er veel zon of veel tegenlicht is in de omgeving van de deurtelefoon. → Gebruik de functie voor tegenlichtcompensatie. 	18
Beelden zijn vies of onduidelijk. <ul style="list-style-type: none"> Beelden zijn onscherp. 	<ul style="list-style-type: none"> Er zit vuil op de lens van de deurtelefoon. → Veeg de lens schoon met een zachte, droge doek. Er zit condens op de lens van de deurtelefoon. → Wacht tot de condens is verdampt. 	26 –
Beelden zijn wit of zwart.	<ul style="list-style-type: none"> De helderheid van het display staat niet goed afgesteld. → Regel de helderheid bij wanneer beelden worden weergegeven. 	15
Beelden zijn wit of er zijn witte lijnen of cirkels zichtbaar op het display.	<ul style="list-style-type: none"> Er schijnt sterk licht (de zon bijvoorbeeld) in de lens van de deurtelefoon, waardoor beelden moeilijk te zien zijn op het display. (Dit is geen defect.) → U kunt dit probleem verminderen door de deurtelefoon niet in de volle zon te installeren of door de deurtelefoon in een iets andere hoek te installeren. 	–
Beelden flikkeren.	<ul style="list-style-type: none"> Er bevindt zich verlichting op wisselstroom, zoals tl-verlichting, in de buurt van de deurtelefoon. → Verlichting op wisselstroom, zoals tl-verlichting, kan flikkering geven in het donker. (Dit is geen defect.) 	–
Beelden van het gebied dat u wilt zien in zoomweergave worden niet goed weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> Pas de zoompositie aan. → Configureer de instellingen bij “Instellingen zoompositie”. 	11

Belsignaal

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
Geen belsignaal te horen voor de deurtelefoon.	<ul style="list-style-type: none"> Het belsignaalvolume is gedempt. → Activeer het geluid van het belsignaal. 	19

10. Problemen oplossen

Mobiel apparaat

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
Mobiele apparaten kunnen niet worden geregistreerd. Mobiele apparaten kunnen geen verbinding met het systeem maken.	<ul style="list-style-type: none">De hoofdmonitor en/of uw mobiele apparaat is niet verbonden met uw draadloze router. → Zowel de hoofdmonitor als uw mobiele apparaten moeten verbonden zijn met uw draadloze router. Hoofdmonitor: configureer de Wi-Fi-instellingen. Uw mobiele apparaat: schakel de Wi-Fi-functie in en maak verbinding met de draadloze router waarmee de hoofdmonitor is verbonden. Raadpleeg de bedieningsinstructies van uw draadloze router en mobiele apparaten voor meer informatie.De hoofdmonitor en/of uw mobiele apparaten bevinden zich buiten het bereik van uw draadloze router. → Controleer of uw draadloze router is ingeschakeld en dat zowel de hoofdmonitor als uw mobiele apparaten zich binnen het bereik van uw draadloze router bevinden. (Het mobiele apparaat kan geen verbinding met het systeem maken wanneer het zich buiten het bereik bevindt van de draadloze router waarmee de hoofdmonitor is verbonden, bijvoorbeeld wanneer u onderweg bent.)De hoofdmonitor en uw mobiele apparaat zijn niet verbonden met dezelfde draadloze router. → Controleer of zowel de hoofdmonitor als uw mobiele apparaat zijn verbonden met dezelfde draadloze router.Wanneer het probleem niet wordt opgelost door bovenstaande aanwijzingen te volgen → Probeer “Initialisatie van het netwerk” en stel vervolgens “wifi” opnieuw in.	22, 24
Video-intercom werkt niet goed, zelfs wanneer registratie van het draadloze netwerk en apparaat is bevestigd.	<ul style="list-style-type: none">Raadpleeg het gedeelte over probleemoplossing van de bedieningsinstructies van de Video-intercom.	–

E-mailfunctie

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
Testbericht kan niet worden afgeleverd.	<ul style="list-style-type: none">De e-mailserver en het e-mailadres zijn niet juist ingesteld. → Controleer deze instellingen in “E-mailinstellingen” en configureer ze zo nodig opnieuw.	24
E-mailmelding wordt niet afgeleverd, zelfs wanneer de e-mailinstellingen zijn bevestigd.	<ul style="list-style-type: none">De draadloze router is uitgeschakeld of de hoofdmonitor bevindt zich buiten het bereik van de draadloze router. → Controleer of de draadloze router is ingeschakeld en of de hoofdmonitor zich binnen het bereik van de draadloze router bevindt.De instelling “E-mailmelding” staat op “Uit”. → Stel de instelling “E-mailmelding” in op “Aan”.De netwerkinstellingen zijn niet correct geconfigureerd, bijvoorbeeld de instellingen “Registratie bij e-mailserver”. → Controleer het postvak van de afzender die is ingesteld in “Registratie bij e-mailserver”, om te zien of er berichten zijn die niet kunnen worden afgeleverd.	24
Ik wil e-mailmeldingen tijdelijk stoppen (bijvoorbeeld als ik thuis ben).	<ul style="list-style-type: none">Stel de instelling “E-mailmelding” in op “Uit”.	25

Overig

Probleem	Oorzaak en oplossing	Pagina
<ul style="list-style-type: none"> • “Demostand” wordt weergegeven op het scherm. • Het belsignaal is regelmatig te horen. • U kunt niet spreken of geen oproepen doen. 	<ul style="list-style-type: none"> • De functie “Demostand” is ingeschakeld. → Stel “Demostand” in op “Uit”. 	21
Het product reageert niet goed bij de juiste bediening. Het product werkt niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> • Ga als volgt te werk. <ul style="list-style-type: none"> – Druk met een voorwerp met een scherpe punt op de knop [RESET] onder op de hoofdmonitor. (Dit verandert niets aan de opgenomen beelden en de geconfigureerde instellingen.) 	9
De hoofdmonitor werkt niet goed. <ul style="list-style-type: none"> • Er wordt niets weergegeven op de monitor. • Geen belsignaal. • Stemmen niet te horen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de voeding. • Als de voeding is aangesloten, is er wellicht een probleem met de elektrische bedrading. → Neem contact op met een erkend servicecentrum. 	–

10.2 Foutberichten

Bij het eerste gebruik van apparaten of bij registratie van apparaten

Display	Oorzaak en oplossing	Pagina
IP-adres is gedupliceerd.	<ul style="list-style-type: none"> • Het IP-adres van de hoofdmonitor wordt gebruikt door een ander apparaat. → Controleer het huidige IP-adres van de hoofdmonitor (pagina 20) en configureer het opnieuw zodat het andere IP-adressen niet overlapt (pagina 21). 	21
Netwerk is niet beschikbaar. Controleer de verbinding met de draadloze router	<ul style="list-style-type: none"> • Uw draadloze router werkt niet correct. → Controleer of uw draadloze router is ingeschakeld. 	–
Verbinding maken is mislukt	<ul style="list-style-type: none"> • Er is een probleem met de draadloze netwerkverbinding. → Ga dichterbij de draadloze router en probeer opnieuw verbinding te maken. • De instellingen zijn niet binnen de opgegeven tijd geconfigureerd. → Verzamel alle informatie die voor de instellingen is vereist en voltooi de instellingen binnen de opgegeven tijd. 	22
Kan geen verbinding maken met de server. Controleer de instellingen.	<ul style="list-style-type: none"> • De inhoud die voor de instellingen van de e-mailserver is geconfigureerd, is niet juist. → Controleer en verbeter de geconfigureerde inhoud. • De draadloze router heeft geen verbinding met internet. → Controleer uw draadloze router en maak verbinding met het netwerk. 	–
Kan geen verbinding maken met de server.	<ul style="list-style-type: none"> • De draadloze router heeft geen verbinding met internet. → Controleer uw draadloze router en maak verbinding met het netwerk. 	22
Kan niet registreren. Registreer de e-mailserver	<ul style="list-style-type: none"> • “Adres voor e-mailmelding” kan niet worden ingesteld wanneer de “Registratie bij e-mailserver” niet is ingesteld. → Stel “Registratie bij e-mailserver” in. 	24
Verificatie is mislukt. Controleer de instellingen voor het type beveiliging en de SMTP-verificatie.	<ul style="list-style-type: none"> • Het type veiligheidsinstelling (“TLS”, “SSL” of “Geen”) is niet juist ingesteld. → Stel de instelling juist in bij “Type beveiliging”. • De instelling voor SMTP-verificatie is niet juist ingesteld. → Stel de instelling juist in bij “SMTP-verificatie”. 	24

10. Problemen oplossen

Display	Oorzaak en oplossing	Pagina
Verificatie is mislukt. Controleer uw accountnaam of wachtwoord	<ul style="list-style-type: none">● De instelling voor SMTP-verificatie (“Accountnaam” of “Wachtwoord”) is niet juist ingesteld.<ul style="list-style-type: none">→ Stel de instelling voor SMTP-verificatie juist in bij “SMTP-verificatie”.	21
Kan niet registreren	<ul style="list-style-type: none">● De registratie is niet voltooid binnen de opgegeven tijd.<ul style="list-style-type: none">→ Controleer het volgende en probeer het opnieuw.<ul style="list-style-type: none">– De draadloze router is ingeschakeld.– De hoofdmonitor en uw mobiele apparaat zijn verbonden met uw draadloze router.	24

11.1 Index

A

Accessoires: 3
 Alle beelden verwijderen: 21
 Annuleren
 Mobiele apparaten: 24

B

Beelden (opnemen)
 Afspelen: 14
 Alle beelden verwijderen: 21
 Automatisch beelden bijwerken: 14
 Verwijderen: 15
 Beelden opnemen
 Automatische opname: 14
 Handmatig opnemen: 14
 Opgenomen beelden automatisch bijwerken: 14
 Belknop: 9
 Breedbeeld: 11
 Breedbeeld/zoom: 11, 18

C

Cameralens: 9

D

Deurstation: 3
 Deurtelefoon: 9
 Display: 9

E

Elektrisch slot: 16
 E-mailfuncties: 24
 E-mailinstellingen: 21
 Adres voor e-mailmelding: 21, 25
 E-mailmelding: 21, 25
 Meldingsselectie: 25
 Registratie bij e-mailserver: 24
 Registratie bij e-mailserver registratie: 21
 Registratie bij e-mailserver registratie ongedaan maken: 21

F

Functie-instellingen
 Alle beelden verwijderen: 21
 Annuleren: 21
 Automatische verlichting: 20
 Belsignaal: 19
 Demostand: 21
 Deurtelefoonverbinding: 20
 Elektrisch slot: 16, 20
 E-mailinstellingen: 21
 Halverbinding: 20
 Huidige status: 20
 Initialisatie van het netwerk: 21
 Instellingen groothoek/zoom: 11, 19
 Instellingen initialiseren: 21

Instellingen tijd en datum: 11, 19
 Instellingen zoompositie: 11, 19
 IP-instellingen: 21
 Meldingsselectie: 21
 Registreren: 21
 Taal selecteren: 11, 19
 Voedingsfrequentie: 19
 Volume belsignaal: 19
 Wifi: 20

H

Halverbinding: 20
 Handleiding aan: 18
 Handleiding uit: 18
 Helderheid
 Helderheid van beeld: 15
 Helderheid van scherm: 18
 Hoofdmenu: 10
 Hoofdmonitor: 9
 Hoofdmonitorstation: 3

I

Indrukken om te spreken: 13
 Initialisatie van het netwerk: 21
 Instellingen initialiseren: 21
 Instellingen tijd en datum: 11
 Integratie mobiel apparaat: 23

L

LED-lampjes: 9
 Lensafdekking: 9
 Lobbystation: 3
 Luidspreker: 9

M

Meldingscherm: 10
 Meldingsindicator: 9
 Microfoon: 9
 Monitoring: 13
 Monitoring met de deurtelefoon: 13

N

Navigatietoets: 9
 Netwerkinstellingen: 20
 E-mailinstellingen: 20, 21, 24
 Huidige status: 20
 Initialisatie van het netwerk: 21
 IP-instellingen: 20, 21
 Meldingsselectie: 21
 Mobiele apparaten: 23
 Wifi: 20, 22
 Wifi-informatie: 20
 Netwerkverbindingen: 22

O

Ondersteunde modellen: 3
 Opgenomen beelden afspelen: 14

P

PBX-integratie: 16

R

Registreren (apparaten toevoegen)

 Mobiele apparaten: 21, 24

Reinigen: 26

Reset: 9, 29

Reset-knop: 9, 29

S

Softtoetsen: 9

Specificaties: 26

Stemvormer: 18

T

Taal selecteren: 11, 19

Tegenlichtcompensatie: 18

Tekst invoeren: 22

Tijd: 11

V

Verlichtingsinstellingen

 Automatische verlichting: 20

 Handmatig aan/uit: 18

Verschuiving/kanteling: 18

Volledig-beeldweergave: 18

Volume: 18

Volume hoorbaar bij deurtelefoon: 18

Volume stem eigenaar: 18

Volume wijzigen

 Volume ontvanger: 18

 Volume stem eigenaar: 18

W

Wifi: 20

 Handmatig: 20

 WPS: 20

Z

Zoomweergave: 11, 18

For the VL-SVN511EX/FX models only

CE1731

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2016



PNQX8193ZA

PNQX8193ZA C0416MM0